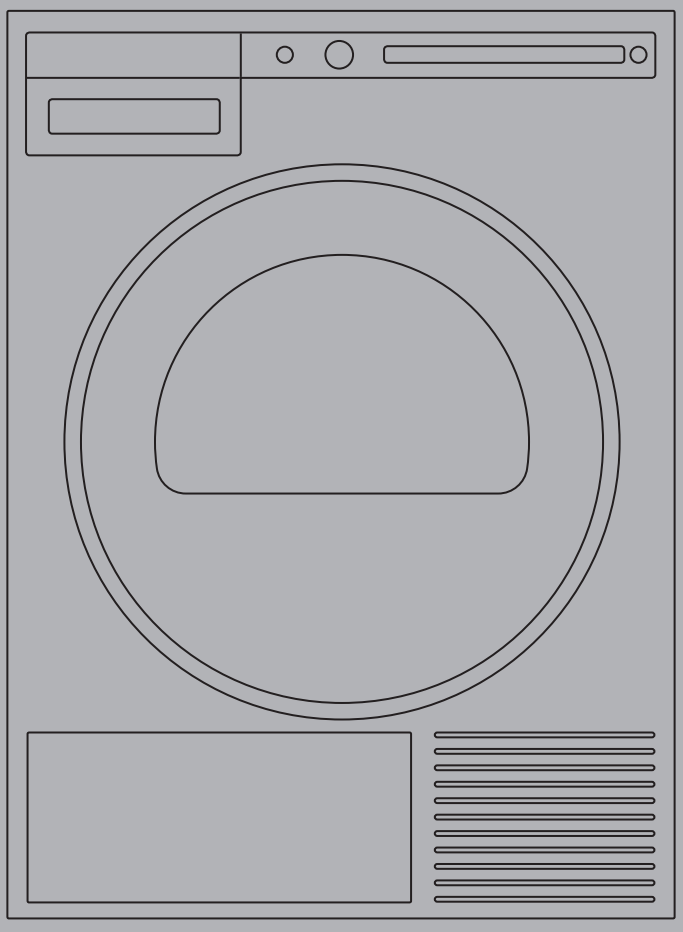
ASKO



GEBRUIKSAANWIJZING

TD85.13XX

Wasdroger
T411HD

Lees voor het gebruik van de droger deze gebruiksaanwijzing aandachtig door.

Geachte koper,

wij danken u hartelijk voor de aankoop van dit kwaliteitsproduct van ASKO.

Wij hopen dat het aan uw verwachtingen zal voldoen. Scandinavische vormgeving met zuivere lijnen, gecombineerd met alledaagse functionaliteit en hoge kwaliteit. Dit zijn de belangrijkste kenmerken van al onze producten en de reden waarom ze wereldwijd zeer worden gewaardeerd.

Wij raden u aan voordat u de machine in gebruik neemt eerst de gebruiksaanwijzing goed door te lezen. De handleiding bevat ook informatie over hoe u kunt helpen bij de bescherming van het milieu.

INHOUDSOPGAVE

Veiligheidswaarschuwingen	3	Reiniging en onderhoud	34
Beschrijving van de wasdroger	7	Fouten... Wat te doen...?	40
Voor het eerste gebruik van de machine	8	Servicebeurt	44
Plaatsing en aansluiting	9	Tehnische informatie	45
Adviezen voor het drogen	21	Programma tabel	47
Drogen in stappen (1 – 7)	23	Afvalverwerking	49
Systeem instellingen	31	Snelle handleiding	51

In de gebruiksaanwijzing komt u symbolen tegen die hetvolgende betekenen:

	Informatie, adviezen, tips of aanbevelingen		Waarschuwing gevaar heet oppervlak
	Gevaaraanduiding		Waarschuwing brandgevaar
	Waarschuwing elektrische schok		

Originele instructies

Zie Beknopte handleiding op de laatste pagina.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN ⚠

ALGEMEEN



Lees de aanwijzingen voor gebruik en bewaar ze op een veilige plaats.

- **Wij verzoeken u de machine niet te gebruiken als u deze gebruiksaanwijzing niet heeft gelezen en begrepen.**
- Het niet navolgen van de instructies kan leiden tot een verkeerd gebruik van de machine met beschadiging van het wasgoed, schade aan de machine of letsel van de gebruiker tot gevolg.
- De gebruiksaanwijzing kunt u ook bekijken op onze site www.asko.com.
- **Deze droger is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.**
- Voor de aansluiting van de droger dienen de instructies te worden gelezen die een juist en veilig gebruik van de machine beschrijven. De gebruiksaanwijzing is aangepast voor verschillende types / uitvoeringen van dit apparaat, daarom kan het voorkomen, dat instellingen en uitvoeringen worden omschreven, die uw wasdroger niet bezit.
- Laat alle ingrepen en reparaties over aan een deskundig persoon. Ondeskundige reparaties kunnen leiden tot ongelukken of fouten in de werking.
- Bij eerste plaatsing van de droger moet deze eerst 2 uur rusten voordat u hem aansluit op het elektriciteitsnet.
- Plaatsing van de droger op de wasmachine moet door minstens twee personen worden uitgevoerd.
- De droger mag niet met een verlengsnoer op het elektriciteitsnet worden aangesloten.
- Sluit de machine niet aan op een stopcontact voor een scheerapparaat of haardroger.
- ⚠ Als de aansluitkabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant of een erkende installateur of vakman om gevaren te vermijden.
- ⚠ Het apparaat mag niet worden gevoed via een extern schakelapparaat, zoals een timer, of aangesloten op een circuit dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld door een hulpprogramma.
- **Neem na het drogen de stekker van de droger uit de wandcontactdoos!**
- In geval van onjuiste aansluiting, gebruik of onderhoud van het apparaat door een ongemachtigd persoon, draagt de gebruiker zelf de kosten van mogelijke schade.
- De lucht in de omgeving van het apparaat mag geen stofdeeltjes bevatten. De ruimte, waarin de machine is geplaatst moet goed geventileerd zijn om de eventuele terugstroom van gassen van apparaten met open vuur (zoals

een gasgeiser of open haard) te voorkomen.

- De lucht uit de droger mag niet worden afgevoerd via ontluchtingskanalen, die gebruikt worden voor afvoer van gas- of andere apparaten met brandstof (dit geldt alleen voor drogers met luchtafvoer).
- Droog geen ongewassen kleding in de droger.
- Wasgoed met vlekken van olie, alcohol en olieproducten, vlekkenverwijderingsmiddelen, terpentijn, was en wasverwijderingsmiddelen moeten voor het drogen in de droger eerst gewassen worden in de wasmachine met heet water en een wasmiddel.
- Kleding die latex, rubberen onderdelen, douche- en badmutsen en wasgoed of hoezen met rubberen schuim bevaten, mogen niet in de droger worden gedroogd.
- Wasverzachters voor wasgoed en soortgelijke producten moeten worden gebruikt in overeenstemming met de aanwijzingen van de fabrikant.
- De droger mag niet worden geplaatst achter deuren die gesloten kunnen worden, achter schuifdeuren of deuren met scharnieren aan de tegenovergestelde kant van de deur van de droger. Plaats de droger zodanig in de ruimte dat de deur gemakkelijk kan worden geopend.
- Blokkeer nooit de ventilatieopeningen.
- Plaats de droger niet op een langharig tapijt, dit kan de luchtcirculatie belemmeren.
- De lucht rondom de machine mag geen stofdeeltjes bevatten.
- Vezels mogen zich niet ophopen rond de machine.
- ⚠ Uit de zakken dienen alle voorwerpen zoals aanstekers en lucifers te worden verwijderd.
- Zet na de plaatsing de machine nog niet aan, maar laat hem 24 uur rusten. Als tijdens het transport of servicebeurt de machine op zijn kant moet worden gelegd, leg hem dan op de linkerkant van voren gezien, dit geldt alleen voor drogers met een warmtepomp.
- Het apparaat mag niet in contact komen met een muur of aangrenzende meubels.
- Als de droger aangesloten wordt op een afvoersysteem dat ook bestemd is voor een ander apparaat moet verplicht een terugslagklep worden gemonteerd. De terugstroom van de droger zou de andere machine kunnen beschadigen, wat voorkomen wordt door de terugslagklep (dit geldt alleen voor drogers met luchtafvoer).
- De vlotter schakelt de machine uit in het geval van verstopping van de slang voor de afvoer van condenswater of als het gevaar bestaat van overloop van condenswater uit het condenswater reservoir. Dit geldt alleen voor condensdrogers met droger met een warmtepomp.

- Als u de machine wilt verplaatsen of in wintertijd wilt opslaan in onverwarmde ruimten moet u eerst het reservoir voor condenswater legen. Dit geldt alleen voor de machine met warmtepomp.
- Maximale drooghoeveelheid in kg (voor het katoenprogramma) staat aangegeven op het typeplaatje.

VEILIGHEID

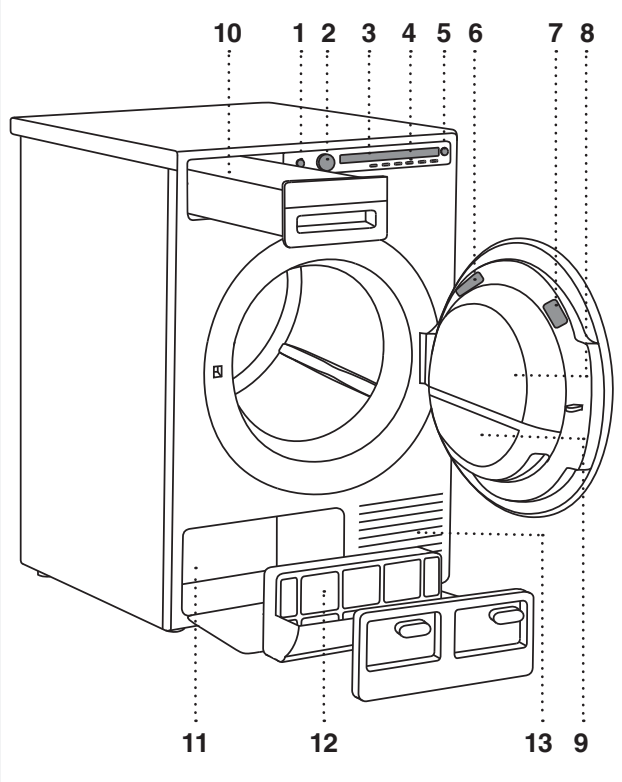
- ⚠ In de wasdroger kunt u alleen wasgoed drogen dat gewassen is in water. U mag geen wasgoed drogen dat gewassen of gereinigd is in ontvlambare reinigingsmiddelen, zoals benzine, trichloorethyleen enz., vanwege explosiegevaar.
- Als u kleding heeft gereinigd met industriële reinigingsmiddelen of chemicaliën mag u ze niet in de droogmachine drogen.
- Als de ontluchtingsslang in de afvoeropening in de muur wordt gestoken, is het van essentieel belang het binnendringen van koude lucht te voorkomen door het ventilatierooster te installeren! (geldt alleen voor de droogtrommel).
- De luchtafvoerslang mag niet worden aangesloten op een actieve schoorsteen die wordt gebruikt om rook of rookgassen te verwijderen; in een schacht bestemd voor het ventileren van ruimten met verbrandingsapparatuur; of in een schoorsteen die door derden wordt gebruikt. Als rook of afvalgassen terugkeren naar de ruimte waar de droger is geïnstalleerd, is er een vergiftigingsgevaar (geldt alleen voor de evacuatiedroger).
- De droger is beschermd tegen oververhitting. Het verwarmingselement wordt uitgeschakeld, als de temperatuur te hoog wordt (geldt alleen voor de ontluchtings- en condensatiedroger).
- In geval u het netfilter niet reinigt, kan dit automatische uitschakeling van het verwarmingselement bij oververhitting tot gevolg hebben. Zie hoofdstuk "REINIGING EN ONDERHOUD (geldt alleen voor de ontluchtings- en condensdroger).
- ⚠ **WAARSCHUWING! Tijdens de werking van het apparaat kan de achterzijde zeer heet worden. Niet aanraken voordat deze afgekoeld is. (Neem de aanwijzingen in het hoofdstuk "PLAATSING EN INSTALLATIE" in acht)**
- ⚠ Onderbreek de droogcyclus nooit voor de beeindiging of open de deur van de droger niet vroegtijdig. Als u dit doet om welke reden dan ook, wees dan voorzichtig als u het wasgoed uit de trommel haalt, want de kleding kan erg heet zijn dus er bestaat gevaar van verbranding.
  Haal het wasgoed snel uit de trommel en doe het uit elkaar, zodat het zo snel mogelijk afkoelt.

VEILIGHEID VAN KINDEREN

- Laat kinderen niet met de wasdroger spelen.
- Toegang tot de trommel moet voor kinderen en huisdieren onmogelijk worden gemaakt.
- Overtuig u er voor het aanzetten van de machine van dat er zich niets in de trommel bevindt behalve wasgoed (een kind zou bijvoorbeeld in de trommel kunnen zijn gekropen en de deur hebben dichtgedaan).
- **Doe de Kinderveiligheid aan.**
  Zie het hoofdstuk "SYSTEEM INSTELLINGEN" /Kinderveiligheid.
- **Kinderen onder de drie jaar mogen niet in de buurt van de droger komen, tenzij ze steeds onder toezicht staan.**
- De droger is vervaardigd overeenkomstig alle voorgeschreven veiligheidsstandaarden. De machine mag worden bediend door kinderen vanaf acht jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuigelijke en geestelijke vermogens of zonder voldoende ervaring en kennis, mits zij de machine gebruiken onder adequaat toezicht en als ze de aanwijzingen voor een veilig gebruik van de machine hebben ontvangen en ze op de hoogte zijn gebracht over de gevaren van onjuist gebruik. Zorg ervoor dat de kinderen niet met de machine kunnen spelen. Kinderen mogen de machine niet reinigen of onderhoudswerkzaamheden uitvoeren zonder adequaat toezicht.

BEWAAR DEZE HANDLEIDING!

BESCHRIJVING VAN DE WASDROGER



1. Hoofdschakelaar AAN/UIT (ON/OFF)
2. Programma keuze knop
3. Display
4. Toets voor keuze programma instelling
5. Toets voor Start/Pauze
6. Typeplaatje met gegevens over de droger (aan de binnenzijde van de deur van de droger)
7. QR en AUID code (aan de binnenzijde van de deur van de droger)
8. Deur van de droger
9. Deurnetfilter
10. Bak met condenswater (afhankelijk van het model)
11. Warmte pomp
12. Warmte pomp filter
13. Ventilatieroosters

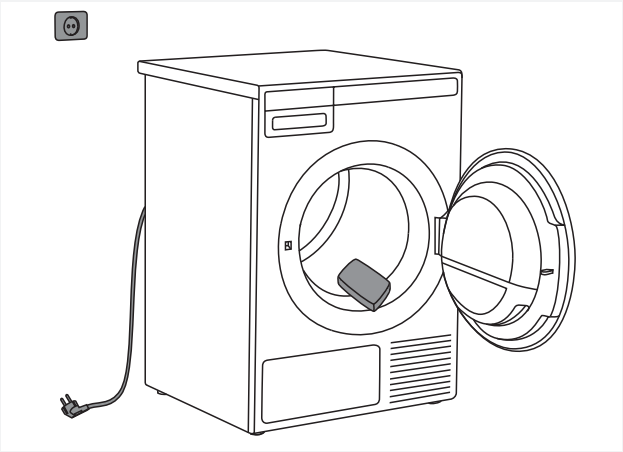
VOOR HET EERSTE GEBRUIK VAN DE MACHINE

VERPAKKING

Verwijder alle verpakking.
Wij verzoeken u de materialen te scheiden overeenkomstig de plaatselijke voorschriften (zie hoofdstuk “AFVALVERWERKING”).

REINIGING

Open de deur van de droger naar u toe en reinig de trommel met een vochtige doek met een mild reinigingsmiddel.



Het programma kan niet worden gestart met de deur open.

TAALKEUZE

Kies bij aansluiting van de machine (zie hoofdstuk “PLAATSING EN AANSLUITING”) en eerste inschakeling de taal:

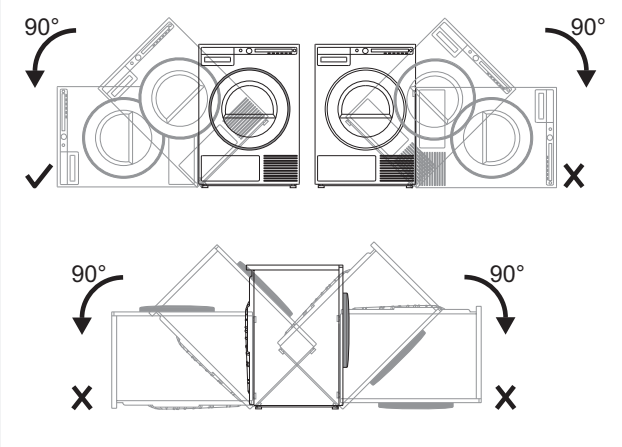
1. Met toets 2 of met de knop voor de keuze van het programma kunt u door de lijst met talen gaan. Bevestig uw keuze door op de toets OK te drukken.
2. Met een druk op de toets »Einde« (Finalize) bevestigt u uw keuze.

Zie voor verder verloop van het droogproces het hoofdstuk "DROGEN IN STAPPEN (1 - 7)".

Als u voor het eerst de machine weer start na langere tijd van stilstand kan er een geluid van stoten optreden. Dit geluid is volkomen normaal en verdwijnt na enkele droogbeurten.

PLAATSING EN AANSLUITING

Wacht na plaatsing van de machine eerst 24 uur voordat u de machine start. Als u tijdens het transport of bij reparatie de machine neer moet leggen, doe dit dan op de linkerzijde, van voren gezien.



PLAATSING VAN DE DROGER

De droger kan vrij staan of op een wasmachine worden geplaatst.
De droger geeft warmte af. Plaats het daarom niet in een zeer kleine ruimte, omdat het droogproces langer kan duren vanwege de beperkte hoeveelheid omgevingslucht.

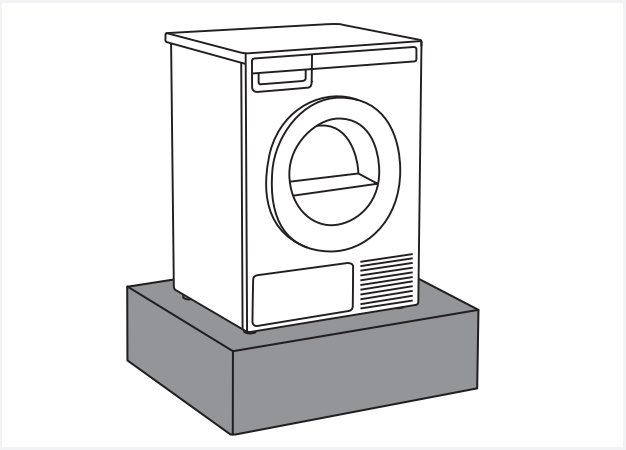
Plaats de droger niet in een ruimte, waar de temperatuur onder de 0 °C kan dalen, aangezien de droger daardoor niet juist kan werken, kan deze bevriezen met mogelijke schade tot gevolg.
Voor een optimale werking van de droger moet de ruimte goed geventileerd zijn bij een temperatuur tussen 10 °C en 25 °C.

⚠ De droger mag niet worden geplaatst achter deuren die op slot kunnen, achter schuifdeuren en deuren die scharnieren hebben aan de tegenovergestelde zijde van de deur van de droger. Plaats de droger zodanig in de ruimte, dat de deur gemakkelijk kan worden geopend.

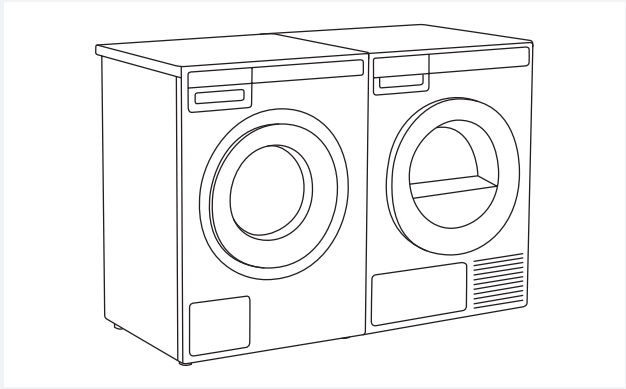
Blokkeer nooit de ventilatieroosters.

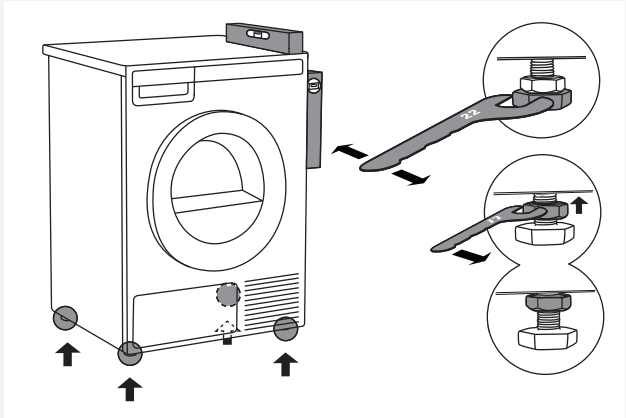
⚠ Plaats de droger niet op een langharig tapijt, dit kan de luchtcirculatie belemmeren.

Als het apparaat op een sokkel of een soortgelijke constructie wordt geplaatst, moet deze daaraan worden bevestigd, om te voorkomen dat het apparaat valt.
Hiervoor zijn originele ASKO-accessoires beschikbaar, compleet met bevestigingsinstructies.



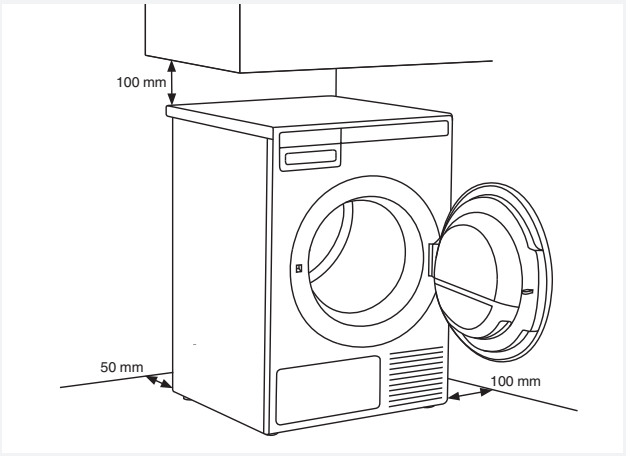
Vrijstaande machine
De droger kan naast een wasmachine worden geplaatst.
Als tussen de pootjes van de droger en de bodem niet voldoende houvast is, kan de droger tijdens de werking gaan glijden. Wegglijden kunt u voorkomen door een anti-slip ondergrond te gebruiken of door plaatsing van de bijgeleverde vacuum pootjes op de beide voorste pootjes.





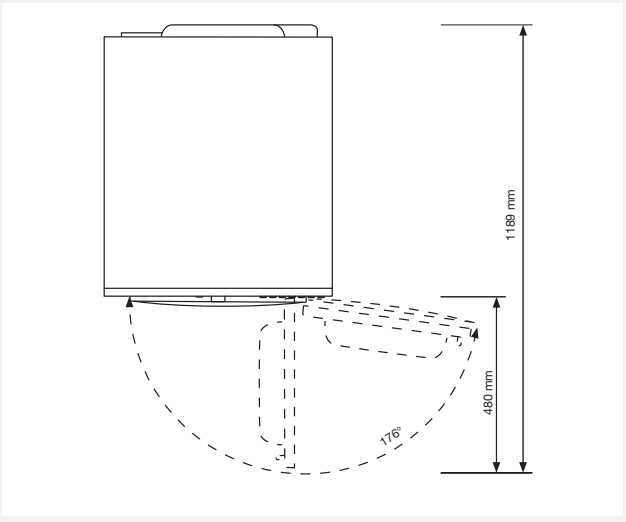
Plaats de droger zodanig dat deze stabiel staat. Gebruik een waterpas en zet de droger in de lengte en de breedte waterpas door aan de verstelbare pootjes te draaien met een steeksleutel nr. 22 (max. 15 mm). Draai daarna de contramoer vast met een steeksleutel nr. 17 in de richting van de bodem van de machine ⬆.

Afstanden van de droger voor optimale werking

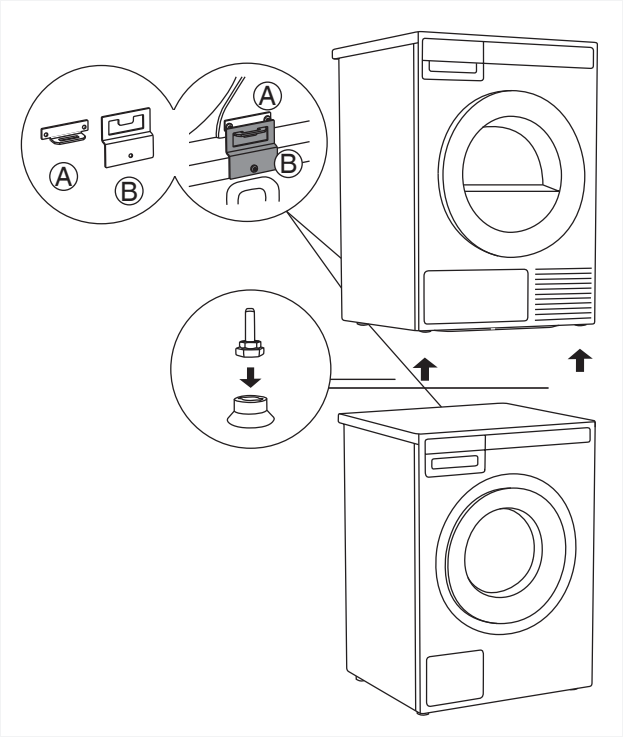


De droger mag niet in contact komen met de wand of naburige elementen. Voor optimale werking van de droger bevelen wij aan de afstanden tot de wanden in acht te nemen, zoals aangegeven in de figuur.

Openen van de deur van de droger (bovenaanzicht).



Plaatsing op de wasmachine
Gebruik voor plaatsing van de droger op de wasmachine de vacuüm pootjes en bescherming tegen kantelen (A+B) die bijgeleverd worden in de trommel van de machine. Beveiliging tegen kantelen B is geschikt voor de ASKO wasmachine en kan moeilijk of helemaal niet geplaatst worden op wasmachines van een ander merk. Als de wasmachine en droger niet dezelfde afmetingen hebben, plaats de droger dan op een tussenlade, u kunt bij de servicedienst ook een verbindingsplaat bestellen (…alleen van toepassing voor HH (Hidden Helpers) en TD75, geplaatst op de WM80 of WM85 en niet voor overige combinaties).



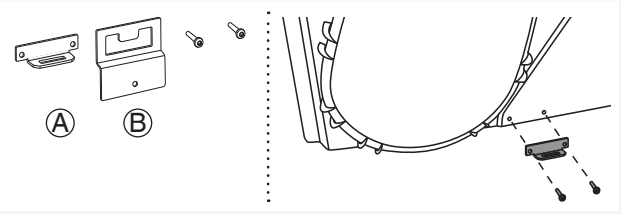
Alle ASKO wasmachines zijn in staat het gewicht van de droger te dragen.

De wasmachine, waar u de droger op wilt plaatsen moet het gewicht van de droger kunnen dragen (zie de technische gegevens op het typeplaatje van de droger).

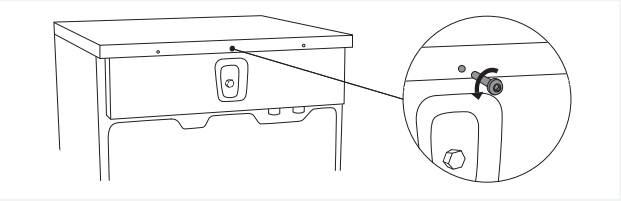
Plaatsing van de droger op de wasmachine moet door minstens 2 personen worden uitgevoerd.

Hoe de droger op de wasmachine te plaatsen (ASKO):

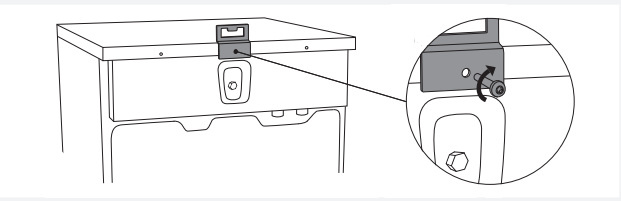
In de trommel van de droger bevindt zich een kartonnen doos, waarin zich de vacuüm pootjes en beveiliging tegen kantelen bevinden.



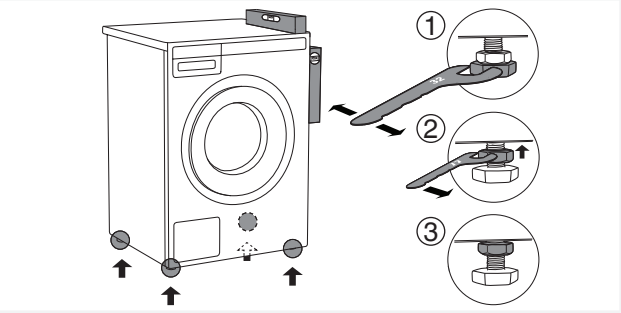
1 De beveiliging tegen kantelen bestaat uit twee metalen delen (A + B).
Met de twee schroeven bevestigt u deel A aan de achterzijde van de droger.



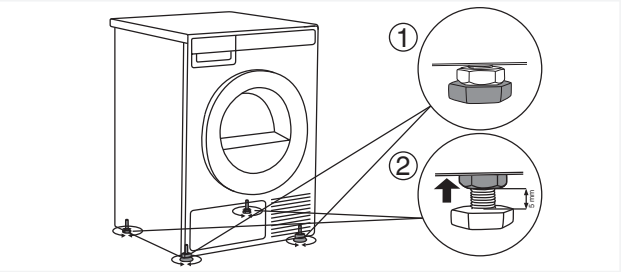
2 Draai de schroef aan de achterzijde van de wasmachine los.



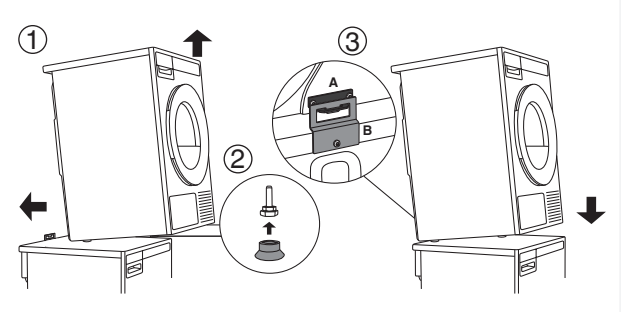
3 Bevestig met de schroef de beveiliging tegen kantelen (deel B) aan de achterzijde van de wasmachine.



4 Plaats de wasmachine zodanig dat hij stabiel staat:
1. Zet de wasmachine loodrecht in de lengte en in de breedte door aan de instelbare pootjes te draaien met een sleutel nr. 32. De pootjes kunnen op +/- 1 cm worden afgesteld.
2. Draai na de instelling de veiligheidsmoer (contramoer) goed vast met sleutel 17 richting bodem machine ⬆.
3. Trek de contramoer aan.



5 Instelling van de pootjes van de droger::
1. De voorste twee pootjes kunnen tot het einde worden aangedraaid.
2. Draai de achterste pootjes 3,5 slag los oftewel 5 mm en draai daarna de contramoer richting bodem machine ⬆.

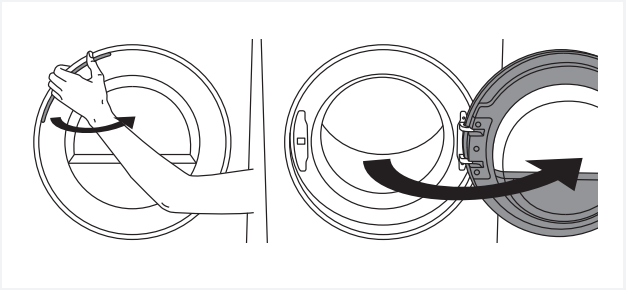


6 Plaats de droger op de wasmachine:
1. Licht het voorste gedeelte van de droger 5–10 cm omhoog.
2. Plaats op de voorste twee pootjes van de droger de twee vacuüm doppen.
3. Duw de droger in de veiligheid tegen het kantelen (deel B in del A) en laat hem zakken (zie figuur op de vorige bladzijde).

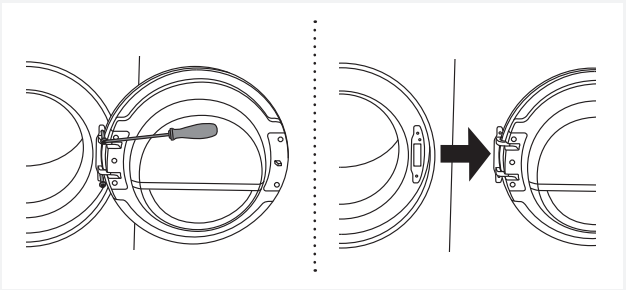
Overtuig u ervan dat de veiligheid “op slot” zit!

VERANDERING VAN DE DRAAIRICHTING VAN DE DEUR

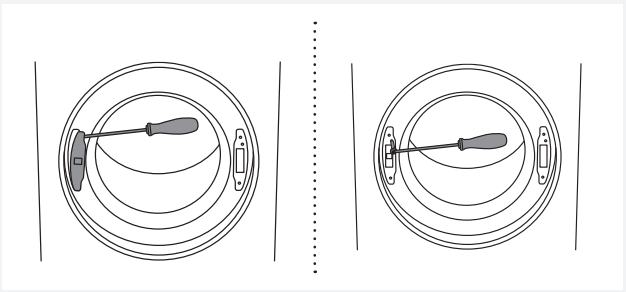
Als u de draairichting van de deur wilt veranderen, gaat u als volgt te werk:



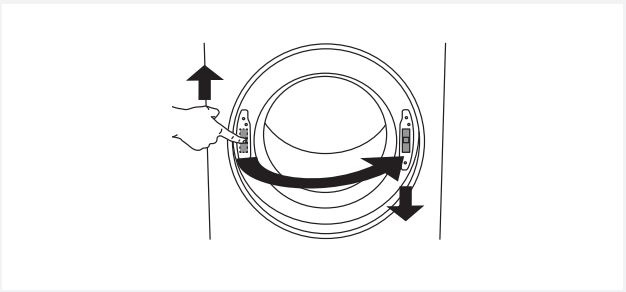
1 Open de deur volledig.



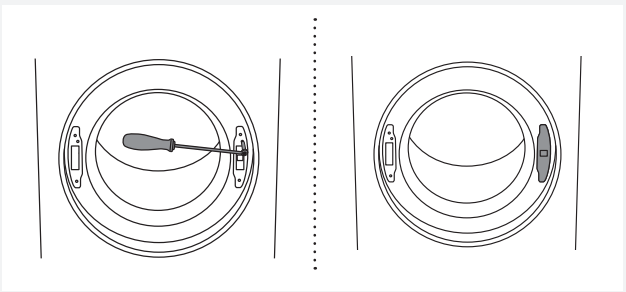
2 Draai de schroef los en neem de deur uit.



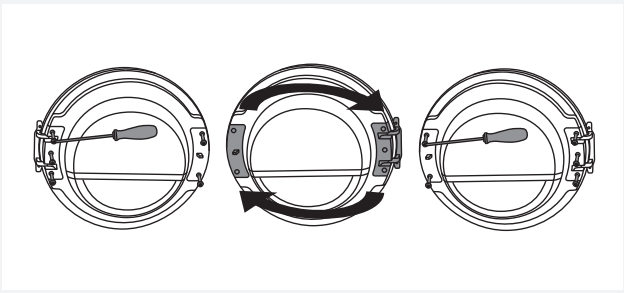
3 Licht met een schroevendraaier het kapje van de deurstopper en draai met een schroevendraaier de schroef van de deurstopper los.



4 Druk de deurstopper naar boven en verwijder hem. Plaats hem nu aan de andere zijde en druk hem naar beneden.

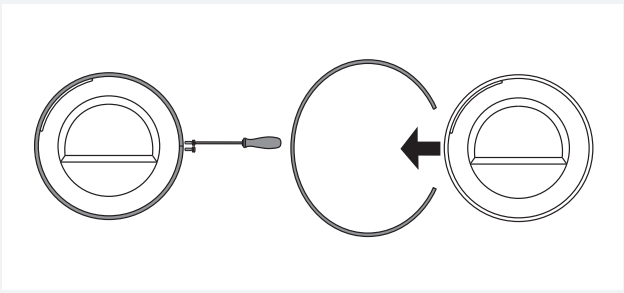


5 Draai de schroef op de deurstopper vast en doe het kapje weer op de deurstopper.

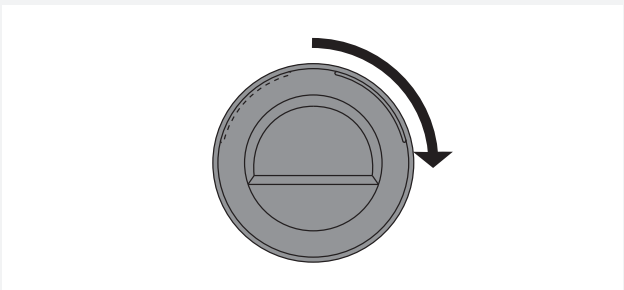


6 Schroef het segment van het deurscharnier (links) en het segment van de pal van de deur (rechts) los, verwissel ze en schroef het scharnier (rechts) en de pal (links) weer vast.

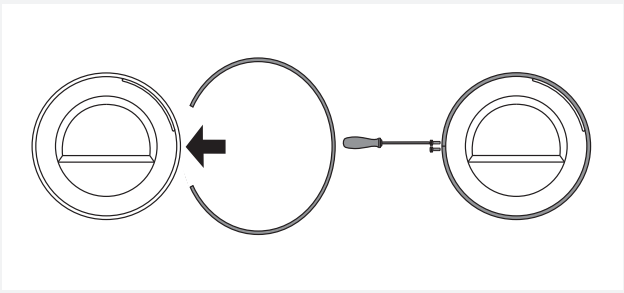
Gebruik voor een gemakkelijkere verwijdering van het plastic gedeelte een schroevendraaier.



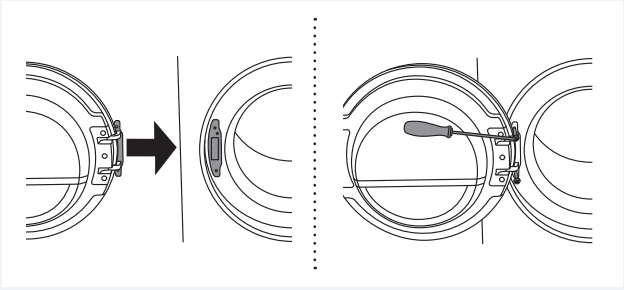
7 Schroef de rand van de deur los en verwijder deze tijdelijk.



8 Draai het glazen masker van de deur 90°, zodat het teken van deur open aan de andere kant komt.

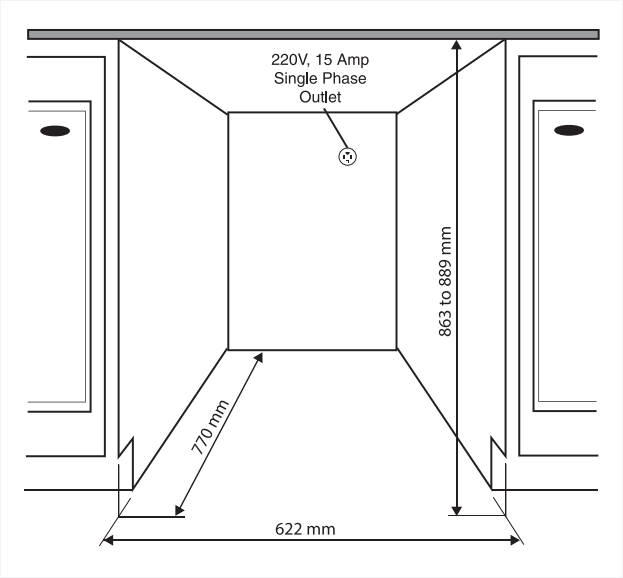


9 Draai de ring van de deur 180°, plaats hem in de deur en draai hem vast.



10 Plaats de deur in het scharnier van de deur en draai hem vast.

INBOUW



ASKO-droogmachines kunnen worden geïnstalleerd onder een meubelelement of werkblad met een hoogte van tenminste 864 mm. De afstand tot alle zijkanten van het apparaat moet ongeveer 12 mm bedragen, de afstand tussen de achterrand van de bovenplaat van het apparaat en de wand achter het apparaat moet minimaal 25 mm bedragen. De opening of nis waarin u het apparaat wilt plaatsen, moet minimaal 622 mm breed zijn. Condensatiemodellen werken het beste wanneer voldoende luchtcirculatie is gewaarborgd. Installeer de droogmachine zodanig dat het condensaat steeds in een afvoer of gootsteen wordt afgevoerd. Hiervoor moet achter het apparaat een afvoer worden geïnstalleerd. De hoogte van de afvoer mag niet hoger zijn dan 1,016 mm.

De hoogte van de droger kan worden ingesteld tussen 850 mm en 876 mm. Maak de machine niet hoger dan 876 mm.

Het is erg belangrijk om ophopen of toename van warmte te voorkomen.

U moet ervoor zorgen dat de warme lucht die het apparaat afgeeft aan de achterkant kan worden verspreid.

Als de hete lucht niet kan worden verspreid, kan dit een storing veroorzaken.

U kunt de ophoping of toename van warmte op de volgende manieren voorkomen:

- Laat een opening of gleuf achter de droger onder in het keuken- of meubelelement.
- Voeg ventilatiesleuven toe aan het keuken- of meubelelement.

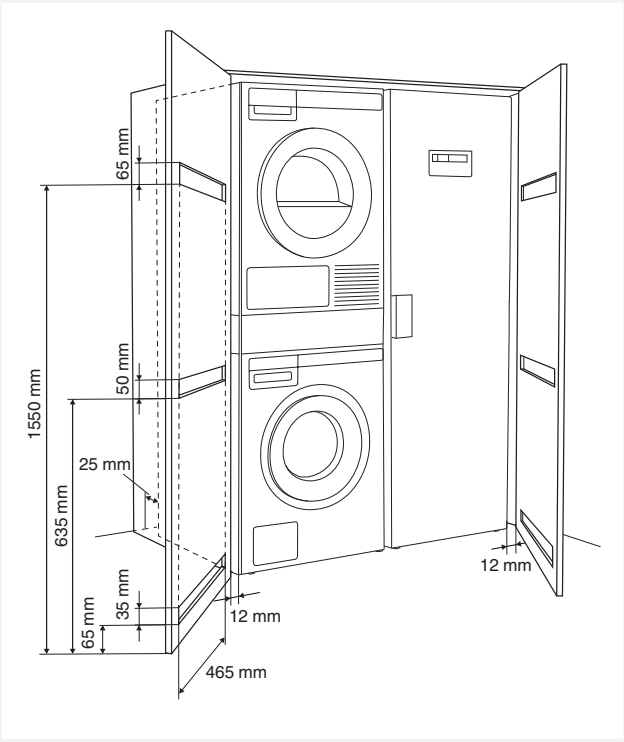
Wanneer het apparaat in een meubelelement of onder een werkbank wordt geïnstalleerd, kan de droogtijd hierdoor worden verlengd.

Installeer de droger niet naast een koelapparaat. De warme lucht die achter de droger wordt afgegeven, veroorzaakt verhoging van de temperatuur rond de warmtewisselaar, wat resulteert in de continue werking van de compressor. Als de droger nergens anders kan worden geïnstalleerd, moet het apparaat hermetisch worden gescheiden van de droger.

Ventilatievereisten voor het ASKO-concept (bij plaatsing of inbouw van het apparaat in een meubelelement of kast)
Bedieningselementen op het frontpaneel van de ASKO-apparaten maken het mogelijk de was- en droogmachines in een meubelelement of kast te plaatsen.

Zorg dat er ruimte blijft tussen het apparaat en het element of achterwand, een vrije ruimte van tenminste 25 mm tussen de achterrand van het bovenpaneel van het apparaat en het meubelelement of wand.
Als het apparaat is aangebracht in een meubelelement of kast met een deur, bevelen wij aan dat de deur een lameldeur is om voor voldoende ventilatie te zorgen. Dit geldt in het bijzonder voor condensatiedrogers.

In het tegenovergestelde geval moet gezorgd worden voor ventilatiesleuven in de deur. De onderstaande afbeelding toont de juiste afmetingen van de ventilatiesleuven en / of openingen:



Zorg ervoor dat na de plaatsing de deur van de droger ongehinderd kan worden geopend.

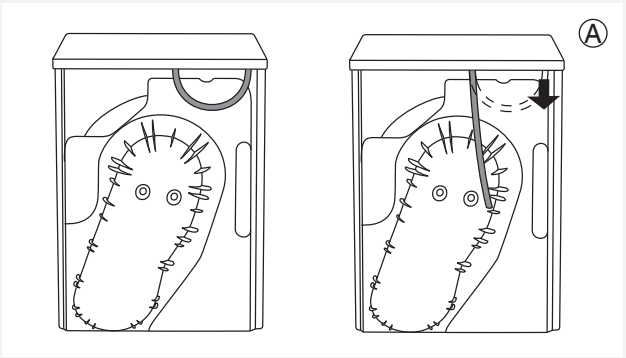
De plaat voor koele luchttoevoer aan de voorkant van de droger mag niet worden bedekt of de luchttoevoer op andere wijze worden belemmerd. In dit geval kan er een fout ontstaan in de werking.

⚠ Het niet naleven van de aanwijzingen kan invloed hebben op de werking van het apparaat en een defect veroorzaken.

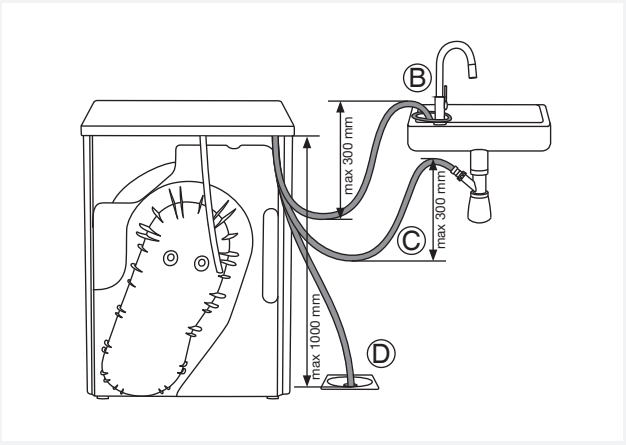
AFVOER VAN HET CONDENSWATER

Het vocht uit het wasgoed wordt afgegeven aan de watercondensor en verzameld in het reservoir voor condenswater. Deze bak moet daarom regelmatig worden geleegd (zie hoofdstuk “Reiniging en onderhoud”).

Om het leegmaken en de onderbreking van de droogcyclus als gevolg van een volle condensaattank te vereenvoudigen en te voorkomen, laat u de condensafvoerbuis aan de achterkant van het apparaat rechtstreeks in een afvoer lopen (zie hoofdstuk »SYSTEEM INSTELLINGEN/ Gecondenseerd water«).



1 Verwijder het korte slangetje van het opzetstuk (A).



2 Bevestig op hetzelfde opzetstuk (A) de bijgeleverde rubber slang.

Leid de slang in de gootsteen en bevestig deze aan de kraan (B) zodat hij tijdens het gebruik niet weg kan glijden.
De afvoerslang kan ook in de zwanenhals worden geleid (C) of direct in de afvoer in de vloer (D).
Het water wordt daarna direct in de wasbak, zwanenhals of afvoerputje gepompt.

Trek niet aan de afvoerslang, zet hem niet onder spanning en zorg ervoor dat hij niet afgeklemd wordt.

⚠ Als de afvoerbuis van het gecondenseerde water in de afvoer, de zwanenhals of een afvoerput wordt gestoken, zorg dan dat de slang goed is bevestigd. Dit voorkomt mogelijke lekkage die onverwachte schade kan veroorzaken.

⚠ Gebruik altijd de slang die is bijgevoegd bij het apparaat.

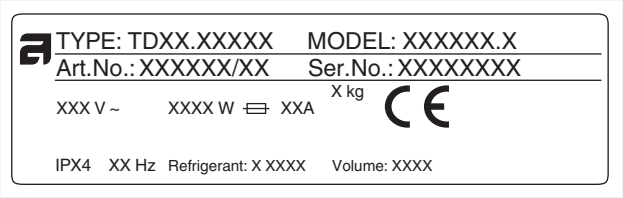
⚠ Als de droger aangesloten is op een afvoer die ook dient voor een ander apparaat, plaats dan een terugslagklep. Terugslag kan de droger beschadigen, Het terugslagventiel voorkomt dit.

AANSLUITING OP HET ELEKTRICITEITSNET

⚠ Bij plaatsing van de droger moet deze eerst 2 uur in rust zijn voordat u hem aansluit op het elektriciteitsnet.

Sluit de machine aan op een geaard elektrisch stopcontact. Bij plaatsing moet de wandcontactdoos steeds bereikbaar zijn en moet over randaarde beschikken (overeenkomstig de geldende voorschriften).

Aansluiting na levering



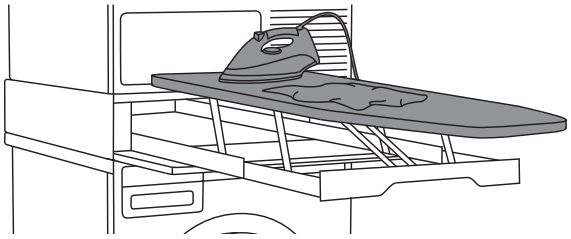
De gegevens van uw droger bevinden zich op het typeplaatje.
Gebruik een aardlekschakelaar voor de reststroom type A.

⚠ De droger mag niet worden aangesloten op het lichtnet met behulp van een verlengsnoer.

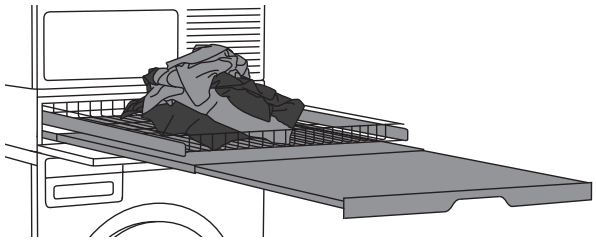
Sluit de droger niet aan op een stopcontact voor een scheerapparaat of haardroger.

Reparaties en onderhoud die betrekking hebben op de veiligheid of functioneren moeten worden overgelaten aan opgeleide deskundigen.

ASKO WASVERZORGING – VERBORGEN HELPER (HIDDEN HELPERS)*



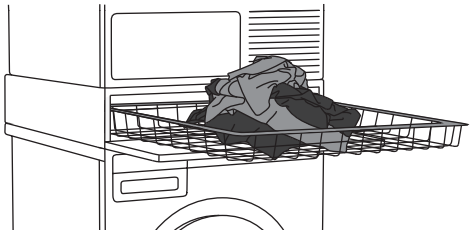
Strijkplank
De strijkplank is een goed doordachte oplossing, want hij is altijd bij de hand wanneer u kleding wilt strijken en hem gemakkelijk, veilig en onzichtbaar wilt opbergen wanneer u hem niet gebruikt.
U plaatst hem tussen wasmachine en droger of bovenop een van hen.



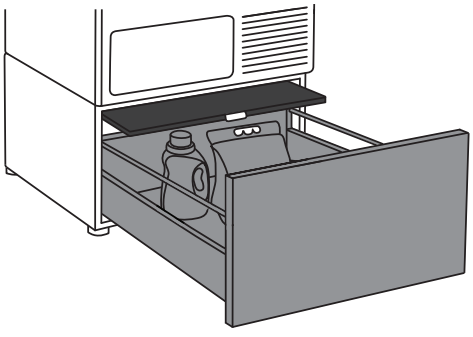
Dubbele plank
Draadmand en uitschuifbare plank. Deze kunnen worden gebruikt als een extra oppervlak voor het stapelen van kleding, het sorteren van sokken en het opbergen van kleding. De mand is handig bij het wasgoed uit de trommel nemen en om het wasgoed in de kast te doen of als werkblad om de was te strijken of op te vouwen.
U plaatst ze tussen wasmachine en droger of bovenop een van hen.



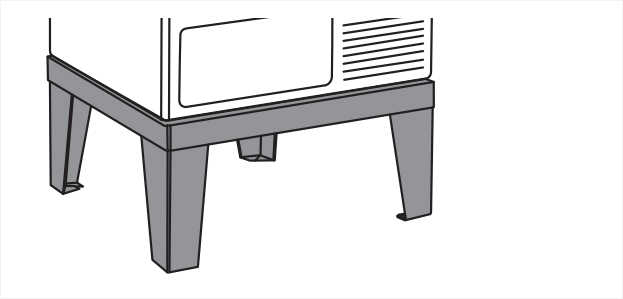
Enkele plank
Uitschuifbare plank. Deze kan worden gebruikt als een extra oppervlak bij het stapelen van kleding en het sorteren van sokken of voor het opbergen van kleding. Het maakt het ook gemakkelijker om wasgoed in de trommel te doen of de was uit de trommel te halen.
U plaatst de plank tussen wasmachine en droger.



Mand
Grote uittrekbare mand, die gemakkelijk kan worden geopend in de push-pull-modus. Hij is handig om wasgoed uit de trommel te halen en om wasgoed naar de kast te dragen of naar een werkblad om de was te strijken of op te vouwen.
U plaatst deze tussen wasmachine en droger of bovenop van een van hen



Lade met uittrekbare plank
Handig opbergvak met een hoogte van 30 cm. Ideaal voor het opbergen van afwasmiddel, wasverzachter, hangers, knijpers, gebruiksaanwijzingen en andere nuttige artikelen in de wasruimte. Het vak heeft ook een plank voor het eenvoudig inbrengen en verwijderen van wasgoed.



Voetstuk
Dankzij het roestvrijstalen voetstuk wordt uw machine 30 cm omhoog gebracht, zodat u gemakkelijk wasgoed in de machine kunt doen of eruit nemen.

*BESCHIKBAARHEID OP DE MARKT

BESCHRIJVING	**ART. No.**
IRONING BOARD HI1153 White	576552
IRONING BOARD HI1153 Stainless steel	732756
IRONING BOARD HI1153 Titanium	576553
LAUNDRY CARE DOUBLE HDB1153 White	576554
LAUNDRY CARE DOUBLE HDB1153 Stainless steel	732757
LAUNDRY CARE DOUBLE HDB1153 Titanium	576555
LAUNDRY CARE SINGLE HSS1053 White	576730
LAUNDRY CARE SINGLE HSS1053 Titanium	576732
LAUNDRY CARE HB1153 White	576733
PEDESTAL DRAWER W. SHELF HPS5323 White (only 8 or 9 kg models)	576735
PEDESTAL DRAWER W. SHELF HPS5323 Stainless steel (only 8 or 9 kg models)	576737
STAINLESS STEEL PLINTH HPL530S FOR 8 AND 9 kg MODELS	441663
STAINLESS STEEL PLINTH HPL830S FOR 11 AND 12 kg MODELS	445501

ADVIEZEN VOOR HET DROGEN

In dit hoofdstuk geven we een aantal adviezen over de behandeling van het wasgoed voor het drogen.

SORTERING VAN HET WASGOED

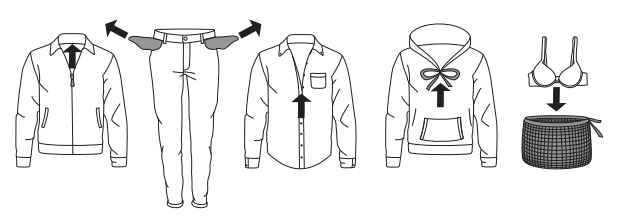
Sorteer het wasgoed op:

- soort,
- dikte van het weefsel.

U bereikt een gelijkmatig drogen als u wasgoed droogt van hetzelfde materiaal.

KLEDING

1. Doe knopen vast, sluit ritssluitingen en klittenband om schade aan de kleding te voorkomen.
2. Trek zakken naar buiten.
3. Doe heel gevoelige was in een speciale linnen zak.
   (De speciale waszak is verkrijgbaar als een optioneel accessoire in alledaagse winkels.)



Centrifugeer de was voor de droger eerst op tenminste 1000 toeren/min. Hogere snelheid betekent energiebesparing en verkorting van de droogtijd.

Als u besluit tot het drogen van slechts 1 groter stuk wasgoed, droog dit dan gescheiden van andere, kleinere stukken wasgoed.

TEKENS OP HET WASGOED

Neem de tekens op het wasgoed in acht.

Symbolen voor onderhoud van de kledingstukken:

Wassen		
Standaard		Gevoelig
90	Max. wassen 90 °C	90
60	Max. wassen 60 °C	60
40	Max. wassen 40 °C	40
30	Max. wassen 30 °C	30
	Handwas	
	Wassen niet toegestaan	
Bleken		
Cl	Bleken met koud water	
	Bleken niet toegestaan	
Chemisch reinigen		
A	Chemisch reinigen met alle middelen	
P	Perchloorethyleen R11, R113, petroleum	
F	Chemisch reinigen in kerosine, in zuivere alcohol en in R113	
	Chemisch reinigen niet toegestaan	
Strijken		
	Strijken met hete strijkbout max. 200 °C	
	Strijken met hete strijkbout max. 150 °C	
	Strijken met warme strijkbout max. 110 °C	
	Strijken niet toegestaan	
Natuurlijk drogen		
	Drogen op vlakke ondergrond	
	Drogen van niet uitgewrongen wasgoed	
	Drogen van wasgoed aan de waslijn of op een hanger	
Drogen in de droger		
	Drogen bij hoge temperaturen	
	Drogen bij lage temperaturen	
	Drogen in de droger niet toegestaan	

MATERIALEN DIE GEDROOGD KUNNEN WORDEN IN DE DROGER.

Materiaal is geschikt voor drogen in de droger. Gedroogde kleding in een wasdroger zal zachter en lichter zijn dan lucht gedroogde kleding.

De droger veroorzaakt geen slijtage van de weefsels.
Vezels in het pluizenfilter zijn vezels die bestaan uit stof en resten van vezels die ontstaan tijdens normaal gebruik van de kleding.

MATERIALEN DIE NIET IN DE DROGER MOGEN WORDEN GEDROOGD

Dit symbool betekent dat het materiaal niet geschikt is voor drogen in de droger.

Droog nooit:

- kleding die thuis chemisch gereinigd is,
- schuimrubber
- glaswol

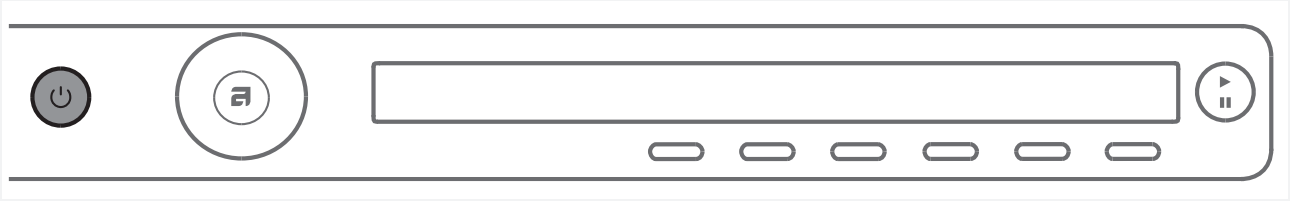
DROGEN IN STAPPEN (1 – 7)

STAP 1: SORTEER HET WASGOED

Zie het hoofdstuk "ADVIEZEN VOOR HET WASSEN".

Leeg zakken. Munten, spijkers enz. kunnen de machine en het weefsel beschadigen.

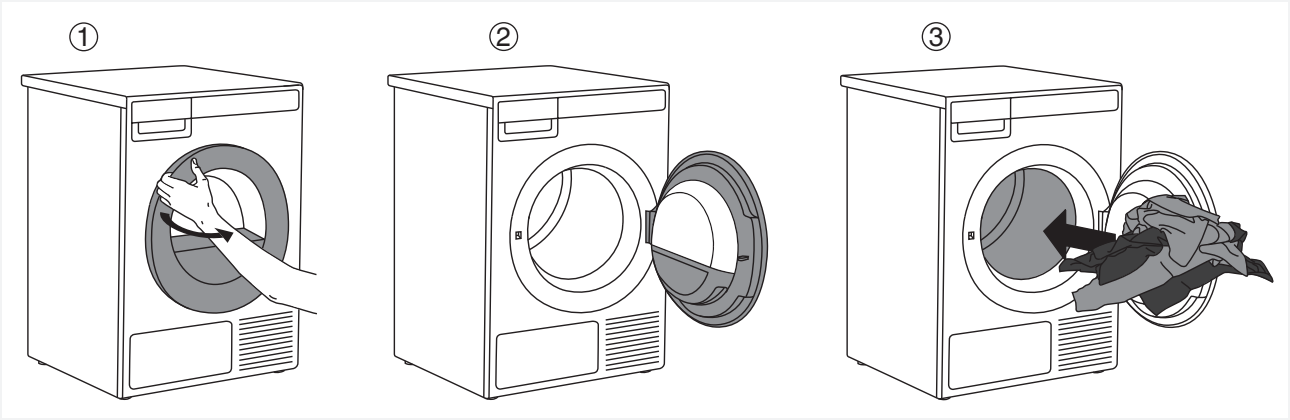
STAP 2: ZET DE HOOFDSCHAKELAAR AAN



Inschakeling / Uitschakelen
Druk op de AAN/UIT toets (ON/OFF).

STAP 3: OPEN DE DEUR VAN DE DROGER EN DOE HET WASGOED ERIN

Open de deur van de droger naar u toe.



Doe het wasgoed in de lege droogtrommel. Zorg ervoor dat er zich geen voorwerpen in de was bevinden, zoals een wasbal. Dat soort voorwerpen kunnen smelten en de machine of het wasgoed beschadigen.

Overbelast de trommel niet! (Zie tabel van programma's en neem de aanwijzingen voor de vulling in acht, zoals aangegeven op het plaatje).
Als de trommel te vol is, zal het wasgoed niet droog, gekreukt of misschien ook ongelijkmatig droog zijn.

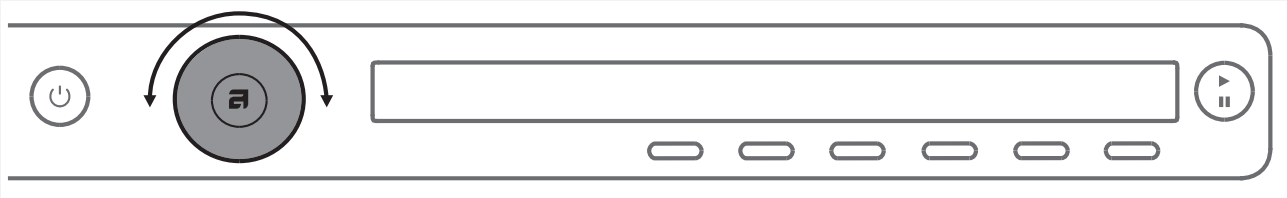
Bij sommige modellen wordt ook de trommel van de droger verlicht.

Het lampje in de droger is niet geschikt voor andere doeleinden.

Het lampje in de trommel van de droger mag alleen vervangen worden door de fabrikant, servicemonteur of een ander gemachtigd persoon.

STAP 4: KIES HET DROOGPROGRAMMA

Een programma kiest u door het draaien van de programmaknop in beide richtingen.



De knop voor programma keuze kunt u gebruiken als er op het display twee pijltjes verschijnen .
Kies het programma op soort en vochtigheid van het wasgoed, dat u wilt drogen.

Op het display verschijnt de duur van het programma.

Bij ieder programma kunt u ook aanvullende programma instellingen kiezen.
Zie STAP 5.

U kunt kiezen uit de volgende programma's:

Programma	Max. kg*	Beschrijving
1. AUTO EXTRA DROOG (Automatisch sterker drogen) (Auto extra dry)	11	Het programma wordt gebruikt voor dikkere, meerlagige, ongevoelige katoenen was die na het drogen volledig droog is en direct in de kast kan worden opgevouwen.
2. AUTO DROOG (Auto dry)	11	Het programma wordt gebruikt voor dikkere ongevoelige katoenen wasgoed dat volledig droog is en na het drogen direct in de kast kan worden opgevouwen.
3. ECO **	11	Het programma ECO is geschikt voor het drogen van natte katoenen was. Het is daar wat energieverbruik betreft het meest efficiënte programma voor.
4. AUTO STRIJKDROOG (Auto iron dry)	11	Het programma wordt gebruikt voor niet-gevoelige katoenen was die na het drogen geschikt is om te strijken.
5. AUTO JEANS (Auto jeans)	4	Programma voor jeans en kleding met hele dikke naden.
6. AUTO SYNTHETISCH (Auto synthetics)	3,5	Het programma wordt gebruikt voor gevoelige was uit een mengsel van synthetische en katoenvezels. Het wasgoed is na het drogen nog wat vochtig.
7. AUTO BADSTOF (Auto terry)	5	Programma voor grotere en kleinere stuks dikke badstoffen kleding, zoals handdoeken en badjassen.
8. AUTO DONS (Auto down)	1,5	Het programma wordt gebruikt voor het drogen van gewatteerd textiel (kussens, jacks...). Droog grote stukken apart en gebruik indien nodig het extra droog of tijdprogramma.
9. BEDDENGOED (Bedding)	5	Het programma wordt gebruikt voor grotere stukken wasgoed die na het drogen volledig droog zijn. Aangepast toerental van de trommel verhindert het in de knoop raken van het wasgoed.
10. ZIJDE EN WOL (Silk and Wool)	2	Kort programma gemaakt om kleding van wol en zijde uit te drogen die volgens de instructies van de fabrikant helemaal moeten worden gedroogd.

Programma		Max. kg*	Beschrijving
11.	**OVERHEMDEN (Shirts)**	2	Het programma wordt gebruikt voor het drogen van overhemden en blouses. Aangepast toerental van de trommel verhindert het kreuken van het wasgoed.
12.	**QUICK PRO (Quick Pro)**	2	Het programma is geschikt voor niet-gevoelige was die werd gewassen met een snel programma.
13.	**TIJDPROGRAMMA (Time program)**	4	Het programma wordt gebruikt voor niet-gevoelige was, die nog steeds een beetje vochtig is en tot het einde moet worden gedroogd. In het tijdsprogramma wordt de resterende vochtigheid niet automatisch geconstateerd. Als het wasgoed na het drogen nog steeds vochtig is, herhaalt u het programma: als het wasgoed te droog is en het daarom kreukt en grof aanvoelt, werd een te lange droogtijd gekozen. De duur van het programma kan worden geselecteerd van 30 minuten tot 4 uur (in stappen van 15 minuten).
14.	**VENTILEREN (Airing)**	2	Dit is een programma zonder verwarming dat geschikt is voor opfrissing en ventilatie van het wasgoed. De duur van het programma kan worden gekozen van 15 minuten tot 4 uur (in stappen van 15 minuten).
15.	**SYSTEEM INSTELLINGEN (System settings)**		Met de programma keuzeknop zoekt u het programma Systeem instellingen. Bevestig uw keuze met een druk op ENTER (toets 2). Met de knop voor de programma keuze kunt u door de reeks instellingen gaan, u kunt kiezen uit: − Kinderslot, − Taal, − Programma's, − Display (Display contrast in logo), − Geluid, − Gecondenseerd water (Condensed water), − Reset. Zie hoofdstuk "SYSTEEM INSTELLINGEN".

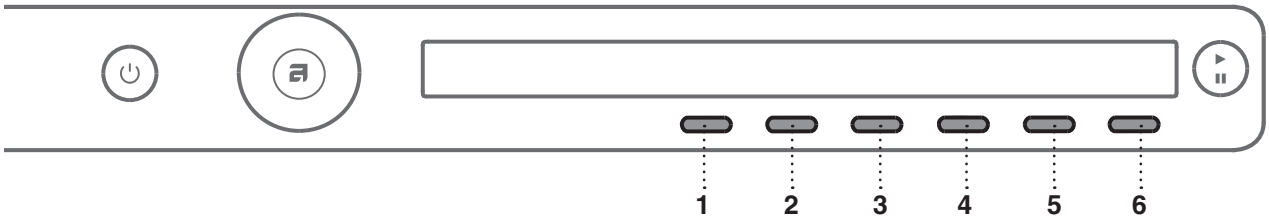
* Max. kg droge lading

** Het programma ECO wordt gebruikt bij de beoordeling of de EU-wetgeving inzake ecodesign wordt nageleefd.

Gebruik in het geval dat uw wasgoed niet de gewenste droogheidsgraad heeft bereikt de aanvullende programma instellingen of gebruik het geschikte programma.

STAP 5: KIES DE PROGRAMMA INSTELLINGEN

Met keuze van de programma instellingen kunt u de droogprogramma's aanpassen aan uw wensen.
Sommige programma instellingen kunnen echter niet gekozen worden.
De gekozen programma instellingen blijven na het einde van het droogprogramma opgeslagen en kunnen naderhand veranderd worden (met uitzondering van de vertraagde start, deze instelling wordt na het einde van het drogen niet opgeslagen).



1. Droogheidsgraad
2. Anti-kreuk
3. Vullen
4. Geluidssignaal (Buzzer)
5. Tijd drogen
6. Vertraagde start (Delay Start)

Kies de programma instellingen voordat u op de toets START drukt.
Tijdens het droogprogramma kunnen de programma instellingen niet veranderd worden.

Met een langere druk op de toets onder de programma instelling krijgt u INFO (informatie) over de programma instelling.

Programma instellingen, die u kunt kiezen met de toetsen van 1 tot 6 zijn:

1. Droogheidsgraad
Met toets 1 kunt u kiezen uit extra droogheidsgraden (+, ++, +++).
Met iedere druk op de toets verandert de mate van droogte van de was en de droogtijd.

2. Anti-kreuk
Wordt uitgevoerd na het droogprogramma.
Met een druk op toets 2 kiest u de duur van het anti-kreuk programma van 0 (|)0 tot 4 uur (|)4 in stappen van een uur.

3. Vulling
Met een druk op toets 3 kiest u de vulling van de droger:

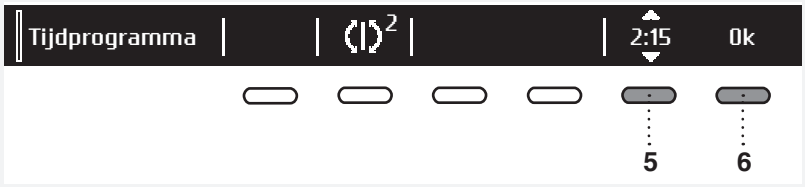
	Hele vulling
	Weinig vulling
	Halve vulling

De keuze van de reële vulling hangt af van de voorziene (weergegeven) droogtijd.

4. Geluidssignaal (Buzzer)
Met een druk op toets 4 kiest u tussen in of uitschakeling van het geluidssignaal aan het einde van het drogen.

5. Tijd drogen

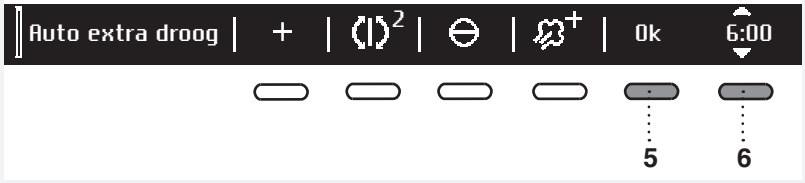
Gebruik eerst de programmakeuzeknop om het programma "Tijdprogramma"te kiezen.
Druk op toets 5 om een droogtijd te kiezen van 30 minuten tot 4 uur in stappen van 15 minuten.



Met toets 6 (OK) bevestigt u de gekozen droogtijd. Druk op de toets **Start**/Pauze ▶ om te beginnen met drogen.

6. Vertraagde start (Delay Start)

Met een druk op toets 6 kiest u de vertraagde inschakeling als u wilt dat het programma na een bepaalde tijd begint.



Druk op toets 6 voor het verschijnen van . Met de knop voor programma keuze of met toets 6 kiest van 30 min tot 6 uur in stappen van 30 min, daarna van 6 tot 24 uur in stappen van 1 uur.

Met toets 5 (OK) bevestigt u de gekozen tijd van de vertraagde start.
Druk op de toets **Start** ▶ om te starten.
Als het aftellen is afgelopen, begint het droogprogramma.



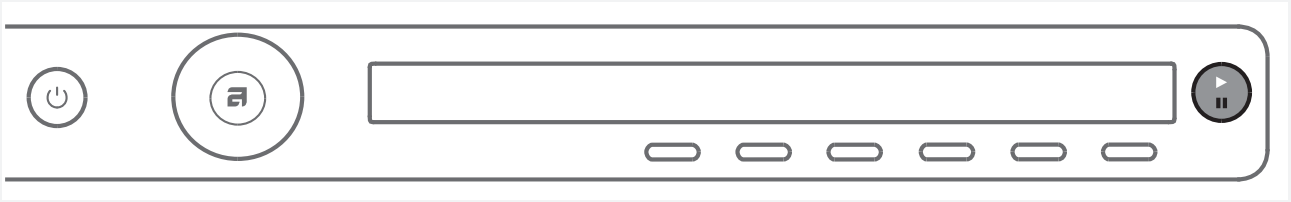
Als u de vertraagde start wilt herroepen, druk dan op toets 5 .
Als de Vertraagde start eenmaal is ingeschakeld, is het niet mogelijk deze nog te veranderen; het enige wat u kunt doen is deze »overslaan« met een druk op de toets om daarna het gekozen programma te vervolgen.

Als u gedurende 5 minuten niets doet, wordt het display uitgeschakeld en gaat over in de Stand-by stand.
Als u op de AAN / UIT-knop drukt, wordt deze opnieuw geactiveerd. De afteltijd wordt op het display weergegeven totdat de droogcyclus begint.
Als de droger in de slaapmodus staat, zal het display het display één minuut voor het begin van het drogen opnieuw activeren.
Na het einde van het aftellen toont het display de droogtijd.

Het is niet mogelijk de functie Vertraagde start op te slaan als favoriete programma.

STAP 6: SLUIT DE DEUR IN BEGIN MET DROGEN

Doe de deur van de droger dicht en druk op de toets **Start**/Pauze.



▶ Start (korte druk op de toets – begin/vervolg)
❚❚ Pauze (korte druk op de toets – tijdelijke onderbreking)
Annuleer (lange druk op de toets (3 sec)

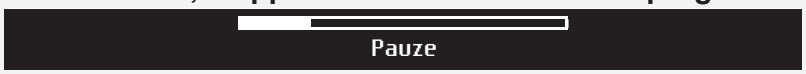


Resterende tijd

Voor het gekozen programma en hoeveelheid wordt de verwachte droogtijd weergegeven in uren en minuten. De werkelijke droogtijd is afhankelijk van het gekozen programma, de vulling, soort wasgoed, aantal toeren bij het centrifugeren...
De tijd kan korter of langer zijn dan aangegeven.



Onderbreken, stoppen of veranderen van het programma



U kunt het programma tijdelijk onderbreken met een korte druk op de toets Start/**Pauze**.
Als u het programma wilt hervatten, druk dan opnieuw op de toets **Start**/Pauze.



Het droogprogamma kunt u ook tijdelijk onderbreken, als u de deur opent.
Druk op de toets **Start**/Pauze om het droogprogramma te hervatten.



Als u het programma wilt annuleren druk dan op de toets Start/Pauze en houd deze 3 sec. ingedrukt.



Het gekozen programma stopt en de afkoelfase zet in. De koeltijd is afhankelijk van het gekozen programma.

Pas na het einde van de afkoelfase kunt u met de keuze knop weer een nieuw programma kiezen en op de toets **Start**/Pauze drukken.

⚠ De laatste droogcyclus omvat een afkoelfase zonder verwarming. Het zorgt ervoor dat het wasgoed aan het einde van het programma op de juiste temperatuur is en dat het uit de droger kan worden gehaald zonder het risico van aanraking van te warme kleding.

Het droogprogramma kunt u onderbreken met een druk op de toets AAN/UIT.
De droger gaat uit. Na uitschakeling moet u weer op de Start toets drukken om het programma te hervatten.

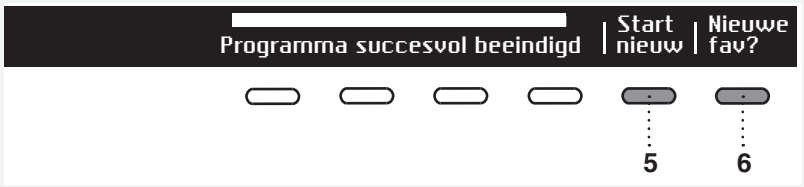
STAP 7: EINDE PROGRAMMA



Na beëindiging van het programma wordt op het display weergegeven, dat het programma succesvol is afgerond ("Programma succesvol beeindigd").



Als u de instelling Anti-kreuk heeft ingesteld, zal het programma nog enige tijd werken, afhankelijk van de gekozen programma instelling.



Na de droogcyclus hebt u de mogelijkheid om het programma als een favoriet programma op te slaan (zie "Favoriete programma's").

Open de deur naar u toe en neem de was uit de machine.



Reinig het netfilter in de deur (zie hoofdstuk “REINIGING EN ONDERHOUD”).

Overtuig u ervan dat de trommel leeg is en sluit dan de deur.

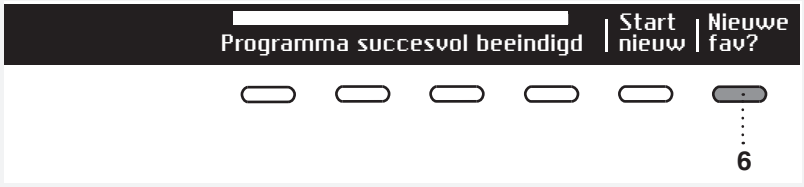
5 minuten na het einde van het programma of de laatste activering, schakelt het display uit naar de standby-modus om energie te besparen.
Het display licht opnieuw op als u op de AAN/UIT toets drukt of als u de deur van de droger opendoet.

Reinig na iedere droogbeurt het netfilter in de deur en leeg de bak voor condenswater. Zie hoofdstuk “REINIGING EN ONDERHOUD”.

Een verstopt netfilter en warmtepompfilter kunnen ertoe leiden dat de automatische uitschakelingen bij oververhitting wordt uitgeschakeld. Reinig het filter en wacht tot de machine is afgekoeld en probeer hem daarna weer te starten. Als dit niet lukt, moet u contact opnemen met de servicedienst.

Neem na het drogen de stekker uit de wandcontactdoos.

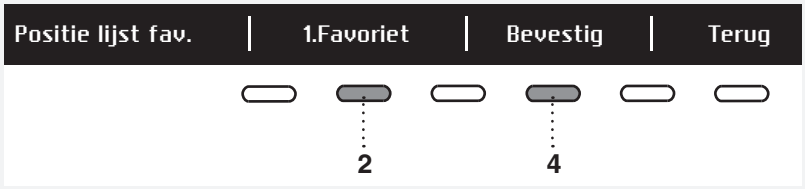
Favoriete programma's /Nieuwe fav?



Na afloop van het programma kunt u met toets 6 het programma met alle instellingen opslaan als favoriete programma.



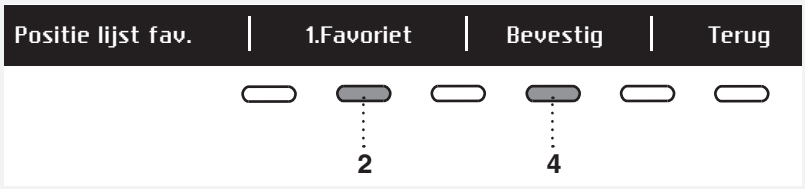
U kunt 4 favoriete programma's opslaan.



Kies het nummer (positie) van het favoriete programma met toets 2; het laatst gebruikte programma met alle instellingen wordt aangeboden. Als u dit wilt opslaan bevestig dan met toets 4.

Vervanging van een favoriete programma

Als u na afloop het betreffende droogprogramma wilt opslaan en in de reeks van favoriete programma's is geen plaats meer (alleen 4 plaatsen mogelijk), moet u een bestaand programma vervangen.



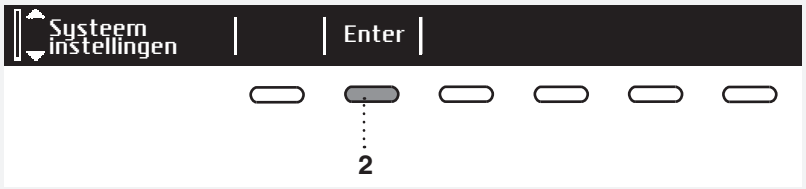
Met toets 2 gaat u door de reeks van Favoriete programma's.
Met toets 4 bevestigt u het programma dat u wilt vervangen.



Bevestig de vervanging met toets 5.

Als u 5 minuten niets doet gaat het display over op Stand-by. Het display wordt opnieuw geactiveerd door een druk op de toets AAN/UIT of door de deur van de droger te openen.

SYSTEEM INSTELLINGEN



In het basismenu kiest u met de programma keuze knop de "Systeem instellingen". Bevestig uw keuze met toets 2.

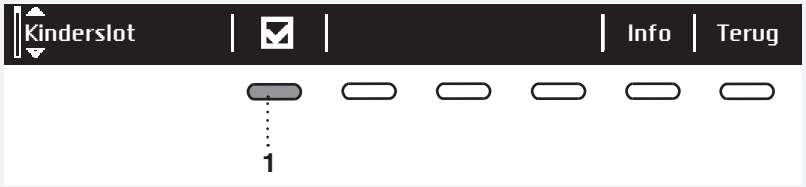
Met de knop voor de programmakeuze gaat u door de reeks van instellingen die u kunt veranderen:

- Kinderslot
- Taal
- Programma's
- Display (Display contrast in logo)
- Geluid
- Gecondenseerd water (Condensed water)
- Reset (Reset)

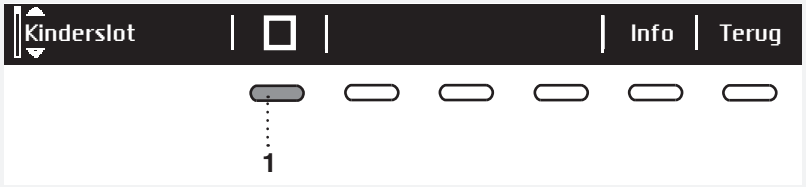
Met toets 6 (TERUG) keert u terug naar de "Systeem instellingen" of wel naar het basismenu.

Met een druk op de toets INFO verschijnt op het display korte informatie over de instelling.

KINDERSLOT



"Kinderslot" (Child lock) kunt u inschakelen met toets 1 ☑. Hiermee voorkomt u, dat kinderen de machine in kunnen schakelen.

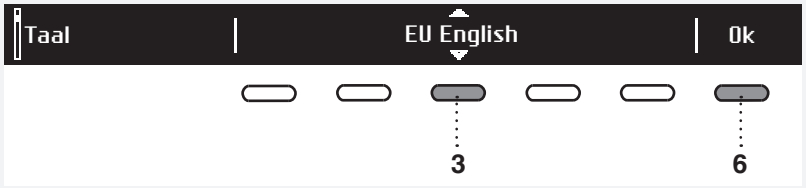


De kinderbeveiliging (Child lock) schakelt u uit met toets 1 ☐.
Als de kinderveiligheid (Child lock) is ingeschakeld, kan geen enkele functie worden gekozen.



Als u tijdelijk (gedurende 3 minuten) de kinderbeveiliging (Child lock) uit wilt schakelen, druk dan 3 seconden tegelijkertijd op de toets 1 en 4.

TAAL



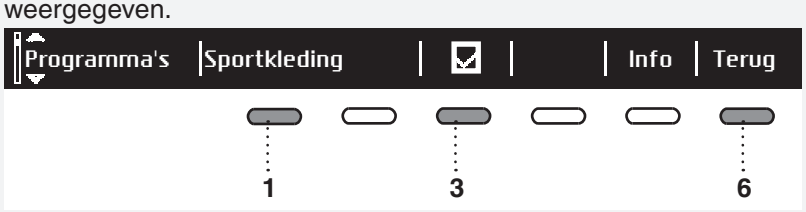
U kunt kiezen uit 24 talen. Druk op toets 3 voor het verschijnen van ▲▼. Met de knop voor programma keuze of toets 3 gaat u door de reeks van talen.
Bevestig uw keus met toets 6 (OK).



Met toets 6 keert u weer terug naar de Systeem instellingen.

PROGRAMMA'S

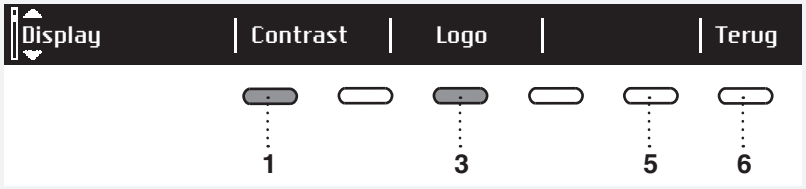
In het basismenu bevindt zich de gehele reeks van programma's die u kunt kiezen met de knop van het keuze programma. Deze instelling maakt het mogelijk dat in het basismenu alleen de gekozen programma's worden weergegeven.



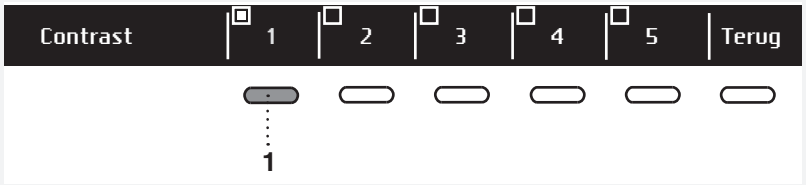
Druk op toets 1 voor het verschijnen van ⇕. Kies een programma met de knop voor programma keuze of met toets 1. De weergave wordt bepaald met toets 3 AAN ☑ / UIT ☐.

Met toets 6 keert u terug naar de "Systeem instellingen".

DISPLAY



U kunt het Contrast instellen en de weergave van het Logo.



Kies het Contrast met de toetsen 1 tot 5.



Met toets 1 kiest u Logo AAN ☑ / UIT ☐.
Als u het blokje met het vinkje kiest ☑, zal bij inschakeling van de machine het logo op het display verschijnen.
Met toets 6 keert u terug naar de "Systeem instellingen".

GELUID

Kies tussen in en uitschakeling van het geluidssignaal.



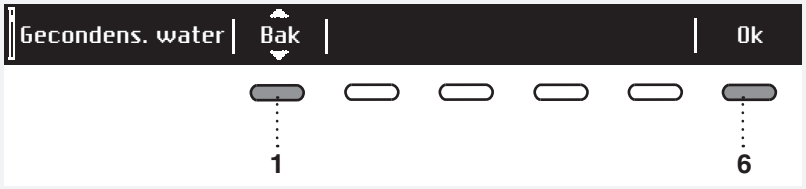
Met toets 1 kiest u voor in ☑ / uit ☐ schakeling van het geluidssignaal.

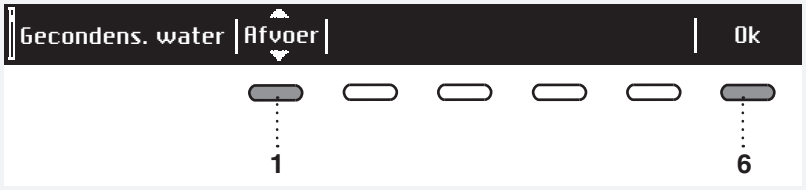
Met toets 4 kiest u tussen de standen zacht, midden en hard. Tijdens het instellen kunt u het volume ook horen.

Met toets 6 keert u terug naar de "Systeem instellingen".

GECONDENSEERD WATER

U kunt kiezen tussen de mogelijkheid van lozing in de bak voor gecondenseerd water of direct in de afvoer.



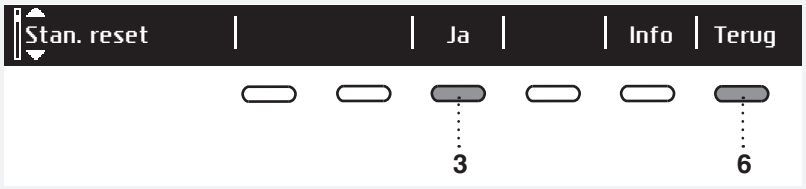


Druk op toets 1, het teken ▲▼ verschijnt. Met de knop voor de keuze van het programma of met toets 1 kunt u kiezen uit de mogelijkheden:
"Bak" – afvoer gecondenseerd water in bak voor condenswater
"Afvoer" – afvoer van het gecondenseerde water in de afvoer
Als u voor de “Afvoer” kiest, moet u de plaatsing van de afvoer in acht nemen (zie hoofdstuk “PLAATSING EN AANSLUITING/ Afvoer van gecondenseerd water”).

Met toets 6 keert u terug naar de "Systeem instellingen".

STAN. RESET

Kiest u de Basis instellingen (Reset), wat betekent dat de instellingen terugkeren naar de basisinstellingen (alle eigen instellingen worden gewist).



Bevestigen met toets 3 (JA).

Met toets 6 keert u terug naar de Systeem instellingen.

GELUIDEN

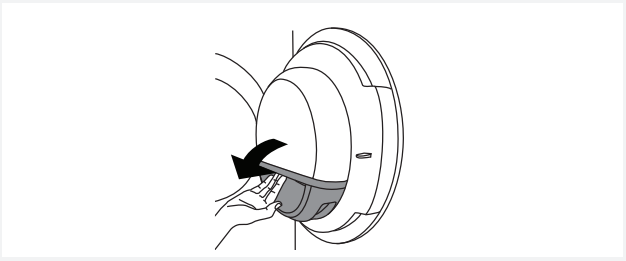
In de beginfase van het drogen of tijdens het droogproces veroorzaken de compressor en de pomp een geluid dat geen invloed heeft op de werking van de droger.

Zoemend geluid: het geluid van de compressor; de sterkte is afhankelijk van het programma en de droogfase
Gonzend geluid: de compressor wordt af en toe gelucht.
Pomp geluiden: de pomp pompt het condenswater in de bak voor het condenswater.
Klikkende geluiden: het begin van automatische reiniging van de warmtewisselaar (compressor).
Geluid van ruisend water: wordt veroorzaakt door de automatische reinigingscyclus.
Rommelende geluiden: tijdens het drogen, als wasgoed harde onderdelen heeft (knopen, ritssluitingen...

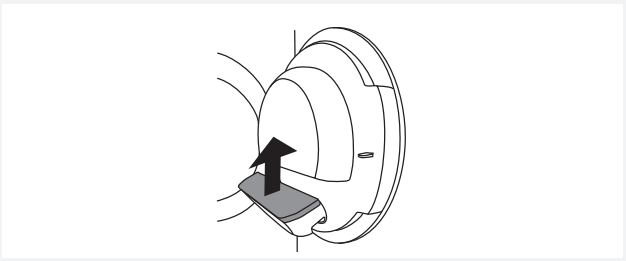
REINIGING EN ONDERHOUD

Voor het reinigen moet u verplicht eerst de machine uitschakelen en de stekker uit het stopcontact nemen.

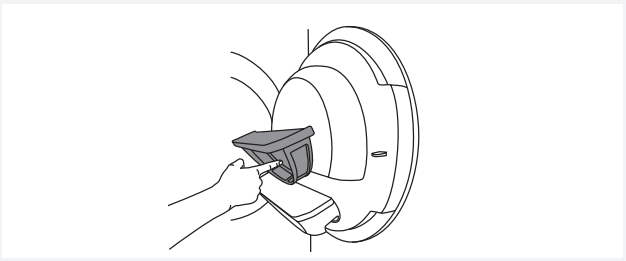
REINIGING VAN HET NETFILTER IN DE DEUR



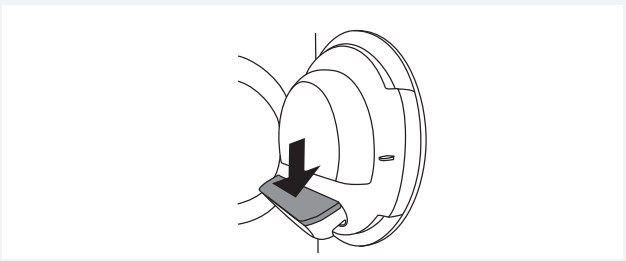
1 Open het huis van het filter.



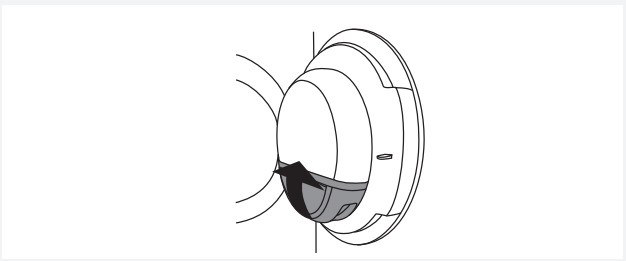
2 Trek het filter uit.



3 Verwijder van het filter voorzichtig alle aanslag, vezels en draadjes.



4 Plaats het filter weer terug.



5 Sluit het huis van het filter.

Overtuig u ervan dat het filter weer juist is teruggeplaatst in het huis.

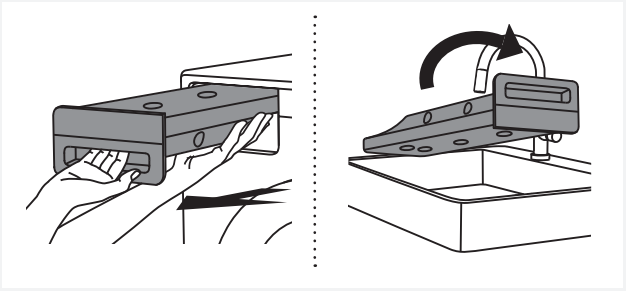
Reinig het filter van het deurnet na elke droogcyclus.

Nooit gebruiken zonder een deurnetfilter of als het deurnetfilter beschadigd is.

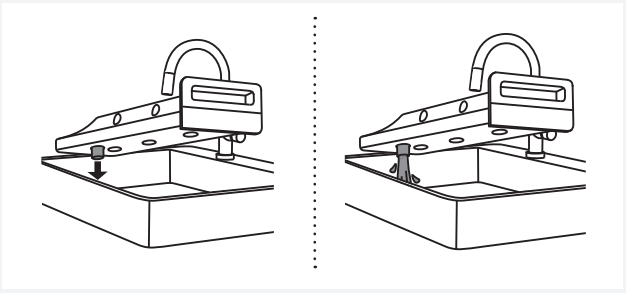
LEGEN VAN HET RESERVOIR MET CONDENSWATER

Na iedere droogbeurt moet de condenswaterbak worden geleegd.

In het geval dat de condenswaterbak zo vol is dat deze overloopt, wordt het droogprogramma automatisch onderbroken.
Op het display verschijnt de waarschuwing dat de condensbak geleegd moet worden.
(Deze waarschuwing is niet van toepassing, als u de afvoerleiding van condenswater in een afvoer, een sifon of een gootsteen heeft geleid.)

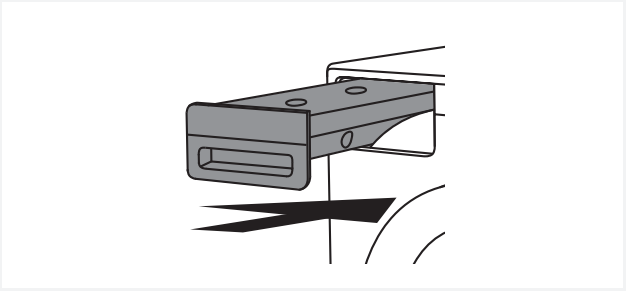


1 Trek de bak voor het condenswater uit de machine en keer hem om boven een wasbak of gootsteen.



2 Giet het water door de opening voor afvoer van het condenswater.

Trek bij de opening van de afvoer het pijpje uit voor een gemakkelijker afvoer van het water.



3 Doe de bak voor het condenswater weer terug in het huis.

Het water uit de condenswaterbak is niet drinkbaar. Goed gefilterd water kan worden gebruikt om te strijken.

⚠ Doe nooit chemische stoffen of geparfumeerde geurstoffen in de bak voor condenswater.

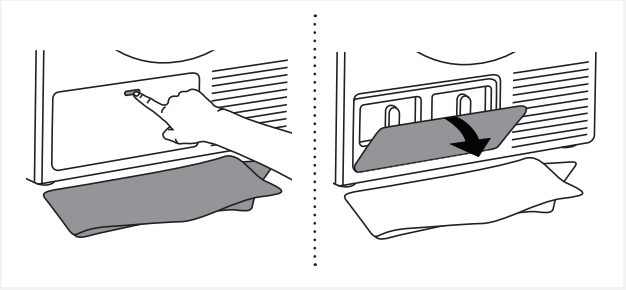
De bak voor condenswater hoeft niet geleegd te worden als u de afvoerslang direct in de gootsteen of in een afvoerputje heeft geleid (zie hoofdstuk “PLAATSING EN AANSLUITING/Afvoer condenswater”).

Als u de machine wilt verplaatsen of hem tijdens de winter op wilt slaan in een onverwarmde ruimte, moet u eerst verplicht de bak voor condenswater legen.

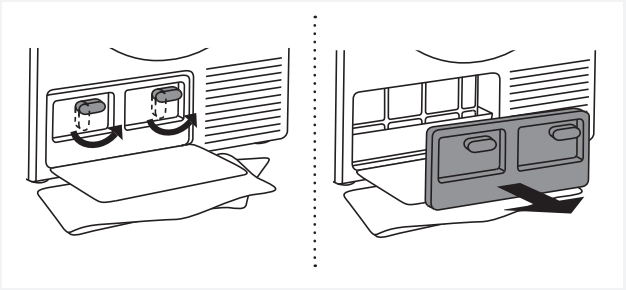
FILTER VAN DE WARMTEPOMP REINIGEN

Raak de metalen binnendelen van de warmtewisselaar niet met blote handen aan. Gevaar van letsel door scherpe delen. Gebruik geschikte handschoenen bij het reinigen van de warmtewisselaar.

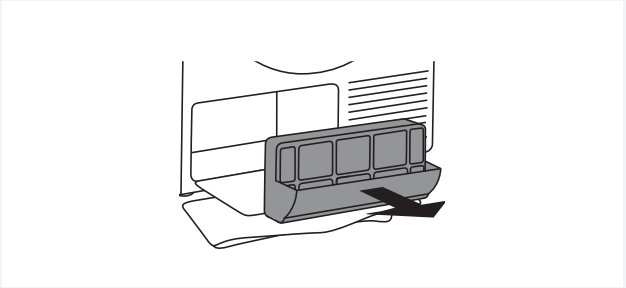
Onjuiste reiniging van de metalen ribben van de warmtewisselaar kan de droogtrommel permanent beschadigen. Druk niet op de metalen vinnen met harde voorwerpen zoals bijvoorbeeld de plastic buis van een stofzuiger.



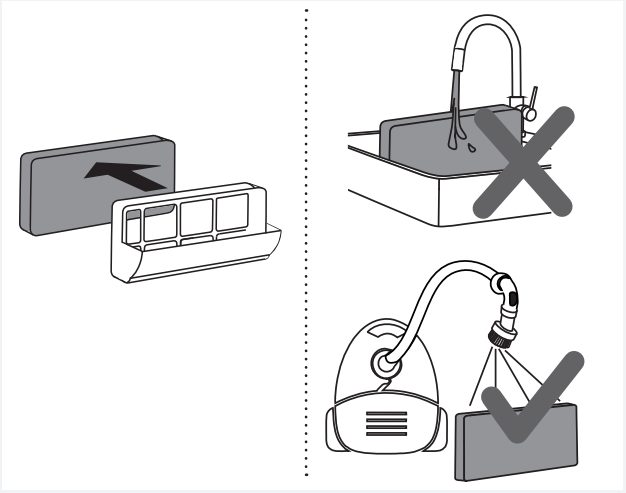
1 Bij het reinigen kan wat water weglopen, het is daarom goed om een doek neer te leggen.
Open het buitenste klepje.



2 Pak de twee hendeltjes op het binnendeksel en duw ze omhoog.
Neem het binnendeksel uit.



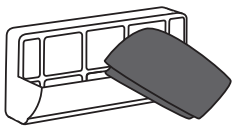
3 Trek met behulp van het greepje het filter naar buiten.



4 Trek het schuimfilter uit de behuizing. Maak het schoon met een stofzuiger met daarop een zachte opzetborstel. Plaats het schoongemaakte schuimfilter vervolgens terug in de behuizing.

Reinig het schuimfilter minstens na elke 10 droogcycli of indien nodig.

Spoel het schuimfilter niet af met water, want dan kunnen er microplastics in het grondwater terechtkomen!

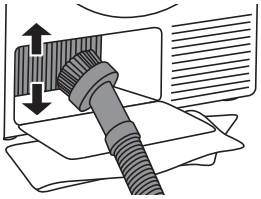


5 Droog met een zachte doek ook het huis van het filter van de warmtepomp en het netje.

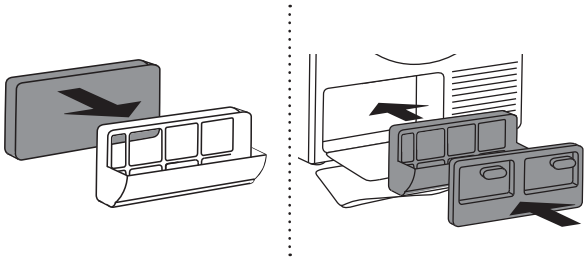
Het onderste gedeelte van het huis bevat een netje, dat goed gereinigd dient te worden.

Reinig de filterbehuizing van de warmtepomp en het net na elke 10 droogcycli of indien nodig.

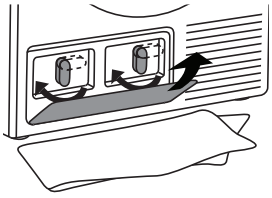
Bij automatische reiniging van het netfilter van de warmtepomp (hebben alleen sommige modellen) kunnen bij het uittrekken van het filter een paar druppels op de vloer vallen, leg daarom een doek neer.



6 Stof en vuil op de metalen lamellen van de warmtewisselaar kunnen worden gereinigd met een stofzuiger met zachte borstel.
Zonder te drukken, beweegt u het opzetstuk met de borstel voorzichtig in de richting van de metalen vinnen van boven naar beneden. Te veel druk kan de metalen vinnen van de warmtewisselaar beschadigen of buigen.
We raden aan om de warmtewisselaar ten minste een keer per jaar te reinigen



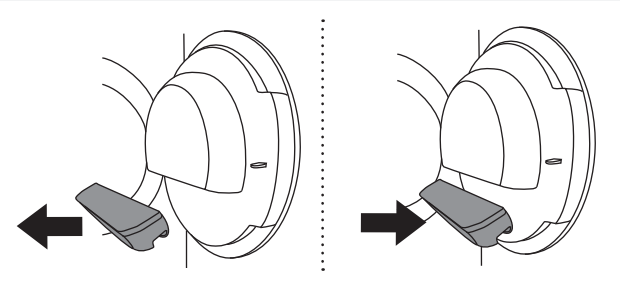
7 Doe het schuimfilter weer terug in het filterhuis.



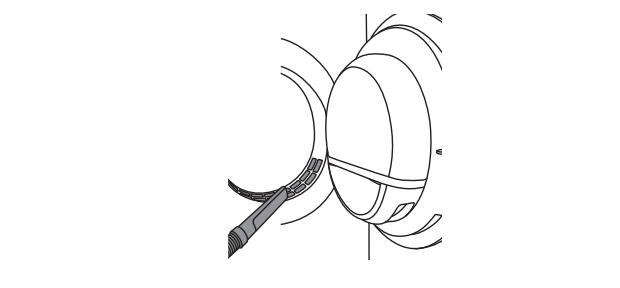
8 Plaats het binnenste deksel terug en draai de hendels met de klok mee in verticale positie.
Sluit de buitenkap.

Het filter moet juist worden teruggelegd in het frame, anders kan verstopping ontstaan van de warmtewisselaar, die zich binnenin de droger bevindt.

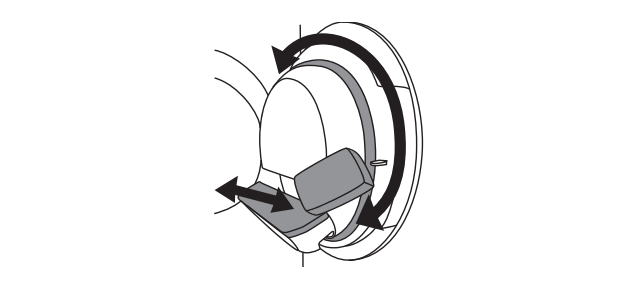
BIJZONDERHEDEN BIJ HET REINIGEN



Als u per ongeluk het **hele** huis van het netfilter uit de deur heeft genomen, plaats hem dan weer terug in dezelfde positie.



Het is af en toe nodig de opening in het onderste gedeelte van de deur te stofzuigen.

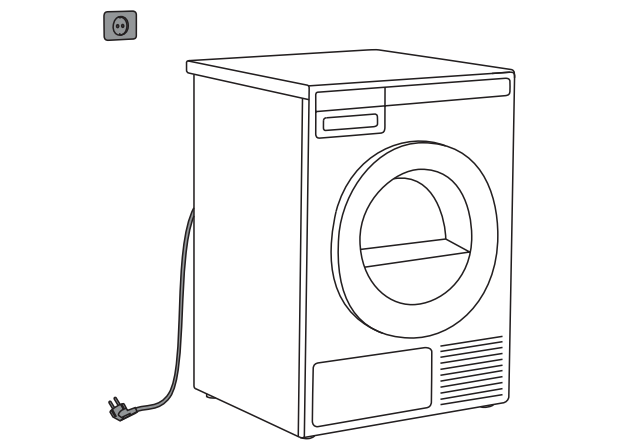


Reinig ook de filterhouder en de afdichting in de deuropening wanneer dat nodig is.

REINIGING VAN DE BUITENKANT VAN DE MACHINE

Reinig de buitenkant van de machine en het display met een zachte, vochtige katoenen doek en wat water. **Gebruik geen oplosmiddelen of schurende reinigingsmiddelen die de machine kunnen beschadigen** (neem de aanwijzingen van de fabrikant van het schoonmaakmiddel in acht).

Houd het gebied rond de droger schoon en koel; stof, hitte en vocht verlengen de droogtijd.



Koppel de droger voor het reinigen altijd eerst los van het lichtnet.

FOUTEN... WAT TE DOEN...?

Door storingen in de omgeving (bijv. in de elektriciteitsleiding), kan het komen tot verschillende foutmeldingen (zie tabel Storingen/Fouten). In dit geval:

- Zet u het apparaat uit, wacht 1 minuut en doe dan het apparaat weer aan en vervolg het droogprogramma.
- Als de fout zich herhaalt neem dan contact op met de gemachtigde servicedienst.
- De meeste **storingen** kunt u zelf verhelpen (zie tabel Storingen/Fouten).
- **Reparaties** mogen echter alleen door een deskundig opgeleid persoon worden uitgevoerd.
- Het verhelpen van defecten of wel reclamaties als gevolg van een onjuiste aansluiting of gebruik van de droger vallen niet onder de garantie. De kosten hiervan zijn voor de gebruiker.

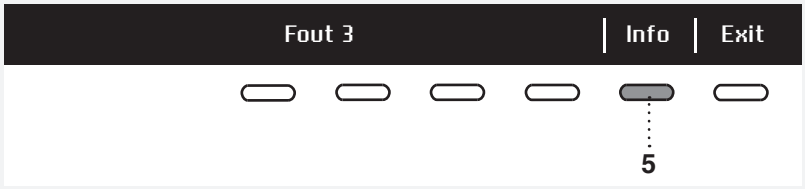
De garantie omvat geen fouten die het gevolg zijn van storingen in de omgeving (blikseminslag, elektriciteitsleiding, natuurrampen, ...).

Storing/Fout	Oorzaak	Wat te doen...?
De machine start niet.	• Hoofdschakelaar staat niet aan.	• Controleer of de hoofdschakelaar aan staat.
	• Geen spanning op het stopcontact.	• Controleer de zekering. • Controleer of de stekker in het stopcontact zit.
Het stopcontact heeft spanning, de trommel draait niet, de machine werkt niet.	• Start niet uitgevoerd volgens instructies.	• Lees de gebruiksaanwijzing opnieuw.
	• Deur kan open zijn.	• Controleer of de deur goed gesloten is.
	• De bak voor het condenswater met het vol teken (geldt alleen bij de condensdroger en bij de droger met de warmtepomp (Heat pump).	• Leeg de bak voor condenswater (zie hoofdstuk »REINIGING EN ONDERHOUD«) (geldt alleen bij de condensdroger en bij de droger met de warmtepomp (Heat pump).
	• Vertraagde start kan worden geactiveerd.	• Voor het herroepen van Vertraagde start, druk op de toets 5 Sla over.
De machine houdt tijdens het draaien volledig op met draaien.	• Het netfilter zit verstopt, waardoor de temperatuur stijgt, wat oververhitting en uitschakeling van de machine tot gevolg heeft.	• Reinig het netfilter (zie hoofdstuk "REINIGING EN ONDERHOUD". • Wacht tot de machine is afgekoeld en probeer hem dan opnieuw te starten. Als dit niet lukt servicedienst bellen.
Wasgoed niet droog of drogen duurt te lang.	• Filters niet gereinigd.	• Reinig filters (zie hoofdstuk "REINIGING EN ONDERHOUD").
	• De droger is opgesteld in een te koele of te kleine ruimte, waardoor de lucht te warm wordt.	• Overtuig u ervan dat de machine voldoende toevoer heeft van verse lucht, open bijv. een raam of deur. • Controleer of de machine in een te koele of te warme ruimte staat.
	• De was is niet goed gecentrifugeerd.	• Als de lading wasgoed nog steeds nat is na afloop van de droogcyclus, droog de was opnieuw op een geschikt droogprogramma (na filterreiniging).
	• Er bevindt zich te veel of te weinig was in de machine.	• Gebruik het juiste programma of aanvullende functies.
	• De was zit in de knoop (bijv. beddengoed).	• Doe voor het drogen knopen en ritsen vast. Gebruik het juiste programma (bijv. programma Beddengoed). • Haal na het drogen het wasgoed uit de knoop en gebruik een aanvullend droogprogramma (bijv. Tijd drogen).

Storing/Fout	Oorzaak	Wat te doen...?
Ongelijkmatig gedroogde was.	• Wasgoed van verschillende soort en dikte – te veel wasgoed.	• Controleer of u het wasgoed juist heeft gesorteerd op soort, dikte en hoeveelheid.
Er klinkt een licht kloppend geluid.	• Als de droger gedurende lange tijd niet wordt gebruikt, staan dezelfde punten van dragende elementen of componenten langdurig onder spanning, waardoor ze tijdelijk vervormen.	• Het geluid houdt vanzelf op.
Tijdens het drogen gaat de deur open.	• Te grote druk op de deur (teveel wasgoed in de trommel)	• Verminder de hoeveelheid wasgoed.

FOUT AANDUIDINGEN

Als tijdens het programma een fout optreedt wordt deze op het display weergegeven met Fout X (Error X).



Met een langere druk op toets 5 INFO wordt op het display de fout weergegeven.

Met een druk op toets 6 EXIT keert u terug naar het basismenu.

Doe de droger uit en daarna weer aan.

Fouten die op het display kunnen worden weergegeven zijn de volgende (afhankelijk van het model):

Storing/fout	Weergave van de fout op het display	Wat te doen...?
Fout 0	E0 - Neem contact op met de servicedienst.	Fout in de bedieningseenheid. Bel de servicedienst.
Fout 1	E1 - Thermistor f. Neem contact op met service.	Fout in de temperatuursensor. Bel de servicedienst.
Fout 2	E2 - Neem contact op met servicedienst.	Fout in de communicatie. Bel de servicedienst.
Fout 3	E3 - Pompfout. Neem contact op met service.	Fout in de pomp voor pompen van condenswater. Bel de servicedienst.
Fout 4	E4 - Filters reinigen of neem contact op met service.	Fout in de bedieningseenheid. Reinig de filters. Zie het hoofdstuk "REINIGING EN ONDERHOUD" of bel de servicedienst.
Fout 6	E6 - Relais fout. Contact servicedienst	Fout in de bedieningseenheid. Bel de servicedienst.
Fout 7	E7 - Deur fout. Contact servicedienst	Fout in de bedieningseenheid. Bel de servicedienst.
Fout 8	E8 - Knop fout. Contact servicedienst	Fout in de bedieningseenheid. Bel de servicedienst.
Fout 9	E9 - PB/UI programma uitrusting niet compartibiel.	Bel de servicedienst.

INFORMATIE voor, tijdens of na afloop van het programma (afhankelijk van het model)

Weergave van de fout op het display	Wat te doen...?
EN: Steam tank is empty. please fill water. NL: Lege stoomtank. Water bijvullen.	Vul het reservoir van de stoomgenerator met gedistilleerd of gecondenseerd water. Giet water door het filter van het reservoir van de stoomgenerator in het huis van de bak voor condenswater. Zie het hoofdstuk »VOOR HET EERSTE GEBRUIK VAN DE MACHINE«.
EN: Full steam tank detection. NL: Stoomreservoir is vol	Stop met bijvullen van gecondenseerd of gedistilleerd water.
EN: Door is open. please close the door. NL: Sluit eerst de deur voordat u op start drukt.	Sluit de deur voordat u u verder gaat met het programma.
EN: This option is not available at this phase of the cycle. NL: De gekozen optie van de droogfase is niet beschikbaar.	Deze optie is niet mogelijk. Kies een optie die wel mogelijk is.
EN: Cycle was interupted by power failure. please resume. NL: De cyclus werd onderbroken door een fout in de stroomvoorziening, Ga nu verder.	Druk op de toets **Start**/Pauze om de machine opnieuw aan te zetten.
EN: Please empty tank before starting cycle. NL: Leeg het reservoir voor het hervatten van de cyclus.	Zie het hoofdstuk "REINIGING EN ONDERHOUD"
EN: Clean door filter. NL: Reinig het deurfilter	Zie het hoofdstuk "REINIGING EN ONDERHOUD"
EN: Clean condenser. NL: Reinig de condensator	Zie het hoofdstuk "REINIGING EN ONDERHOUD"
EN: Please empty the tank for condensed water and clean door filter. NL: Leeg het waterreservoir en reinig het deurfilter.	Zie het hoofdstuk "REINIGING EN ONDERHOUD"
EN: Child lock is on. press buttons for 3 sec to unlock. NL: De kindervergrendeling is ingeschakeld. Houd de toets 3 sec. vast om het kinderslot uit te schakelen.	Zie het hoofdstuk "SYSTEEM INSTELLINGEN"

SERVICEBEURT

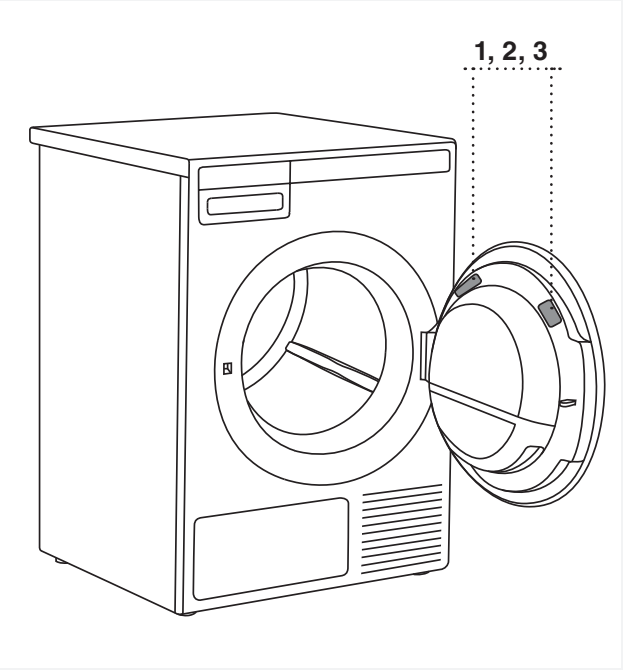
VOORDAT U DE SERVICEDIENST ROEPT

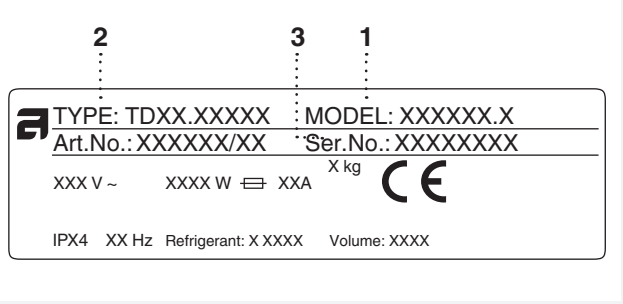
Zie de hoofdstukken “FOUTEN” en "REINIGING EN ONDERHOUD" en controleer of u het probleem zelf kunt oplossen.

Als u zich tot de servicedienst wendt moet u het model (1), type (2) en serienummer (3) van de droger weten.
Het model, het type en het serienummer kunt u vinden op het typeplaatje aan de binnenkant van de deur van de droger.
Ook de QR en AUID codes bevinden zich aan de binnenzijde van de deur van de droger.

⚠ Gebruik bij reparaties alleen reservedelen van gemachtigde fabrikanten.

⚠ Defecten en daaruit voortvloeiende reclamaties als gevolg van onjuiste aansluiting of gebruik van de machine vallen niet onder de garantie. De kosten van de reparatie komen voor rekening van de gebruiker.





Meld eventuele storingen bij uw lokale callcenter of op de website www.asko.com. Alle informatie is te vinden in de meegeleverde garantieverklaring. De contactgegevens van het erkende servicecentrum in uw omgeving zijn te vinden in de garantieverklaring bij het apparaat en op de website die te bereiken is via de QR-code op het typeplaatje.

Een aantal eenvoudige fouten uit het hoofdstuk »Fouten... Wat te doen...?« kunnen door de gebruiker zelf zonder gevaar voor eigen veiligheid en zonder dat dit gevolgen heeft voor de garantie worden verholpen aan de hand van de instructies uit de tabel.

Voor de wasdroger die u hebt gekocht, zijn gedurende 10 jaar reserveonderdelen verkrijgbaar waarmee de juiste werking van het apparaat kan worden gegarandeerd.
Een lijst met de reserveonderdelen is te vinden op de volgende website:
https://partners.gorenje.com/GSD/gsd_public.aspx

TEHNISCHE INFORMATIE

GEGEVENS OVER HET ENERGIELABEL

Informatielijst overeenkomstig de EU-verordening (EU) nr. 392/2012*

Model	TD85.13XX
Max. droogvermogen	11 kg (Zie typeplaatje)
Energie-efficiëntieklasse	A++
Jaarlijks energieverbruik (AE_C)	259,72 (kWh/jaar)[1)]
Energieverbruik	
Automatisch standaard drogen met max. vulling (E_{dry})	2,18 (kWh)
Automatisch standaard drogen met halve vulling ($E_{dry1/2}$)	1,16 (kWh)
Elektrische energieverbruik	
Energieverbruik bij uitgeschakelde toestand (P_o)	0,25 (W)
Energieverbruik bij ingeschakelde toestand (P_l)	0,80 (W)
Efficiëntie van condensatie	
Automatisch standaard drogen bij maximum en halve vulling (C_t)	91 (%)
Automatisch standaard drogen bij max. vulling (C_{dry})	91 (%)
Automatisch standaard drogen bij halve vulling ($C_{dry1/2}$)	91 (%)
Droogprogramma	ECO[2)]
Duur programma (minuten)	
Automatisch standaard drogen bij maximum en halve vulling (T_t)	180 (minuten)
Automatisch standaard drogen bij max. vulling (T_{dry})	240 (minuten)
Automatisch standaard drogen bij halve vulling ($T_{dry1/2}$)	135 (minuten)
Geluidsniveau	65 (dB (A))
Type droger (A = automatisch, NA = niet automatisch)	A
Duur stand-by stand	5 (minuten)
Condensatie efficiëntieklasse	A[3)]

[1)] Op basis van 160 standaard droogcyclussen op het programma ECO (Automatisch standaard drogen ⊂) met volle en halve vulling overeenkomstig EN61121. Het werkelijke energiegebruik is afhankelijk van het gebruik van de machine.

[2)] Het programma ECO is bestemd voor het drogen van normaal vochtig katoen was en is gezien het gezamenlijke energiegebruik het meest efficiënte programma voor het drogen van de katoen was.

[3)] Op de ranglijst van D (minst efficiënt) tot A+++ (meest efficiënt).

* Geldig tot 1 maart 2025

STANDAARD TESTS*

Voor standaard tests moet de slang voor het condenswater van de droger aangesloten zijn op de afvoer.

Europa	
Energetische verklaring	EN 611 21 (392/2012). Programma 3 ECO (Automatisch standaard drogen ⏍), 11 kg katoen, standaard temperatuur. Machine gecheckt voor 1-fase stroom 10A / 16A (afhankelijk van het model; Zie typeplaatje).
Wijze van testen van geluidsniveau	IEC 60 704-2-6.

* Geldig tot 1 maart 2025

TECHNISCHE GEGEVENS

Hoogte	850 mm
Breedte	595 mm
Diepte	769 mm
Gewicht (netto)	60 kg
Trommel volume	145 l
Grootste droog hoeveelheid	Zie typeplaatje
Snelheid	50–55 toeren/min.
Nominaal vermogen	Zie typeplaatje
Materiaal trommel	Roestvrij staal
Materiaal buitenkant huis	Heet verzinkt en poeder gelakt plaatstaal of roestvrij staal.

Dit product bevat gefluoreerde broeikasgassen.	
Tyoe koelmiddel	R134a
Hoeveelheid koelmiddel	0,34 kg
Totale GWP	1430
CO_2 equivalent	0,486 t
Hermetisch afgesloten.	

Link naar de EPREL-database van de EU

Sinds 1 maart 2021 is informatie over eisen voor energie-etikettering en ecologisch ontwerp beschikbaar in de EPREL-productdatabase van de EU.

De QR-code op het energielabel dat met het apparaat is meegeleverd, bevat een weblink waarmee u uw geregistreerde product kunt opzoeken in de EPREL-database van de EU. In deze database is ook informatie te vinden over de prestaties van het product. De database is te vinden op https://eprel.ec.europa.eu. Vul hier het model en productnummer in. Deze zijn te vinden op het typeplaatje van het apparaat. Op de website www.theenergylabel.eu kunt u meer informatie vinden over het energielabel.

Bewaar het energielabel voor het geval u het in de toekomst weer nodig hebt, samen met de gebruikershandleiding en overige met het apparaat meegeleverde documenten.

PROGRAMMA TABEL

In de tabel zijn de waarden van de droogtijden weergegeven en het energieverbruik voor het drogen van de testwas bij verschillende toeren aan het einde van het centrifugeren van de wasmachine.

Voor de hieronder weergegeven waarden voor gebruik gelden de onderstaande eisen:

Temperatuur van de toegevoerde lucht	kamertemperatuur
Vochtigheid van de toegevoerde lucht	50 - 60%
Droogtemperatuur	Standaard

Programma	**Hoeveelheid**	**Centrifugeersnelheid (toeren/min.)**	**Energieverbruik, ongeveer (kWh)***	**Tijd programma, ongeveer (u:min)***
Auto extra droog (Auto extra dry)	◯	1000	2,50	4:20
	⊖	1400	1,57	2:55
	⊖	1400	1,09	2:15
Auto droog (Auto dry)	◯	1000	2,28	4:10
	⊖	1400	1,47	2:45
	⊖	1400	1,04	2:05
ECO**	◯	1000	2,18	4:00
	⊖	1400	1,35	2:30
	⊖	1400	1,01	2:00
Auto strijkdroog (Auto iron dry)	◯	1000	1,67	3:00
	⊖	1400	0,99	1:50
	⊖	1400	0,73	1:25
Auto jeans (Auto jeans)	⊖	1400	0,77	1:30
Auto synthetisch (Auto synthetics)	⊖	1000	0,48	1:00
Auto badstof (Auto terry)	◯	1000	1,25	2:20
	⊖	1400	0,82	1:40
	⊖	1400	0,63	1:25
Auto dons (Auto down)	⊖	1400	0,60	1:10
Beddengoed (Bedding)	◯	1000	1,17	2:25
	⊖	1400	0,79	1:45
	⊖	1400	0,62	1:20

Programma	Hoeveelheid	Centrifugeersnelheid (toeren/min.)	Energieverbruik, ongeveer (kWh)*	Tijd programma, ongeveer (u:min)*
Overhemden (Shirts)	⊖	1000	0,36	0:50
Quick pro (Quick Pro)	⊖	1400	0,47	0:59

⊖	Hele vulling
⊖	Halve vulling
⊖	Weinig vulling

** Het programma ECO is geschikt voor het drogen van natte katoenen was en wordt gebruikt bij de beoordeling of de EU-wetgeving inzake ecodesign wordt nageleefd.
Het programma ECO is wat energieverbruik betreft het zuinigste programma voor het drogen van natte katoenen was.

U kunt energie besparen door de wasdroger voor elk programma te vullen tot de daarvoor aangegeven maximale capaciteit.

*Door afwijkingen in soort en hoeveelheid wasgoed, fluctuaties in de stroomvoorziening en de omgevingsvochtigheidsgraad, kunnen de gemeten waarden bij de eindgebruiker afwijken van de aangegeven waarden.

AFVALVERWERKING

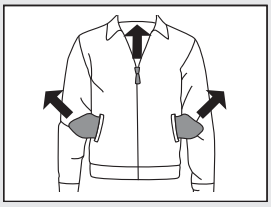
Verwijderen van de verpakking / Recyclen



Voor de verpakking van de producten zijn milieuvriendelijke materialen gebruikt die zonder gevaar voor de omgeving gestort, vernietigd of opnieuw gebruikt (gerecycled) kunnen worden. Met dit doel zijn de verpakkingsmaterialen ook gemerkt. Het symbool op het product of de verpakking geeft aan dat het product bij afdanking niet behandeld mag worden als gewoon huisafval. Het product moet afgevoerd worden naar een verzamelplaats voor de verwerking van elektrische en elektronische uitrusting. Verwijder bij afdanking van het apparaat de aansluitkabel en vernietig de deursluiting, zodat de deur niet meer kan sluiten (kinderbeveiliging).
Met de juiste wijze van afdanken van het apparaat helpt u mee mogelijke negatieve gevolgen en invloeden op het milieu en de menselijke gezondheid die kunnen optreden bij het onjuist afdanken van het product te voorkomen.
Wend u zich voor meer gedetailleerde informatie over verwijdering en verwerking tot de officiële instantie, de gemeentelijke dienst of tot de winkel, waar u het product heeft gekocht.

AANTEKENINGEN

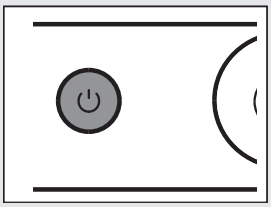
SNELLE HANDLEIDING



1.

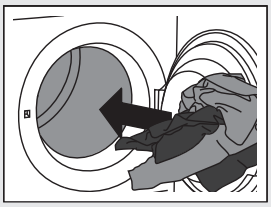
SORTEER HET WASGOED

Sorteer het wasgoed op soort en vochtigheidsgraad. Neem de tekens voor drogen op het etiket in acht. Sluit ritssluitingen en maak knopen vast.



2.

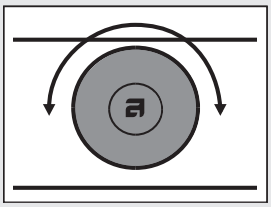
ZET DE HOOFDSCHAKELAAR AAN



3.

DE DE DEUR OPEN EN DOE HET WASGOED ERIN

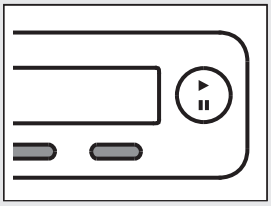
Overtuig u ervan dat de trommel leeg is.



4.

KIES EEN DROOGPROGRAMMA

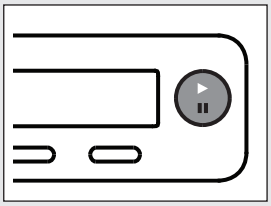
Draai de knop voor de programma keuze op het gewenste droogprogramma.



5.

KIES DE PROGRAMMA INSTELLING

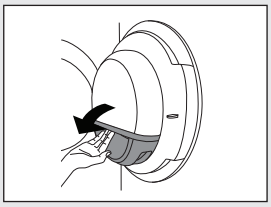
Kies de instelling met een druk op de toets.



6.

SLUIT DE DEUR VAN DE DROGER EN DRUK OP **START**/PAUZE.

Op het display verschijnt de verwachte droogtijd in uren en minuten.



7.

EINDE PROGRAMMA

Open de deur en neem het wasgoed uit de droger.
Reinig het filter. Zie het hoofdstuk "REINIGING EN ONDERHOUD".
Sluit de deur.
Zet de hoofdschakelaar UIT.
Trek de stekker uit het stopcontact.

Wij behouden ons het recht voor tot het aanbrengen van veranderingen.

ASKO

Gorenje, Partizanska 12, 3320 Velenje, Slovenija
www.asko.com

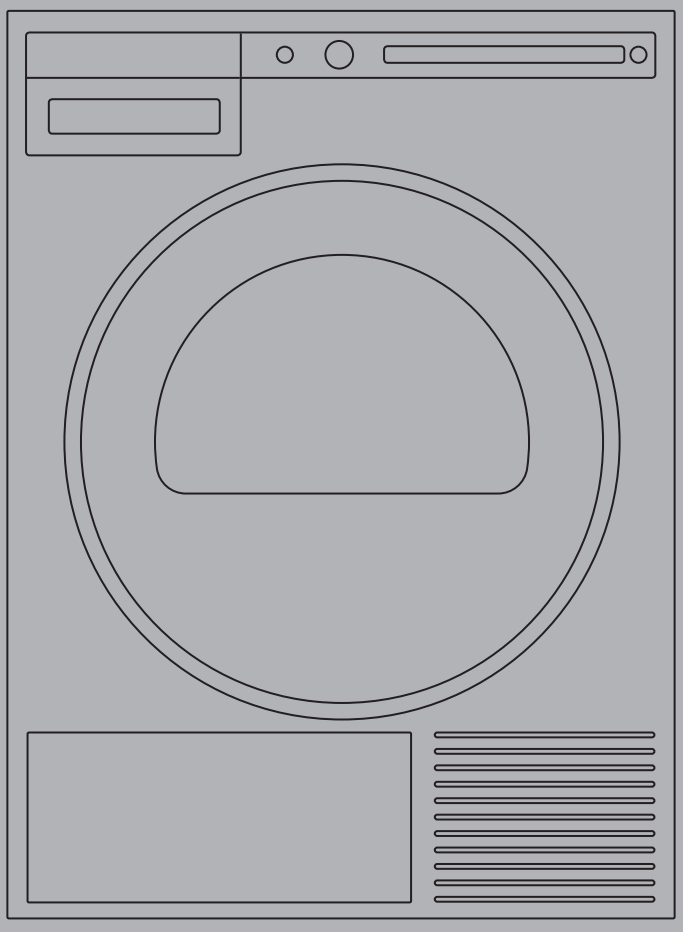
TD85.13
SPHP

MIX
Paper from responsible sources
FSC® C114278

577648

nl (11-24)

ASKO



NOTICE D'UTILISATION

TD85.13XX

Sèche-linge
T411HD

Veuillez lire attentivement cette notice avant d'utiliser le sèche-linge.

Chère Cliente, Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit de qualité ASKO.

Nous espérons qu'il répondra à vos attentes. Le design scandinave associe des lignes pures, des fonctionnalités adaptées au quotidien et une excellente qualité. Tous nos produits bénéficient de ces caractéristiques essentielles qui justifient leur succès dans le monde entier.

Nous vous recommandons de lire d'abord cette notice avant d'utiliser votre appareil pour la première fois. Ce manuel vous indique aussi comment vous pouvez contribuer à la protection de l'environnement.

SOMMAIRE

Consignes de sécurité	3	Nettoyage et entretien	34
Description du sèche-linge	7	Que faire en cas de problèmes ?	40
Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois	8	Service après-vente	44
Installation et raccordement	9	Informations techniques	45
Conseils préliminaires au séchage	20	Tableau des consommations	47
Les étapes du séchage (1 à 7)	22	Mise au rebut	49
Réglages système	30	Guide d'utilisation rapide	51

Les pictogrammes figurant dans cette notice ont les significations suivantes:

	Informations, conseils, astuces, ou recommandations		Attention – risque de brûlure
	Attention – danger		Attention – risque d'incendie
	Attention – risque de choc électrique		

Notice originale

Voir Guide de mise en service rapide sur la dernière page.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ⚠

GÉNÉRALITÉS



Veuillez lire cette notice et la conserver pour vous y référer ultérieurement.

- **N'utilisez pas le sèche-linge tant que vous n'avez pas lu et compris ces instructions.**
- L'inobservation des instructions ou l'utilisation incorrecte de l'appareil peut endommager le linge ou le sèche-linge, ou encore occasionner des blessures à l'utilisateur.
- La notice d'utilisation est disponible sur notre site : www.asko-electromenager.fr
- **Votre sèche-linge est destiné exclusivement à un usage ménager.**
- Avant de raccorder le sèche-linge au réseau électrique, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation qui décrit l'appareil et la manière de s'en servir correctement et en toute sécurité. Ce manuel a été rédigé pour différents modèles et il est donc possible qu'il décrive des réglages ou des équipements qui ne sont pas disponibles sur votre sèche-linge.
- Confiez toutes les réparations et interventions à un professionnel. Les réparations effectuées par des personnes non qualifiées peuvent entraîner des accidents ou des pannes sérieuses.
- Après installation, laissez le sèche-linge en place pendant deux heures avant de le raccorder au réseau électrique.
- Il faut au moins deux personnes pour installer le sèche-linge au-dessus d'un lave-linge.
- Ne raccordez pas le sèche-linge au réseau électrique par un câble prolongateur.
- Ne branchez pas le sèche-linge à une prise de courant prévue pour un rasoir ou un sèche-cheveux.
- ⚠ Si le câble secteur est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, le service après-vente agréé, ou un technicien de qualification équivalente afin d'éviter tout danger.
- ⚠ L'appareil ne doit pas être commandé par un interrupteur externe tel qu'un minuteur, ou raccordé à un réseau électrique soumis à de fréquents délestages.
- **Lorsque le séchage est terminé, débranchez le câble électrique de la prise secteur!**
- En cas de raccordement inadéquat de l'appareil, d'utilisation incorrecte, ou d'intervention réalisée par des personnes non autorisées, le coût des réparations sera à la charge de l'utilisateur.
- Le sèche-linge doit être installé dans un local exempt de poussière. Si le sèche-linge se trouve dans un local où il existe des appareils à gaz à

flamme nue, il faudra assurer une aération convenable pour éviter le reflux des gaz émanant de ces appareils.

- Pour évacuer l’air sortant du sèche-linge, ne le raccordez pas à un tuyau destiné aux appareils brûlant du gaz ou d'autres combustibles (s'applique uniquement aux sèche-linge à évacuation).
- Ne faites pas sécher de linge sale dans l'appareil.
- Le linge sale comportant des taches d’huile, acétone, alcool, dérivés du pétrole, détachant, térébenthine, cire et détachants de cire doit être lavé en machine à haute température avec une forte dose de lessive avant d’être séché dans l’appareil.
- Ne faites pas sécher dans l'appareil des vêtements comportant du latex ou du caoutchouc, des bonnets de bain ou de douche, ni du linge ou des couvertures contenant du caoutchouc mousse.
- Utilisez les assouplissants en respectant les conseils fournis par leurs fabricants.
- N’installez pas l’appareil derrière une porte battante ou coulissante, ou dont les charnières sont situées du côté opposé à celles du hublot du sèche-linge. Positionnez l'appareil de façon à pouvoir ouvrir complètement le hublot.
- N'obstruez jamais la grille de ventilation.
- Ne placez pas l'appareil sur un tapis épais afin de ne pas gêner la circulation de l’air.
- Le sèche-linge doit être installé dans un local exempt de poussière.
- Veillez à ce que les fibres ne s'accumulent pas autour du sèche-linge.
- ⚠ Videz les poches, enlevez les briquets et les allumettes.
- Après avoir installé l'appareil, attendez 24 heures sans le manipuler avant de l'utiliser. Si vous devez le coucher sur le côté pendant le transport ou lors d'une réparation, placez-le sur le côté gauche, appareil vu de face (s'applique uniquement aux sèche-linge équipés d'une pompe à chaleur).
- Le sèche-linge ne doit pas toucher le mur ni les meubles adjacents.
- Si vous prévoyez de raccorder le sèche-linge à un système d'évacuation de l'air en usage pour un autre appareil, il faudra installer une vanne antiretour. Cette vanne empêchera l'air d'être refoulé dans le sèche-linge, ce qui pourrait l'endommager (s'applique uniquement aux sèche-linge à évacuation).
- Un flotteur met le sèche-linge à l'arrêt si le tuyau d'eau de condensation est obstrué ou si le réservoir de condensat risque de déborder (s'applique uniquement aux sèche-linge à condensation ou équipés d'une pompe à chaleur).

- Si vous voulez déplacer le sèche-linge ou le remiser dans un local non chauffé en hiver, il est indispensable de vider au préalable le bac de condensat (s'applique uniquement aux sèche-linge à condensation ou équipés d'une pompe à chaleur).
- La capacité de séchage maximale en kg (pour le programme Coton) est indiquée sur la plaque signalétique.

SÉCURITÉ

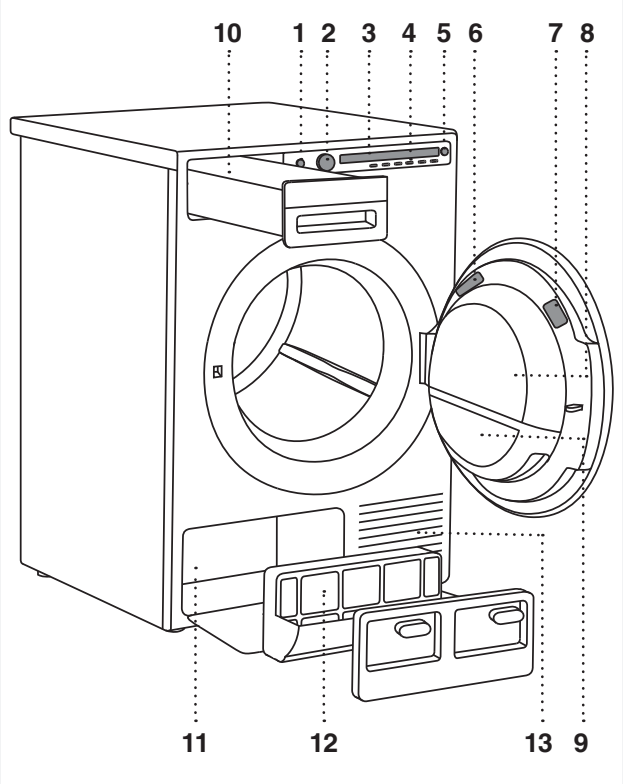
- ⚠ Utilisez le sèche-linge pour sécher uniquement le linge lavé à l'eau. Ne mettez jamais dans votre appareil des vêtements nettoyés avec des produits inflammables (essence, trichloréthylène, etc.), cela peut provoquer une explosion.
- Si vous avez nettoyé vos vêtements à sec avec des nettoyants industriels ou des produits chimiques, ne les faites pas sécher dans l'appareil.
- Si la gaine d'évacuation est raccordée à une ouverture dans le mur, il est possible d'empêcher l'air froid de pénétrer dans la pièce en installant une grille d'aération (s'applique uniquement aux sèche-linge à évacuation).
- La gaine d'évacuation ne doit pas être raccordée à une cheminée active servant à évacuer les fumées ou les gaz résiduaires, à un conduit destiné à l'aération des pièces comportant des équipements de combustion, ou à une cheminée utilisée par des tiers. Si les fumées ou les gaz résiduaires sont refoulés dans la pièce où se trouve le sèche-linge, il existe un risque d'intoxication (s'applique uniquement aux sèche-linge à évacuation).
- Le sèche-linge est protégé par un dispositif antisurchauffe qui met automatiquement l'appareil à l'arrêt si la température monte trop haut (s'applique uniquement aux sèche-linge à évacuation ou à condensation).
- Si le filtre à peluches est saturé, le dispositif d'arrêt automatique antisurchauffe peut s'activer. Voir le chapitre "NETTOYAGE ET ENTRETIEN" (s'applique uniquement aux sèche-linge à évacuation ou à condensation).
- ⚠ **ATTENTION ! Lorsque le sèche-linge est en service, sa partie arrière devient très chaude. Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le toucher à l'arrière. (Suivez les instructions du chapitre "INSTALLATION ET RACCORDEMENT").**
- ⚠ N'interrompez jamais un programme de séchage et n'ouvrez pas le hublot avant la fin. Si vous êtes obligé de le faire pour une raison quelconque, agissez avec précaution lorsque vous retirez le linge, car il est très chaud et il existe un risque de brûlure.
  Enlevez rapidement le linge du tambour et étendez-le pour qu'il refroidisse le plus vite possible.

SÉCURITÉ ENFANTS

- Ne laissez pas les enfants jouer avec le sèche-linge.
- Empêchez vos enfants et vos animaux de compagnies d'entrer dans le tambour du sèche-linge.
- Avant de fermer le hublot et de lancer un programme, assurez-vous qu'il n'y a rien d'autre que du linge dans le tambour (par exemple, qu'un enfant n'a pas grimpé dans le sèche-linge et a refermé le hublot depuis l'intérieur).
- **Activez la sécurité enfants.**
  Voir le chapitre "RÉGLAGES SYSTÈME", paragraphe Sécurité enfants".
- **Maintenez les enfants de moins de 3 ans à l'écart de l'appareil à moins de les surveiller en permanence.**
- Ce sèche-linge a été fabriqué en conformité avec toutes les normes de sécurité en vigueur. Les enfants à partir de 8 ans et les personnes disposant de capacités physiques ou mentales réduites – ou manquant d'expérience et de connaissances – peuvent utiliser ce sèche-linge. sous surveillance, à condition d'avoir reçu des instructions sur la manière de s'en servir en toute sécurité et d'avoir bien compris les risques auxquels ils pourraient s'exposer. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil ; ils ne doivent pas non plus effectuer sans surveillance des tâches de nettoyage et d'entretien.

CONSERVEZ CETTE NOTICE POUR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT !

DESCRIPTION DU SÈCHE-LINGE



1. Interrupteur général (touche "Marche/Arrêt" (ON/OFF))
2. Sélecteur de programme
3. Afficheur
4. Touches de réglages
5. Touche Départ/Pause
6. Plaque signalétique comportant les caractéristiques du sèche-linge (sur la face interne du hublot)
7. Codes QR et AUID (sur la face interne du hublot)
8. Hublot
9. Filtre à peluches du hublot
10. Bac de condensat (selon le modèle)
11. Pompe à chaleur
12. Filtre de la pompe à chaleur
13. Grille de ventilation

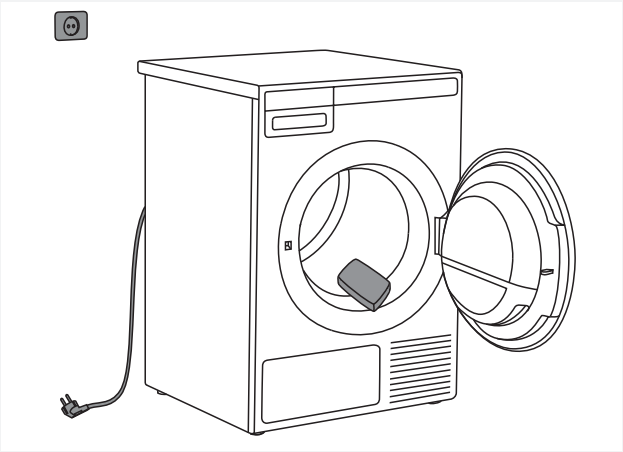
AVANT D'UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS

EMBALLAGE

Retirez tous les emballages.
Pensez à trier les matériaux d'emballage conformément aux consignes de votre commune (voir le chapitre "MISE AU REBUT").

NETTOYAGE

Débranchez le sèche-linge de la prise secteur et ouvrez le hublot. Nettoyez le tambour de l'appareil avec une éponge humide et un détergent léger.



Aucun programme ne peut démarrer tant que le hublot est ouvert.

CHOIX DE LA LANGUE

Après avoir raccordé le sèche-linge (voir le chapitre "INSTALLATION ET RACCORDEMENT") et l'avoir mis en marche pour la première fois, choisissez votre langue préférée:

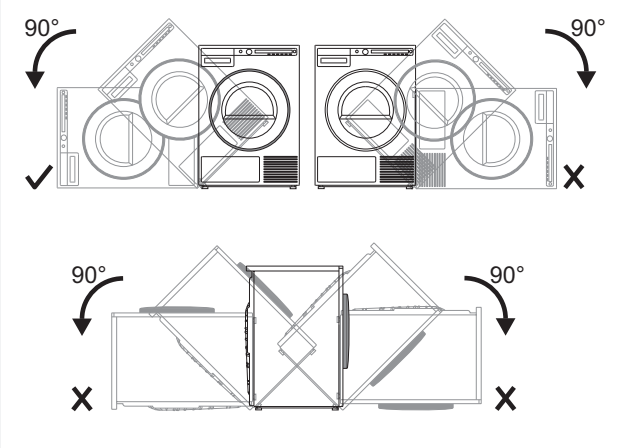
1. Appuyez sur la touche 2 ou tournez le sélecteur de programme pour dérouler la liste des langues. Validez votre choix en appuyant sur la touche OK.
2. Appuyez sur la touche "Finir" (Finalize) pour valider votre choix.

Pour la suite du séchage, voir le chapitre "LES ÉTAPES DU SÉCHAGE (1 À 7)".

Lorsque vous utilisez le sèche-linge pour la première fois, ou si vous ne vous en êtes pas servi pendant une longue période, un léger bruit peut se faire entendre. C’est normal, et il disparaîtra au bout de quelques cycles.

INSTALLATION ET RACCORDEMENT

Après avoir installé l'appareil, attendez 24 heures sans le manipuler avant de l'utiliser. Si vous devez le coucher sur le côté pendant le transport ou lors d'une réparation, placez-le sur le côté gauche, appareil vu de face.



EMPLACEMENT DU SÈCHE-LINGE

Vous pouvez placer le sèche-linge sur le sol ou en colonne, sur un lave-linge.
Le sèche-linge émet de la chaleur. Par conséquent, ne l'installez pas dans une très petite pièce, car le séchage durera plus longtemps en raison du faible volume d'air disponible.

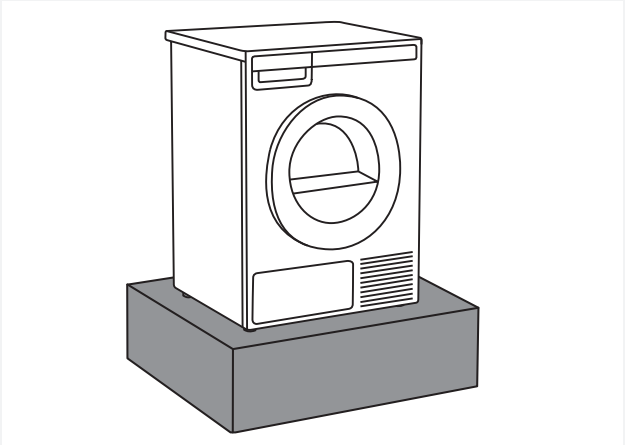
Ne placez pas le sèche-linge dans un local où il peut geler en hiver, car l'appareil ne peut pas fonctionner correctement à une température aussi basse ; il serait susceptible de geler lui aussi et serait donc endommagé.
Pour que le sèche-linge fonctionne au mieux, installez-le dans une pièce suffisamment aérée où la température ambiante est comprise entre 10 et 25°C.

⚠ N'installez pas l'appareil derrière une porte battante ou coulissante ou dont les charnières sont situées du côté opposé à celles de l'appareil. Positionnez le sèche-linge de façon à pouvoir ouvrir complètement le hublot.

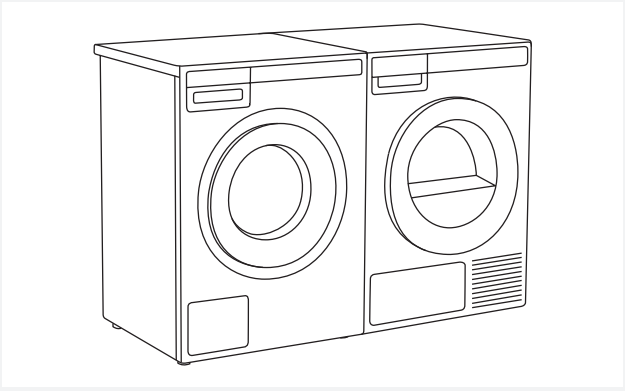
N'obstruez jamais la grille de ventilation.

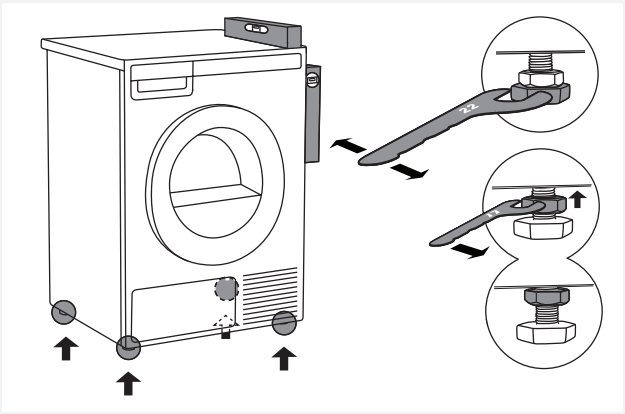
⚠ Ne placez pas l'appareil sur un tapis épais afin de ne pas gêner la circulation de l'air.

Si l'appareil est installé sur une plinthe, un socle ou une structure similaire, il doit y être fixé afin d'éviter tout risque de chute.
Des accessoires originaux ASKO sont disponibles à cet effet, accompagnés d'instructions de fixation.



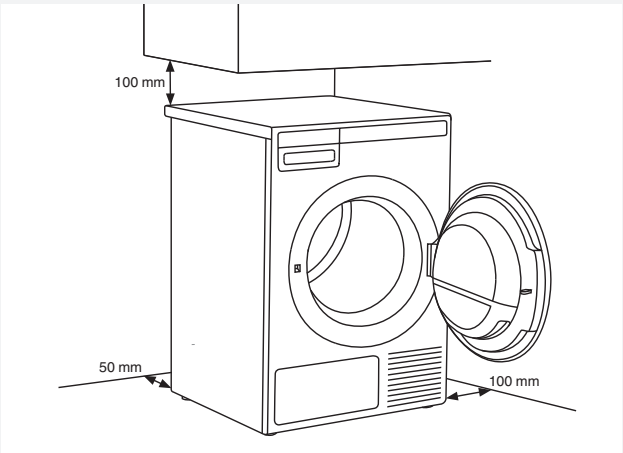
Appareil pose libre
Vous pouvez placer le sèche-linge à côté d'un lave-linge.
Si les pieds du sèche-linge n'adhèrent pas suffisamment au sol, l'appareil peut se déplacer pendant son fonctionnement. Pour l'empêcher de glisser, placez-le sur un tapis antidérapant, ou bien fixez sur les deux pieds avant les pieds à ventouses fournis.





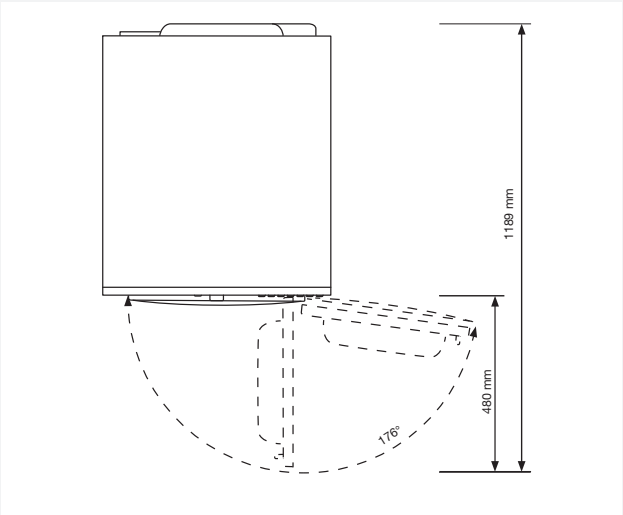
Installez le sèche-linge de façon à ce qu'il soit stable. Utilisez un niveau à bulles pour mettre l'appareil à niveau dans le sens longitudinal et le sens transversal en tournant les pieds réglables avec une clé plate de 22 mm (ajustement en hauteur de 15 mm au maximum). Puis serrez fermement les contre-écrous avec une clé plate de 17 mm en les tournant vers le fond du lave-linge ⬆.

Espace libre autour du sèche-linge pour un fonctionnement optimum

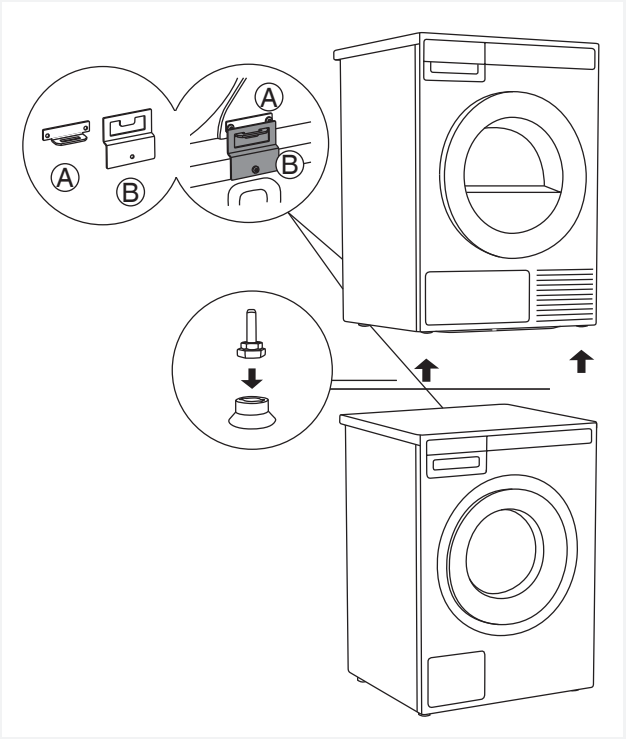


Le sèche-linge ne doit pas toucher le mur ni les meubles adjacents. Pour un séchage optimal, respectez la distance entre l'appareil et le mur, indiquée à la figure.

Ouverture du hublot du sèche-linge (vue de dessus)



Pose en colonne sur un lave-linge
Pour installer le sèche-linge sur un lave-linge, utilisez les pieds à ventouse et le dispositif antibasculement (A + B) fournis dans la boîte en carton que vous trouverez dans le tambour de l'appareil. La pièce antibasculement B est prévue pour un lave-linge ASKO et il sera difficile, ou même impossible, de la fixer à une machine d'une autre marque. Si les dimensions du lave-linge et du sèche-linge ne sont pas identiques, ou si vous avez installé un accessoire dissimulé entre les deux appareils, vous pouvez vous procurer des barrettes de jonction auprès du service Clients (… disponible uniquement pour sèche-linge HH (Hidden Helpers) ou TD75 monté sur lave-linge WM80 ou WM85 ; ne convient pas à une autre combinaison).



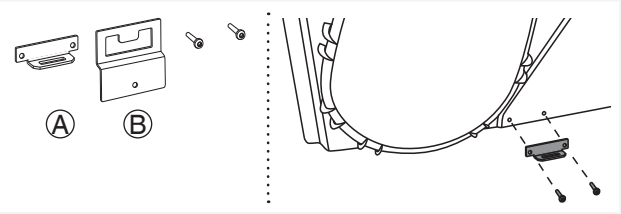
Tous les lave-linge ASKO peuvent supporter le poids du sèche-linge.

Le lave-linge sur lequel vous prévoyez de placer le sèche-linge doit être capable de supporter son poids (voir la plaque signalétique du lave-linge ou ses caractéristiques techniques).

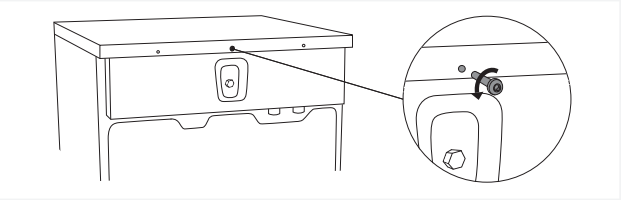
Il faut au moins deux personnes pour installer le sèche-linge au-dessus d'un lave-linge.

Comment monter le sèche-linge sur le lave-linge (ASKO):

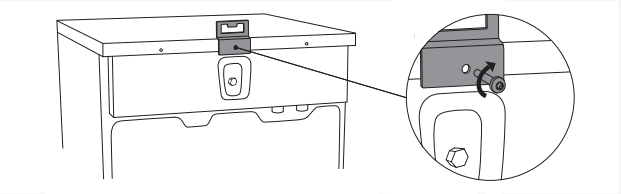
Vous trouverez dans le tambour du sèche-linge une boîte en carton contenant les pieds à ventouse et le dispositif antibasculement.



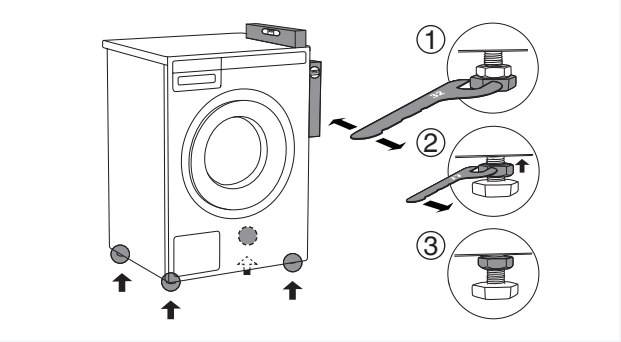
1 Le dispositif antibasculement se compose de deux pièces en métal (A + B).
Fixez la pièce A à l'arrière du sèche-linge avec deux vis.



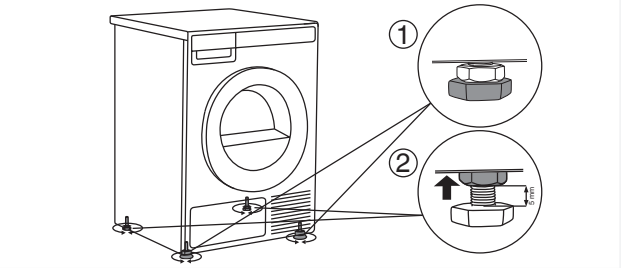
2 Enlevez la vis à l'arrière du lave-linge.



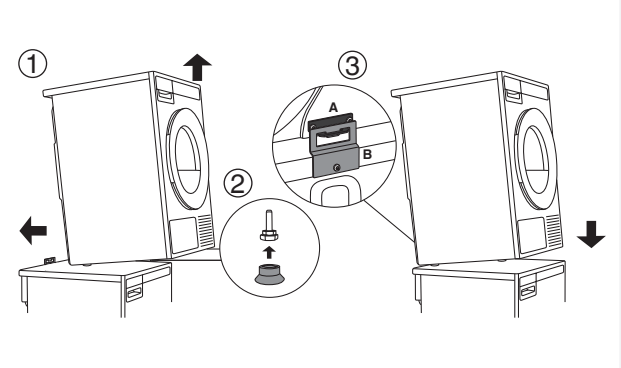
3 Utilisez cette vis pour fixer la pièce B à l'arrière du lave-linge.



4 Mettez le lave-linge à niveau pour qu'il soit parfaitement stable:
1. Mettez-le à niveau, à l'horizontale et à la verticale, en faisant tourner les pieds réglables avec une clé n° 32.
   Les pieds permettent un ajustement en hauteur de +/- 1 cm.
2. Après avoir ajusté la hauteur des pieds, tournez les contre-écrous avec une clé n° 17 pour les faire monter vers le fond du lave-linge ⬆.
3. Serrez les contre-écrous.



5 Réglez les pieds du sèche-linge:
1. Serrez à fond les deux pieds avant.
2. Desserrez les pieds arrière de 3,5 tours ou de 5 mm, puis vissez les contre-écrous vers le fond de l'appareil ⬆.

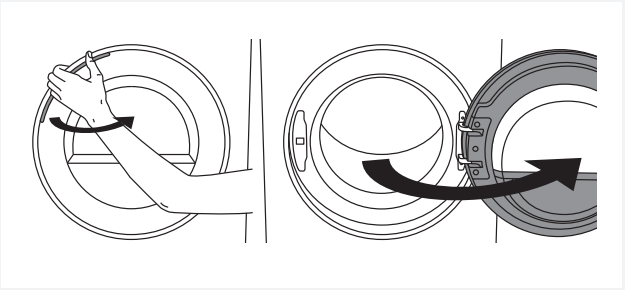


6 Placez le sèche-linge sur le lave-linge:
1. Soulevez l'avant du sèche-linge de 5 à 10 cm en l'inclinant vers l'arrière.
2. Fixez les pieds à ventouse sur les pieds avant du sèche-linge.
3. Poussez le sèche-linge dans l'élément antibasculement (de sorte que la pièce B s'insère dans la pièce A) et relâchez-le (Voir la figure sur la page précédente).

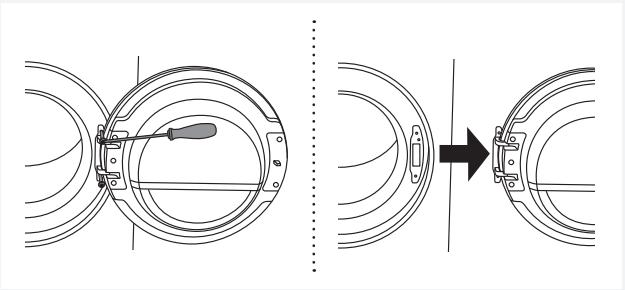
Vérifiez que le dispositif antibasculement est bien verrouillé.

INVERSION DU SENS D'OUVERTURE DU HUBLOT

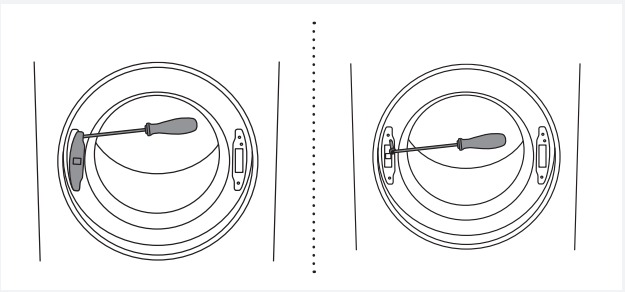
Pour inverser le sens d’ouverture du hublot, procédez de la façon suivante.



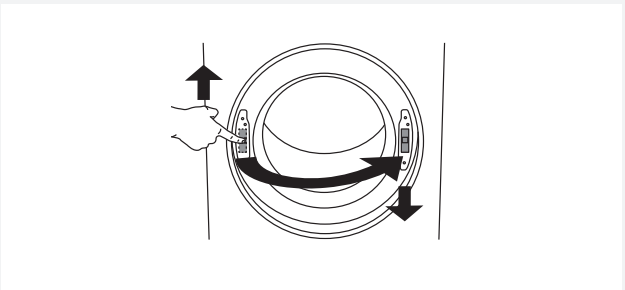
1 Ouvrez complètement le hublot.



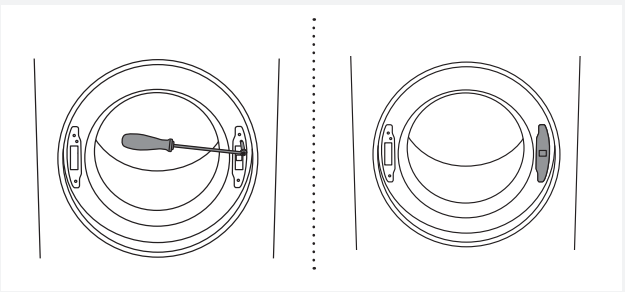
2 Enlevez les vis et retirez le hublot.



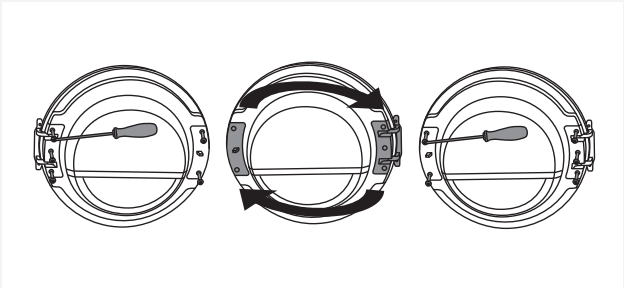
3 Avec un tournevis, soulevez l'enjoliveur de la serrure et retirez-le, puis enlevez les vis fixant la serrure.



4 Poussez la serrure vers le haut et enlevez-la. Fixez-la sur le côté opposé en la poussant vers le bas.

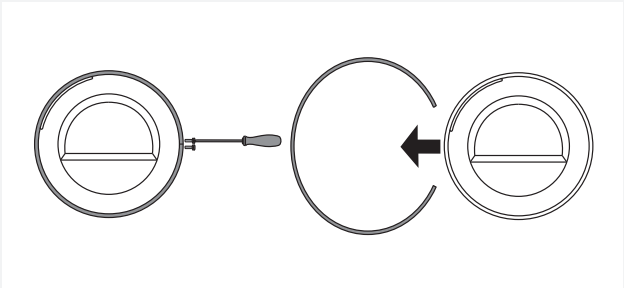


5 Serrez les vis sur la serrure. Remettez l'enjoliveur en place.

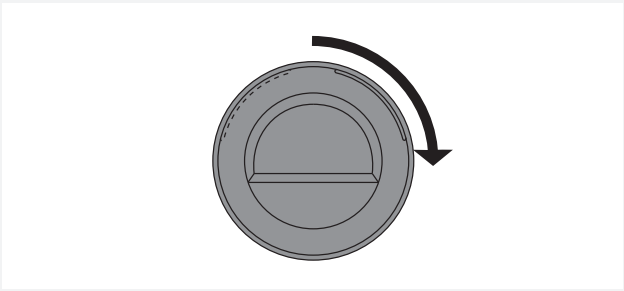


6 Démontez la charnière (à gauche) et la serrure (à droite), intervertissez leur emplacement et revissez-les (charnière sur la droite et serrure sur la gauche).

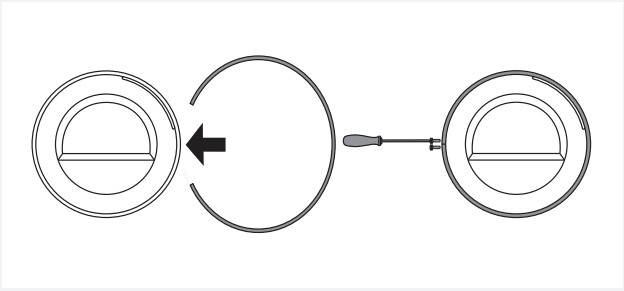
Utilisez un tournevis pour soulever les pièces en plastique et les enlever plus facilement.



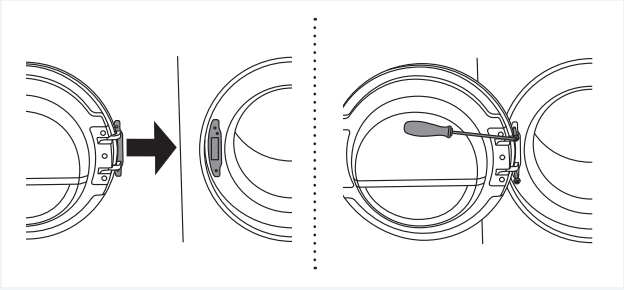
7 Retirez provisoirement le joint du hublot.



8 Tournez la vitre du hublot de 90° de façon à ce que le symbole indiquant l'ouverture du hublot se trouve sur le côté opposé.

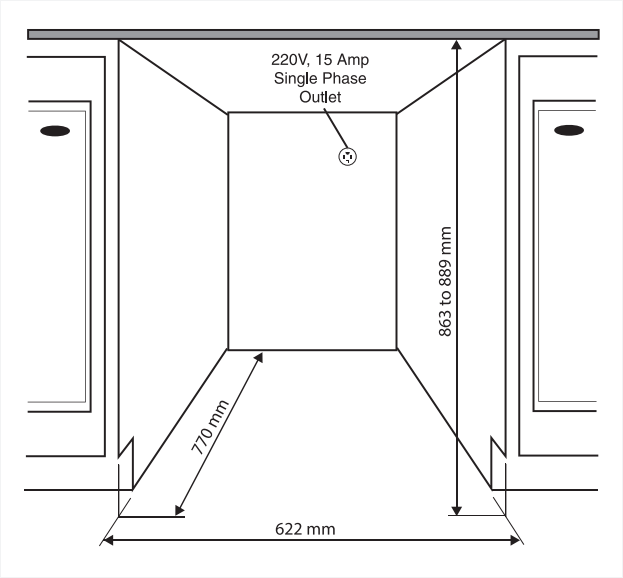


9 Tournez le joint de 180°, replacez-le autour du hublot et revissez-le.



10 Replacez le hublot sur la charnière et serrez les vis.

ENCASTREMENT



Les sécheuses ASKO peuvent être installées dans un meuble ou sous un comptoir, dans un espace d'une hauteur minimum de 864 mm. Il faut laisser un espace libre d'environ 12 mm tout autour de la machine et un espace minimum de 25 mm entre le bord arrière supérieur de l'appareil et le mur situé derrière lui. L'ouverture doit avoir une largeur minimale de 622 mm.
Les sécheuses à condensation fonctionnent de manière optimale dans des endroits bien aérés. Installez le sèche-linge de façon à ce que l'eau de condensation puisse s'écouler en permanence dans un tuyau d'évacuation ou un évier. Vous aurez besoin d'une conduite d'évacuation derrière l'appareil. La hauteur maximale de la sortie de vidange est de 1016mm.

L'ajustement en hauteur de la sécheuse est de 850 mm à 876 mm. Ne la réglez pas à plus de 876 mm de haut.

Il est primordial d'éviter l'accumulation de chaleur.

L'air chaud expulsé à l'arrière du sèche-linge doit pouvoir se dissiper.

L'air chaud qui ne peut pas se dissiper risque d'occasionner un dysfonctionnement.

On peut éviter l'accumulation de chaleur en prenant les dispositions suivantes :

- création d'une ouverture dans la plinthe des meubles d'encastrement, à l'avant ;
- création d'ouvertures d'aération dans le meuble d'encastrement.

Lorsque l'appareil est encastré sous le plan de travail, la durée de séchage peut être plus longue.

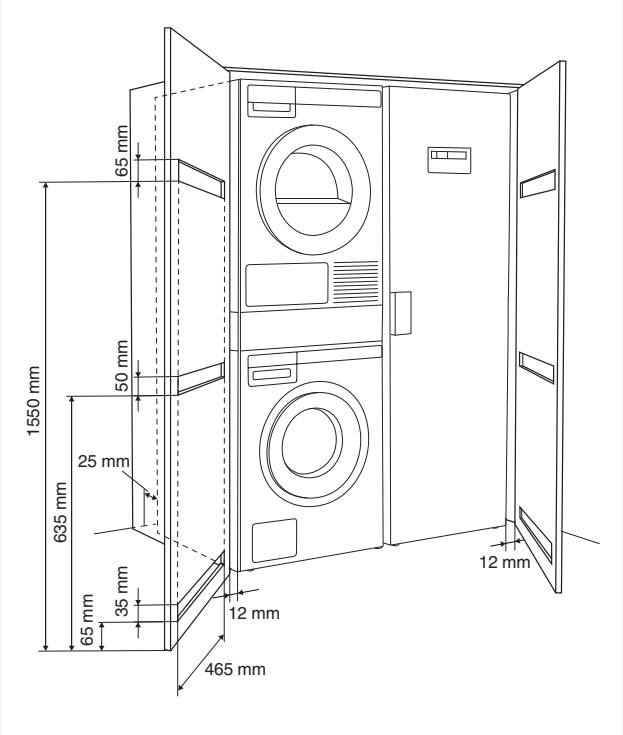
Le sèche-linge ne doit pas être installé à côté d'un appareil frigorifique. L'air chaud expulsé à l'arrière du sèche-linge ferait monter la température autour de l'échangeur de chaleur du réfrigérateur, entraînant ainsi le fonctionnement continu du compresseur.
S'il n'est pas possible d'installer le sèche-linge ailleurs, il faudra boucher tous les interstices entre le réfrigérateur et le sèche-linge.

Exigences de ventilation pour les appareils de buanderie ASKO et leur encastrement dans un meuble

Le bandeau de commande ASKO sur le panneau avant permet d'encastrer les lave-linge et sèche-linge dans un meuble.

Veillez à ce qu'il y ait un espace entre les appareils et le meuble ou le mur, et un espace de 25 mm minimum entre le bord arrière supérieur de l'appareil et le meuble ou le mur.
Lorsque le meuble se ferme près d'une porte, nous recommandons des portes à claire-voie pour assurer une ventilation adéquate, surtout pour les sèche-linge à condensation.

Dans le cas contraire, la porte doit comporter des orifices de ventilation. Voir ci-dessous l'illustration montrant les ouvertures pour une aération minimale:



Veillez à ce que le hublot du sèche-linge puisse s'ouvrir sans entrave après installation.

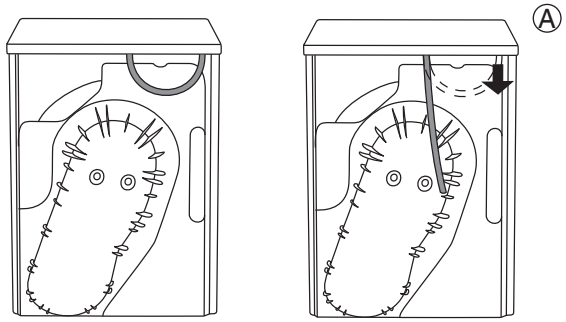
La prise d'air froid à l'avant de l'appareil ne doit pas être obstruée ; dans le cas contraire, cela pourrait occasionner un dysfonctionnement.

Le non-respect des instructions aura une incidence sur les performances de l'appareil et pourrait également entraîner une panne.

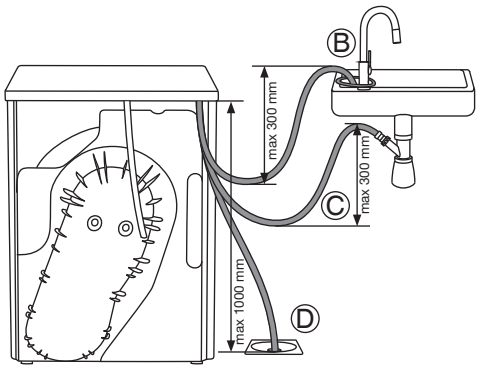
ÉVACUATION DE L'EAU DE CONDENSATION

L'humidité du linge est drainée dans le condenseur de vapeur d'eau et s'accumule dans le bac de condensat. Ce bac doit être vidé régulièrement (voir le chapitre "NETTOYAGE ET ENTRETIEN").

Pour simplifier les opérations, ne pas être obligé de vider le bac de condensat et éviter l'interruption du programme quand ce bac est plein, vous pouvez conduire le tuyau de vidange du condensat – qui se trouve à l'arrière de l'appareil – à l'évacuation des eaux usées (voir le chapitre "RÉGLAGE SYSTÈME/ Eau de condensation).



1 Retirez le petit tuyau de sa fixation (A)



2 Raccordez à cette fixation (A) le tuyau de vidange fourni.

Amenez l'extrémité du tuyau de vidange du condensat à une évacuation. Attachez-le à un robinet (B) pour qu'il ne glisse pas durant son utilisation.
Vous pouvez aussi raccorder le tuyau de vidange au siphon d'un évier (C) ou directement à la canalisation des eaux usées (D).
Ensuite, l'eau est évacuée directement dans un évier, un siphon, ou une conduite des eaux usées.

Ne tirez pas sur le tuyau de vidange et veillez à ce qu'il ne soit pas tendu, comprimé ou coudé.

⚠ Si vous décidez d'évacuer l'eau de condensation dans un évier, un siphon ou la canalisation des eaux usées, veillez à ce que le tuyau de vidange soit fixé correctement. Vous éviterez ainsi une fuite d'eau qui pourrait provoquer des dommages indésirables.

⚠ Utilisez toujours les tuyaux fournis avec l'appareil.

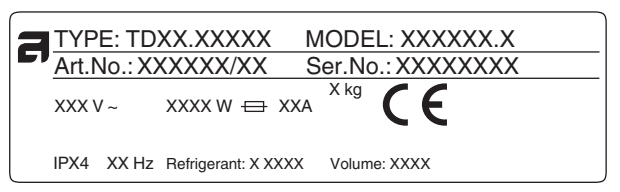
⚠ Si vous raccordez le sèche-linge à un système d'évacuation de l'air en usage pour un autre appareil, il faudra installer une vanne antiretour. Elle empêchera l'air d'être refoulé dans le sèche-linge, ce qui pourrait l'endommager.

RACCORDEMENT AU RÉSEAU ÉLECTRIQUE

⚠ Après avoir installé le sèche-linge dans son emplacement, attendez au moins deux heures avant de le brancher au réseau électrique.

Branchez l'appareil à une prise secteur raccordée à la terre. Après installation, elle doit rester facilement accessible et son fil de terre doit être conforme à la réglementation en vigueur.

Raccordement prévu à la livraison



Les caractéristiques de votre sèche-linge figurent sur sa plaque signalétique.
La protection devra être réalisée par un dispositif de coupure différentiel de type A.

⚠ Ne raccordez pas le sèche-linge au réseau électrique par un câble prolongateur.

Ne branchez pas le sèche-linge à une prise de courant prévue pour un rasoir ou un sèche-cheveux.

Confiez à un professionnel qualifié toutes les réparations et interventions affectant la sécurité ou les performances de l'appareil.

ACCESSOIRES ASKO POUR LA BUANDERIE (HIDDEN HELPERS)*

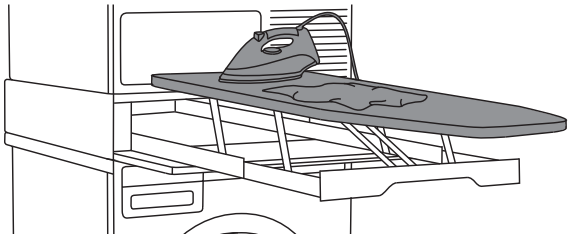
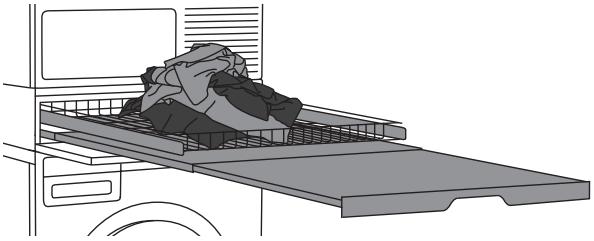


Table à repasser

La table à repasser escamotable est une solution intelligente, toujours pratique lorsque vous devez repasser vos vêtements ; elle se range facilement, en toute sécurité, et devient invisible lorsque vous n'en avez pas besoin.
Vous pouvez l'installer entre votre lave-linge et votre sèche-linge, ou au-dessus de l'un d'eux.



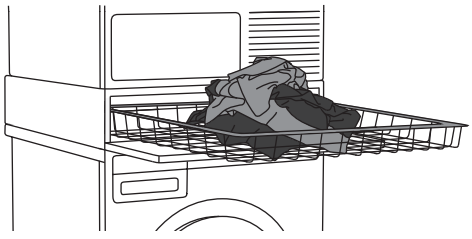
Duo étagère et panier coulissants

Panier en fil et étagère coulissants. L'étagère vous offre une surface supplémentaire pour plier les vêtements, rassembler les chaussettes par paires, ou pour le rangement. Le panier est utile pour retirer le linge du séchoir et le transporter jusqu'à l'armoire ou la planche à repasser.
Vous pouvez installer ce duo entre votre lave-linge et votre sèche-linge, ou au-dessus de l'un d'eux.



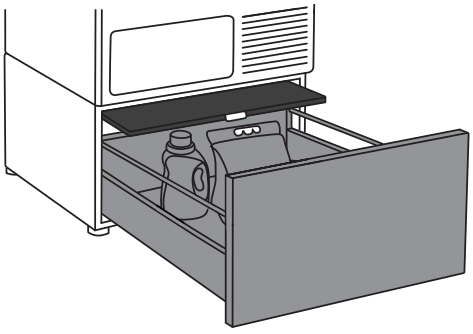
Étagère coulissante Solo

Cette étagère vous servira de surface supplémentaire pour plier les vêtements, rassembler les chaussettes par paires ou pour le rangement. Elle facilite également le chargement et le déchargement du linge.
Vous pouvez l'installer entre votre lave-linge et votre sèche-linge.



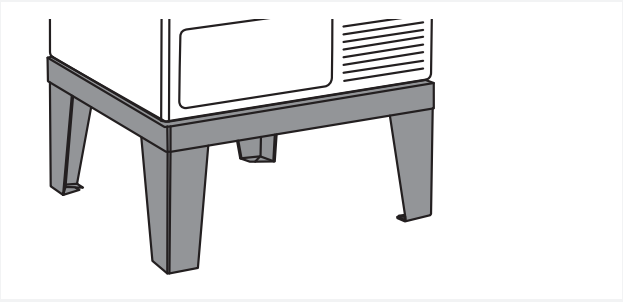
Panier à linge coulissant

Ce grand panier coulissant est facilement accessible par une porte à ouverture push-pull. Utile pour enlever le linge et le porter jusqu'à la penderie ou le plan de travail pour le plier ou le repasser.
Vous pouvez l'installer entre votre lave-linge et votre sèche-linge, ou au-dessus de l'un d'eux.



Socle avec tiroir et étagère

Un tiroir de rangement pratique, de 30 cm de haut. Idéal pour ranger la lessive, l'assouplissant, les cintres, les modes d'emploi et autres objets utiles dans une buanderie. Ce tiroir est livré avec une étagère pour faciliter le chargement et le déchargement du linge.



Socle

Grâce au socle en acier inoxydable, votre appareil sera surélevé de 30 cm, ce qui facilitera le chargement et le déchargement du linge.

* DISPONIBILITÉ EN FONCTION DU MARCHÉ

DÉNOMINATION	N° D'ARTICLE
TABLE À REPASSER HI1153 Blanche	576552
TABLE À REPASSER HI1153 Inox	732756
TABLE À REPASSER HI1153 Titane	576553
DUO ÉTAGÈRE ET PANIER COULISSANTS HDB1153 Blanc	576554
DUO ÉTAGÈRE ET PANIER COULISSANTS HDB1153 Inox	732757
DUO ÉTAGÈRE ET PANIER COULISSANTS HDB1153 Titane	576555
ÉTAGÈRE COULISSANTE SOLO HSS1053 Blanche	576730
ÉTAGÈRE COULISSANTE SOLO HSS1053 Titane	576732
PANIER À LINGE COULISSANT HB1153 Blanc	576733
SOCLE AVEC TIROIR ET ÉTAGÈRE HPS5323 Blanc (uniquement pour modèles 8 ou 9 kg)	576735
SOCLE AVEC TIROIR ET ÉTAGÈRE HPS5323 Inox (uniquement pour modèles 8 ou 9 kg)	576737
SOCLE INOX HPL530S POUR MODÈLES 8 ET 9 kg	441663
SOCLE INOX HPL830S POUR MODÈLES 11 ET 12 kg	445501

CONSEILS PRÉLIMINAIRES AU SÉCHAGE

Ce chapitre comporte plusieurs conseils sur la façon de préparer votre linge avant le séchage.

TRI DU LINGE

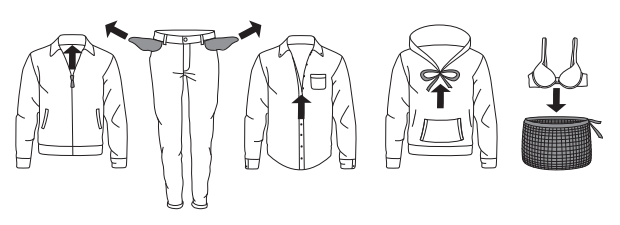
Triez le linge selon:

- la nature des fibres,
- l'épaisseur des textiles.

Pour que le séchage soit plus homogène, vérifiez que vos vêtements sont composés de matières similaires.

VÊTEMENTS

1. Fermez les boutonnières, les fermetures à glissières et les bandes auto-agrippantes pour qu'elles n'abîment pas le linge.
2. Retournez les poches à l'envers.
3. Mettez le linge très délicat dans un filet de protection.
   (Le filet de lavage est un accessoire vendu dans le commerce.)



Le linge à sécher en machine doit avoir été essoré à 1000 tr/min. au minimum. Une vitesse d'essorage supérieure vous fera économiser de l'électricité en réduisant la durée du séchage.

Si vous décidez de sécher uniquement une grande pièce de linge, nous vous recommandons de sécher les petits vêtements à part.

SYMBOLES D'ENTRETIEN

Observez les symboles d'entretien figurant sur les étiquettes des vêtements.

Symboles d'entretien des textiles:

Lavage		
Normal		Fragile
90	Température max. de lavage 90 °C	90
60	Température max. de lavage 60 °C	60
40	Température max. de lavage 40 °C	40
30	Température max. de lavage 30 °C	30
	Lavage à la main	
	Lavage interdit	
Blanchiment		
c1	Eau de Javel possible à l'eau froide	
	Eau de Javel interdite	
Nettoyage à sec		
A	Possible avec tous les solvants	
P	Perchloréthylène R11, R113, solvants pétroliers	
F	Kérosène, alcool pur et R113	
	Nettoyage à sec interdit	
Likanje		
	Repassage au fer à 200°C max.	
	Repassage au fer à 150°C max.	
	Repassage au fer à 110°C max.	
	Repassage interdit	
Séchage naturel		
	Sécher à plat	
	Sécher sans essorer au préalable	
	Suspendre sur un fil ou sur un cintre	
Séchage en machine		
	Température élevée possible	
	Température modérée possible	
	Sèche-linge interdit	

LES MATIÈRES (FIBRES) QUI PEUVENT SÉCHER EN MACHINE

Ces symboles signifient que ces matières peuvent sécher en machine. Les vêtements séchés dans un sèche-linge sont plus doux et plus aérés que les vêtements séchés à l'air libre.

Le sèche-linge n’use pas particulièrement les textiles. Les peluches collectées par le filtre sont constituées de poussières et résidus de fibres qui se détachent lorsque l’on porte les vêtements.

LES MATIÈRES (FIBRES) QUI NE PEUVENT PAS SÉCHER EN MACHINE

Ce symbole signifie que cette matière ne peut pas sécher en machine.

Ne faites jamais sécher en machine:

- les vêtements que vous avez vous-même nettoyés avec des produits chimiques ou "à sec",
- les mousses de matière plastique,
- les fibres de verre.

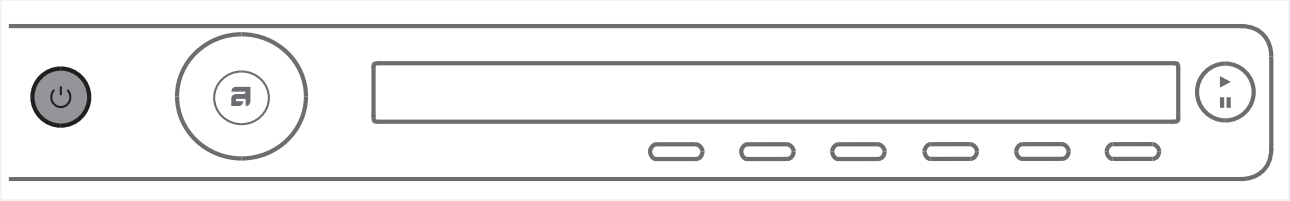
LES ÉTAPES DU SÉCHAGE (1 À 7)

ÉTAPE 1: TRIEZ LE LINGE

Voir le chapitre "CONSEILS PRÉLIMINAIRES AU SÉCHAGE".

Videz les poches : les pièces de monnaie ou les clous peuvent endommager le linge et la machine.

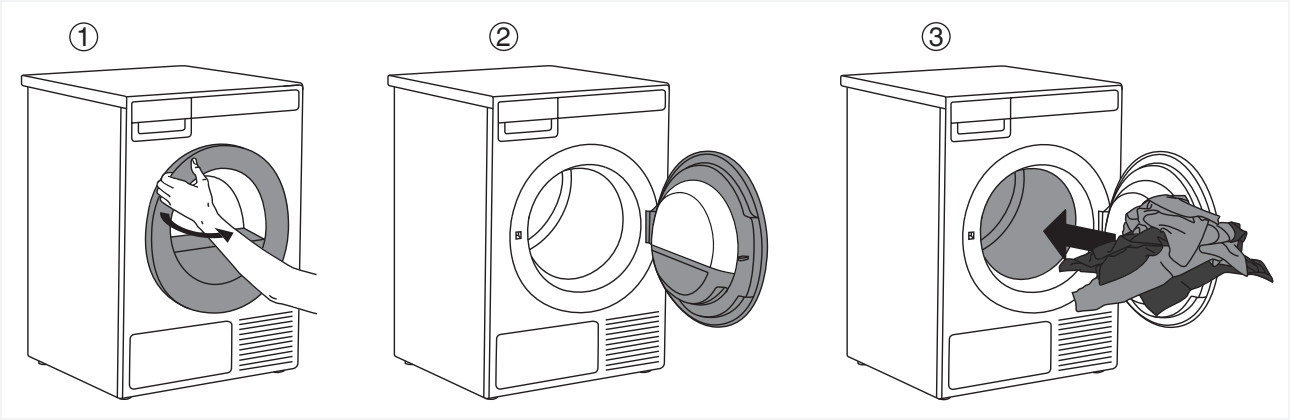
ÉTAPE 2: METTEZ LE SÈCHE-LINGE EN MARCHE



Mise en marche / Arrêt
Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.

ÉTAPE 3: CHARGEZ LE LINGE

Ouvrez le hublot en le tirant vers vous.



Chargez le linge dans le tambour. Vérifiez auparavant qu'il n'y a pas de boule à détergent au milieu des vêtements, car elle pourrait fondre et abîmer votre linge et l'appareil.

Ne surchargez pas le tambour ! (Consultez le tableau des programmes et respectez la charge nominale indiquée sur la plaque signalétique.)
Si le tambour est trop plein, le linge sera plus froissé et peut-être pas uniformément sec.

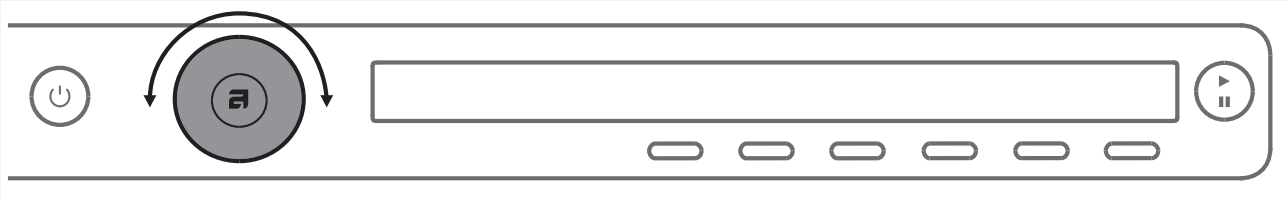
Certains modèles sont équipés d'un éclairage dans le tambour.

L'ampoule qui est dans le tambour du sèche-linge ne convient pas à un autre usage.

L'ampoule du tambour doit être remplacée uniquement par le fabricant, un technicien du service après-vente ou un professionnel agréé.

ÉTAPE 4: CHOISISSEZ LE PROGRAMME DE SÉCHAGE

Choisissez le programme en tournant le sélecteur vers la droite ou la gauche.



Vous pouvez tourner le sélecteur de programme dès que les flèches apparaissent sur l'afficheur.
Sélectionnez le programme en fonction du type de linge et de l'humidité résiduelle que vous désirez obtenir.

La durée du programme prévue s'affiche.

Vous pouvez aussi sélectionner des réglages complémentaires pour chaque programme.
Voir l'ÉTAPE 5.

Choisissez l'un des programmes ci-dessous:

Programme	Max. kg*	Description
1. TRÈS SEC AUTO (Séchage automatique intensif) (Auto extra dry)	11	Utilisez ce programme pour le linge en coton épais et résistant comportant plusieurs couches. Lorsque le cycle est terminé, les vêtements sont complètement secs et prêts à être rangés ans l'armoire.
2. SEC AUTO (Auto dry)	11	Utilisez ce programme pour le linge en coton épais et résistant. Lorsque le cycle est terminé, les vêtements sont complètement secs et prêts à être rangés ans l'armoire.
3. ECO **	11	Le programme ECO est adapté au séchage du linge humide en coton, il s'agit du programme le plus efficace en termes de consommation d'énergie pour le séchage de ce type de linge.
4. PRÊT À REPASSER AUTO (Auto iron dry)	11	Utilisez ce programme pour le linge en coton résistant. Après le séchage, le linge est prêt à être repassé.
5. JEANS AUTO (Auto jeans)	4	Ce programme convient au séchage des jeans et des vêtements qui ont des coutures épaisses.
6. SYNTHÉTIQUES AUTO (Auto synthetics)	3,5	Utilisez ce programme pour le linge fragile en coton et synthétiques mélangés. Après le séchage, le linge est légèrement humide.
7. TISSU ÉPONGE AUTO (Auto terry)	5	Ce programme convient au séchage des grandes et petites pièces de linge en éponge, comme les peignoirs et serviettes de toilette.
8. DUVET AUTO (Auto down)	1,5	Utilisez ce programme pour les textiles matelassés ou garnis de duvet (oreillers, couettes, vestes). Séchez individuellement les grandes pièces et choisissez l'option Très Sec ou la Durée Programmée si nécessaire.
9. DRAPS (Bedding)	5	Utilisez ce programme pour les grandes pièces. À la fin du cycle, elles seront complètement sèches. Les rotations adaptées du tambour les empêchent de s'emmêler.

Programme		Max. kg*	Description
10.	**SOIE ET LAINE (Silk and wool)**	2	Ce programme court est prévu pour assouplir ou faire gonfler les vêtements en laine et en soie qui doivent complètement sécher selon les recommandations du fabricant.
11.	**CHEMISES (Shirts)**	2	Choisissez ce programme pour les chemises et chemisiers. Les rotations adaptées du tambour les empêchent de se froisser.
12.	**RAPIDE PRO (Quick Pro)**	2	Utilisez ce programme pour le linge résistant lavé avec un programme rapide.
13.	**DURÉE PROGRAMMÉE (Time program)**	4	Utilisez ce programme pour le linge résistant légèrement humide qui doit encore sécher complètement. Avec la durée programmée, l'humidité résiduelle n'est pas détectée automatiquement. Si le linge est encore moite à la fin du programme, relancez-le encore une fois ; si le linge est trop sec, froissé et rugueux, cela signifie que vous avez sélectionné une durée trop longue. Vous pouvez régler la durée du programme entre 30 minutes et 4 heures (par intervalles de 15 minutes).
14.	**AÉRATION (Airing)**	2	Ce programme ne chauffe pas. Utilisez-le pour rafraîchir votre linge. Vous pouvez régler la durée du programme de 15 minutes à 4 heures (par intervalles de 15 min.)
15.	**RÉGLAGE SYSTÈME (System settings)**		Choisissez Réglages Système avec le sélecteur de programme. Validez votre choix en appuyant sur ENTRÉE (touche "2"). Ensuite, faites défiler la liste des réglages en tournant le sélecteur. Les options suivantes sont disponibles: − Sécurité enfants, − Langue (sélection de la langue), − Programmes (ensemble des programmes), − Affichage (écran : contraste et logo), − Son, − Eau de condensation, − Réinitialisation. Voir le chapitre "RÉGLAGES SYSTÈME".

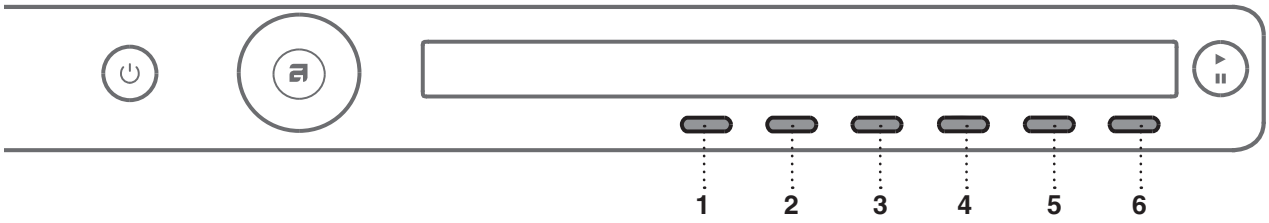
* Poids max. de linge sec

** Le programme ECO a été conçu pour se conformer à la législation de l'UE en matière d'éco-conception.

Si votre linge n’est pas parvenu au degré de séchage voulu, choisissez des réglages complémentaires ou un programme plus adapté.

ÉTAPE 5: CHOISISSEZ LES RÉGLAGES DU PROGRAMME

Les réglages du programme vous permettent d'adapter plus finement le programme choisi à vos besoins.
Il est possible que certains réglages ne soient pas disponibles pour le programme que vous avez choisi.
Les réglages que vous avez sélectionnés pour un programme restent en mémoire lorsque le séchage est terminé, et vous pouvez les modifier par la suite (sauf le Départ différé qui n'est pas mémorisé à la fin du programme).



1. Degré de séchage (très sec)
2. Antifroissage
3. Charge
4. Signal sonore (Buzzer)
5. Durée (Durée programmée)
6. Départ différé

Sélectionnez les réglages du programme avant d'appuyer sur la touche DÉPART.
Lorsque le programme de séchage est en cours, vous ne pouvez plus modifier ses réglages.

Pour afficher des informations (INFO) sur un réglage, appuyez quelques instants sur la touche située sous ce réglage.

Voici les réglages que vous pouvez sélectionner pour un programme en appuyant sur les touches 1 à 6:

1. Degré de séchage (très sec)
Appuyez sur la touche 1 pour choisir l'un des trois degrés de séchage intense (+, ++, +++).
Le degré de séchage final et la durée de séchage seront modifiés.

2. Antifroissage
Cette fonction vous permet de choisir ce qu'il se passe lorsque le séchage est achevé.
Appuyez sur la touche 2 pour choisir la durée du cycle antifroissage entre 0 heure 0 et 4 heures 4, par intervalles d'une heure.

3. Charge
Appuyez sur la touche 3 pour choisir l'un des trois volumes de la charge.

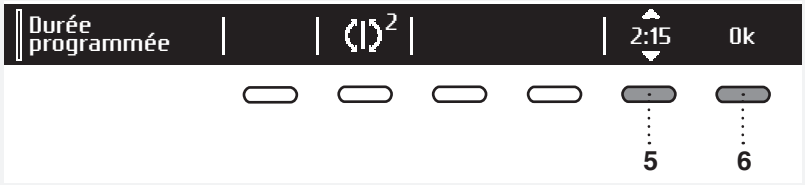
	Pleine charge
	Petite charge
	Demi-charge

Lorsque vous sélectionnez la charge du tambour, ceci affecte la durée de séchage prévue qui était initialement affichée.

4. Signal sonore (Buzzer)
Appuyez sur la touche 4 pour activer (ON) ou désactiver (OFF) le signal sonore indiquant la fin du programme.

5. Durée programmée

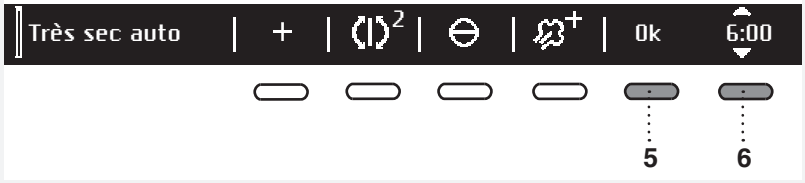
Tournez d'abord le sélecteur pour choisir Durée programmée.
Appuyez ensuite sur la touche 5 pour sélectionner une durée de séchage entre 30 minutes et 4 heures, par intervalles de 15 minutes.



Appuyez sur la touche 6 (OK) pour valider la durée de séchage sélectionnée. Appuyez sur la touche **Départ**/Pause ▶ pour lancer le programme.

6. Départ différé

Si vous souhaitez que le programme démarre au bout d'un certain temps, appuyez sur la touche 6 pour choisir le Départ différé.



Appuyez sur la touche 6 pour faire apparaître les flèches ▲▼. Utilisez le sélecteur de programme ou la touche 6 pour définir le laps de temps ; il se règle par intervalles de 30 minutes entre 30 min et 6 heures, puis par intervalles d'une heure entre 6 heures et 24 heures.

Appuyez sur la touche 5 (OK) pour valider votre réglage. Appuyez sur la touche **Départ** ▶ pour lancer l'opération. Lorsque le compte à rebours est parvenu à zéro, le programme de séchage sélectionné démarre automatiquement.



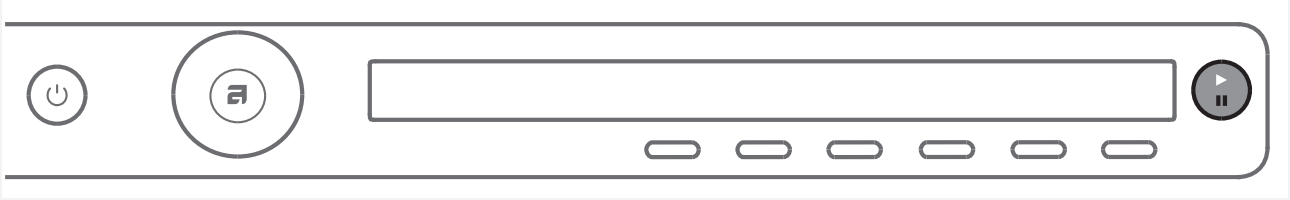
Pour annuler le départ différé et lancer immédiatement le programme, appuyez sur la touche 5 ⌀.
Une fois que le Départ différé est réglé, il n'est plus possible de le modifier ; la seule possibilité est de le «sauter» en appuyant sur la touche ⌀ puis de continuer immédiatement avec le programme choisi.

Si vous ne faites rien pendant les 5 minutes qui suivent, l'écran s'éteint et passe en mode Veille.
Pour rallumer l'afficheur, appuyez sur la touche Marche/Arrêt. Le compte à rebours du départ différé s'affiche alors.
Si le sèche-linge est en Veille, l'écran s'allume 1 minute avant le départ du programme de séchage.
Au terme du compte à rebours, la durée du séchage s'affiche à l'écran.

Vous ne pouvez pas régler le Départ différé pour vos programmes favoris.

ÉTAPE 6: FERMEZ LE HUBLOT ET LANCEZ LE PROGRAMME DE SÉCHAGE.

Fermez le hublot du sèche-linge et appuyez sur la touche **Départ**/Pause.



▶ Départ (pression brève – démarrer/continuer)
❚❚ Pause (pression brève – interrompre momentanément le séchage)
Annuler (appuyez 3 secondes sur la touche)



Temps restant

La durée de séchage prévue en fonction du programme sélectionné et de la charge s'affiche en heures et minutes.
La durée de séchage réelle va dépendre du programme sélectionné, du volume de la charge, du type de linge, de la vitesse d'essorage lors du lavage, etc.
La durée de séchage réelle peut être plus longue ou plus courte que la durée prévue.



Pause, arrêt, ou modification du programme



Pour mettre le programme en pause, appuyez brièvement sur la touche Départ/**Pause**.
Pour continuer le programme, appuyez de nouveau sur la touche **Départ**/Pause.



Vous pouvez aussi mettre le programme de séchage en pause en ouvrant le hublot.
Pour continuer le programme, refermez simplement le hublot et appuyez sur la touche **Départ**/Pause.



Pour arrêter définitivement ou annuler le programme de séchage, appuyez 3 secondes sur la touche Départ/Pause.



Le programme sélectionné va s'arrêter et le cycle de refroidissement va commencer. La durée du cycle de refroidissement dépend du programme sélectionné.

Tant que le cycle de refroidissement n'est pas terminé, vous ne pouvez pas utiliser le sélecteur pour choisir un nouveau programme et le lancer avec la touche **Départ**/Pause.

⚠ Le programme de séchage se termine par un cycle de refroidissement au cours duquel les résistances ne chauffent pas. À la fin du programme, le linge est ainsi à une température convenable et vous ne risquez pas de toucher des vêtements trop chauds lorsque vous les retirez du tambour.

Vous pouvez aussi mettre un programme de séchage en pause en appuyant sur la touche MARCHE/ARRÊT. Le sèche-linge s'arrête alors. Après l'avoir remis en marche, appuyez sur la touche **Départ**/Pause pour continuer le programme.

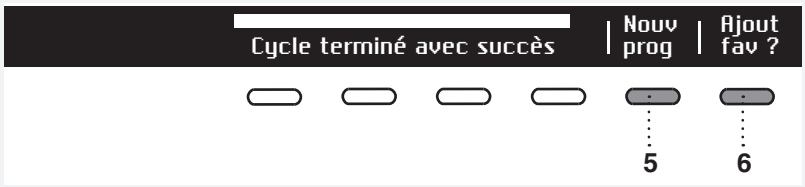
ÉTAPE 7: FIN DU PROGRAMME



À la fin du séchage, l'afficheur indique que le programme s'est achevé avec succès ("Cycle terminé avec succès").



Lorsque le séchage est terminé, si vous avez sélectionné l'option Antifroissage, le tambour continue de tourner pendant le temps que vous avez spécifié en réglant cette option.



Quand le séchage est fini, vous pouvez enregistrer le programme dans vos favoris (voir Programmes favoris).

Ouvrez le hublot en le tirant vers vous et enlevez le linge du tambour.



Nettoyez le filtre à peluches (voir le chapitre ”NETTOYAGE ET ENTRETIEN”).

Vérifiez que le tambour est vide, puis fermez le hublot.

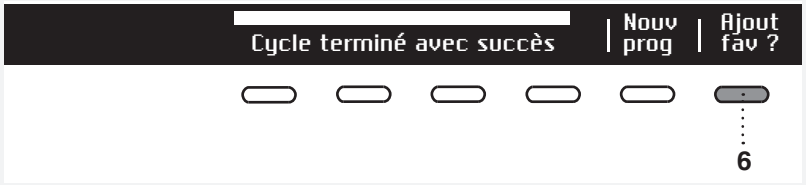
5 minutes après la fin du programme ou la dernière activation, l'afficheur s'éteint et passe en mode Veille afin d'économiser l'électricité.
Pour rallumer l'afficheur, appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT ou ouvrez le hublot.

Après chaque programme de séchage, nettoyez le filtre à peluches situé à l’intérieur du hublot et videz le bac de condensat (voir le chapitre ”NETTOYAGE ET ENTRETIEN”).

Si le filtre à peluches et le filtre de la pompe à chaleur sont saturés, la sécurité antisurchauffe risque d’arrêter automatiquement l’appareil. Nettoyez le filtre, attendez que la machine refroidisse et essayez de la remettre en marche. Si le sèche-linge ne redémarre pas, faites appel au service après-vente.

Lorsque le séchage est terminé, débranchez le câble d’alimentation de la prise secteur.

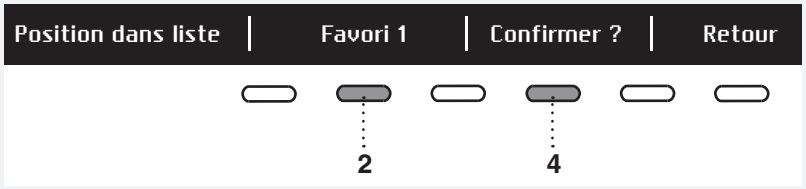
Programmes favoris/Ajout fav ?



Quand le séchage est terminé, vous pouvez appuyer sur la touche 6 pour sauvegarder le programme et ses réglages complémentaires dans vos favoris.



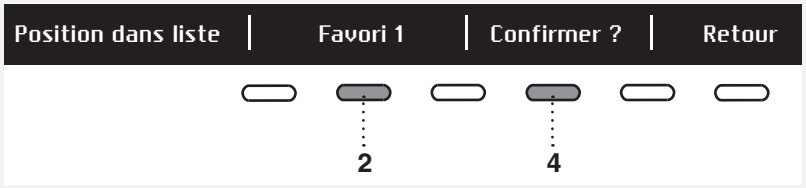
Vous pouvez enregistrer jusqu'à 4 programmes favoris.



Choisissez la position (le numéro d'ordre) de votre programme favori en appuyant sur la touche 2 ; le dernier programme utilisé, ainsi que ses réglages complémentaires, vous est proposé. Pour ajouter ce programme à vos favoris, validez avec la touche 4.

Modification de la liste des favoris

Si vous désirez sauvegarder un programme à la fin du séchage, mais s'il n'y a plus de place dans la liste (vous ne pouvez en conserver que 4), vous avez la possibilité de remplacer un favori existant par un nouveau.



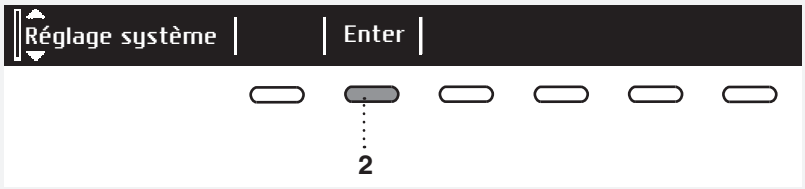
Déroulez la liste des programmes Favoris avec la touche 2.
Appuyez sur la touche 4 pour valider le programme à remplacer.



Validez le remplacement avec la touche 5.

Si vous ne faites rien pendant 5 minutes, l'afficheur s'éteint et passe en mode Veille.
Pour rallumer l'afficheur, appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT ou ouvrez le hublot.

RÉGLAGES SYSTÈME



Dans le menu principal, tournez le sélecteur de programme pour sélectionner "Réglages Système". Validez votre sélection en appuyant sur la touche 2.

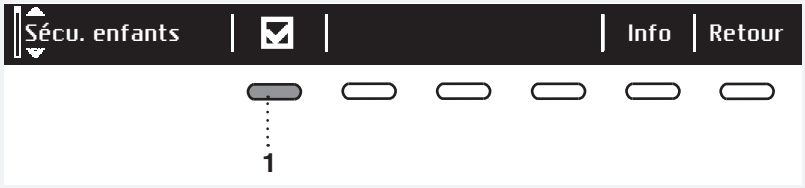
Dans le menu principal, tournez le sélecteur de programme pour sélectionner "Réglages Système". Validez votre sélection en appuyant sur la touche 2.

- Sécurité enfants
- Langue
- Programmes
- Affichage (écran : contraste et logo)
- Son
- Eau de condensation
- Réinitialisation

Pour revenir aux Réglages Système ou au menu principal, appuyez sur la touche 6 (RETOUR)

Pour afficher des informations succinctes sur les réglages, appuyez sur la touche INFO.

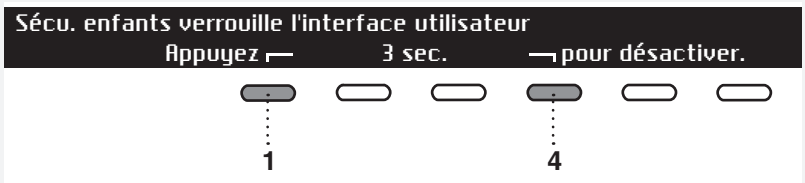
SÉCURITÉ ENFANTS



Vous pouvez activer la sécurité enfants en appuyant sur la touche 1 ☑. Les enfants ne pourront pas mettre l'appareil en marche.

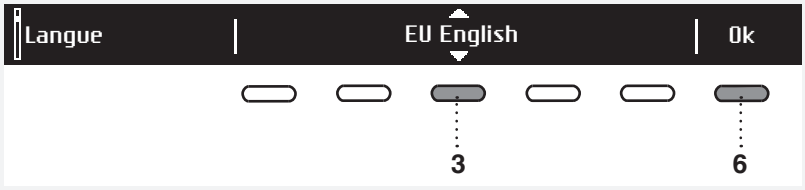


Pour désactiver la sécurité enfants, appuyez sur la touche ☐.
Lorsque la sécurité enfant est active, vous ne pouvez sélectionner aucune autre fonction.



Pour désactiver temporairement (3 minutes) la sécurité enfants, appuyez simultanément sur les touches 1 et 4 pendant 3 secondes.

LANGUE



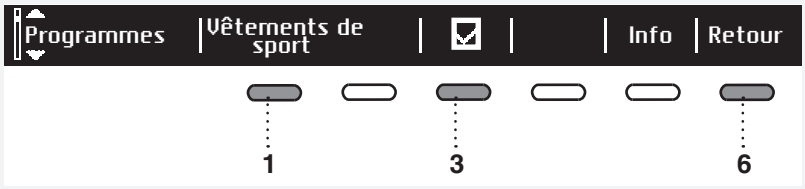
Vous avez le choix entre 24 langues.
Appuyez sur la touche 3 pour faire apparaître les flèches ▲▼. Tournez le sélecteur de programme ou appuyez sur la touche 3 pour faire défiler la liste des langues.
Validez la langue sélectionnée avec la touche 6 (OK).



Pour revenir aux "Réglages Système", appuyez sur la touche 6.

PROGRAMMES

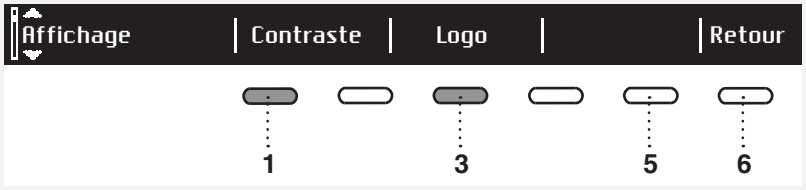
Le menu principal comporte la totalité des programmes que vous pouvez choisir avec le sélecteur.
Ce réglage vous permet seulement d'afficher le programme sélectionné dans le menu principal.



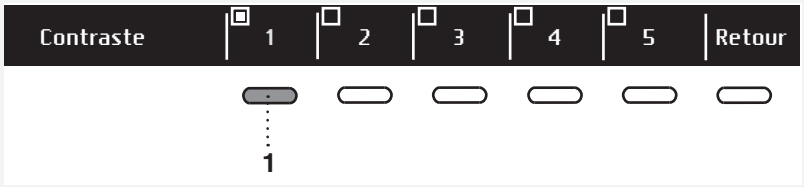
Appuyez sur la touche 1 pour faire apparaître les flèches ▲▼. Pour sélectionner un programme, tournez le sélecteur ou appuyez sur la touche 1.
Appuyez sur la touche 3 pour spécifier que ce programme doit être affiché ou non:
Oui ☑ / Non ☐.

Pour revenir aux "Réglages Système", appuyez sur la touche 6.

AFFICHEUR



Vous pouvez régler le Contrast et activer/désactiver l'affichage du Logotype.



Appuyez sur les touches 1 à 5 pour régler le Contrast.

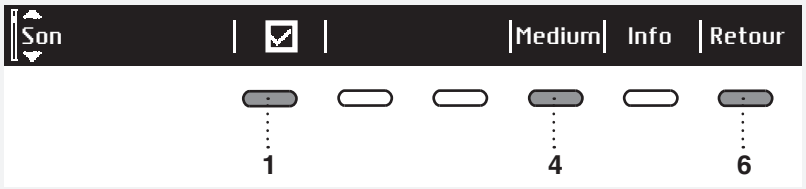


Appuyez sur la touche 1 pour activer ☑ ou désactiver ☐ l'affichage du Logotype.
Si vous choisissez l'icône "Activer" ☑ le logo apparaitra à l'écran lorsque vous mettrez l'appareil en marche.

Pour revenir aux "Réglages Système", appuyez sur la touche 6.

SON

Vous pouvez décider si le signal sonore doit retentir ou non.



Appuyez sur la touche 3 pour activer ☑ ou désactiver ☐ le signal sonore.

Appuyez sur la touche 4 pour choisir l'un des réglages suivants : faible, moyen, fort. Lorsque vous faites défiler les options, le signal sonore correspondant retentit.

Pour revenir aux "Réglages Système", appuyez sur la touche 6.

EAU DE CONDENSATION

Vous avez le choix entre deux options : soit envoyer l'eau de condensation dans le réservoir de condensat, soit l'envoyer directement dans l'évacuation des eaux usées.



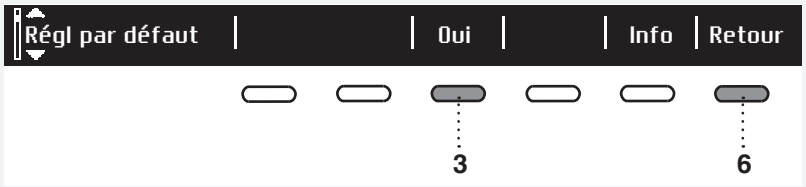


Appuyez sur la touche 1 pour faire apparaitre ⇕ Utilisez le sélecteur de programme ou la touche 1 pour choisir les options suivantes :
"Réserv." (Réservoir) – pour envoyer l'eau de condensation dans le réservoir de condensat.
"Vidang." (Vidange) – pour envoyer l'eau de condensation dans l'évacuation des eaux usées.
Si vous sélectionnez l'option "Vidange" vous devez observer les instructions concernant le raccordement du tuyau de vidange (voir le chapitre "INSTALLATION ET RACCORDEMENT / Vidange du condensat").

Pour revenir aux "Réglages Système", appuyez sur la touche 6.

RÉINITIALISATION

Cela signifie que tous vos réglages personnels vont être effacés et seront remplacés par les réglages usine.



Validez votre choix en appuyant sur la touche 3 (OUI).

Pour revenir aux "Réglages Système", appuyez sur la touche 6.

BRUITS

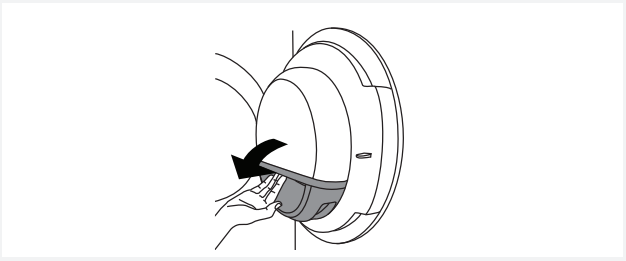
Pendant le séchage ou durant sa première phase, le compresseur et la pompe peuvent faire certains bruits qui n'affectent pas l'opération.

Bourdonnement : c'est le bruit du compresseur. L'intensité du bruit dépend du programme et de la phase du séchage.
Ronronnement : le compresseur est ventilé de temps en temps.
Bruit de pompage : la pompe évacue l'eau de condensation dans le bac de condensat.
Cliquètement : ce bruit est dû au nettoyage automatique de l'échangeur de chaleur (compresseur).
Ruissèlement : perceptible pendant le nettoyage automatique.
Cliquetis : on peut entendre ce bruit si les vêtements comportent des éléments durs (boutons, fermetures à glissières).

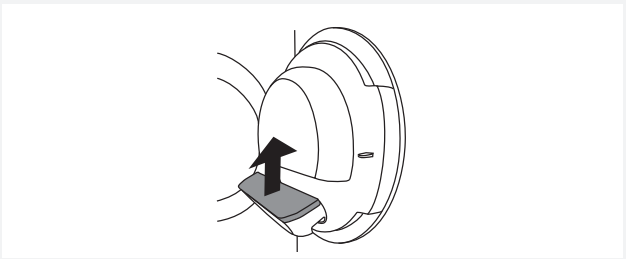
NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant de procéder au nettoyage, mettez toujours l'appareil à l'arrêt et déconnectez-le du réseau électrique (débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur).

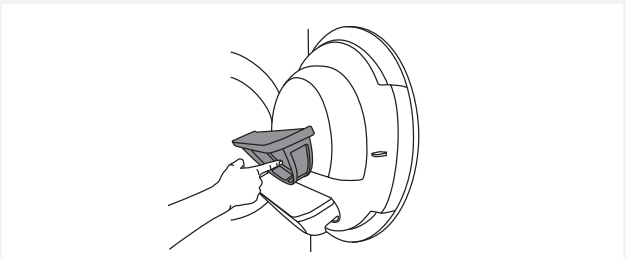
NETTOYAGE DU FILTRE À PELUCHES SUR LE HUBLOT



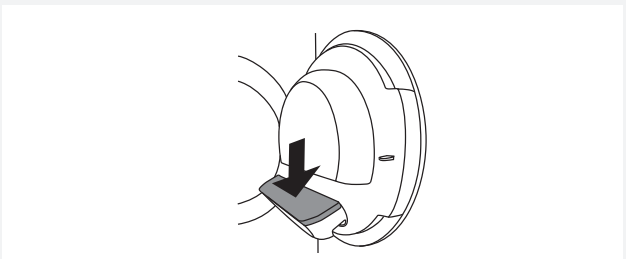
1 Ouvrez le logement du filtre.



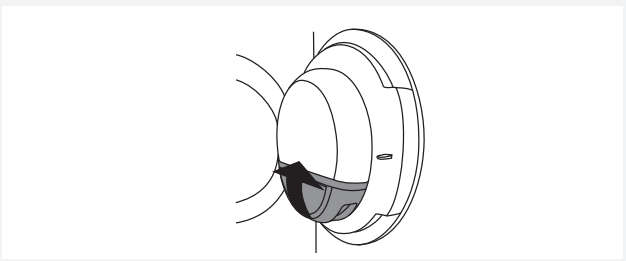
2 Retirez le filtre à peluches.



3 Grattez doucement le filtre pour enlever les peluches (fibres et effilochures).



4 Remettez le filtre en place.



5 Refermez le logement du filtre.

Vérifiez que le filtre à peluches est inséré correctement dans son logement.

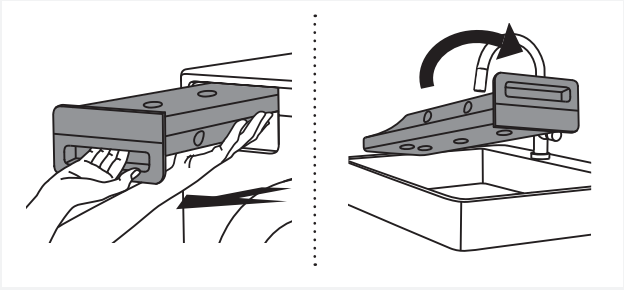
Après chaque séchage, nettoyez le filtre à peluches situé sur le hublot.

N'utilisez jamais le sèche-linge sans le filtre à peluches ou avec un filtre endommagé.

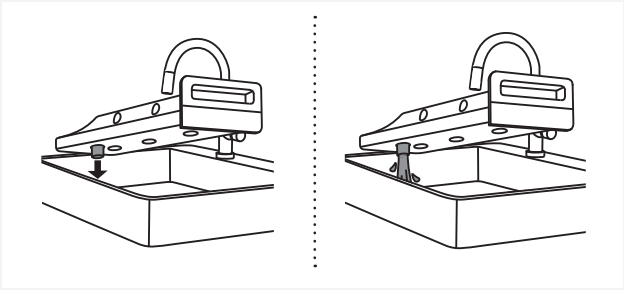
VIDANGE DU BAC DE CONDENSAT

Videz le bac de condensat après chaque séchage.

Si le bac de condensat déborde, le programme de séchage se met automatiquement en pause.
Un signal vous indique à l'écran qu'il faut vider le réservoir de condensat.
(Ignorez-le si le tuyau de vidange du condensat est raccordé à un siphon d'évier ou de sol ou bien accroché au rebord d'un évier).

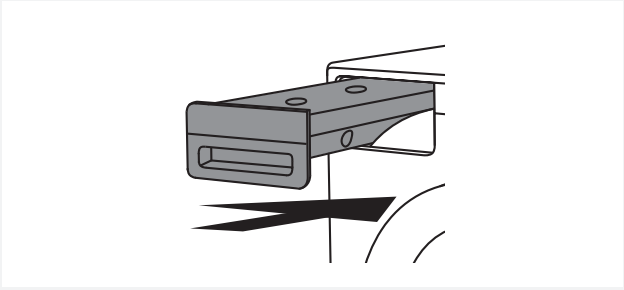


1 Tirez le bac de condensat hors du sèche-linge, puis retournez-le au-dessus d'un évier, d'un lavabo, ou tout autre récipient de dimensions adéquates.



2 Videz l'eau en la laissant couler par l'ouverture de vidange.

Pour que l'eau s'écoule plus facilement, tirez la goulotte hors de l'ouverture.



3 Remettez le bac de condensat en place.

L'eau du bac de condensat n'est pas potable. Convenablement filtrée, elle peut servir au repassage.

⚠ N'ajoutez jamais de produits chimiques ou de parfum dans le bac de condensat.

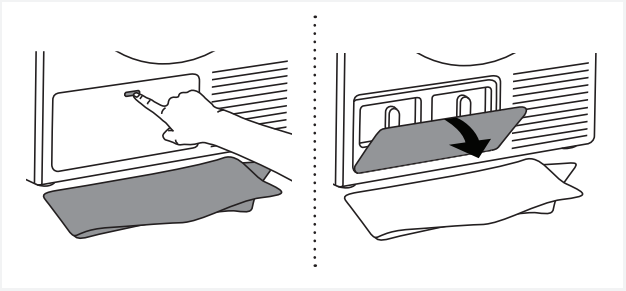
Vous n'avez pas besoin de vider le bac de condensat si son tuyau de vidange est raccordé directement à l'évacuation des eaux usées (voir le chapitre " INSTALLATION ET RACCORDEMENT /Évacuation de l'eau de condensation").

Avant de déplacer le sèche-linge ou de le remiser dans un local non chauffé en hiver, vous devrez vider le bac de condensat.

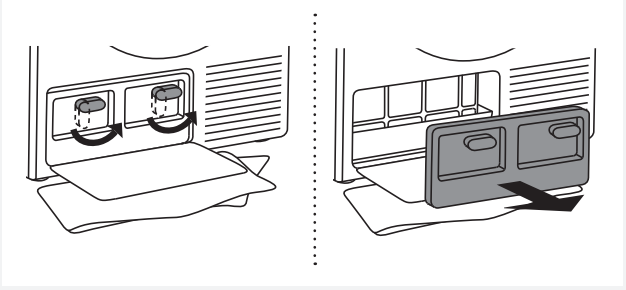
NETTOYAGE DU FILTRE DE LA POMPE À CHALEUR

Ne touchez pas à mains nues les pièces métalliques internes de l'échangeur de chaleur. Risque de blessures à cause des parties coupantes. Mettez des gants de protection appropriés lorsque vous nettoyez l'échangeur de chaleur.

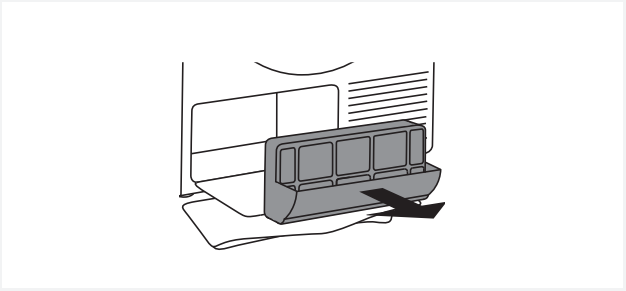
Le nettoyage incorrect des ailettes métalliques de l'échangeur de chaleur peut endommager définitivement le sèche-linge. N'appuyez pas sur les ailettes avec des objets durs, comme par exemple le tube en plastique d'un aspirateur.



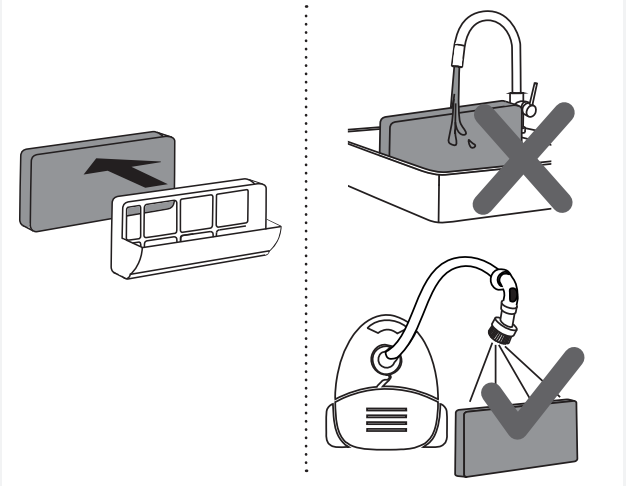
1 Un peu d'eau peut s'écouler pendant le nettoyage. Il est donc recommandé d'étaler une serpillère sur le sol.
Ouvrez la trappe extérieure.



2 Saisissez les loqueteaux de la trappe intérieure et tournez-les vers le haut.
Enlevez la trappe intérieure.



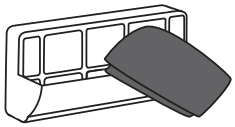
3 Enlevez le filtre de la pompe à chaleur en le tirant par sa partie saillante.



4 Retirez le filtre en mousse du boîtier. Nettoyez-le à l'aide d'un aspirateur et d'une brosse douce.
Replacez le filtre en mousse propre dans le boîtier.

Nettoyez le filtre en mousse au moins une fois tous les 10 séchages ou lorsque c'est nécessaire.

Ne rincez pas le filtre en mousse sous l'eau afin d'éviter le rejet de micro-plastiques dans les nappes phréatiques !

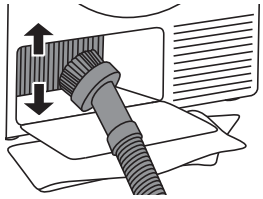


5 Nettoyez aussi le logement du filtre de la pompe à chaleur et l'élément filtrant avec un chiffon doux et sec.

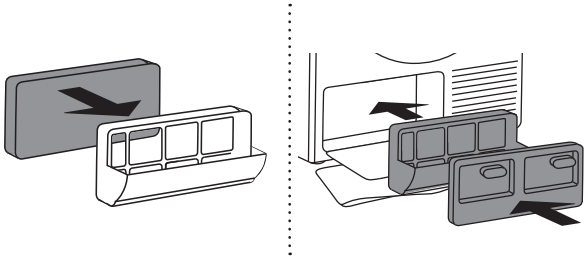
La partie inférieure du logement comporte aussi un élément filtrant qu'il faut nettoyer soigneusement.

Nettoyez le logement du filtre de la pompe à chaleur une fois tous les 10 séchages ou lorsque c'est nécessaire.

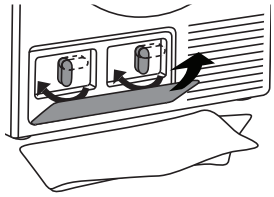
Lors du nettoyage automatique du filtre de la pompe à chaleur (disponible uniquement sur certains modèles) quelques gouttes d'eau peuvent s'écouler après le démontage du filtre ; il est donc recommandé d'étaler une serpillère sur le sol.



6 Vous pouvez enlever la poussière et les souillures présentes sur les ailettes métalliques de l'échangeur de chaleur avec un aspirateur équipé d'une brosse souple.
Déplacez doucement la brosse uniquement dans le sens des ailettes métalliques, de haut en bas et sans appuyer. Une pression excessive pourrait les endommager ou les tordre.
Nous vous recommandons de nettoyer l'échangeur de chaleur au moins tous les douze mois.



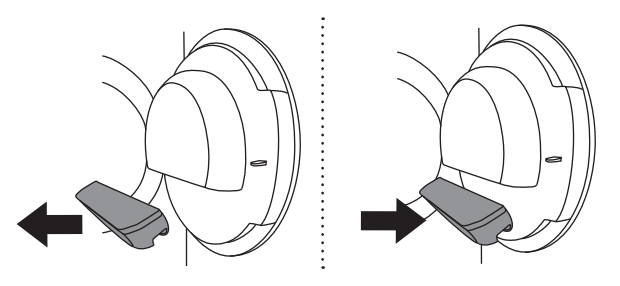
7 Remontez le filtre en mousse et le logement du filtre.



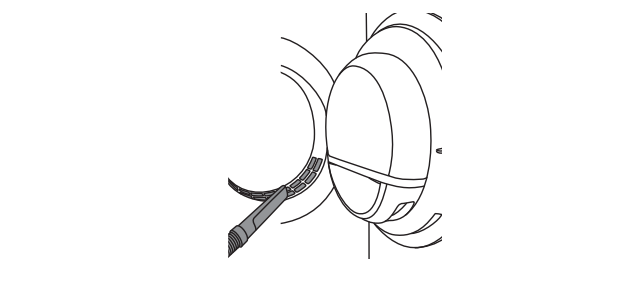
8 Remettez en place le couvercle intérieur et tournez les loqueteaux dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'ils soient en position verticale.
Refermez la trappe extérieure.

Veillez à insérer correctement le filtre de la pompe à chaleur dans son logement, sinon l'échangeur de chaleur situé à l'intérieur du sèche-linge pourrait s'encrasser.

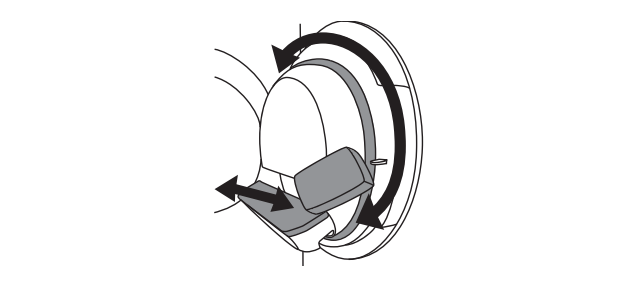
INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR LE NETTOYAGE



Si vous avez enlevé par inadvertance le logement **entier** du filtre à peluches situé sur le hublot du sèche-linge, remettez-le en place dans la même position.



Les ouvertures dans la partie basse de l'encadrement du hublot doivent être nettoyées de temps en temps avec un aspirateur.



Si nécessaire, nettoyez aussi le logement du filtre et le joint du hublot.

NETTOYAGE DE LA CARROSSERIE DE L'APPAREIL

Nettoyez la carrosserie et l'afficheur de l'appareil avec un chiffon doux en coton humidifié à l'eau. **N'utilisez pas de solvants ou de nettoyants abrasifs qui pourraient endommager la machine** (respectez les recommandations et mises en garde mentionnées par le fabriquant du détergent).
Essuyez ensuite l'appareil avec un torchon sec.

Maintenez propre et frais l'espace autour du sèche-linge. La poussière, la chaleur et l'humidité rallongent la durée du séchage.



Débranchez toujours le sèche-linge avant de le nettoyer.

QUE FAIRE EN CAS DE PROBLÈMES ?

Des perturbations provenant de l'environnement (par exemple de l'installation électrique) peuvent entraîner la signalisation de différentes erreurs (voir le tableau ci-après). Dans ce cas:

- Mettez l'appareil à l'arrêt, attendez au moins une minute, remettez l'appareil en marche et relancez le programme de séchage.
- Si l'erreur persiste, contactez le service après-vente agréé.
- Vous serez capable de résoudre vous-même la plupart des **problèmes** survenant lors de l'utilisation de l'appareil (voir le tableau de dépannage).
- Les **réparations** doivent être réalisées exclusivement par un professionnel qualifié.
- Les réparations ou réclamations résultant d'un raccordement ou d'une utilisation non conforme ne sont pas couvertes par la garantie. Dans ce cas, les frais de l'intervention seront à la charge de l'utilisateur.

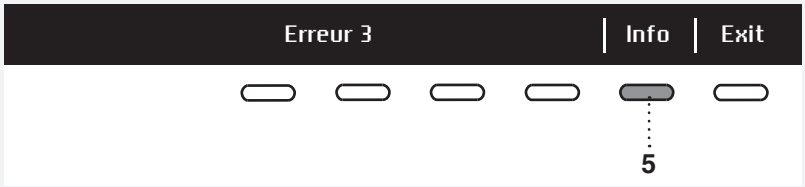
La garantie ne couvre pas les dysfonctionnements dus aux perturbations de l'environnement (foudre, défaillances de l'installation électrique, catastrophes naturelles, etc.).

Problème/erreur	Cause	Que faire ?
L'appareil ne démarre pas.	• L'interrupteur général n'est pas sur Marche.	• Vérifiez si vous avez appuyé sur la touche Marche/Arrêt.
	• La prise secteur n'est pas sous tension.	• Vérifiez le fusible. • Vérifiez si la fiche du cordon d'alimentation est insérée correctement dans la prise secteur.
La prise est sous tension mais le tambour ne tourne pas. **Le sèche-linge ne fonctionne pas.**	• Vous n'avez pas lancé le programme selon les instructions.	• Relisez la notice d'utilisation.
	• Le hublot est peut-être ouvert.	• Vérifiez si le hublot est fermé correctement.
	• Le bac de condensat est plein (uniquement pour les sèche-linge à condensation ou équipés d'une pompe à chaleur).	• Videz le bac de condensat (voir le chapitre NETTOYAGE ET ENTRETIEN) (uniquement pour les sèche-linge à condensation ou équipés d'une pompe à chaleur).
	• Vous avez peut-être sélectionné le Départ différé.	• Pour annuler l'option Départ différé, appuyez sur la touche 5 "Sauter".
L'appareil s'arrête de fonctionner au cours d'un programme.	• Le filtre à peluches est peut-être saturé. Par conséquent, la température a monté dans le sèche-linge, ce qui a provoqué la surchauffe et donc l'arrêt de l'appareil.	• Nettoyez le filtre à peluches (voir le chapitre "NETTOYAGE ET ENTRETIEN"). • Attendez que l'appareil refroidisse et essayez de le remettre en marche. S'il ne redémarre pas, appelez le service après-vente.

Le linge n'est pas bien sec ou le séchage dure trop longtemps.	• Les filtres ne sont pas propres.	• Nettoyez les filtres (voir le chapitre "NETTOYAGE ET ENTRETIEN").
	• Le sèche-linge est dans un local fermé, ou trop froid, ou trop petit. Il en résulte une température trop élevée de l'air ambiant.	• Veillez à ce que le local dans lequel l'appareil est installé soit suffisamment aéré : ouvrez la porte et/ou la fenêtre. • Vérifiez si la température du local n'est pas trop haute ou trop basse.
	• Le linge n'a pas été assez essoré.	• Si le linge est encore humide lorsque le programme est terminé, il faut lancer de nouveau un programme approprié (après avoir nettoyé les filtres).
	• Trop grande ou trop petite quantité de linge dans le tambour.	• Choisissez un programme convenable ou des fonctions complémentaires.
	• Les grandes pièces (comme les draps) se sont emmêlées.	• Avant le séchage, fermez les boutonnières ou les fermetures à glissière des vêtements. Sélectionnez un programme adapté (par ex. le programme Draps). • Après le séchage, démêlez le linge et sélectionnez un programme complémentaire (par ex. Durée programmée).
Le linge est inégalement sec.	• Vous avez mis à sécher des vêtements de compositions et d'épaisseurs différentes en trop grande quantité.	• Veillez à trier les textiles selon leur composition et leur épaisseur, à ne pas surcharger le tambour, et à choisir le programme adapté.
On entend un léger bruit de coups.	• Si le sèche-linge n'a pas fonctionné pendant une longue période, les mêmes points des éléments porteurs ont été longtemps sollicités, ce qui est la cause d'une déformation temporaire.	• Le bruit va disparaître sans aucune intervention.
Le hublot s'ouvre durant le séchage.	• Pression excessive sur le hublot (trop de linge dans le tambour).	• Réduisez la quantité de linge.

SIGNALISATION DES DÉFAUTS

En cas de défaut au cours du séchage, l'erreur correspondante s'affiche (Error X).



Appuyez quelques instants sur la touche INFO pour afficher la description de l'erreur.

Appuyez sur la touche (6) (Quitter) "EXIT" pour revenir au Menu Principal.

Arrêtez le sèche-linge puis remettez-le en marche.

Les erreurs suivantes peuvent s'afficher (selon le modèle):

Problème/ erreur	Erreur affichée	Que faire ?
Erreur 0	E0 - Contactez le service après-vente.	Défaut de l'unité de commandes. Contactez le service après-vente.
Erreur 1	E1 - Défaut thermistor, contactez le SAV.	Défaut de la sonde de température. Contactez le service après-vente.
Erreur 2	E2 - Contactez le service après-vente	Erreur de communication. Contactez le service après-vente.
Erreur 3	E3 - Panne pompe, contactez le SAV ASKO	Défaut de la pompe qui amène l'eau condensée dans le bac de condensat. Contactez le service après-vente.
Erreur 4	E4 - Nettoyez les filtres ou contactez le SAV.	Défaut de l'unité de commandes. Nettoyez les filtres (Voir le chapitre "NETTOYAGE ET ENTRETIEN") ou contactez le service après-vente.
Erreur 6	E6 - Défaut relais. Contactez le SAV.	Défaut de l'unité de commandes. Contactez le service après-vente.
Erreur 7	E7 - Défaut porte. Contactez le SAV.	Défaut de l'unité de commandes. Contactez le service après-vente.
Erreur 8	E8 - Défaut bouton. Contactez le SAV.	Défaut de l'unité de commandes. Contactez le service après-vente.
Erreur 9	E9 - Les versions des logiciels PB/UI ne sont pas compatibles.	Contactez le service après-vente.

INFORMATIONS avant, pendant et après le séchage (selon le modèle)

Erreur affichée	Que faire ?
EN: Steam tank is empty. please fill water. FR : Le réservoir de vapeur est vide. Remplissez-le d'eau.	Remplissez le réservoir du générateur de vapeur avec de l'eau distillée. Versez l'eau à travers le filtre du réservoir situé dans le logement du bac de condensat. Voir le chapitre "AVANT D'UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS."
EN: Full steam tank detection. FR : Le réservoir de vapeur est plein.	Arrêter de verser l'eau distillée.
EN: Door is open. please close the door. FR : Fermez le hublot avant d'appuyer sur Départ.	Fermez le hublot du sèche-linge avant de lancer ou de poursuivre le programme.
EN: This option is not available at this phase of the cycle. FR : Cette option n'est pas disponible à cette phase du cycle.	Cette option n'est pas disponible. Sélectionnez une option qui est disponible.
EN: Cycle was interupted by power failure. please resume. FR : Le programme a été interrompu par une panne d'électricité, relancez-le.	Appuyez sur la touche **Départ**/ Pause pour relancer ou poursuivre le programme.
EN: Please empty tank before starting cycle. FR : Videz le bac avant de continuer le programme.	Voir le chapitre "NETTOYAGE ET ENTRETIEN".
EN: Clean door filter. FR : Nettoyez le filtre du hublot	Voir le chapitre "NETTOYAGE ET ENTRETIEN".
EN: Clean the condenser unit FR : Nettoyez le condenseur	Voir le chapitre "NETTOYAGE ET ENTRETIEN".
EN: Please empty the tank for condensed water and clean door filter. FR : Videz le réservoir d'eau et nettoyez le filtre du hublot.	Voir le chapitre "NETTOYAGE ET ENTRETIEN".
EN: Child lock is on. press buttons for 3 sec to unlock. FR : La Sécurité enfant est active. Appuyez 3 secondes sur les touches pour la désactiver.	Voir le chapitre "RÉGLAGES SYSTÈME".

SERVICE APRÈS-VENTE

AVANT DE CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE

Consultez les chapitres "QUE FAIRE EN CAS DE PROBLÈME ?" et "NETTOYAGE ET ENTRETIEN", puis essayez de résoudre le problème vous-même.

Lorsque vous contactez le service après-vente, veuillez mentionner le modèle (1), le type (2) et le numéro de série (3) de votre sèche-linge.
Le modèle, le type, et le numéro de série figurent sur la plaque signalétique apposée sur la face intérieure du hublot du sèche-linge.
Les codes QR et AUID figurent aussi sur la face interne du hublot.

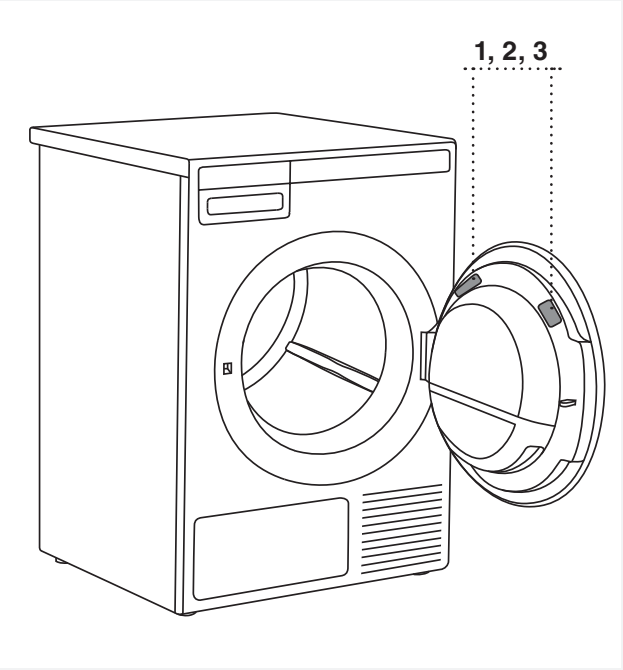
⚠ En cas de réparation, utilisez exclusivement des pièces détachées certifiées par des fabricants agréés.

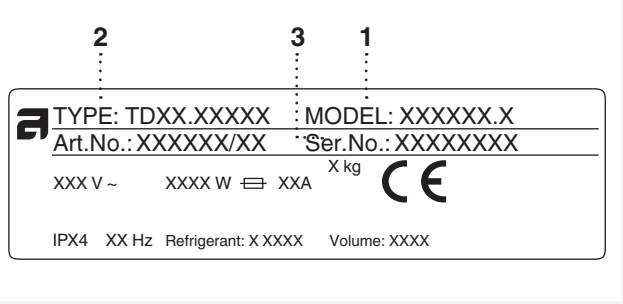
⚠ Les réparations ou réclamations résultant d'un raccordement ou d'une utilisation non conforme ne sont pas couvertes par la garantie. Dans ce cas, les frais de l'intervention seront à la charge de l'utilisateur.

Signalez tout dysfonctionnement à votre centre d'appels local ou à l'adresse Internet www.asko.com; toutes les informations se trouvent dans la déclaration de garantie ci-jointe. Les coordonnées de votre centre de service agréé sont disponibles dans la déclaration de garantie fournie avec l'appareil et sur le site Web en scannant le code QR figurant sur la plaque signalétique.

Certains défauts simples décrits dans le chapitre « Que faire en cas de problèmes ? » peuvent être corrigés par l'utilisateur lui-même, sans risque pour sa sécurité et sans affecter les conditions de garantie, s'il prend en compte les instructions.

Les pièces de rechange de la sèche-linge que vous avez achetée, sont disponibles pendant 10 ans. Pendant cette période, des pièces de rechange d'origine seront disponibles pour assurer le bon fonctionnement de votre appareil. La liste des pièces de rechange est disponible sur le site : https://partners.gorenje.com/GSD/gsd_public.aspx





INFORMATIONS TECHNIQUES

INFORMATIONS FIGURANT SUR L'ÉTIQUETTE ÉNERGIE

Fiche d'informations conforme au Règlement délégué (UE) n° 392/2012 de la Commission*

Modèle	TD85.13XX
Capacité de séchage maximale	11 kg (Voir la plaque signalétique)
Classe d'efficacité énergétique	A++
Consommation d'énergie annuelle (AE_C)	259,72 (kWh/an)[1)]
Consommation d'énergie	
Séchage automatique normal à pleine charge (E_{dry})	2,18 (kWh)
Séchage automatique normal à demi-charge ($E_{dry1/2}$)	1,16 (kWh)
Consommation d'électricité	
Consommation d'électricité en mode Arrêt (P_o)	0,25 (W)
Consommation d'électricité en mode Laissé sur marche (P_l)	0,80 (W)
Efficacité de condensation	
Séchage automatique normal à pleine charge et à demi-charge (C_t)	91 (%)
Séchage automatique normal à pleine charge (C_{dry})	91 (%)
Séchage automatique normal à demi-charge ($C_{dry1/2}$)	91 (%)
Programme de séchage	ECO[2)]
Durée du programme (minutes)	
Séchage automatique normal à pleine charge et à demi-charge (T_t)	180 (minutes)
Séchage automatique normal à pleine charge (T_{dry})	240 (minutes)
Séchage automatique normal à demi-charge ($T_{dry1/2}$)	135 (minutes)
Niveau de puissance acoustique	65 (dB(A))
Type de sèche-linge (A = automatique, NA = non automatique)	A
Durée du mode Laissé sur marche (Veille)	5 (minutes)
Classe de taux de condensation	A[3)]

[1)] Sur la base de 160 cycles de séchage pour le programme ECO (Auto normal dry ⏀) à pleine charge et à demi-charge, en conformité avec la norme EN61121. La consommation réelle d'énergie par cycle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.

[2)] Le programme ECO à pleine charge et à demi-charge est le cycle de séchage standard auquel se rapportent les informations qui figurent sur l'étiquette ; il est prévu pour le séchage de textiles en coton normalement humides et constitue le programme le plus efficace pour le coton en termes de consommation d'énergie.

[3)] Sur une échelle allant de D (le moins efficace) à A+++ (le plus efficace).

* Valable jusqu'au 1er mars 2025

ESSAIS NORMALISÉS*

Pour les essais normalisés, le tuyau du bac de condensat doit être raccordé à une évacuation.

Europe	
Consommation d'énergie déclarée	EN 611 21 (392/2012). Programme 3 ECO (Auto normal dry ⏍), 11 kg ; coton, température normale. L'appareil a été testé avec du courant monophasé de 10A / 16A (selon le modèle; Voir plaque signalétique).
Méthode d'essai pour la mesure du bruit	IEC 60 704-2-6.

* Valable jusqu'au 1er mars 2025

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Hauteur	850 mm
Largeur	595 mm
Profondeur	769 mm
Poids (net)	60 kg
Volume du tambour	145 l
Capacité maximale	Voir plaque signalétique
Vitesse de rotation	50–55 tr/min.
Puissance assignée	Voir plaque signalétique
Matériau du tambour	Acier inoxydable
Matériau de la carrosserie	Peinture poudre sur acier galvanisé à chaud ou sur acier inoxydable

Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés.	
Type de réfrigérant	R134a
Quantité de réfrigérant	0,34 kg
PRG (potentiel de réchauffement global)	1430
Équivalent CO_2	0,486 t
Fermé hermétiquement.	

Lien vers la base de données européenne sur l'étiquetage énergétique (EPREL) de l'UE

À partir du 1er mars 2021, des informations sur les exigences en matière d'étiquetage énergétique et d'écoconception sont disponibles dans la base de données des produits EPREL de l'UE.

Le code QR figurant sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web qui vous permet de trouver votre appareil enregistré dans la base de données EPREL de l'UE. Des informations concernant les performances du produit sont également présentes dans la base de données EPREL de l'UE, qui est accessible via le lien https://eprel.ec.europa.eu, où vous devez entrer le modèle et le numéro de produit ; les deux sont indiqués sur la plaque signalétique de l'appareil. Sur le site Web www.theenergylabel.eu vous trouverez de plus amples informations sur l'étiquette énergétique.

Conservez l'étiquette énergétique au cas où vous en auriez besoin ultérieurement, ainsi que le manuel d'utilisation et les autres documents fournis avec cet appareil.

TABLEAU DES CONSOMMATIONS

Ce tableau récapitule les valeurs mesurées sur un échantillon de linge pour la durée de séchage et la consommation électrique en fonction des différentes vitesses d'essorage du lave-linge.

Les consommations indiquées ci-dessous ont été obtenues dans les conditions suivantes :

Température de l'air entrant	Température ambiante
Humidité de l'air entrant	50–60%
Température de séchage	Normale

Programme	**Charge**	**Vitesse d'essorage (tr/min)**	**Consommation d'énergie approximative (kWh)***	**Durée approximative du programme (h:min)***
Très sec auto (Auto extra dry)	◯	1000	2,50	4:20
	⊖	1400	1,57	2:55
	⊖	1400	1,09	2:15
Sec auto (Auto dry)	◯	1000	2,28	4:10
	⊖	1400	1,47	2:45
	⊖	1400	1,04	2:05
ECO**	◯	1000	2,18	4:00
	⊖	1400	1,35	2:30
	⊖	1400	1,01	2:00
Prêt à repasser auto (Auto iron dry)	◯	1000	1,67	3:00
	⊖	1400	0,99	1:50
	⊖	1400	0,73	1:25
Jeans auto (Auto jeans)	⊖	1400	0,77	1:30
Synthétiques auto (Auto synthetics)	⊖	1000	0,48	1:00
Tissu éponge auto (Auto terry)	◯	1000	1,25	2:20
	⊖	1400	0,82	1:40
	⊖	1400	0,63	1:25
Duvet auto (Auto down)	⊖	1400	0,60	1:10
Draps (Bedding)	◯	1000	1,17	2:25
	⊖	1400	0,79	1:45
	⊖	1400	0,62	1:20

Programme	Charge	Vitesse d'essorage (tr/min)	Consommation d'énergie approximative (kWh)*	Durée approximative du programme (h:min)*
Chemises (Shirts)	⊖	1000	0,36	0:50
Rapide Pro (Quick Pro)	⊖	1400	0,47	0:59

⊖	Pleine charge
⊖	Demi-charge
⊖	Petite charge

** Le programme ECO est adapté au séchage du linge en coton humide et est destiné à se conformer à la législation de l'UE en matière d'éco-conception.
Le programme ECO est le programme le plus efficace en termes de consommation d'énergie pour le séchage du linge humide en coton.

Vous pouvez réaliser des économies d'énergie en chargeant le sèche-linge à la capacité maximale spécifiée pour chaque programme.

*Chez l'utilisateur, les valeurs pourront être différentes de celles indiquées dans le tableau et varier selon la nature et la quantité de linge, les fluctuations du courant électrique, la température et l'humidité ambiantes.

MISE AU REBUT

Mise au rebut / recyclage des emballages



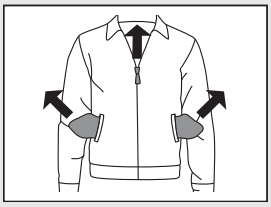
Nos emballages sont en matériaux écologiques qui peuvent être recyclés, remis au service de la propreté ou détruits sans risque pour l'environnement. Dans ce but, tous les matériaux d'emballage sont pourvus du marquage approprié.

Le symbole de la poubelle barrée figure sur le produit ou sur son emballage en application de la directive européenne 2002/96/CE sur les Déchets d'Équipement Électrique et Électronique (DEEE). Cette directive sert de règlement cadre à la reprise, au recyclage et à la valorisation des appareils usagés dans toute l'Europe. Ce produit doit donc faire l'objet d'une collecte sélective. Lorsque vous ne l'utiliserez plus, remettez-le à un service de ramassage spécialisé ou à une déchèterie qui traite les DEEE.

Lorsque vous mettez un appareil usagé au rebut, coupez son câble d'alimentation et cassez le dispositif de fermeture de la porte pour éviter que les enfants ne s'y enferment (risque d'asphyxie).En mettant ce produit au rebut conformément aux recommandations, vous contribuerez à éviter des conséquences néfastes pour la santé et l'environnement. Pour tout renseignement sur la mise au rebut et le recyclage de ce produit, veuillez contacter la mairie ou le service de la propreté de votre commune, ou encore le magasin dans lequel vous l'avez acheté.

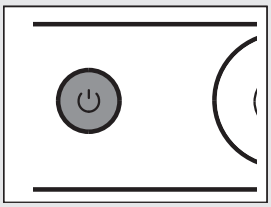
NOTES

GUIDE D'UTILISATION RAPIDE

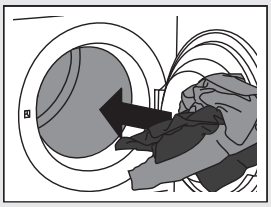


1. TRIEZ LE LINGE

Triez le linge par type de fibre et selon son degré de souillure. Tenez compte des symboles d'entretien sur l'étiquette des vêtements. Fermez les boutonnières, les fermetures à glissières et auto-agripantes.

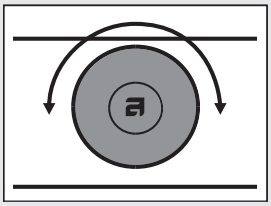


2. APPUYEZ SUR LA TOUCHE MARCHE/ARRÊT



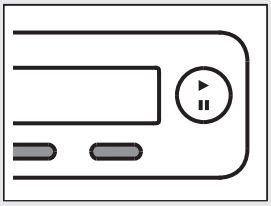
3. OUVREZ LE HUBLOT ET CHARGEZ LE LINGE

Vérifiez auparavant si le tambour est vide.



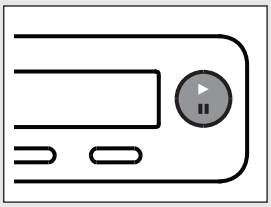
4. CHOISISSEZ LE PROGRAMME DE SÉCHAGE

Tournez le sélecteur sur le programme voulu.



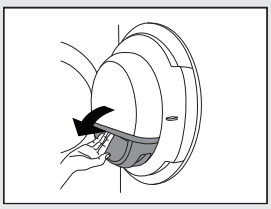
5. CHOISISSEZ LES RÉGLAGES DU PROGRAMME

Sélectionnez les réglages en appuyant sur les touches adéquates.



6. FERMEZ LE HUBLOT ET APPUYEZ SUR LA TOUCHE DÉPART

La durée de séchage prévue s'affiche en heures et minutes.



7. FIN DU PROGRAMME

Ouvrez le hublot et retirez le linge du tambour.
Nettoyez les filtres. Voir le chapitre "NETTOYAGE ET ENTRETIEN".
Fermez le hublot.
Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
Débranchez la fiche de la prise secteur.

Nous nous réservons le droit de procéder à des modifications

ASKO

Gorenje, Partizanska 12, 3320 Velenje, Slovenija
www.asko.com

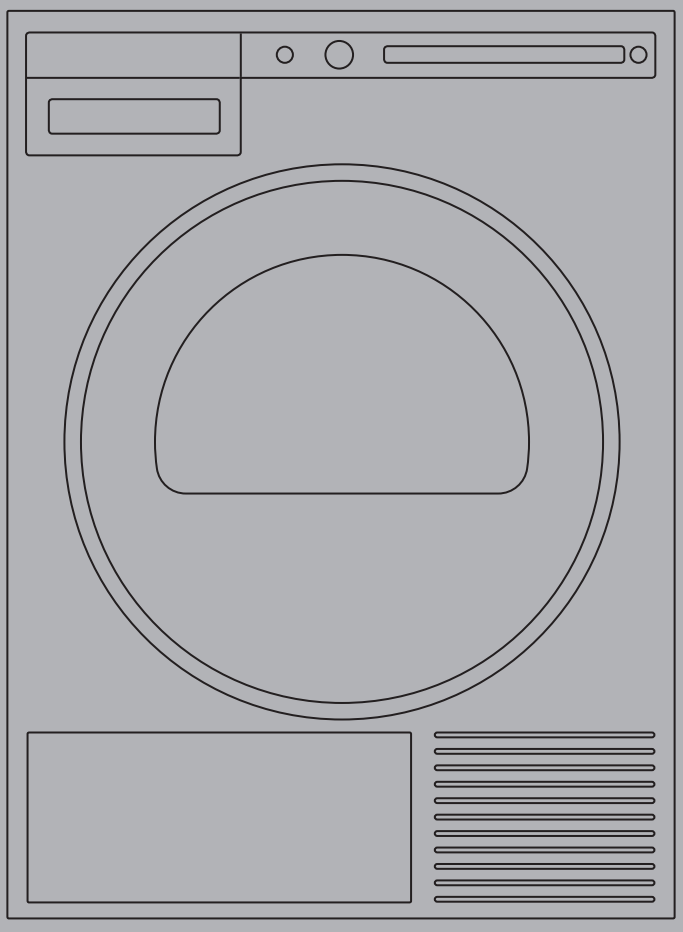
TD85.13
SPHP

MIX
Paper from responsible sources
FSC® C114278

577646

fr (11-24)

ASKO



GEBRAUCHSANLEITUNG

TD85.13XX

Wäschetrockner
T411HD

Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch des Geräts die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für den Kauf unseres hochwertigen Produktes ASKO entschieden haben.

Wir hoffen, dass unser Gerät alle Ihre Erwartungen erfüllen wird und dass Sie es viele Jahre mit Freude gebrauchen werden. Das in Skandinavien entworfene Produkt vereint saubere Linien, alltägliche Funktionalität und hohe Qualität. Das sind die Hauptmerkmale aller unserer Produkte und einer der Hauptgründe für deren Erfolg auf der ganzen Welt.

Wir empfehlen Ihnen, die Gebrauchsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts sorgfältig durchzulesen. In der Gebrauchsanleitung finden Sie auch Hinweise zum Umweltschutz.

INHALTVERZEICHNIS

Sicherheitshinweise	3	Fehler ... was tun ...?	41
Beschreibung des Wäschetrockners	7	Wartung	45
Vor dem ersten Gebrauch	8	Technische Informationen	46
Aufstellung und Anschluss	9	Programmtabelle	48
Tipps vor dem Trocknen	21	Aktualisierte Informationen zur Entsorgung von Altgeräten	50
Trocknen nach Schritten (1 – 7)	23	Schnellanleitung	51
Systemeinstellungen (System settings)	31		
Reinigung und Pflege	35		

Bedeutung der Symbole in der Gebrauchsanleitung:

	Information, Tipp, Hinweis oder Empfehlung		Warnung heiße Oberfläche
	Warnung Gefahr		Warnung Brandgefahr
	Warnung Stromschlaggefahr		

Originalanleitung

Siehe Kurzanleitung auf der letzten Seite.

SICHERHEITSHINWEISE

ALLGEMEINES



Lesen Sie die Gebrauchsanleitung durch und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf.

- **Gebrauchen Sie das Gerät nicht, bevor Sie die Gebrauchsanleitung gelesen und verstanden haben.**
- Die Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung bzw. ein unfachmännischer Gebrauch des Geräts kann Beschädigungen an der Wäsche und am Gerät oder Verletzungen des Bedieners verursachen.
- Die Gebrauchsanleitung für das Gerät finden Sie auch auf unserer Internetseite www.asko.com.
- **Der Wäschetrockner ist ausschließlich für den Einsatz im Haushalt bestimmt.**
- Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, sollten Sie sorgfältig die Gebrauchsanleitung, die das Gerät und seine fachgerechte und sichere Bedienung beschreibt, durchlesen. Die Gebrauchsanleitung ist für verschiedene Gerätetypen und Modelle verfasst, deswegen können auch Funktionen und Ausstattungsvarianten beschrieben sein, die Ihr Gerät nicht besitzt.
- Überlassen Sie Eingriffe und Reparaturen am Wäschetrockner nur einem qualifizierten Elektrofachmann. Wegen unfachmännischer Reparaturen können Unfälle oder Betriebsstörungen verursacht werden.
- Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen, muss es mindestens 2 Stunden ruhen, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen.
- Die Aufstellung des Wäschetrockners auf die Waschmaschine soll von mindestens 2 Personen ausgeführt werden.
- Schließen Sie das Gerät nie mit einem Verlängerungskabel an das Stromnetz an.
- Schließen Sie das Gerät nicht an eine Steckdose an, die für den Rasierapparat oder den Haartrockner bestimmt ist.
- ⚠ Falls das Anschlusskabel defekt ist, darf es nur vom Hersteller, seinem autorisierten Kundendienst oder einer fachkundigen Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- ⚠ Das Gerät darf nicht über eine externe Schalteinrichtung (z.B. Programmuhr) an das Stromnetz angeschlossen werden, oder an ein Stromnetz, das vom Stromwerk in regelmäßigen Abständen ein- und ausgeschaltet wird.
- **Entfernen Sie nach Beendigung des Trocknungsvorgangs den Netzstecker des Geräts aus der Wandsteckdose!**

- Bei einem unsachgemäßen Anschluss des Geräts, fehlerhaftem Gebrauch oder Wartung des Geräts durch unbefugte Personen, deckt alle dadurch entstandenen Schäden der Benutzer des Geräts.
- Die Luft in der Umgebung des Geräts darf keine Staubteilchen enthalten Der Raum, in dem das Gerät aufgestellt ist, muss gut belüftet sein, um eine Rückströmung der von Gasgeräten mit offener Flamme (Kamin) ausgehenden Abluft zu verhindern.
- Luft aus dem Wäschetrockner darf nicht in Kanäle geleitet werden, die für Geräte verwendet werden, die für ihren Betrieb Gas oder andere Brennstoffe nutzen (gilt nur für Abluft-Wäschetrockner).
- Im Wäschetrockner darf keine verschmutzte Wäsche getrocknet werden.
- Mit Speiseöl, Aceton, Alkohol, Erdölderivaten, Fleckenentferner, Terpentin, Wachs und Wachsentfernungsmittel befleckte Wäsche muss vor dem Trocknen im Wäschetrockner zuerst in der Waschmaschine mit heißem Wasser und Waschmittel gewaschen werden.
- Wäsche, die Latex enthält, z.B. Dusch- und Badekappen, Gummiteile und Wäsche oder Überzüge aus Schaumgummi, dürfen im Wäschetrockner nicht getrocknet werden.
- Verwenden Sie Weichspüler und ähnliche Produkte gemäß den Anweisungen des jeweiligen Herstellers.
- Der Wäschetrockner darf nicht hinter einer verschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür, welche Scharniere auf der gegenüberliegenden Seite des Geräts hat, aufgestellt werden. Stellen Sie den Wäschetrockner so auf, dass sich die Gerätetür ohne Behinderung öffnen lässt.
- Die Belüftungsöffnung für Frischluft muss freigehalten werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Langhaarteppich, weil dadurch die Luftzirkulation behindert wird.
- Die Luft in der Umgebung des Geräts darf keine Staubteilchen enthalten.
- Um das Gerät dürfen sich keine Fasern anhäufen.
- ⚠ Bevor Sie Kleidungsstücke in die Trommel legen, sollten Sie alle Taschen leeren (Nägel, Nadeln, Münzen, Feuerzeug, Büroklemmen usw.), da diese das Gerät beschädigen können.
- Das Gerät vor dem Anschluss an das Stromnetz mindestens 24 Stunden ruhen lassen. Falls der Wäschetrockner beim Transport und Service auf den Boden gelegt werden muss, legen Sie ihn auf die linke Seite (von vorne betrachtet) (gilt nur für Wäschetrockner mit Wärmepumpe / Heat pump).
- Das Gerät darf die Wand oder die benachbarten Elemente nicht berühren.
- Falls der Wäschetrockner an ein Abflussrohr zusammen mit einem anderen Gerät angeschlossen wird, sollten Sie auf den Schlauch unbedingt ein Rückschlagventil anbringen. Der Rücklauf von Wasser in den Wäschetrockner könnte diesen beschädigen; ein Rückschlagventil

verhindert einen solchen Rücklauf (gilt nur für Abluft-Wäschetrockner).
- Ein Schwimmer schaltet das Gerät aus, wenn der Kondenswasserschlauch verstopft ist oder Gefahr besteht, das Wasser aus dem Kondenswasserbehälter ausläuft (gilt nur für Kondenstrockner mit Wärmepumpe / Heat pump).
- Falls Sie den Wäschetrockner bewegen oder im Winter in einem unbeheizten Raum lagern möchten, entleeren Sie den Kondenswasserbehälter (gilt nur für Kondenstrockner mit Wärmepumpe / Heat pump).
- Die maximale Beladungsmenge für das Trocknen der gewaschenen Wäsche in kg (für das Programm Baumwolle) ist auf dem Typenschild des Geräts angegeben.

SICHERHEIT

- ⚠ Im Wäschetrockner darf nur Wäsche getrocknet werden, die mit Wasser gewaschen wurde. Wäsche, die mit entzündlichen Reinigungsmitteln gewaschen oder gereinigt wurde (z.B. Benzin, Trichloräthylen u.Ä.), darf im Wäschetrockner nicht getrocknet werden, da es zu einer Explosion kommen kann.
- Falls das Kleidungsstück mit Industriereiniger oder Chemikalien gereinigt wurde, dürfen Sie es **nicht** im Wäschetrockner trocknen.
- Falls der Abluftschlauch in die Abluftöffnung in der Wand installiert ist, ist ungedingt das Eindringen von kalter Luft durch das Anbringen eines Belüftungsgitters zu verhindern (gilt nur für Abluft-Wäschetrockner).
- Das Abluftrohr darf nicht an eine aktive Abluftöffnung (z.B. Rauchfang) oder an einen Schacht, der zum Belüften von Räumen mit Heizanlagen dient, oder an einen Rauchfang, der von Dritten verwendet wird, angeschlossen werden. Falls der Rauch oder die Abgase in den Raum zurückgeführt werden, besteht Vergiftungsgefahr (gilt nur für die markierten Wäschetrockner).
- Der Wäschetrockner ist durch eine automatische Abschaltvorrichtung vor Überhitzung geschützt. Diese schaltet das Heizelement aus, falls die Temperatur übermäßig ansteigt (gilt für Abluft- und Kondensationstrockner).
- Falls Sie den Netzfilter nicht reinigen, kann im Fall von Überhitzung die automatischen Abschaltung des Heizelements ansprechen. Siehe Kapitel „REINIGUNG UND PFLEGE“) (gilt für Abluft- und Kondensationstrockner).
- ⚠ **HINWEIS! Während des Betriebs kann die Rückseite des Wäschetrockners sehr heiß werden. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie die Rückseite berühren (Beachten Sie die Hinweise im Kapitel „AUFSTELLUNG UND ANSCHLUSS“).**

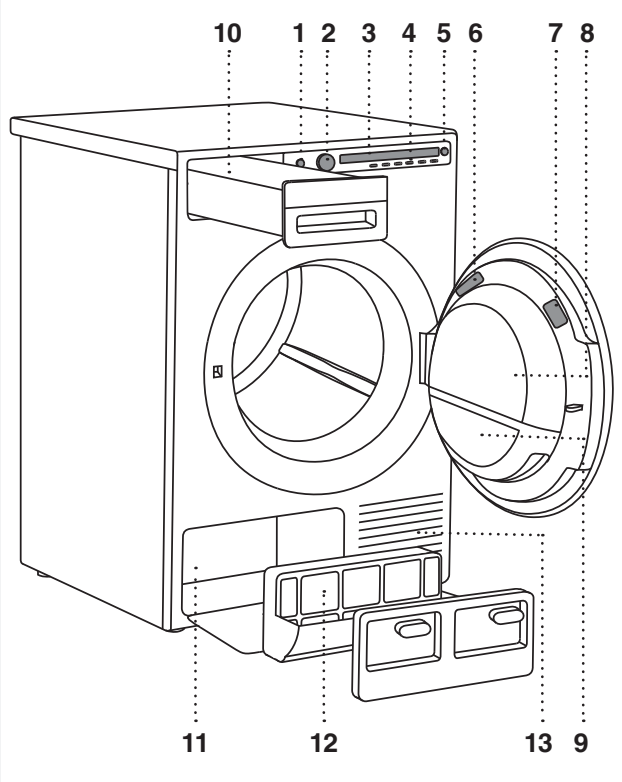
- ⚠ Unterbrechen Sie niemals den Trocknungsvorgang bzw. öffnen Sie niemals die Luke des Wäschetrockners kurz vor dem Ende. Falls Sie dies dennoch tun, seien Sie vorsichtig beim Herausnehmen der Wäsche aus der Trommel, da die Wäsche heiß sein kann und die Gefahr besteht, dass Sie sich verbrennen.
  Nehmen Sie die Wäsche aus der Trommel heraus und breiten Sie sie auf einer geeigneten Unterlage aus, damit sie schneller abkühlen kann.

SICHERHEIT VON KINDERN

- Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen.
- Kindern oder Haustieren ist das Betreten der Trommel des Wäschetrockners unmöglich zu machen.
- Bevor Sie die Luke des Wäschetrockners schließen und das Programm starten, stellen Sie sicher, dass die Trommel nur mit Wäsche befüllt ist. Prüfen Sie, ob sich Ihr Kind eventuell in der Trommel der Waschmaschine versteckt.
- **Schalten Sie die Kindersicherung ein.**
  Siehe Kapitel "SYSTEMEINSTELLUNGEN (SYSTEM SETTINGS)/ Kindersicherung (Child lock)".
- **Lassen Sie Kinder unter drei Jahren nicht in die Nähe des Geräts, es sei denn sie werden die ganze Zeit beaufsichtigt.**
- Das Gerät wurde gemäß den vorgeschriebenen Sicherheitsnormen hergestellt. Dieses Gerät dürfen Kinder, älter als 8 Jahre, wie auch Personen mit körperlichen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder mangelhaften Erfahrungen und Wissen bedienen, jedoch nur, wenn Sie das Gerät unter entsprechender Aufsicht bedienen und entsprechende Hinweise über den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und über die Gefahren im Fall eines unsachgemäßen Gebrauchs belehrt wurden. Sorgen Sie dafür, dass Kinder mit dem Gerät nicht spielen. Kinder sollten das Gerät nicht ohne entsprechende Aufsicht von Erwachsenen reinigen.

BEWAHREN SIE DIESE GEBRAUCHSSANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHLESEN AUF!

BESCHREIBUNG DES WÄSCHETROCKNERS



1. Hauptschalter ("Ein/Aus" ON/OFF)
2. Programmwahlknebel
3. Display
4. Tasten zur Auswahl der Programmeinstellungen
5. Taste Start/Pause
6. Typenschild mit Gerätedaten (auf der Innenseite der Tür des Wäschetrockners)
7. QR und AUID Code (auf der Innenseite der Tür des Wäschetrockners)
8. Luke des Wäschetrockners
9. Flusensieb in der Gerätetür
10. Kondenswasserbehälter (vom Modell abhängig)
11. Wärmepumpe
12. Filter der Wärmepumpe
13. Belüftungsöffnungen

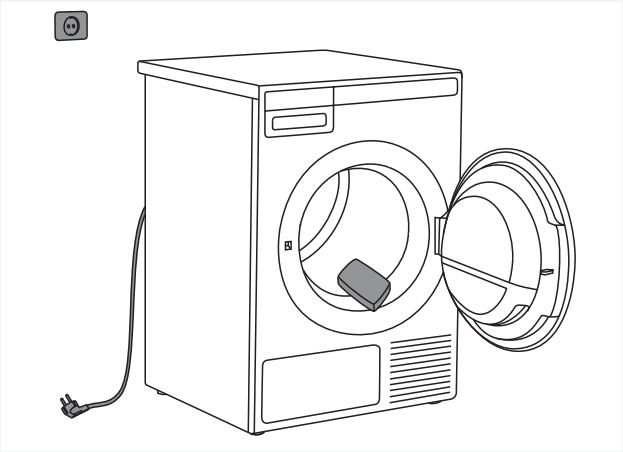
VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

VERPACKUNG

Entfernen Sie die Verpackung.
Sortieren Sie die einzelnen Verpackungsmaterialien in Einklang mit den lokalen Entsorgungsvorschriften (siehe Kapitel „ENTSORGUNG“).

REINIGUNG

Öffnen Sie die Luke des vom Stromnetz getrennten Wäschetrockners und reinigen Sie die Trommel mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.



Bei geöffneter Luke lässt sich kein Programm starten.

SPRACHAUSWAHL

Wenn Sie das Gerät anschließen (siehe Kapitel „AUFSTELLUNG UND ANSCHLUSS“) und dieses zum ersten Mal starten, wählen Sie zuerst die Sprache au-s:

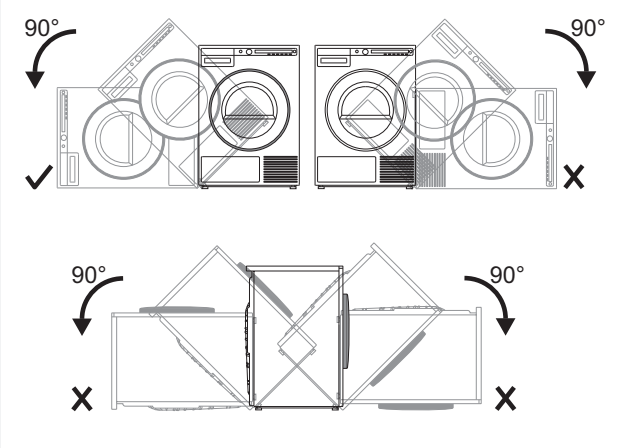
1. Bewegen Sie sich durch Drücken der Taste 2 oder Drehen des Programmwahlknebels im Menü „Sprachenauswahl“. Bestätigen Sie die ausgewählte Sprache durch Drücken der Taste „OK“.
2. Bestätigen Sie die Einstellung durch Drücken der Taste „Final.“ (Finalize).

Hinsichtlich des weiteren Ablaufs des Trocknungsvorgangs siehe Kapitel „TROCKNEN NACH SCHRITTEN (1-7)“.

Beim ersten Gebrauch des Wäschetrockners oder nach einer längeren Betriebspause kann ein leises Klopfgeräusch zu hören sein. Dieses Geräusch ist völlig normal und verschwindet, wenn Sie den Wäschetrockner einige Male benutzt haben.

AUFSTELLUNG UND ANSCHLUSS

Das Gerät vor dem Anschluss an das Stromnetz mindestens 24 Stunden ruhen lassen. Falls der Wäschetrockner beim Transport und Service auf den Boden gelegt werden muss, legen Sie ihn auf die linke Seite (von vorne betrachtet).



AUFSTELLUNG DES WÄSCHETROCKNERS

Der Wäschetrockner kann separat als Standgerät oder auf der Waschmaschine aufgestellt werden. Der Wäschetrockner gibt Wärme ab, deswegen sollten Sie ihn nicht in einem zu kleinen Raum aufstellen, da der Trocknungsvorgang wegen der beschränkten Luftmenge länger dauert.

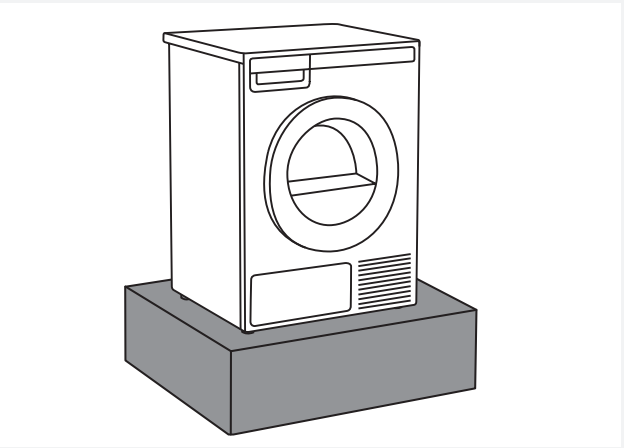
Den Wäschetrockner nicht in einem Raum aufstellen, in dem die Temperatur unter 0°C absinkt, da das Gerät bei dieser Temperatur möglicherweise nicht ordnungsgemäß funktioniert; die Wäsche kann einfrieren und es kann zu Schäden kommen.
Für den optimalen Betrieb des Geräts sollte der Raum gut belüftet sein, mit Raumtemperaturen zwischen 10°C und 25°C.

⚠ Der Wäschetrockner darf nicht hinter einer verschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür, die Scharniere auf der gegenüberliegenden Seite des Geräts hat, aufgestellt werden. Stellen Sie den Wäschetrockner so im Raum auf, dass sich die Gerätetür ohne Behinderung öffnen lässt.

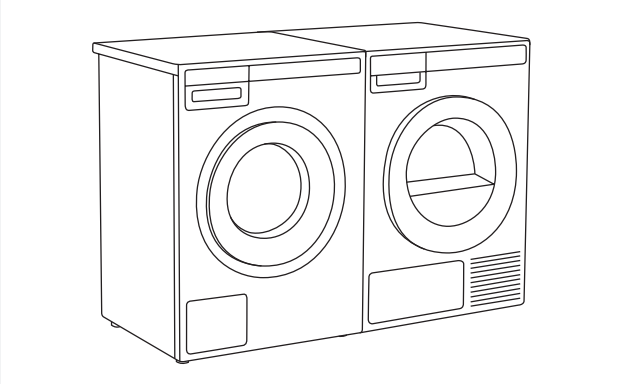
Die Belüftungsöffnung für Frischluft muss freigehalten werden.

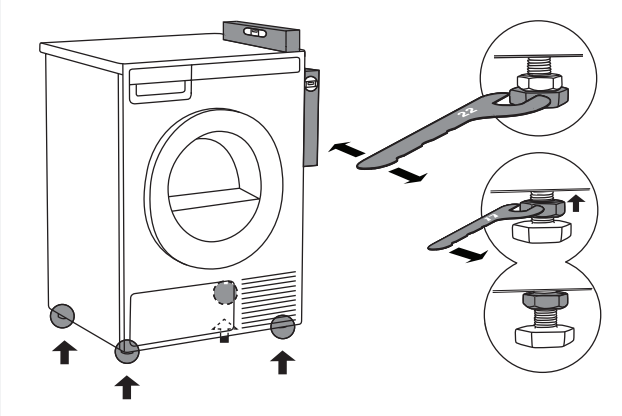
⚠ Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Langhaarteppich, weil dadurch die Luftzirkulation behindert wird.

Wenn das Gerät auf einem Sockel oder einer ähnlichen Struktur installiert ist, muss das Gerät daran befestigt werden, um Sturzgefahr zu vermeiden.
Zu diesem Zweck ist das Originalzubehör von ASKO mit Anweisungen zur Befestigung erhältlich.



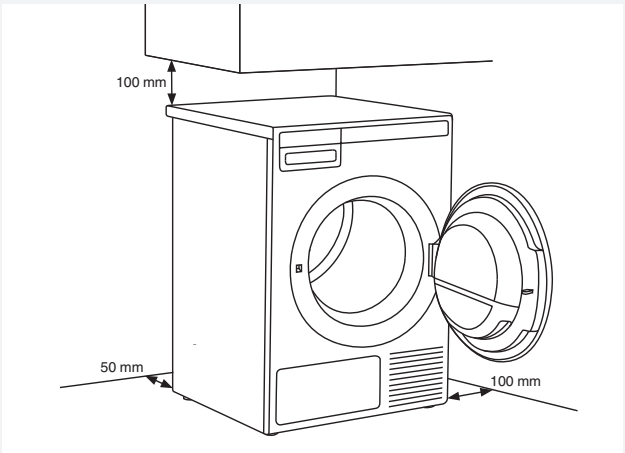
Aufstellung als Standgerät
Sie können den Wäschetrockner neben die Waschmaschine aufstellen.
Falls zwischen den Gerätefüßen des Wäschetrockners und dem Boden zu wenig Reibung vorhanden ist, kann sich das Gerät während des Betriebs bewegen. Das Verrutschen des Geräts kann durch die Verwendung einer Anti-Rutsch-Matte oder Anbringung der beigelegten Saugnäpfe an die beiden vorderen Gerätefüße verhindert werden.





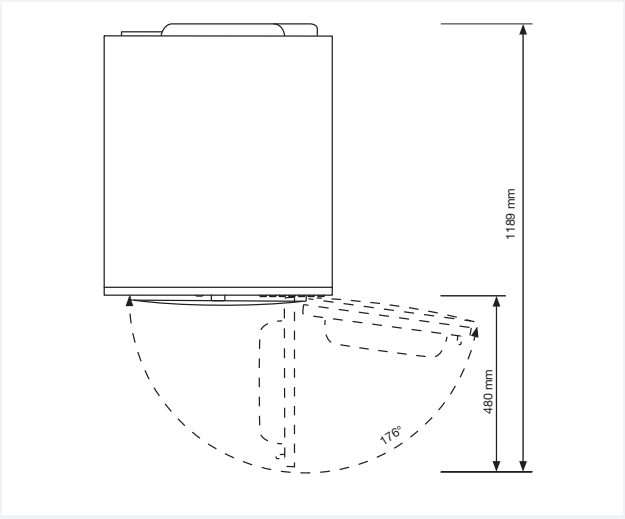
Stellen Sie den Wäschetrockner so auf, dass er stabil ist. Verwenden Sie dazu eine Wasserwaage und richten Sie den Wäschetrockner mit Verstellung der Gerätefüße mit dem Schlüssel 22 (max. 15 mm) in die waagrechte Stellung aus. Ziehen Sie danach die Muttern mit dem Schraubenschlüssel Nr. 17 in Richtung in Richtung zur Unterseite des Geräts fest ⬆.

Abstand des Geräts von der Wand für den optimalen Betrieb

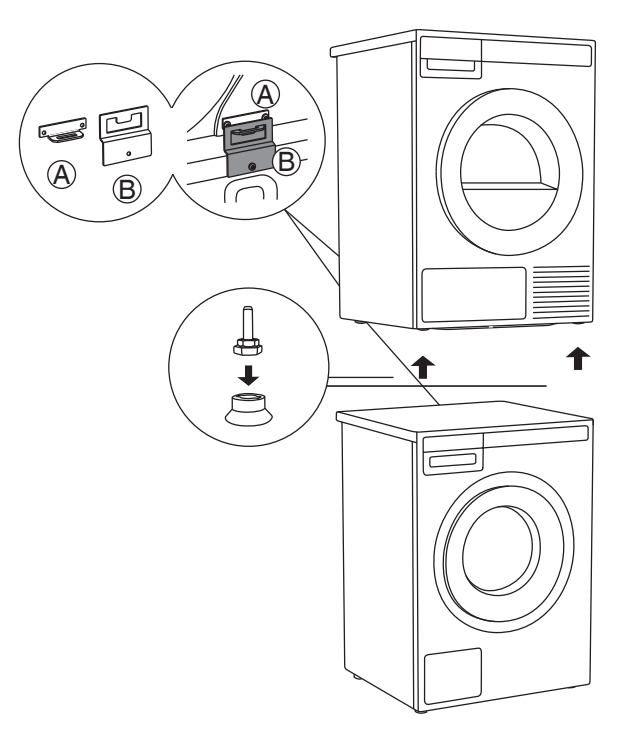


Das Gerät darf die Wand und die benachbarten Küchenelemente nicht berühren. Für eine optimale Funktion des Wäschetrockners empfehlen wir, den Abstand zur Wand, wie auf dem Bild dargestellt, zu berücksichtigen.

Öffnen der Gerätetür (Ansicht von oben)



Aufstellung auf die Waschmaschine
Verwenden Sie zur Aufstellung des Wäschetrockners auf die Waschmaschine die Vakuumfüße und die Kippsicherungen (A + B), die in einer Kartonschachtel in der Trommel des Wäschetrockners beigelegt sind. Der Kippschutz B ist für Waschmaschinen ASKO bestimmt und kann möglicherweise nicht an Geräte anderer Hersteller angebracht werden. Falls die Waschmaschine und der Wäschetrockner nicht die gleichen Abmessungen besitzen, oder wenn zwischen der Waschmaschine und dem Wäschetrockner ein Zwischenfach (engl. Hidden helper = versteckter Helfer) eingebaut ist, können Sie die entsprechenden Verbindungsplatten beim Kundendienst kaufen (… lieferbar nur für HH (Hidden Helpers) und TD75 an WM80 oder WM85; für andere Kombinationen nicht lieferbar).



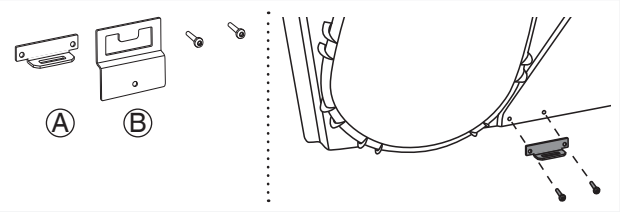
Alle Waschmaschinen ASKO halten das Gewicht des Wäschetrockners aus.

Die Waschmaschine, auf die Sie den Wäschetrockner aufstellen möchten, muss das Gewicht des Trockners aushalten (siehe Typenschild bzw. Technische Angaben).

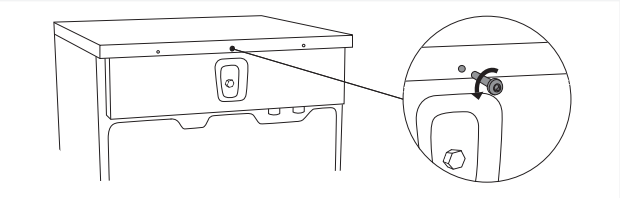
Die Aufstellung des Wäschetrockners auf die Waschmaschine soll von mindestens 2 Personen ausgeführt werden.

Aufstellung des Wäschetrockners auf die Waschmaschine (ASKO):

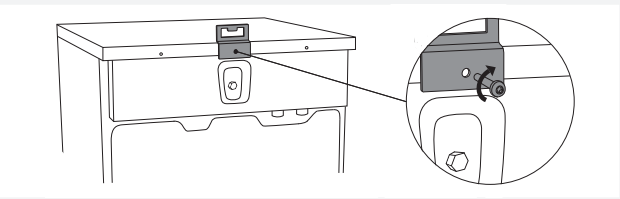
In der Trommel des Wäschetrockners befindet sich eine Kartonschachtel mit Vakuumfüßen und Kippschutz.



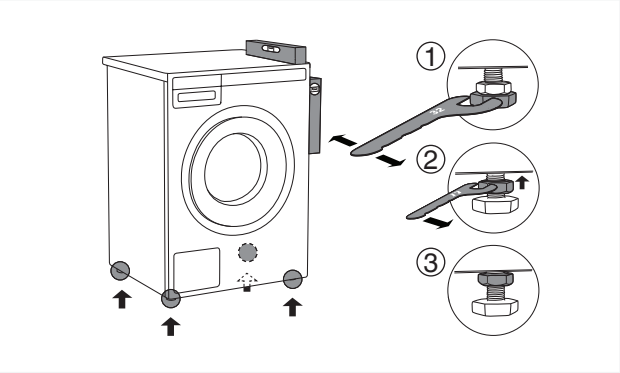
1 Der Kippschutz besteht aus zwei Metallteilen (A + B).
Befestigen Sie den Teil A mit zwei Schrauben an die Rückseite des Wäschetrockners.



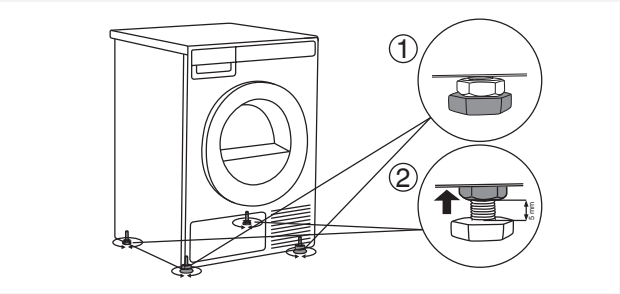
2 Lösen Sie die Schraube auf der Rückseite der Waschmaschine.



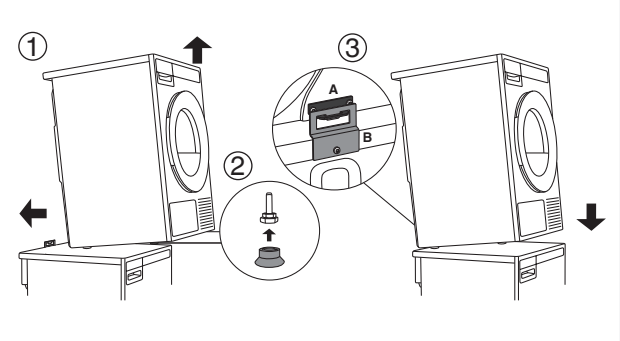
3 Befestigen Sie den Kippschutz (Teil B) mit einer Schraube an die Rückseite der Waschmaschine.



4 Richten Sie die Waschmaschine so aus, dass sie stabil steht:
1. Richten Sie die Maschine durch Drehen der verstellbaren Gerätefüße mit einem Schlüssel Nr. 32 in die waagrechte Stellung aus.
   Die Gerätefüße ermöglichen eine Ausrichtung von ±1 cm.
2. Ziehen Sie nach der Höheneinstellung der Gerätefüße die Kontermuttern mit einem Schlüssel Nr. 17 in Richtung des Gerätebodens (siehe Abbildung) fest ⬆.
3. Ziehen Sie die Gegenmuttern fest.



5 Stellen Sie die Gerätefüße des Wäschetrockners ein:
1. Die vorderen Gerätefüße sollen bis zum Anschlag zugeschraubt sein – in der inneren Position
2. Lösen Sie die beiden hinteren Gerätefüße um 3,5 Umdrehungen bzw. um 5 mm und ziehen Sie die Sicherungsmuttern gegen den Boden des Geräts ⬆ fest.

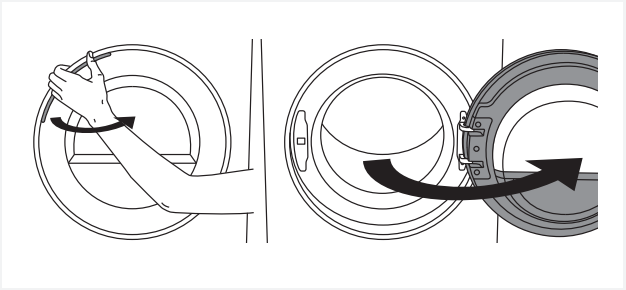


6 Wäschetrockner auf die Waschmaschine stellen:
1. Heben Sie den Vorderteil des Wäschetrockners um 5–10 cm an.
2. Montieren Sie die Saugnäpfe auf die beiden vorderen Gerätefüße.
3. Drücken Sie den Wäschetrockner gegen den Kippschutz (Teil B in den Teil A) und lassen Sie ihn los (siehe Abb. auf der vorhergehenden Seite).

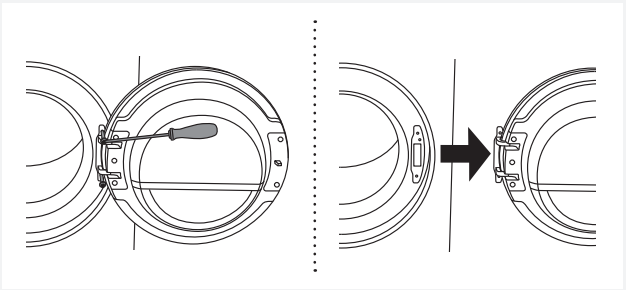
Stellen Sie sicher, dass der Kippschutz verriegelt ist!

WECHSEL DES TÜRANSCHLAGS

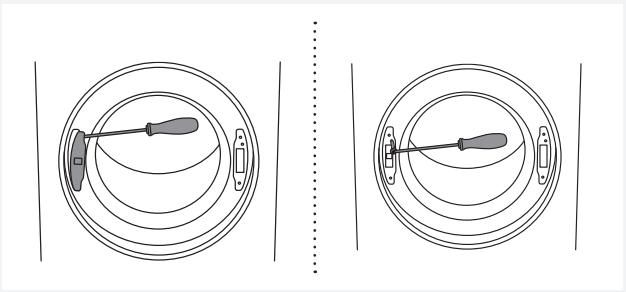
Falls Sie die Öffnungsrichtung der Luke ändern möchten, verfahren Sie wie folgt:



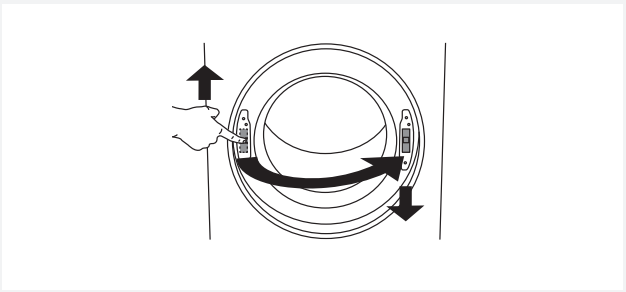
1 Die Gerätetür ganz öffnen.



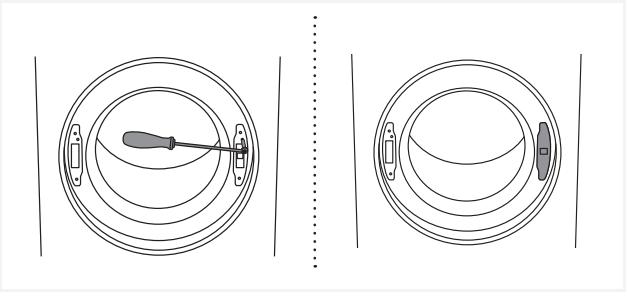
2 Lösen Sie die beiden Schrauben und nehmen Sie die Luke ab.



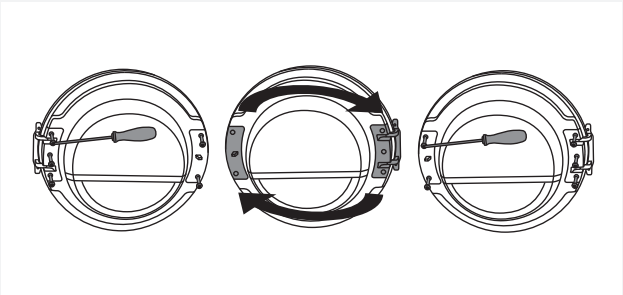
3 Nehmen Sie mit einem Schraubenzieher die Blende der Lukenverriegelung ab und lösen Sie die Schraube an der Lukenverriegelung.



4 Drücken Sie die Verriegelung nach oben und entfernen Sie diese. Versetzen Sie die Verriegelung auf die andere Seite des Geräts und drücken Sie sie in ihre Lagerung nach unten.

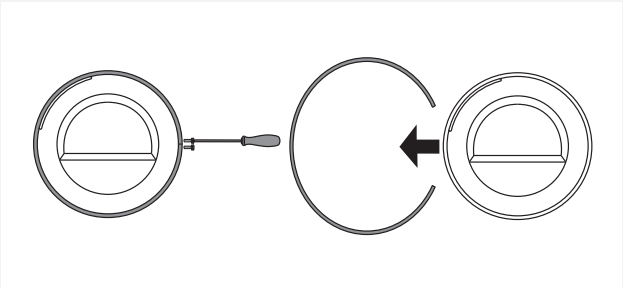


5 Schrauben Sie die Schraube der Verriegelung ein. Stecken Sie die Blende auf die Lukenverriegelung auf.

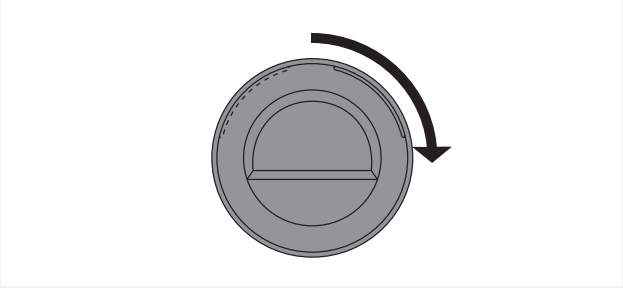


6 Lösen Sie das Scharniersegment (links) und den die Lukenverriegelung (rechts); tauschen Sie deren Position aus und schrauben Sie sie fest (das Scharniersegment auf die rechte Seite und die Lukenverriegelung auf die linke Seite).

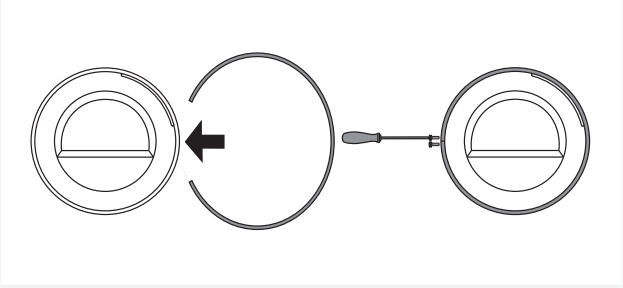
Verwenden Sie einen Schraubenzieher, um den Kunststoffteil leichter entfernen zu können.



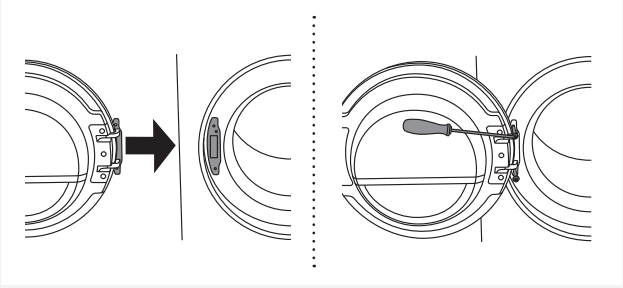
7 Lösen Sie den Rahmen der Luke und entfernen Sie ihn vorübergehend.



8 Drehen Sie das Lukenglas um 90°, sodass die Markierung, welche die Öffnungsrichtung anzeigt, auf der anderen Seite liegt.

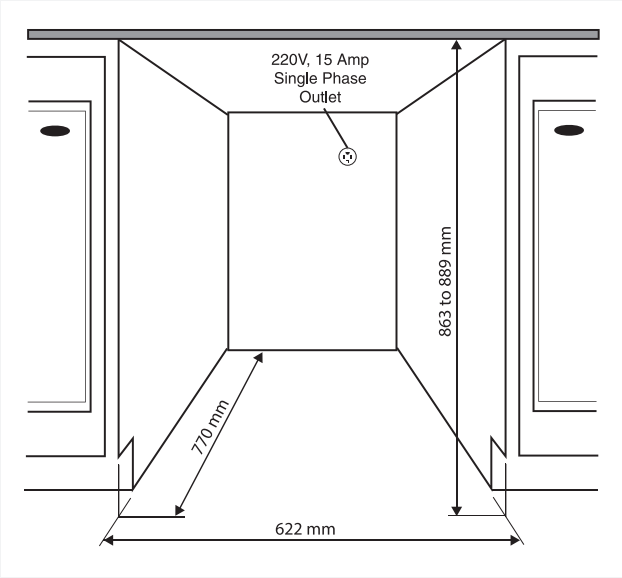


9 Drehen Sie den Rahmen der Luke um 180°, montieren Sie ihn an die Luke und schrauben Sie ihn fest.



10 Setzen Sie die Luke auf das Scharnier auf und schrauben Sie sie fest.

EINBAU



ASKO Wäschetrockner können unter einem Möbelelement oder einer Arbeitsplatte mit einer Höhe von mindestens 864 mm eingebaut werden. An allen Seiten des Geräts muss ein Abstand von ca. 12 mm eingehalten werden. Zwischen der hinteren Kante der oberen Geräteplatte und der Wand hinter dem Gerät muss ein Abstand von mindestens 25 mm eingehalten werden. Die Breite der Öffnung bzw. der Nische, in der das Gerät aufgestellt werden soll, muss mindestens 622 mm betragen.
Kondensationstrockner funktionieren am besten, wenn eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet ist.
Stellen Sie den Wäschetrockner so auf, dass das Kondenswasser ständig in den Abfluss oder in die Spüle abfließen kann. Zu diesem Zweck muss hinter dem Gerät ein Abfluss montiert werden. Die Höhe des Abflusses darf 1016 mm nicht überschreiten.

Sie können die Höhe des Wäschetrockners zwischen 850 mm und 876 mm einstellen. Sie sollten die Höhe des Geräts nicht mehr als 876 mm einstellen.

Es ist sehr wichtig, einen Hitzestau bzw. eine Überhitzung zu vermindern.

Sorgen Sie dafür, dass die vom Gerät abgegebene warme Luft auf der Rückseite entweichen kann.

Falls die warme Luft nicht entweichen kann, kann es zu einer Störung des Geräts kommen.

Sie können einen Hitzestau bzw. eine Überhitzung des Geräts durch folgende Maßnahmen verhindern:

- Lassen Sie die Öffnung bzw. den Schlitz für den Wäschetrockner im Sockel des Küchenelements offen.
- Fügen Sie neue Lüftungsöffnungen zum Küchenelement hinzu.

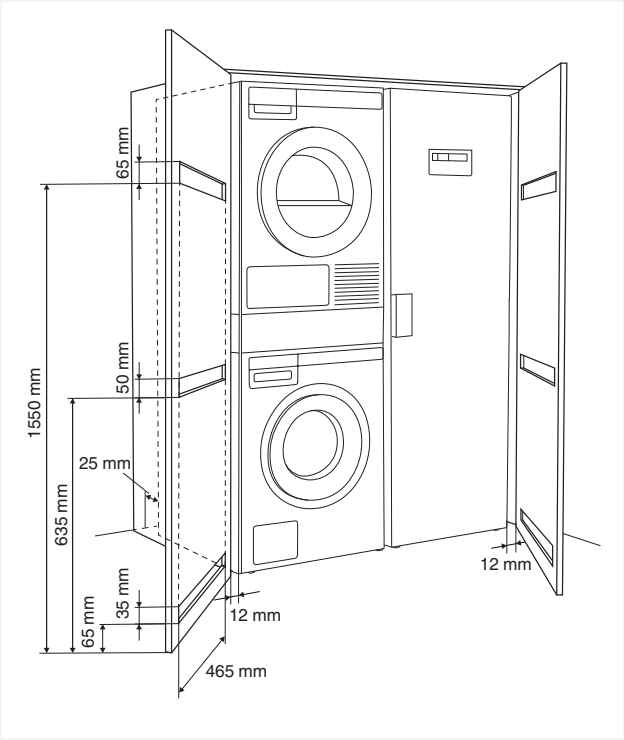
Wenn das Gerät unter der Arbeitsplatte oder in einem Küchenelement eingebaut ist, kann sich die Trocknungszeit verlängern.

Stellen Sie den Wäschetrockner nicht neben einen Kühlschrank. Die vom Wäschetrockner über die Rückseite entweichende warme Luft kann die Temperatur um den Wärmetauscher des Kühlschranks erhöhen, was zu einem ununterbrochenen Betrieb des Kompressors des Kühlschranks führen kann. Falls der Wäschetrockner nicht woanders aufgestellt werden kann, muss der Kühlschrank vom Wäschetrockner isoliert aufgestellt werden.

Lüftungsanforderungen für das ASKO-Konzept (beim Einbau des Geräts in ein Möbelelement)
Die Bedienelemente an der Frontseite der ASKO-Geräte ermöglichen den Einbau von Waschmaschinen und Wäschetrocknern in ein Küchenelement.

Stellen Sie sicher, dass zwischen dem Gerät und dem Möbelelement oder der Wand Freiraum bleibt, zwischen der hinteren Kante der Oberseite des Geräts und dem Möbelelement oder der Wand sollte mindestens 25 mm Platz frei bleiben.
Falls das Gerät in ein Küchenelement eingebaut wird, das mit einer Tür geschlossen wird, wird empfohlen, eine lamellenförmige Tür zu verwenden, um eine ausreichende Belüftung des Geräts zu gewährleisten. Das gilt insbesondere für Kondensationstrockner.

Im Gegenfall müssen Lüftungsschlitze an der Tür des Küchenelements angebracht werden. Die untere Abbildung zeigt die entsprechenden Abmessungen der Lüftungsschlitze und/oder Lüftungsöffnungen:



Sorgen Sie dafür, dass die Tür des Wäschetrockners nach der Installation ungehindert geöffnet werden kann.

Die Platte für die Kaltluftzufuhr an der Vorderseite des Wäschetrockners darf nicht bedeckt sein. Falls die Platte für die Kaltluftzufuhr bedeckt ist, kann es zu Störungen beim Betrieb des Geräts kommen.

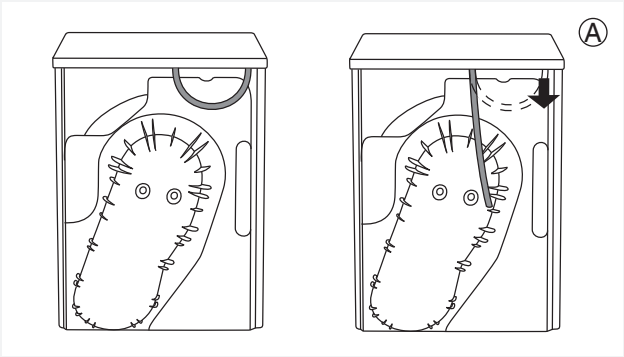
⚠ Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann den Betrieb des Geräts beeinträchtigen und zu Fehlfunktionen führen.

ABLEITUNG DES KONDENSWASSERS

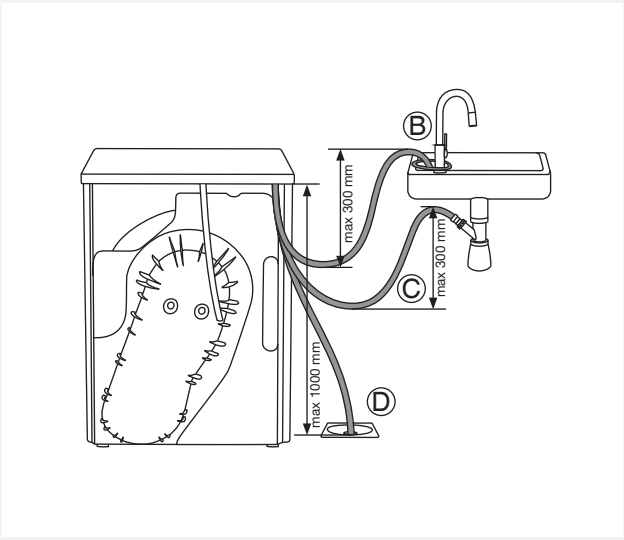
Die Feuchtigkeit aus der Wäsche wird im Kondensator ausgeschieden und im Kondenswasserbehälter gesammelt. Der Kondenswasserbehälter muss regelmäßig entleert werden (siehe Kapitel „REINIGUNG UND PFLEGE“).

Sie können die automatische Abschaltung des Wäschetrockners im Fall des vollen Kondenswasserbehälters verhindern, indem Sie den Abfluss-Schlauch des Kondenswasserbehälters auf der Rückseite des Wäschetrockners direkt in die Abflussöffnung legen(siehe Kapitel „SYSTEMEINSTELLUNGEN/ Kondenswasser“).

.



1 Entfernen Sie das kurze Rohr aus dem Ansatzstück (A).



2 Befestigen Sie den beigelegten Gummi-Ablaufschlauch auf das Ansatzstück (A).

Stecken Sie den Ablaufschlauch in die Abflussöffnung und befestigen Sie ihn an den Wasserhahn (B), sodass er während des Betriebs des Geräts nicht wegrutschen kann.
Sie können den Ablaufschlauch auch in den Siphon des Waschbeckens (C) oder direkt in den Abfluss im Boden (D) leiten.
Das Wasser wird direkt in das Waschbecken, den Siphon oder den Bodenausguss gepumpt.

Ziehen Sie nicht am Ablaufschlauch und sorgen Sie dafür, dass er nicht eingeklemmt wird, weil er dadurch beschädigt werden kann.

⚠ Falls Sie den Schlauch für die Ableitung des Kondenswassers in einen Abfluss oder Ausguss einstecken, sorgen Sie dafür, dass dieser gut befestigt ist. Damit wird ein eventuelles Ausfließen des Kondenswassers verhindert, was unerwartete Schäden verursachen kann!

⚠ Verwenden Sie immer Schläuche, die dem Gerät beigefügt sind.

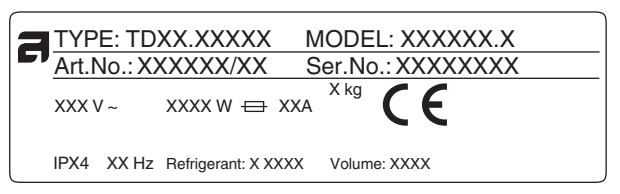
⚠ Falls der Wäschetrockner an ein Abflussrohr zusammen mit einem anderen Gerät angeschlossen ist, sollten Sie unbedingt ein Rückschlagventil auf den Schlauch montieren. Ein Rückströmen des Wassers in den Wäschetrockner kann das Gerät beschädigen; dies wird durch das Rückschlagventil verhindert.

ANSCHLUSS AN DAS STROMNETZ

⚠ Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen, muss es mindestens 2 Stunden ruhen, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen.

Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an, indem Sie den Stecker des Anschlusskabels in eine geerdete Wandsteckdose stecken. Die Wandsteckdose muss frei zugänglich sein und über einen Erdungskontakt verfügen (in Einklang mit den gültigen Vorschriften).

Anschlussdaten



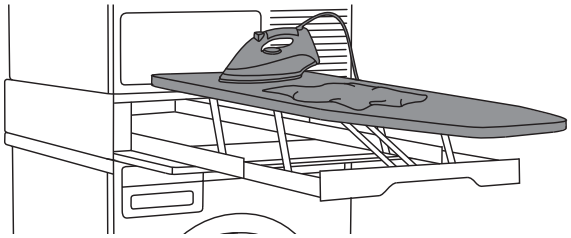
Die Angaben über Ihr Gerät finden Sie auf dem Typenschild.
Verwenden Sie eine automatische Sicherung vom Typ A.

⚠ Schließen Sie das Gerät nie mit einem Verlängerungskabel an das Stromnetz an.

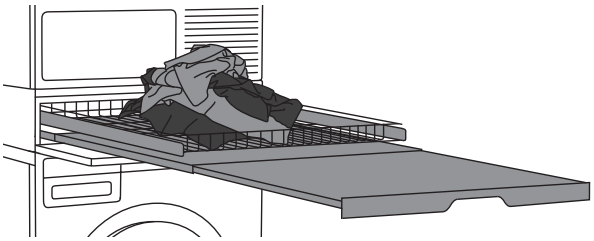
Schließen Sie das Gerät nie an eine Steckdose an, die für den Rasierapparat oder den Haartrockner bestimmt ist.

Reparatur- und Instandhaltungsarbeiten, die sich auf die Sicherheit oder Leistung des Geräts beziehen, sind von qualifizierten Fachleuten durchzuführen.

ASKO WÄSCHEPFLEGE – VERSTECKTE HELFER (HIDDEN HELPERS) *



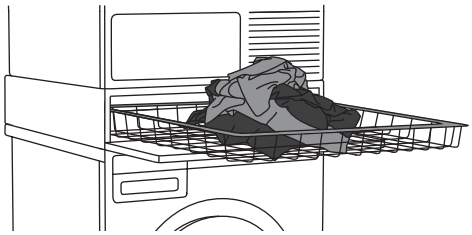
Bügelbrett
Das Bügelbrett ist eine gut durchdachte Lösung, da sie immer bei der Hand ist, wenn Sie Kleidung bügeln müssen. Bei Nichtgebrauch kann das Bügelbrett einfach, sicher und unsichtbar aufbewahrt werden. Das Bügelbrett wird zwischen die Waschmaschine und den Wäschetrockner oder einfach auf eines der beiden Geräte gestellt



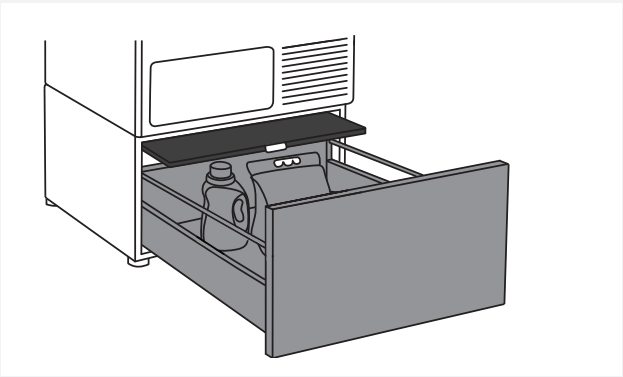
Doppelablage
Drahtkorb und ausziehbare Ablage Der Drahtkorb und die ausziehbare Ablage können als zusätzliche Arbeitsfläche zum Stapeln von Wäsche, zum Sortieren von Socken oder zum Aufbewahren von Wäsche verwendet werden. Der Korb ist zum Entnehmen der Wäsche aus der Waschmaschine sowie zum Tragen der Wäsche zum Kleiderschrank oder Bügelbrett geeignet.
Die Doppelablage wird zwischen die Waschmaschine und den Wäschetrockner oder einfach auf eines der beiden Geräte gestellt.



Einzelablage
Ausziehbare Ablage Die Einzelablage kann als zusätzliche Arbeitsfläche beim Stapeln von Kleidern und beim Sortieren von Socken oder zum Aufbewahren von Kleidern verwendet werden.
Sie ermöglicht auch ein einfacheres Beladen und Entladen der Waschmaschine.
Die Einzelablage wird zwischen der Waschmaschine und dem Wäschetrockner montiert.

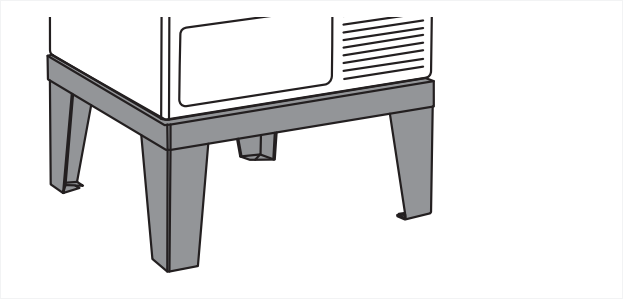


Korb
Der große ausziehbare Korb kann einfach im Push-Pull-Modus (Drücken/Ziehen) geöffnet werden.
Der Korb ist zum Entnehmen der Wäsche aus der Waschmaschine sowie zum Tragen der Wäsche zum Kleiderschrank oder Bügelbrett geeignet.
Der Korb wird zwischen die Waschmaschine und den Wäschetrockner oder einfach auf eines der beiden Geräte gestellt.



Schublade mit ausziehbarer Ablage

Praktische Schublade zum Aufbewahren mit einer Höhe von 30 cm. Ideal zum Aufbewahren von Waschmitteln, Weichspüler, Kleiderbügeln, Haken, Gebrauchsanleitungen und anderer nützlicher Gegenstände. Die Schublade verfügt auch über eine Ablage zum einfachen Einlegen und Entnehmen von Wäsche.



Untersatz

Dank des Edelstahlsockels wird das Gerät um 30 cm angehoben, sodass es einfacher beladen und entladen werden kann.

*MARKTVERFÜGBARKEIT

BESCHREIBUNG	Produktnummer
IRONING BOARD HI1153 White	576552
IRONING BOARD HI1153 Stainless steel	732756
IRONING BOARD HI1153 Titanium	576553
LAUNDRY CARE DOUBLE HDB1153 White	576554
LAUNDRY CARE DOUBLE HDB1153 Stainless steel	732757
LAUNDRY CARE DOUBLE HDB1153 Titanium	576555
LAUNDRY CARE SINGLE HSS1053 White	576730
LAUNDRY CARE SINGLE HSS1053 Titanium	576732
LAUNDRY CARE HB1153 White	576733
PEDESTAL DRAWER W. SHELF HPS5323 White (only 8 or 9 kg models)	576735
PEDESTAL DRAWER W. SHELF HPS5323 Stainless steel (only 8 or 9 kg models)	576737
STAINLESS STEEL PLINTH HPL530S FOR 8 AND 9 kg MODELS	441663
STAINLESS STEEL PLINTH HPL830S FOR 11 AND 12 kg MODELS	445501

TIPPS VOR DEM TROCKNEN

In diesem Kapitel werden einige Tipps angeführt, wie man die Wäsche zum Trocknen vorbereitet.

SORTIEREN DER WÄSCHE

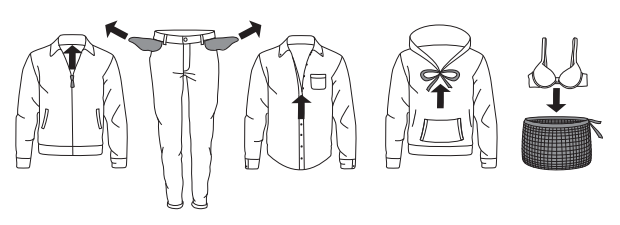
Sortieren Sie die Wäsche hinsichtlich:

- der Wäscheart und
- der Dicke des Gewebes.

Die Wäsche wird am besten getrocknet, wenn die zu trocknenden Wäschestücke aus dem gleichen Material hergestellt sind.

KLEIDUNGSSTÜCKE

1. Alle Reißverschlüsse und Klettverschlüsse schließen, damit die Textilien nicht beschädigt werden.
2. Taschen nach außen stülpen.
3. Sehr empfindliche Feinwäsche in einem Textilsack waschen.
   (Sie können den Textilsack in dazukaufen.)



Textilien, die im Wäschetrockner getrocknet werden sollen, müssen in der Waschmaschine bei mindestens 1000 U/Min. (oder höher) geschleudert werden. Höhere Schleuderdrehzahlen gewährleisten besseres Trocknen im Wäschetrockner, einen geringeren Energieverbrauch und eine kürzere Programmdauer.

Falls Sie nur ein größeres Kleidungsstück trocknen möchten, empfehlen wir Ihnen, dieses getrennt von den kleineren Kleidungsstücken zu trocknen.

WÄSCHEETIKETTEN

Beachten Sie die Waschvorschriften auf den Wäscheetiketten.

Symbole zur Pflege von Textilien:

Waschen		
normal		Feinwäsche
90	Max. Waschen 90 °C	90
60	Max. Waschen 60 °C	60
40	Max. Waschen 40 °C	40
30	Max. Waschen 30 °C	30
	Handwäsche	
	Waschen nicht zulässig	
Bleichen		
c1	Bleichen im kalten Wasser	
	Bleichen nicht zulässig	
Chemische Reinigung		
A	Chemische Reinigung mit allen Mitteln	
P	Perchloräthylen R11, R113, Petroleum	
F	Chemische Reinigung in Kerosin, Petroleum, reinem Alkohol und R 113	
	Chemische Reinigung nicht zulässig	
Bügeln		
	Bügeln mit heißem Bügeleisen max. 200°C	
	Bügeln mit heißem Bügeleisen max. 150°C	
	Bügeln mit warmem Bügeleisen max. 110°C	
	Bügeln nicht zulässig	
Natürliches Trocknen		
	Trocknen auf ebener Unterlage	
	Trocknen von nichtgeschleuderter Wäsche	
	Trocknen auf Wäscheleinen oder Ständern	
Trocknen im Wäschetrockner		
	Trocknen bei hohen Temperaturen	
	Trocknen bei niedrigen Temperaturen	
	Trocknen im Wäschetrockner nicht zulässig	

TEXTILIEN, DIE ZUM TROCKNEN IM WÄSCHETROCKNER GEEIGNET SIND.

Die Textilien sind zum Trocknen im Wäschetrockner geeignet. Die im Wäschetrockner getrockneten Wäschestücke sind weicher und anschmiegsamer als beim Trocknen im Freien.

Der Wäschetrockner verursacht keine wesentliche Abnutzung der Textilien bzw. Fasern. Im Flusensieb aufgefangene Fasern enthalten Staub und Faserreste, die durch normale Verwendung der Textilien entstehen.

TEXTILIEN, DIE NICHT IM WÄSCHETROCKNER GETROCKNET WERDEN DÜRFEN

Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Textilien nicht im Wäschetrockner getrocknet werden dürfen.

Im Wäschetrockner dürfen folgende Textilien NICHT getrocknet werden:

- Kleidungsstücke, die Sie selbst chemisch gereinigt haben
- Kleidungsstücke mit Schaumstoff
- Kleidungsstücke mit Glasfasern

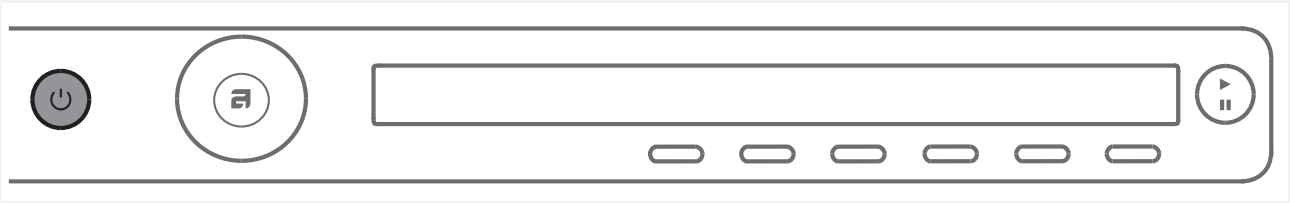
TROCKNEN NACH SCHRITTEN (1 – 7)

SCHRITT 1: WÄSCHE SORTIEREN

Siehe Kapitel „TIPPS VOR DEM TROCKNEN“.

Leeren Sie alle Taschen aus. Münzen, Nägel und Ähnliches können die Wäschetrockner und die Trocknerstücke beschädigen.

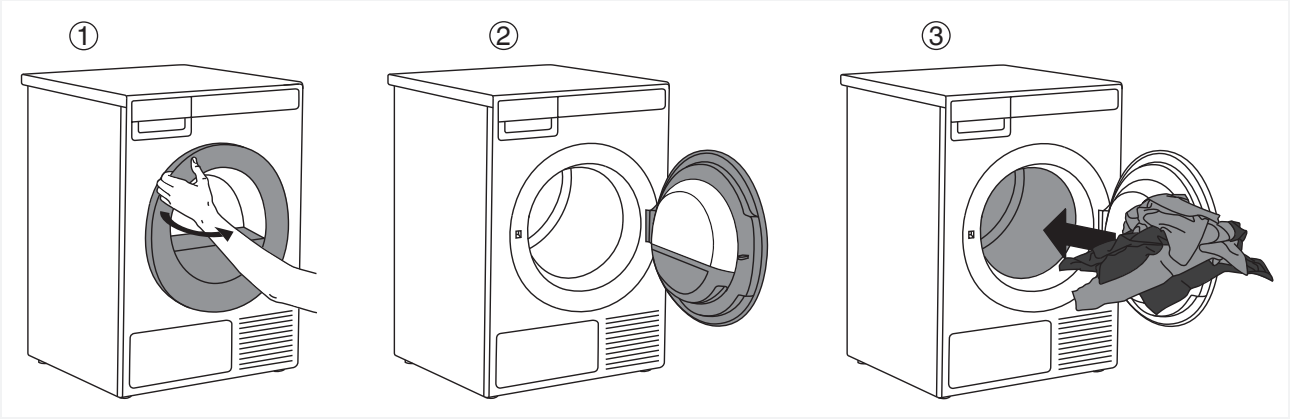
SCHRITT 2: HAUPTSCHALTER EINSCHALTEN



Einschalten / Abschalten
Drücken Sie die Taste ⏻ Ein/Aus (ON/OFF).

SCHRITT 3: LUKE ÖFFNEN UND WÄSCHE IN DIE TROMMEL LEGEN

Öffnen Sie die Luke des Wäschetrockners, indem Sie den Türgriff zu sich ziehen.



Legen Sie die Wäsche in die Trommel des Wäschetrockners. Achten Sie darauf, dass sich z.B. keine Waschkugel in der Wäsche versteckt.
Ein solcher Gegenstand aus Kunststoff kann aufgrund der großen Hitze schmelzen und die Wäschestücke sowie das Gerät beschädigen.

Die Trommel nicht überladen! (Sehen Sie sich die Programmtabelle an und berücksichtigen Sie die Beladungsmenge, die auf dem Typenschild angegeben ist.)
Falls die Trommel überfüllt wird, wird die Wäsche nach dem Trocknungsvorgang zerknittert, vielleicht auch ungleichmäßig getrocknet.

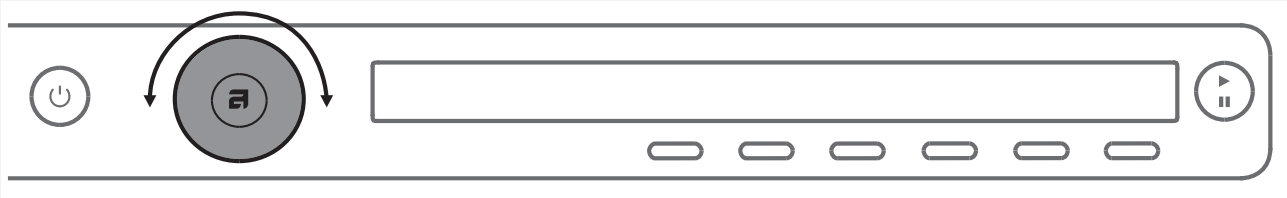
Bei einigen Modellen verfügt die Trommel über eine Beleuchtung.

Die Leuchte in der Trommel ist nicht für andere Zwecke geeignet.

Das Leuchtmittel in der Trommel kann nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer qualifizierten Person ausgetauscht werden.

SCHRITT 4: TROCKNUNGSZEIT WÄHLEN

Wählen Sie das Programm durch Drehen des Programmwahlknebels nach links oder rechts.



Sie können den Programmwahlknebel verwenden, sobald Pfeile auf dem Display erscheinen .
Wählen Sie das Programm hinsichtlich der Wäscheart und des gewünschten Feuchtigkeitsgrads der Wäsche, die Sie trocknen möchten.

Auf dem Display wird die voraussichtliche Dauer des Programms angezeigt.

Sie können bei jedem Programm auch Zusatzfunktionen auswählen.
Siehe SCHRITT 5.

Sie können eines der folgenden Programme auswählen:

Programm	Max. kg*	Beschreibung
1. AUTO EXTRA TROCKEN (Auto Extra Dry)	11	Dieses Programm wird für dicke, mehrschichtige, pflegeleichte Baumwollwäsche verwendet, die nach dem Trocknen schranktrocken ist.
2. AUTO TROCKEN (Auto dry)	11	Dieses Programm wird für dicke, mehrschichtige, pflegeleichte Baumwollwäsche verwendet, die nach dem Trocknen schranktrocken ist.
3. ECO **	11	Das Programm ECO eignet sich zum Trocknen von feuchter Wäsche aus Baumwolle und ist hinsichtlich des Energieverbrauchs zum Trocknen von feuchter Wäsche aus Baumwolle das effizienteste Programm.
4. AUTO BÜGELTROCKEN (Auto iron dry)	11	Dieses Programm wird zum Trocknen von pflegeleichter Baumwollwäsche verwendet, die nach dem Trocknen gebügelt wird.
5. AUTO JEANS (Auto jeans)	4	Dieses Programm wird zum Trocknen von Jeans und Kleiderstücken mit dicken Nähten verwendet.
6. AUTO SYNTHETIK (Auto synthetics)	3,5	Dieses Programm wird zum Trocknen von Feinwäsche aus Synthetik und Baumwollfasern verwendet. Die Wäsche ist nach dem Trocknen leicht feucht.
7. AUTO FROTTEE (Auto terry)	5	Programm für große und kleine Wäschestücke aus dickem Frottee (z.B. Handtücher und Bademäntel).
8. AUTO DAUNEN (Auto down)	1,5	Dieses Programm wird zum Trocknen von Wäschestücken verwendet, die mit Daunen gefüllt sind (Kopfkissen, Daunenjacken…). Trocknen Sie größere Wäschestücke getrennt und verwenden Sie die Funktion Extra Dry oder das Zeitprogramm.
9. BETTWÄSCHE (Bedding)	5	Dieses Programm wird zum Trocknen von größeren Wäschestücken verwendet, die nach dem Trocknen vollständig trocken sind. Die besonderen Schaukelbewegungen der Trommel verhindern, das sich die Wäschestücke verflechten.

Programm		Max. kg*	Beschreibung
10.	**SEIDE & WOLLE (Silk and Wool)**	2	Kurzes Programm zum Auflockern von Kleidungsstücken aus Wolle und Seide, die nach Angaben des Herstellers vollständig getrocknet werden sollen.
11.	**HEMDEN (Shirts)**	2	Dieses Programm wird zum Trocknen von Hemden und Blusen verwendet. Die besonderen Schaukelbewegungen der Trommel verhindern, dass die Wäschestücke zerknittern.
12.	**QUICK PRO (Quick Pro)**	2	Diese Programm ist für pflegeleichte Wäsche geeignet, die mit dem Schnellprogramm gewaschen wurde.
13.	**ZEITPROGRAMM (Time program)**	4	Dieses Programm wird für pflegeleichte Wäsche, die noch leicht feucht ist und schranktrocken getrocknet werden soll, verwendet. Beim Zeitprogramm wird die Restfeuchte nicht automatisch erkannt. Falls die Wäsche nach dem Trocknen noch feucht ist, wiederholen Sie das Programm; falls die Wäsche sehr trocken ist und deswegen zerknittert und grob wirkt, haben Sie eine zu lange Trocknungszeit eingestellt. Die Programmdauer kann von 30 Minuten bis max. 4 Stunden in Schritten zu 15 Minuten eingestellt werden.
14.	**BELÜFTEN (Airing)**	2	Dieses Programm wird ohne Heizung ausgeführt und ist zum Erfrischen der Wäsche geeignet. Die Programmdauer kann von 15 Minuten bis max. 4 Stunden in Schritten zu 15 Minuten eingestellt werden.
15.	**SYSTEMEINSTELLUNGEN (System settings)**		Den Programmwahlknebel auf die Position „Systemeinstellungen“ (System settings) drehen. Die Auswahl durch Drücken der Taste ENTER (Taste 2) bestätigen. Bewegen Sie sich im Einstellungsmenü durch Betätigung des Programmwahlknebels. Folgendes kann ausgewählt werden: Es stehen folgende Optionen zur Verfügung: − Kindersicherung (Child Lock), − Sprachauswahl (Language), − Programme (Programs), − Display (Kontrast und Logotyp) , − Signaltöne (Akustische Alarme) (Sounds), − Kondenswasser (Condensed water), − Zurücksetzen (Reset). Siehe Kapitel „SYSTEMEINSTELLUNGEN“ (SYSTEM SETTINGS).

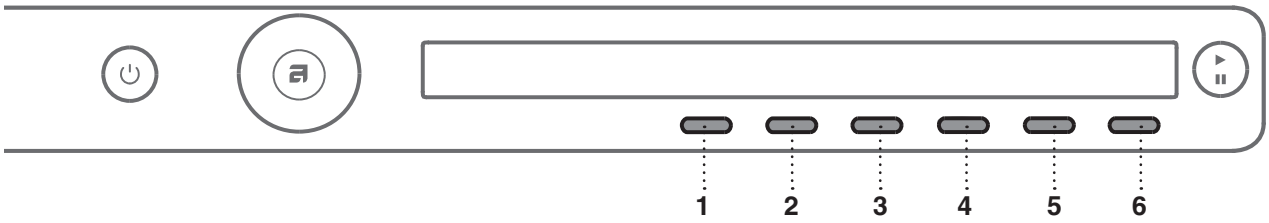
* Maximale Beladung mit trockener Wäsche (in kg)

** Das Programm ECO wird verwendet, um die Einhaltung der EU-Gesetzgebung für Ökodesign zu prüfen.

Falls Ihre Wäsche nicht bis zum gewünschten Trocknungsgrad getrocknet wurde, verwenden Sie zusätzliche Programmeinstellungen bzw. ein anderes geeignetes Programm.

SCHRITT 5: PROGRAMMEINSTELLUNGEN WÄHLEN

Durch die Auswahl von verschiedenen Programmeinstellungen können Sie das Programm an Ihre eigenen Bedürfnisse anpassen.
Einige Funktionen können bei bestimmten Programmen nicht ausgewählt werden.
Die ausgewählten Programmeinstellungen bleiben nach Beendigung des Waschvorgangs gespeichert und können nachträglich geändert werden (Ausnahme: Einschaltverzögerung - wird nach Beendigung des Waschvorgangs nicht gespeichert).



1. Trocknungsstufe (Extra dry)
2. Knitterschutz (Anti crease)
3. Beladung (Load)
4. Akustisches Signal (Buzzer)
5. Trocknen nach Zeit (Time)
6. Einschaltverzögerung (Delay Start)

Wählen Sie die Programmeinstellungen vor dem Drücken der Taste START.
Während der Ausführung des Programms sind Änderungen der Programmeinstellungen nicht möglich.

Durch längeres Drücken der Taste unter der Programmeinstellung wird die INFO (Information) über diese Programmeinstellung aufgerufen.

Programmeinstellungen, die mit den Tasten 1 bis 6 ausgewählt werden:

1. Trocknungsstufe (Extra dry)
Durch Drücken der Taste 1 können Sie eine der Trocknungsstufen wählen (+, ++, +++).
Geändert werden der Trocknungsgrad und die Trocknungszeit der Wäsche.

2. Knitterschutz (Anti crease)
Diese Funktion wird nach Beendigung des Programms ausgeführt.
Durch Drücken der Taste 2 können Sie die Programmdauer des Knitterschutzprogramms zwischen 0 (|)0 und 4 Stunden (|)4 in Schritten zu 1 Stunde einstellen.

3. Beladung (Load)
Durch Drücken der Taste 3 können Sie folgende Wäschemengen wählen:

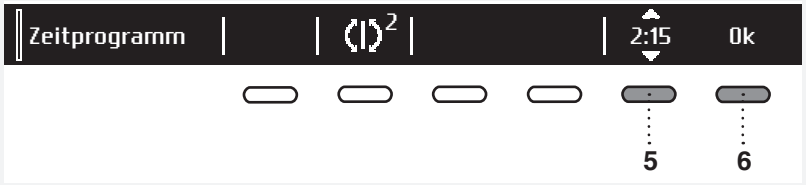
	Volle Beladung
	Geringe Beladung
	Teilbeladung

Die Auswahl der tatsächlichen Beladung beeinflusst die vorgesehene (angezeigte) Trocknungszeit.

4. Akustisches Signal (Buzzer)
Durch Drücken der Taste 4 können Sie zwischen dem Einschalten (ON) und Ausschalten (OFF) des akustischen Signals/Alarms/Summers (Buzzer) nach Programmende auswählen.

5. Trocknen nach Zeit (Timed dry)

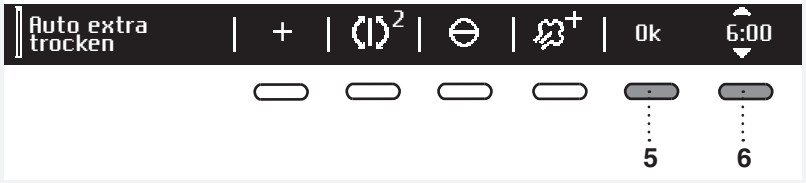
Wählen Sie mit dem Programmwahlknebel das Programm„Zeitprogramm“ (Timed dry)
Die Dauer des Programms kann mit der Taste 5 ◔ von 30 Minuten bis max. 4 Stunden in Schritten zu 15 Min. eingestellt werden.



Bestätigen Sie mit der Taste 6 (OK) die ausgewählte Trocknungszeit. Drücken Sie die Taste **Start**/Pause ▶, um das Programm zu starten.

6. Einschaltverzögerung (Delay Start)

Wählen Sie mit der Taste 6 die Einschaltverzögerung, wenn Sie möchten, dass das Programm zu einer bestimmten Zeit startet.



Drücken Sie die Taste 6, bis das Symbol ▲▼ erscheint. Stellen Sie die Einschaltverzögerung mit dem Programmwahlknebel oder der Taste 6 ein; von 0,5 Stunden bis 6 Stunden in Schritten zu 30 Min, von 6 bis 24 Stunden in Schritten zu 1 Stunde.

Bestätigen Sie die eingestellte Einschaltverzögerung mit der Taste 5 (OK).
Drücken Sie die Taste **Start** ▶, um die Abzählung der Zeit zu starten.
Nach Beendigung der Abzählung der eingestellten Zeit wird das Programm automatisch gestartet.



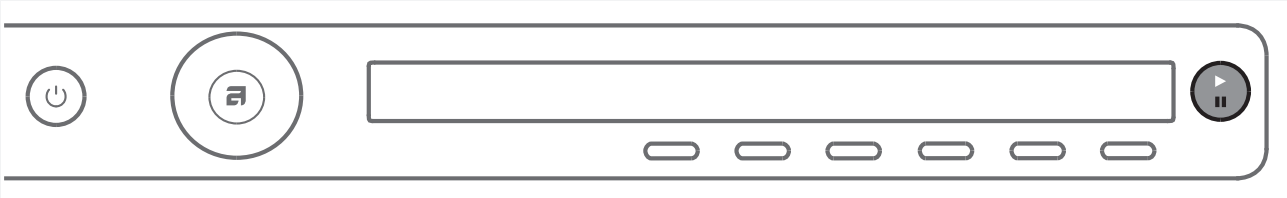
Falls Sie die Einschaltverzögerung widerrufen und sofort mit dem Trocknen beginnen möchten, drücken Sie die Taste 5 Ø.
Sobald die Einschaltverzögerung eingestellt ist, kann diese nicht mehr geändert werden; sie kann nur durch Drücken der Taste Ø übersprungen werden; Sie können gleich mit dem ausgewählten Programm fortfahren.

Falls Sie 5 Minuten keine Taste drücken, schaltet sich das Display aus und schaltet sich in den Stand by-Zustand um.
Durch Drücken der Taste ON/OFF können Sie das Display wieder einschalten. Auf dem Display wird die Abzählung der voreingestellten Zeit bis zum Programmstart angezeigt.
Falls das Gerät im Stand by-Zustand ist, wird das Display 1 Minute vor dem Programmstart aktiviert.
Nachdem die Zeit abgezählt wurde, wird auf dem Display die Dauer des Trocknungsvorgangs angezeigt.

Bei den Favoriten kann die Funktion „Einschaltverzögerung“ nicht ausgewählt werden.

SCHRITT 6: LUKE SCHLIESSEN UND PROGRAMM STARTEN

Schließen Sie die Luke des Wäschetrockners und drücken Sie die Taste **Start**/Pause.



▶ Start (kurzes Drücken der Taste - Start/Fortfahren)
❚❚ Pause (kurzes Drücken der Taste - vorübergehende Unterbrechung)
Widerruf (langes Drücken der Taste (3 Sekunden))



Restzeit

Je nach gewähltem Programm und ausgewählter Beladung wird die vorgesehene Trocknungszeit in Stunden und Minuten angezeigt.
Die tatsächliche Trocknungszeit ist vom gewählten Programm, der Beladung, der Wäscheart und der Schleuderdrehzahl abhängig. Sie kann kürzer oder länger als die vorgesehene Trocknungszeit sein.



Programm unterbrechen, anhalten oder ändern



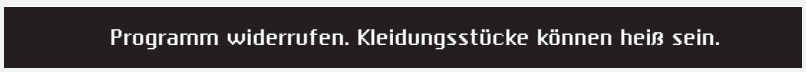
Sie können das Programm vorübergehend unterbrechen, indem Sie kurz die Taste Start/**Pause** drücken. Falls Sie mit dem Programm fortfahren möchten, drücken Sie erneut die Taste **Start**/Pause.



Das Trocknungsprogramm können Sie vorübergehend unterbrechen, indem Sie die Luke öffnen. Um mit dem Programm fortzufahren, schließen Sie die Luke und drücken Sie die Taste **Start**/Pause.



Falls Sie das Trocknungsprogramm widerrufen möchten, drücken und halten Sie 3 Sekunden lang die Taste Start/Pause/.



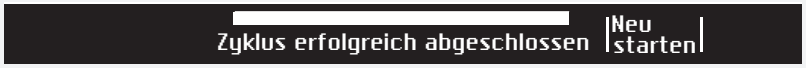
Das ausgewählte Programm wird angehalten und die Abkühlphase beginnt. Die zum Kühlen benötigte Zeit hängt vom ausgewählten Programm ab.

Wählen Sie nach Beendigung der Abkühlphase mit dem Programmwahlknebel ein neues Programm und drücken Sie die Taste **Start**/Pause.

⚠ Der abschließende Trocknungszyklus umfasst eine Abkühlungsphase ohne Heizung, die gewährleistet, dass sich die Wäsche am Ende des Programms abkühlt und gefahrlos aus dem Gerät entnommen werden kann.

Sie können das Programm durch Drücken der Taste ON/OFF unterbrechen.
Der Wäschetrockner wird abgeschaltet. Beim Einschalten des Geräts müssen Sie zur Fortsetzung des Programms die Taste Start drücken.

SCHRITT 7: PROGRAMMENDE



Nach Programmende erscheint auf dem Display die Nachricht, dass das Programm erfolgreich abgeschlossen wurde (Zyklus erfolgreich abgeschlossen).

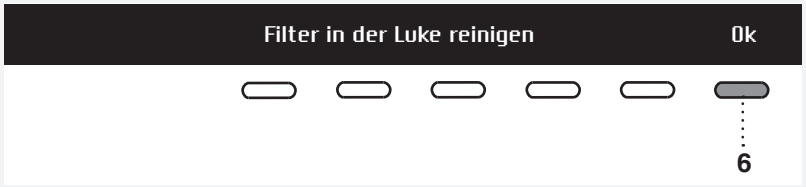


Falls Sie den Knitterschutz (Anti crease) gewählt haben, ist der Wäschetrockner nach Programmende noch so lange in Betrieb, wie dies durch die Einstellungen festgelegt wurde.



Nach Beendigung des Programms können Sie dieses zu Ihren Favoriten hinzufügen (siehe „Favoriten“).

Öffnen Sie die Luke (zu sich ziehen) und nehmen Sie die Wäsche aus der Trommel.



Reinigen Sie das Flusensieb in der Luke (siehe Kapitel „REINIGUNG UND PFLEGE“).

Stellen Sie sicher, dass die Trommel des Wäschetrockners leer ist und schließen Sie die Luke.

Fünf Minuten nach Beendigung des Programms oder der letzten Einstellung schaltet sich das Display ab (und spart Energie) und schaltet sich in den Stand by-Modus um.
Das Display schaltet sich wieder ein, wenn Sie die Taste ON/OFF drücken oder die Luke öffnen.

Reinigen Sie nach jedem Trocknungsvorgang das Flusensieb in der Luke und entleeren Sie den Kondenswasserbehälter. Siehe Kapitel „REINIGUNG UND PFLEGE“.

Im Fall der Verstopfung des Filters in der Luke bzw. des Filters der Wärmepumpe kann sich das Gerät bei einer Überhitzung automatisch abschalten. Reinigen Sie das Flusensieb und warten Sie, bis sich der Wäschetrockner abgekühlt hat. Versuchen Sie danach, ihn wieder zu starten. Falls das Gerät nicht startet, rufen Sie bitte den Kundendienst an.

Entfernen Sie nach Beendigung des Trocknungsvorgangs den Netzstecker des Geräts aus der Wandsteckdose.

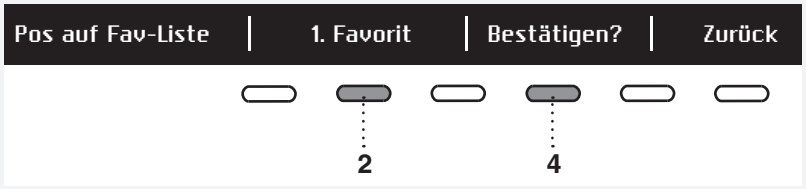
Favoriten /Zu Fav?



Sie können nach Programmende mit der Taste 6 ein Programm mit Ihren eigenen Einstellungen als Favoriten (Fav) speichern.



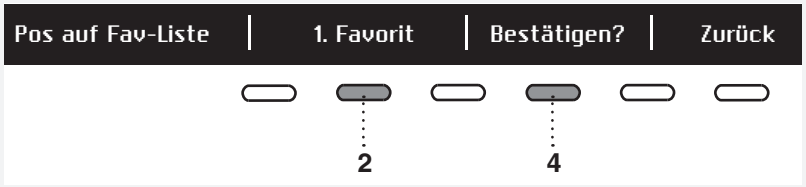
Sie können maximal 4 eigene Programme (Favoriten) speichern.



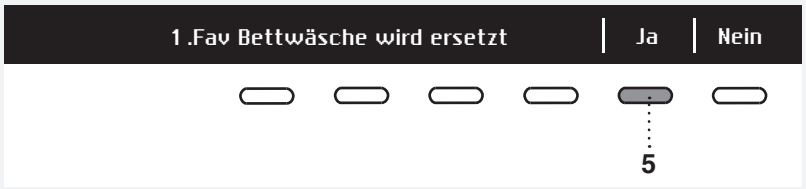
Wählen Sie die Nummer (Position) Ihres Favoriten mit der Taste 2; es wird das zuletzt verwendete Programm mit allen Einstellungen angeboten. Falls Sie dieses Programm speichern möchten, bestätigen Sie dies durch Drücken der Taste 4.

Änderung des Favoriten

Falls Sie nach Programmende das aktuelle Programm speichern möchten und in der Liste der beliebten Programme (Favoriten) kein Platz mehr zur Verfügung steht (es stehen 4 Speicherplätze zur Verfügung), können Sie einen der vorhandenen Favoriten durch das neue Programm ersetzen.



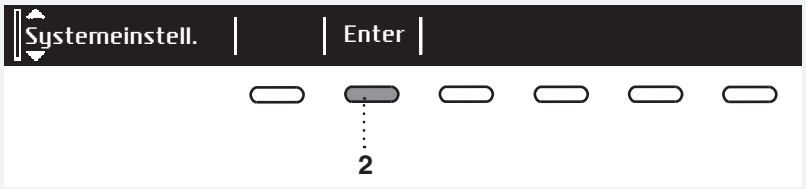
Bewegen Sie sich durch Drücken der Taste 2 durch das Menü „Favoriten“. Bestätigen Sie mit der Taste 4 das Programm, das Sie ersetzen möchten.



Bestätigen Sie die Änderungen durch Drücken der Taste 5.

Falls Sie innerhalb von 5 Minuten keine Einstellung vornehmen, schaltet sich das Display in den Stand by-Zustand um.
Das Display wird durch Drücken der Taste ON/OFF oder Öffnen der Luke wieder aktiviert.

SYSTEMEINSTELLUNGEN (SYSTEM SETTINGS)



Wählen Sie im Hauptmenü mit dem Programmwahlknebel „Systemeinstellungen“ (System settings).
Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken der Taste 2.

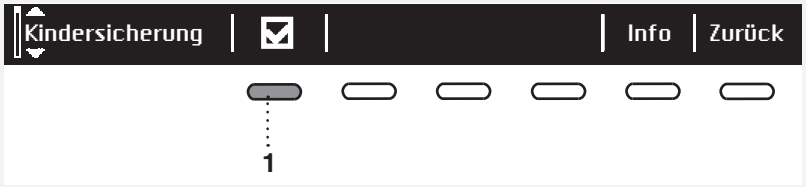
Bewegen Sie sich im Einstellungsmenü durch Betätigung des Programmwahlknebels durch die Einstellungen, die Sie ändern können:

- Kindersicherung (Child Lock),
- Sprachauswahl (Language),
- Programmliste (Programs),
- Display (Kontrast und Logotyp) ,
- Signaltöne (Akustische Signale) (Sounds),
- Kondenswasser (Condensed water),
- Zurücksetzen (Reset).

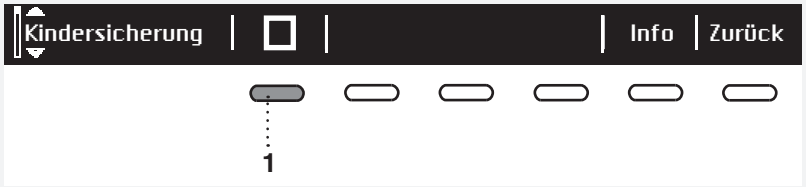
Durch Drücken der Taste 6 (Back) kehren Sie zu den „Systemeinstellungen“ (System settings). bzw. zum Hauptmenü zurück.

Durch Drücken der Taste INFO (Information) wird die Information über die Programmeinstellungen aufgerufen.

KINDERSICHERUNG (CHILD LOCK)



Sie können die Kindersicherung (Child lock) durch Drücken der Taste 1 ☑ einschalten. Dadurch wird verhindert, dass Kinder Einstellungen am Gerät vornehmen.

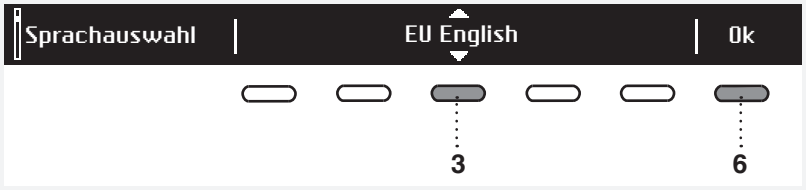


Sie können die Kindersicherung (Child lock) mit der Taste 1 ☐ deaktivieren. Solange die Kindersicherung (Child lock) aktiviert ist, lassen sich keine Einstellungen am Gerät vornehmen.



Falls Sie die Kindersicherung (Child lock) vorübergehend (für 3 Minuten) deaktivieren möchten, drücken Sie gleichzeitig die Tasten 1 und 4 und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt.

SPRACHAUSWAHL (LANGUAGE)



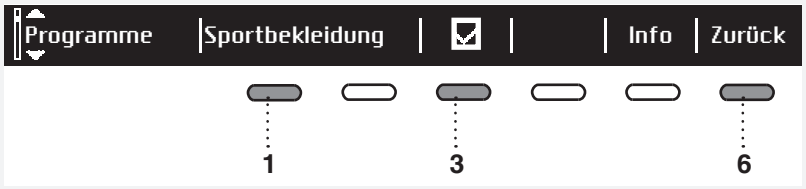
Sie können eine der 24 Sprachen auswählen. Drücken Sie die Taste 3, bis das Symbol ⇕ erscheint. Bewegen Sie sich im Einstellungsmenü durch Betätigung des Programmwahlknebels oder mit der Taste 3.
Bestätigen Sie die ausgewählte Sprache mit der Taste 6 (OK).



Durch Drücken der Taste 6 kehren Sie zu den „Systemeinstellungen“ (System settings). zurück.

PROGRAMMLISTE (PROGRAMS)

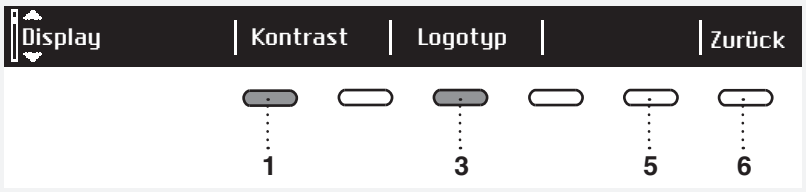
Im Hauptmenü ist eine vollständige Programmliste vorhanden, die Sie mit dem Programmwahlknebel auswählen können.
Diese Einstellung ermöglicht, dass im Hauptmenü nur ausgewählte Programme angezeigt werden.



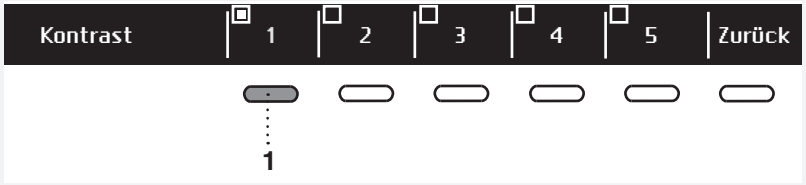
Drücken Sie die Taste 1, bis das Symbol ⇕ erscheint. Bewegen Sie sich im Einstellungsmenü durch Betätigung des Programmwahlknebels oder mit der Taste 1.
Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken der Taste 3:
Ein ☑ /Aus ☐.

Durch Drücken der Taste 6 kehren Sie zu den „Systemeinstellungen“ (System settings). zurück.

DISPLAY



Sie können den Kontrast (Contrast) und den Logotyp (Logotype) einstellen.



Stellen Sie mit einer der Tasten 1-5 eine Kontrasteinstellung (Contrast) ein.

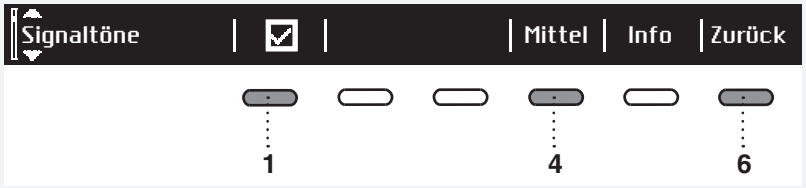


Wählen Sie mit der Taste 1, ob der Logotyp eingeblendet ☑ oder ausgeblendet ☐ wird.
Falls Sie ON ☑ wählen, wird beim Einschalten des Geräts das Logo auf dem Display erscheinen.

Durch Drücken der Taste 6 kehren Sie zu den „Systemeinstellungen“ (System settings). zurück.

SIGNALTÖNE (AKUSTISCHE SIGNALE) (SOUNDS)

Sie können die akustischen Signale einschalten oder ausschalten.



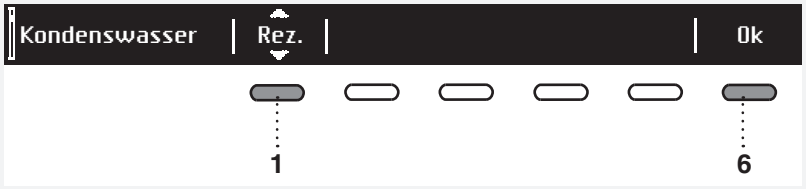
Wählen Sie mit der Taste 1, ob das akustische Signal eingeschaltet ☑ oder ausgeschaltet ☐ wird.

Wählen Sie mit der Taste 4 eine der Einstellungen: leise (Low), mittel (Mid) oder laut (High). Während der Auswahl können Sie die Lautstärke des akustischen Signals hören.

Durch Drücken der Taste 6 kehren Sie zu den „Systemeinstellungen“ (System settings) zurück.

KONDENSWASSER (CONDENSED WATER)

Sie können wählen, ob das Kondenswasser in den Behälter oder direkt in den Abfluss abfließen soll.



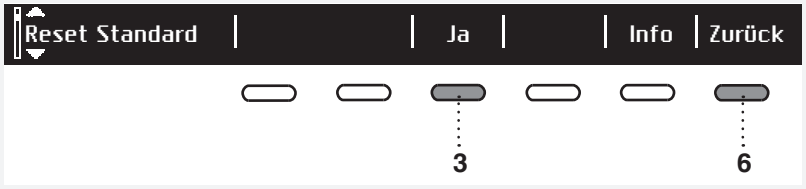


Drücken Sie die Taste 1, bis das Symbol ▲▼ auf dem Display erscheint.
Mit dem Programmwahlknebel oder der Taste 1 können Sie unter folgenden Möglichkeiten auswählen:
"Rez."- Ablauf des Kondenswassers in den Kondenswasserbehälter
"Abfluss" – Ablauf des Kondenswassers in den Abfluss
Falls Sie sich für die Option „Abfluss“ entschieden haben", muss ein Ablaufrohr montiert werden (siehe Kapitel „AUFSTELLUNG UND ANSCHLUSS/Ablauf des Kondenswassers“).

Durch Drücken der Taste 6 kehren Sie zu den „Systemeinstellungen“ (System settings). zurück.

ZURÜCKSETZEN (RESET)

Wählen Sie „Zurücksetzen“ (Reset); alle Einstellungen werden zurückgesetzt (Ihre persönlichen Einstellungen werden gelöscht).



Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken der Taste 3 (Yes).

Durch Drücken der Taste 6 kehren Sie zu den „Systemeinstellungen“ (System settings). zurück.

GERÄUSCHE

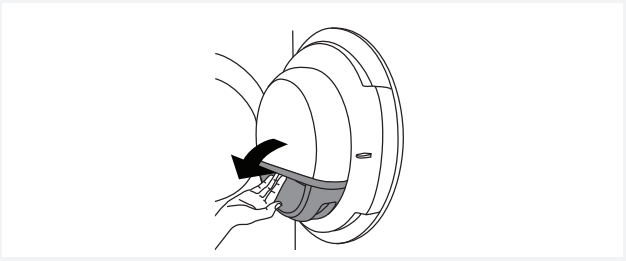
Am Anfang des Trocknungsvorgangs bzw. während des Trocknens erzeugen der Kompressor und die Pumpe Geräusche, die keine Auswirkung auf die Funktion des Wäschetrockners haben.

Summgeräusch: Geräusch des Kompressors; die Lautstärke des Geräusches ist vom Programm und der Trocknungsphase abhängig.
Brummen: Der Kompressor wird von Zeit zu Zeit entlüftet.
Pumpgeräusch: Die Pumpe pumpt das Kondenswasser in den Kondenswasserbehälter.
Klickgeräusch: Anfang der automatischen Reinigung des Wärmetauschers (Kompressors).
Fließgeräusch: Entsteht beim automatischen Reinigungszyklus.
Gepolter: Während des Trocknens, falls die Wäschestücke feste Teile enthalten (Knöpfe, Reißverschlüsse, usw.)

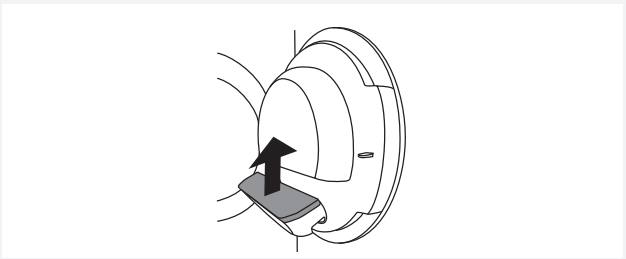
REINIGUNG UND PFLEGE

Ziehen Sie vor dem Reinigen des Geräts den Stecker des Anschlusskabels unbedingt aus der Wandsteckdose.

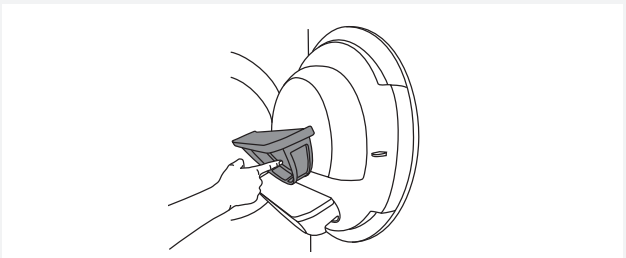
REINIGEN DES FLUSENSIEBS IN DER GERÄTETÜR



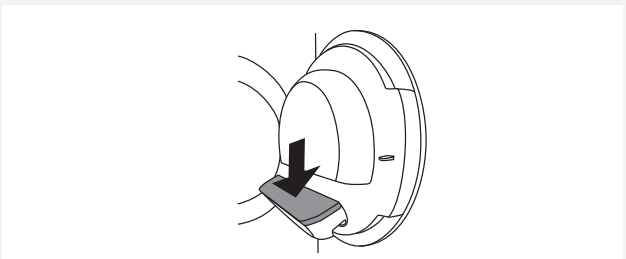
1 Öffnen Sie das Filtergehäuse.



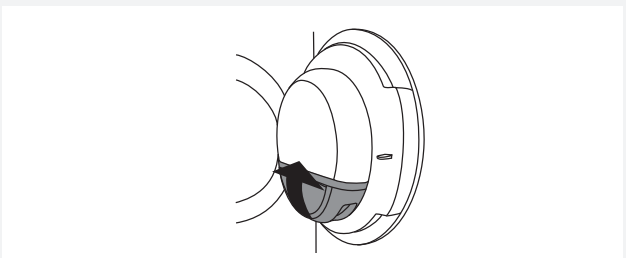
2 Entnehmen Sie das Flusensieb.



3 Streichen Sie mit der Hand leicht über das Flusensieb, um Faserreste und Flusen zu entfernen.



4 Setzen Sie das Flusensieb ein.



5 Schließen Sie das Filtergehäuse.

Sorgen Sie dafür, dass das Flusensieb korrekt in das Gehäuse eingesetzt ist.

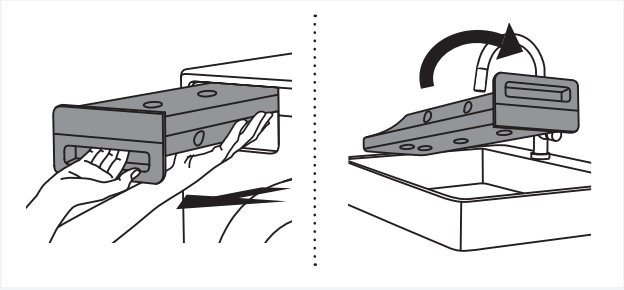
Den Filter in der Luke nach jedem Trocknungsvorgang reinigen.

Der Wäschetrockner darf niemals ohne Filter in der Luke oder mit einem beschädigten Filter betrieben werden.

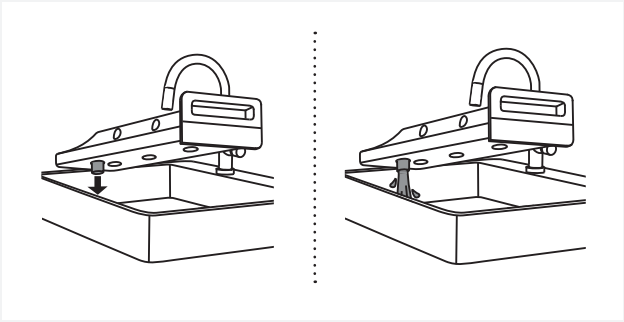
KONDENSWASSERBEHÄLTER ENTLEEREN

Nach jedem Trocknungsvorgang ist der Kondenswasserbehälter zu entleeren.

Wenn der Behälter voll ist und das Kondenswasser überläuft, wird das Programm automatisch unterbrochen. Auf dem Display erscheint der Hinweis, dass der Kondenswasserbehälter entleert werden muss. (Dieser Hinweis ist gegenstandslos, falls Sie das Abflussröhrchen für Kondenswasser aus dem Behälter in einen Abfluss oder Siphon geleitet haben.)

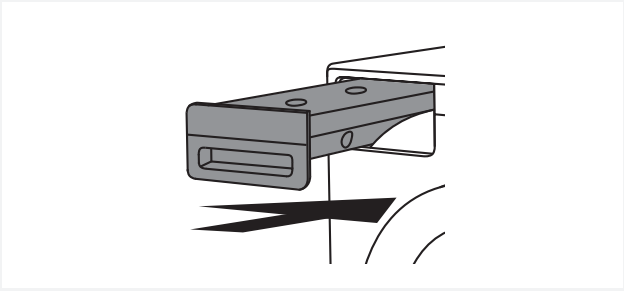


1 Ziehen Sie den Kondenswasserbehälter aus dem Gerät heraus drehen Sie ihn über dem Waschbecken oder einem Behälter um.



2 Entleeren Sie das Kondenswasser durch die Auslassöffnung.

Ziehen Sie das Röhrchen zum Auslassen des Kondenswasser aus der Öffnung heraus, um das Wasser einfacher zu entleeren.



3 Setzen Sie den Kondenswasserbehälter wieder in das Gehäuse ein.

Das Wasser aus dem Kondenswasserbehälter ist nicht zum Trinken geeignet. Gut filtriert lässt es sich jedoch zum Bügeln verwenden.

⚠ Gießen Sie niemals chemische Mittel oder parfümierte Flüssigkeiten in den Kondenswasserbehälter.

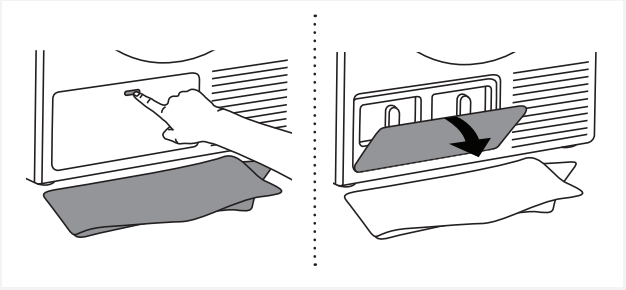
Den Kondenswasserbehälter müssen Sie nicht nach jedem Trocknungsvorgang entleeren, wenn Sie das Ablaufroh in den Siphon oder die Abflussöffnung im Boden eingesteckt haben (siehe Kapitel „AUFSTELLUNG UND ANSCHLUSS /Ableitung des Kondenswassers“).

Falls Sie das Gerät bewegen oder im Winter in einem nicht beheizten Raum lagern möchten, entleeren Sie vorher den Kondenswasserbehälter.

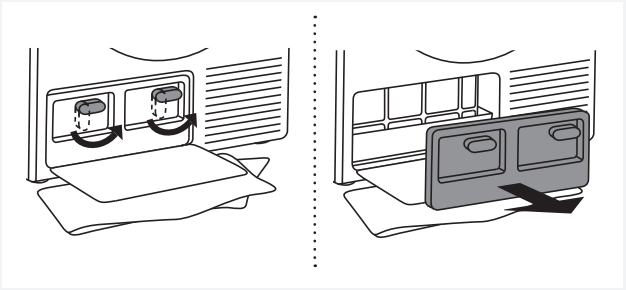
REINIGUNG DES FILTERS DER WÄRMEPUMPE

Fassen Sie die inneren Metallteile des Wärmetauschers nicht mit bloßen Händen an Gefahr von Schnittwunden. Verwenden Sie beim Reinigen des Wärmetauschers Schutzhandschuhe.

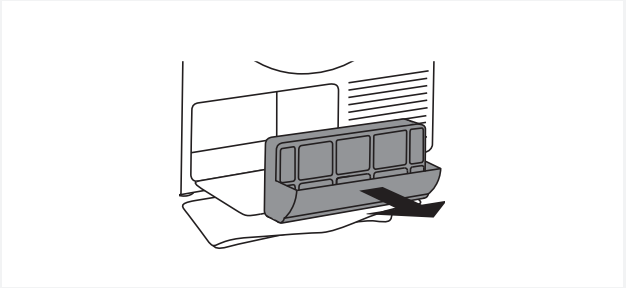
Unsachgemäßes Reinigen der Metall-Lamellen des Wärmetauschers kann den Wäschetrockner dauerhaft beschädigen. Die Metall-Lamellen dürfen nicht mit harten Gegenständen (z.B. Plastikrohr des Staubsaugers) angestoßen werden.



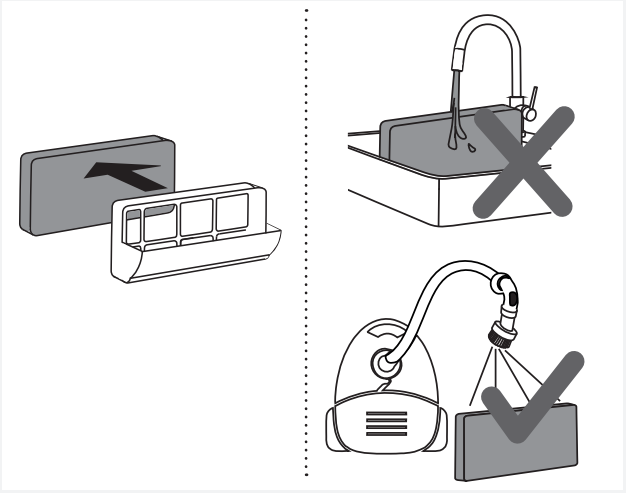
1 Beim Reinigen kann etwas Wasser aus dem Gerät fließen, deswegen ist es empfehlenswert, ein saugfähiges Tuch auf den Boden zu legen. Öffnen Sie den Außendeckel.



2 Fassen Sie die Hebel auf dem Innendeckel an und drehen Sie sie nach oben. Nehmen Sie den Innendeckel ab.



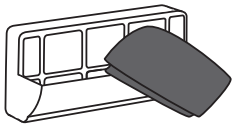
3 Ziehen Sie mit dem Handgriff den Filter der Wärmepumpe heraus.



4 Ziehen Sie den Schaumfilter aus dem Gehäuse. Reinigen Sie ihn mit einem Staubsauger und einem weichen Bürstenaufsatz. Setzen Sie den sauberen Schaumfilter wieder in das Filtergehäuse ein.

Reinigen Sie den Schaumfilter nach jedem 10. Trocknungszyklus bzw. nach Bedarf.

Spülen Sie den Schaumfilter nicht unter Wasser aus, um zu vermeiden, dass Mikroplastik ins Grundwasser gelangt!

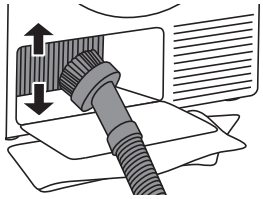


5 Reinigen Sie mit einem weichen und trockenen Tuch auch das Gehäuse des Filters der Wärmepumpe und das Gitter.

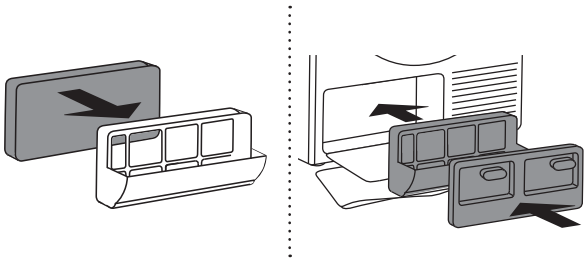
Der untere Teil des Gehäuses enthält ein Gitter, das auch gereinigt werden muss.

Reinigen Sie das Gehäuse des Wärmepumpenfilters und den Sieb nach jedem 10. Zyklus bzw. nach Bedarf.

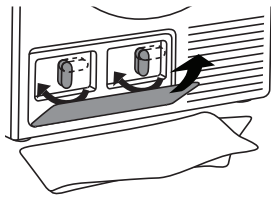
Bei der automatischen Reinigung des Wärmepumpenfilters (nur bei einigen Modellen) können nach dem Herausnehmen des Filters auf dem Boden einige Tropfen Flüssigkeit bleiben, deswegen sollten Sie ein saugfähiges Tuch darunter legen.



6 Staub und Schmutz an den Lamellen des Wärmetauschers können mit einem Staubsauger mit einer weichen Saugbürste gereinigt werden.
Die Saugbürste beim Saugen vorsichtig in Richtung der Lamellen von oben nach unten bewegen. Ein zu hoher Druck auf die Lamellen kann die Metall-Lamellen des Wärmetauschers verbiegen bzw. beschädigen.
Es wird empfohlen, den Wärmetauscher alle 12 Monate zu reinigen.



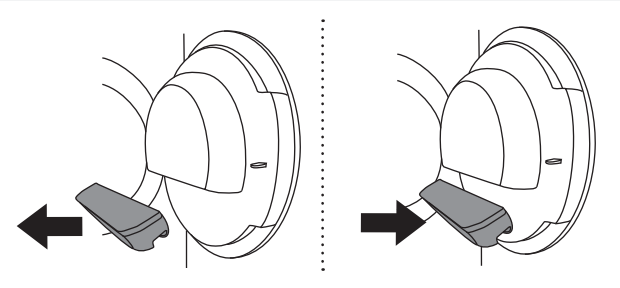
7 Setzen Sie den Schaumfilter und das Filtergehäuse wieder zusammen.



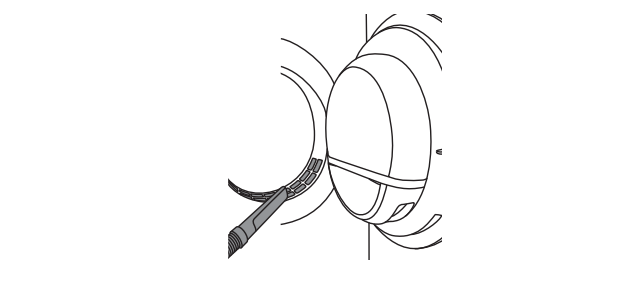
8 Setzen Sie die innere Abdeckung wieder auf und drehen Sie die beiden Griffe im Uhrzeigersinn in die senkrechte Position. Schließen Sie die äußere Abdeckung.

Setzen Sie den Filter der Wärmepumpe wieder ein; achten Sie darauf, dass der Filter korrekt in seine Lagerung eingesetzt wird, im Gegenfall kann es zur Verstopfung des Wärmetauschers kommen, der im Inneren des Geräts eingebaut ist.

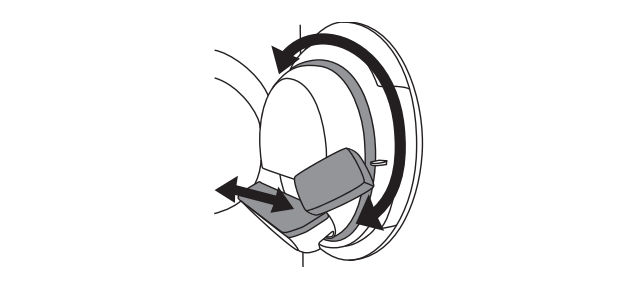
BESONDERHEITEN BEI DER REINIGUNG



Falls Sie ungewollt das **komplette** Gehäuse des Flusensiebs in der Luke entfernt haben, setzen Sie es wieder in seine Lagerung ein.



Von Zeit zu Zeit muss die Öffnung an der Unterseite der Luke abgesaugt werden.

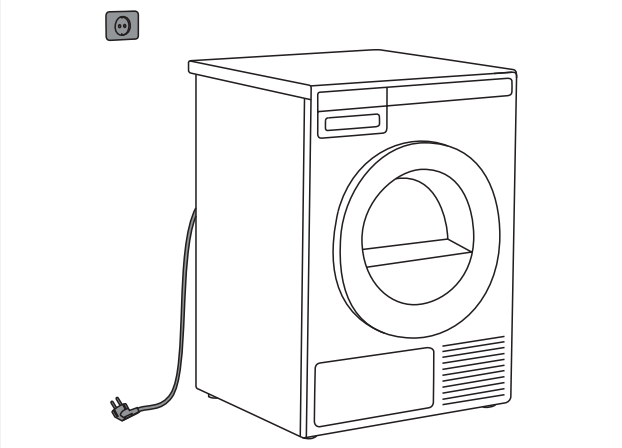


Reinigen Sie nach Bedarf auch das Gehäuse des Flusensiebs.

REINIGUNG DER AUSSENFLÄCHEN DES GERÄTS

Reinigen Sie die Außenflächen des Geräts und das Display mit einem weichen Baumwolltuch und etwas Wasser. **Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine Lösungsmittel oder scheuernden Reinigungsmittel, da diese das Gerät beschädigen können** (beachten Sie die Hinweise des Herstellers des Reinigungsmittels).
Wischen Sie danach alle Teile des Geräts mit einem weichen Tuch trocken.

Die Umgebung des Wäschetrockners muss immer sauber gehalten werden und der Raum muss kühl sein; Staub, Wärme und Feuchtigkeit verlängern den Trocknungsvorgang.



Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen vom Stromnetz.

FEHLER ... WAS TUN ...?

Wegen Störungen aus der Umgebung (z.B. elektrische Installation) kann es zu verschiedenen Fehlermeldungen kommen (siehe Tabelle Fehler/Störungen). In diesem Fall: Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie mindestens 1 Minute; schalten Sie das Gerät wieder ein und wiederholen Sie das Trocknungsprogramm.

- Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie mindestens 1 Minute; schalten Sie das Gerät wieder ein und wiederholen Sie das Trocknungsprogramm.
- Falls sich der Fehler wiederholen sollte, rufen Sie bitte den Kundendienst an.
- Den Großteil der **Störungen** können Sie selbst beheben (siehe Tabelle „Störungen/Fehler“).
- **Reparaturen** dürfen nur von einem qualifizierten Fachmann durchgeführt werden.
- Die Beseitigung der Störung bzw. Reklamation, die wegen eines unfachmännischen Anschlusses oder unsachgemäßen Gebrauchs des Geräts entstanden ist, wird nicht von der Garantie gedeckt. Eventuelle Reparaturkosten trägt der Benutzer.

Die Garantie schließt keine Fehler ein, welche Folge von Störungen aus der Umgebung sind (Blitzschlag, mangelhafte Elektroinstallation, Naturkatastrophen, ...).

Störung/Fehler	Ursache	Was tun?
Das Gerät startet nicht.	• Der Hauptschalter ist nicht eingeschaltet.	• Prüfen Sie, ob der Hauptschalter eingeschaltet ist.
	• In der Steckdose ist keine Spannung vorhanden.	• Überprüfen Sie die Sicherung. • Überprüfen Sie, ob der Stecker des Anschlusskabels richtig in der Steckdose sitzt.
In der Steckdose ist Spannung vorhanden, die Trommel bewegt sich jedoch nicht ... das Gerät funktioniert nicht.	• Der Programmstart wurde nicht in Einklang mit der Gebrauchsanleitung ausgeführt.	• Lesen Sie bitte sorgfältig die Gebrauchsanleitung durch.
	• Die Luke kann offen sein.	• Prüfen Sie, ob die Luke richtig geschlossen wurde.
	• Der Kondenswasserbehälter ist voll (gilt für Kondensationstrockner und Wäschetrockner mit Wärmepumpe (Heat pump)).	• Leeren Sie den Kondenswasserbehälter (siehe Kapitel „REINIGUNG UND PFLEGE“) (gilt für Kondensationstrockner und Wäschetrockner mit Wärmepumpe (Heat pump)).
	• Die Einschaltverzögerung kann aktiviert sein.	• Drücken Sie zum Widerrufen der Startzeitvorwahl die Taste 5 „Widerruf“ (Skip).
Der Wäschetrockner schaltet sich während des Programms aus.	• Das Flusensieb ist verstopft, deswegen erhöht sich die Temperatur im Gerät, was eine Überhitzung und folglich ein automatisches Abschalten des Geräts auslöst.	• Reinigen Sie das Flusensieb (siehe Kapitel „REINIGUNG UND PFLEGE“). • Warten Sie, bis der Wäschetrockner abgekühlt ist, und versuchen Sie danach, ihn wieder zu starten. Falls das Gerät nicht startet, rufen Sie bitte den Kundendienst an.

Störung/Fehler	Ursache	Was tun?
Wäsche nicht trocken bzw. das Trocknen dauert zu lange.	• Die Filter wurden nicht gereinigt.	• Reinigen Sie die Filter (siehe Kapitel „REINIGUNG UND PFLEGE“).
	• Der Wäschetrockner ist in einem geschlossenen, zu kleinem oder zu kaltem Raum aufgestellt, weswegen es zur Überhitzung des Geräts kommt.	• Sorgen Sie für die entsprechende Luftzufuhr in den Raum, indem Sie Türen oder Fenster öffnen. • Überprüfen Sie, ob der Wäschetrockner in einem zu warmen bzw. in einem zu kalten Raum aufgestellt ist.
	• Die Wäsche wurde nicht ausreichend geschleudert.	• Falls die Wäsche nach Beendigung des Trocknungsvorgangs noch immer nass ist, starten Sie noch einmal das entsprechende Trocknungsprogramm (nach der Reinigung der Filter)
	• Es wird eine zu große oder zu kleine Menge Wäsche getrocknet.	• Verwenden Sie ein entsprechendes Programm oder Zusatzfunktionen.
	• Die Wäsche wickelt sich zu Klumpen (z.B. Bettwäsche)	• Schließen Sie vor dem Trocknen alle Knöpfe bzw. Reißverschlüsse. Wählen Sie das entsprechende Programm (z.B. Bettwäsche). • Lockern Sie nach Beendigung des Trocknungsvorgangs die Wäsche und wählen Sie ein zusätzliches Trocknungsprogramm (z.B. Trocknen nach Zeit).
Die Wäsche wurde ungleichmäßig getrocknet.	• Die Wäsche ist von verschiedener Art und Dicke bzw. zu große Menge von Wäsche.	• Prüfen Sie, ob Sie hinsichtlich des Programms die Wäsche nach Art, Dicke und Menge sortiert haben.
Es ist ein leichtes Klopfgeräusch zu hören.	• Eine lang andauernde Nichtverwendung des Geräts kann eine Punktbelastung der Stützelemente verursachen, was eine vorübergehende Deformation zur Folge haben kann.	• Der Lärm wird von alleine verschwinden.
Die Luke öffnet sich während des Trocknungsvorgangs.	• Der Druck auf die Luke ist zu groß (zu große Wäschemenge in der Trommel).	• Reduzieren Sie die Wäschemenge.

FEHLERANZEIGE

Falls es während der Programmausführung zu einem Fehler kommen sollte, erscheint auf dem Display das Wort Error X .



Durch längeres Drücken der Taste 5 INFO wird auf dem Display die Beschreibung des Fehlers angezeigt.

Durch Drücken der taste 6 EXIT gelangen Sie wieder in das Hauptmenü.

Schalten Sie das Gerät aus und dann wieder ein.

Fehler, die auf dem Display angezeigt werden:

Störung/ Fehler	Darstellung des Fehlers auf dem Display	Was tun ... ?
Fehler 0	E0 - Bitte Kundendienst anrufen	Fehler Bedieneinheit. Bitte rufen Sie den Kundendienst an.
Fehler 1	E1 - Fehler Thermistor - Bitte Kundend. anrufen	Fehler Temperatursensor. Bitte rufen Sie den Kundendienst an.
Fehler 2	E2 - Bitte Kundendienst anrufen	Fehler Kommunikation. Bitte rufen Sie den Kundendienst an.
Fehler 3	E3 - Fehler Pumpe - Bitte Kundendienst anrufen	Störung der Pumpe, die das Kondenswasser in den Kondenswasserbehälter pumpt. Bitte rufen Sie den Kundendienst an.
Fehler 4	E4 - Filter reinigen oder Kundendienst anrufen	Fehler Bedieneinheit Reinigen Sie alle Filter. Siehe Kapitel „REINIGUNG UND PFLEGE“ oder Kundendienst anrufen.
Fehler 6	E6 - Bitte rufen Sie den Kundendienst an.	Fehler Bedieneinheit. Bitte rufen Sie den Kundendienst an.
Fehler 7	E7 - Bitte rufen Sie den Kundendienst an.	Fehler Bedieneinheit. Bitte rufen Sie den Kundendienst an.
Fehler 8	E8 - Bitte rufen Sie den Kundendienst an.	Fehler Bedieneinheit. Bitte rufen Sie den Kundendienst an.
Fehler 9	E9 - PB/UI Software nicht kompatibel.	Bitte rufen Sie den Kundendienst an.

INFORMATIONEN vor, während und am Ende des Programms (vom Modell abhängig)

Darstellung des Fehlers auf dem Display	Was tun ...?
EN: Steam tank is empty. Please fill water DE: Der Dampfbehälter ist leer. Bitte Wasser nachfüllen.	Füllen Sie den Behälter des Dampfgenerators mit destilliertem Wasser oder Kondenswasser. Füllen Sie das Wasser durch den Filter des Dampfgeneratorbehälters im Gehäuse des Kondenswasserbehälters. Siehe Kapitel „VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH“.
EN: Steam tank full DE: Der Dampfbehälter ist voll.	Hören Sie mit dem Füllen des Kondenswassers bzw. destillierten Wassers auf.
EN: Please close the door before pressing start. DE: Bitte Luke schließen, bevor Sie die Start-Taste drücken.	Schließen Sie die Luke des Wäschetrockners, bevor Sie das Programm starten oder mit dem Programm fortfahren.
EN: Option not available at this phase of cycle. DE: Die ausgewählte Option ist in dieser Phase des Zyklus nicht verfügbar.	Diese Option ist in dieser Phase des Zyklus nicht verfügbar. Wählen Sie eine andere verfügbare Option.
EN: Cycle was interrupted by power failure. Please resume. DE: Der Zyklus wurde wegen Stromausfalls unterbrochen. Bitte fortfahren.	Drücken Sie die Taste **Start**/Pause um das Programm erneut zu starten.
EN: Please empty the tank before resuming a cycle. DE: Den Behälter vor dem Fortfahren des Zyklus entleeren.	Siehe Kapitel „REINIGUNG UND PFLEGE“.
EN: Clean door filter DE: Flusensieb in der Luke reinigen	Siehe Kapitel „REINIGUNG UND PFLEGE“.
EN: Clean condenser DE: Kondensator reinigen.	Siehe Kapitel „REINIGUNG UND PFLEGE“.
EN: Please empty the water tank and clean door filter. DE: Bitte den Behälter entleeren und den Flusensieb in der Luke reinigen.	Siehe Kapitel „REINIGUNG UND PFLEGE“.
EN: Child lock is on. Press buttons for 3 sec to unlock. DE: Die Kindersperre ist aktiv. Tasten 3 Sekunden lang gedrückt halten, um die Kindersperre zu deaktivieren.	Siehe Kapitel „SYSTEMEINSTELLUNGEN (SYSTEM SETTINGS)“.

WARTUNG

BEVOR SIE DEN KUNDENDIENST ANRUFEN

Siehe Kapitel „FEHLER“ sowie „REINIGUNG UND PFLEGE“ und prüfen Sie, ob Sie die Störung selbst beheben können.

Wenn Sie den Kundendienst anrufen, müssen Sie die Modellbezeichnung (1), die Typenbezeichnung (2) sowie die Seriennummer (3) Ihres Geräts kennen.
Die Modell-, Typenbezeichnung und Seriennummer Ihres Geräts finden Sie auf dem Typenschild auf der Innenseite der Luke.
Die QR und AUID Kode sind ebenso auf der Innenseite des Geräts angebracht.

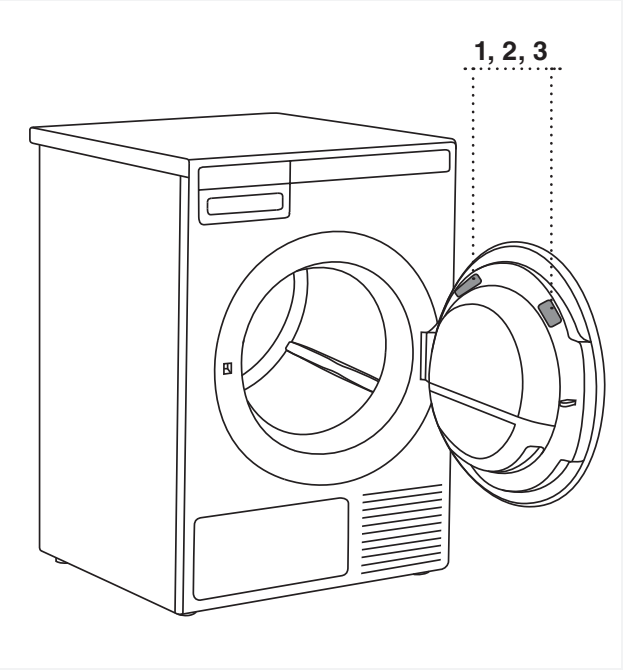
⚠ Verwenden Sie im Fall eines Defekts nur freigegebene Ersatzteile von autorisierten Herstellern.

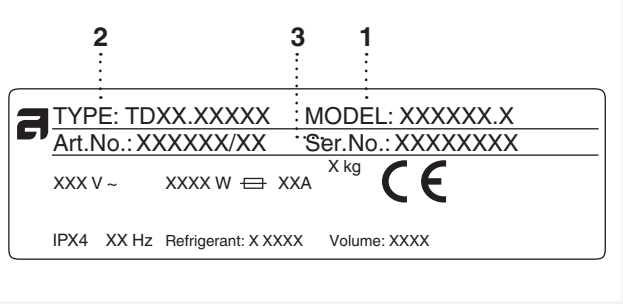
⚠ Die Beseitigung der Störung bzw. Reklamation, die wegen eines unfachmännischen Anschlusses oder unsachgemäßen Gebrauchs des Geräts entstanden ist, wird nicht von der Garantie gedeckt. Eventuelle Reparaturkosten trägt der Benutzer.

Melden Sie jede Störung an Ihr lokales Callcenter oder Webadresse www.asko.com; alle Informationen finden Sie in der beiliegenden Garantieerklärung. Die Kontaktdaten Ihres autorisierten Kundendienstes finden Sie in der mit dem Gerät gelieferten Garantieerklärung und auf der Website, indem Sie den QR-Code auf dem Typenschild scannen.

Einige im Kapitel »Fehler ... was tun ...?« beschriebene einfache Fehler können vom Anwender selbst unter Berücksichtigung der Hinweise ohne Gefährdung der eigenen Sicherheit und ohne Beeinträchtigung der Garantiebedingungen behoben werden.

Ersatzteile für die von Ihnen erworbene Wäschetrockner sind 10 Jahre lang erhältlich. Während dieser Zeit stehen Originalersatzteile zur Verfügung, um den einwandfreien Betrieb Ihres Geräts zu gewährleisten. Die Liste der Ersatzteile ist auf der Website verfügbar: https://partners.gorenje.com/GSD/gsd_public.aspx





TECHNISCHE INFORMATIONEN

ENERGIEVERBRAUCHSKENNZEICHNUNG

Informationsblatt gemäß der Verordnung der EU-Kommission Nr. 392/2012*

Modellbezeichnung	TD85.13XX
Max. Kapazität	11 kg (Siehe Typenschild)
Energieeffizienzklasse	A++
Energieverbrauch pro Jahr (AE_C)	259,72 (kWh/Jahr)[1)]
Energieverbrauch	
Automatisches normales Trocknen mit maximaler Beladung (E_{dry})	2,18 (kWh)
Automatisches normales Trocknen mit halber Beladung ($E_{dry1/2}$)	1,16 (kWh)
Energieverbrauch	
Energieverbrauch im ausgeschalteten Zustand (P_o)	0,25 (W)
Energieverbrauch im eingeschalteten Zustand (P_l)	0,80 (W)
Effizienz der Kondensation	
Automatisches normales Trocknen mit maximaler und halber Beladung (C_t)	91 (%)
Automatisches normales Trocknen mit maximaler Beladung (C_{dry})	91 (%)
Automatisches normales Trocknen mit halber Beladung ($C_{dry1/2}$)	91 (%)
Trocknungsprogramm	ECO[2)]
Programmdauer (in Minuten)	
Automatisches normales Trocknen mit maximaler und halber Beladung (T_t)	180 (Minuten)
Automatisches normales Trocknen mit maximaler Beladung (T_{dry})	240 (Minuten)
Automatisches normales Trocknen mit halber Beladung ($T_{dry1/2}$)	135 (Minuten)
Schallpegel	65 (dB(A))
Wäschetrocknertyp (A = automatisch, NA = nicht automatisch)	A
Dauer des Stand by-Betriebs	5 (Minuten)
Kondensationseffizienzklasse	A[3)]

[1)] Aufgrund von 160 Standard-Trocknungszyklen mit dem Programm ECO (Auto normal dry ⏀) mit voller und halber Beladung gemäß EN61121 Der tatsächliche Energieverbrauch ist von der Art der Nutzung des Geräts abhängig.

[2)] Das Programm ECO dient zum Trocknen von normal feuchter Baumwollwäsche und ist hinsichtlich des Energieverbrauchs das effizienteste Programm zum Trocknen von Wäsche aus Baumwolle.

[3)] Auf der Skala von D (minimale Energieeffizienz) bis A+++ (maximale Energieeffizienz).

* Gültig bis 1. März 2025

STANDARDTESTS*

Für Standardtests muss der Kondenswasserschlauch an einen Abfluss angeschlossen werden.

Europa	
Energieerklärung	EN 611 21 (392/2012). Programm 3 ECO (Auto normal dry ⏍), 11 kg Baumwolle, normale Temperatur. Das Gerät wurde für einphasigen Strom 10A / 16A (vom Modell abhängig; Siehe Typenschild) geprüft.
Prüfmethode zur Messung des Schallpegels	IEC 60 704-2-6.

* Gültig bis 1. März 2025

TECHNISCHE DATEN

Höhe	850 mm
Breite	595 mm
Tiefe	769 mm
Gewicht (netto)	60 kg
Trommelvolumen	145 l
Maximale Beladung	Siehe Typenschild.
Trommeldrehzahl	50-55 U/Min.
Nennleistung	Siehe Typenschild.
Trommelmaterial	Edelstahl
Gehäusematerial	pulverlackbeschitetes und heißverzinktes Stahl- oder Edelstahlblech
Vorbereitung	Frei stehend oder kombiniert (im Stapel auf der Waschmaschine)

Dieses Produkt enthält fluorierte Treibhausgase.	
Art des Kühlmittels	R134a
Menge des Kühlmittels	0,34 kg
Globales Treibhauspotenzial	1430
CO_2-Äquivalent	0,486 t
Hermetisch abgedichtet.	

Link zur EU EPREL-Datenbank

Ab dem 1. März 2021 stehen in der EU EPREL-Produktdatenbank Informationen zu Energieverbrauchskennzeichnung und Ökodesign-Anforderungen zur Verfügung.

Der QR-Code auf dem Energielabel, das sich am Gerät befindet, enthält einen Weblink zum Lokalisieren Ihres registrierten Geräts in der EU EPREL-Datenbank. In der EU EPREL-Datenbank finden Sie Informationen über die Leistung des Produkts, die Sie über den Link https://eprel.ec.europa.eu aufrufen können und dann müssen Sie den Modellnamen sowie die Produktnummer eingeben, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden. Auf der Website www.theenergylabel.eu können Sie ausführlichere Informationen über das Energielabel finden.

Bewahren Sie das Energielabel für den Fall, dass es in Zukunft benötigt wird, zusammen mit dem Benutzerhandbuch und anderen mit diesem Gerät gelieferten Dokumenten auf.

PROGRAMMTABELLE

In der Tabelle sind die Werte der Trocknungszeit und des Stromverbrauchs für das Trocknen der Testwäsche angeführt, die beim Endschleudern mit verschiedenen Schleuderdrehzahlen in der Waschmaschine geschleudert wurde.

Die angeführten Werte gelten unter folgenden Voraussetzungen:

Temperatur der Raumluft	Zimmertemperatur
Feuchtegrad der Raumluft	50-60%
Trocknungstemperatur	normal

Programm	**Menge**	**Schleuderdrehzahl (U/Min.)**	**Energieverbrauch, ungefähr kWh)***	**Dauer des Programms, ungefähr (h:min)***
Auto Extra Trocken (Auto extra dry)	◯	1000	2,50	4:20
	⊖	1400	1,57	2:55
	⊖	1400	1,09	2:15
Auto Trocken (Auto dry)	◯	1000	2,28	4:10
	⊖	1400	1,47	2:45
	⊖	1400	1,04	2:05
ECO**	◯	1000	2,18	4:00
	⊖	1400	1,35	2:30
	⊖	1400	1,01	2:00
Auto Bügeltrocken (Auto iron dry)	◯	1000	1,67	3:00
	⊖	1400	0,99	1:50
	⊖	1400	0,73	1:25
Auto Jeans (Auto jeans)	⊖	1400	0,77	1:30
Auto Synthetik (Auto synthetics)	⊖	1000	0,48	1:00
Auto Frottee (Auto terry)	◯	1000	1,25	2:20
	⊖	1400	0,82	1:40
	⊖	1400	0,63	1:25
Auto Daunen (Auto down)	⊖	1400	0,60	1:10
Bettwäsche (Bedding)	◯	1000	1,17	2:25
	⊖	1400	0,79	1:45
	⊖	1400	0,62	1:20

Programm	Menge	Schleuderdrehzahl (U/Min.)	Energieverbrauch, ungefähr kWh)*	Dauer des Programms, ungefähr (h:min)*
Hemden (Shirts)	⊖	1000	0,36	0:50
Quick Pro (Quick Pro)	⊖	1400	0,47	0:59

⊖	Volle Beladung
⊖	Teilbeladung
⊖	Geringe Beladung

** Das Programm ECO eignet sich zum Trocknen von feuchter Baumwollwäsche und wird verwendet, um die Einhaltung der EU-Gesetzgebung für Ökodesign zu prüfen.
Das Programm ECO ist hinsichtlich des Energieverbrauchs zum Trocknen von feuchter Wäsche aus Baumwolle das effizienteste Programm.

Sie können Energie sparen, indem Sie den Haushaltswäschetrockner auf die für jedes Programm angegebene maximale Kapazität auffüllen.

*Die gemessenen Werte können wegen Abweichungen in der Art und Menge der Wäsche, der Schleuderdrehzahl, Schwankungen des elektrischen Stroms, Temperatur und Feuchtigkeit der Umgebung von den angegebenen Werten abweichen.

AKTUALISIERTE INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro und Elektro- nikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten
Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. Batterien und Akkus sowie Lampen
Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten
Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m2 für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m2, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m2 betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m2 betragen. Vertreiber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.

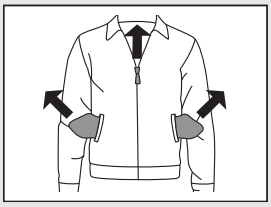
Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird. Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich »Wärmeüberträger«, »Bild-schirmgeräte« oder »Großgeräte« (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertreiber unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

4. Datenschutz-Hinweis
Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommuni- kationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. Bedeutung des Symbols »durchgestrichene Mülltonne«

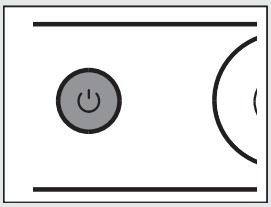
Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

SCHNELLANLEITUNG

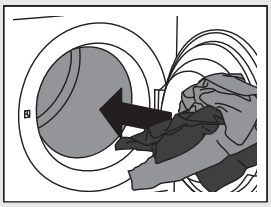


1. WÄSCHE SORTIEREN

Sortieren Sie die Wäsche nach Wäscheart und Verschmutzungsgrad.
Beachten Sie die Symbole auf den Etiketten der Wäschestücke.
Schließen Sie alle Reißverschlüsse, Klettverschlüsse und Knöpfe.

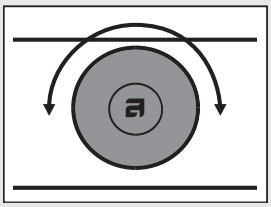


2. HAUPTSCHALTER EIN/AUS (ON/OFF) EINSCHALTEN



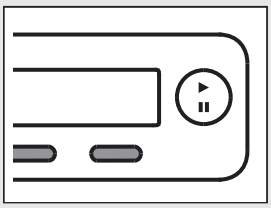
3. LUKE ÖFFNEN UND WÄSCHE IN DIE TROMMEL LEGEN

Überzeugen Sie sich vorher, dass die Trommel leer ist.



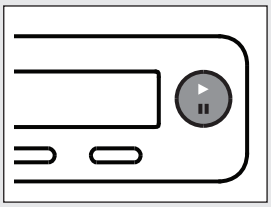
4. TROCKNUNGSPROGRAMM WÄHLEN

Drehen Sie den Programmwahlknebel auf das gewünschte Programm.



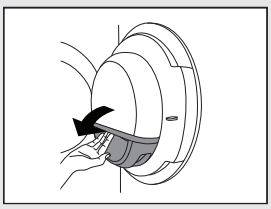
5. PROGRAMMEINSTELLUNGEN WÄHLEN

Wählen Sie die Einstellung durch Drücken der Taste.



6. LUKE SCHLIESSEN UND TASTE START DRÜCKEN

Auf dem Display wird die voraussichtliche Trocknungszeit in Stunden und Minuten angezeigt.



7. PROGRAMMENDE

Öffnen Sie die Luke und nehmen Sie die Wäsche aus der Trommel.
Filter reinigen. Siehe Kapitel „REINIGUNG UND PFLEGE“.
Schließen Sie die Luke.
Schalten Sie den Hauptschalter aus.
Ziehen Sie den Stecker des Anschlusskabels aus der Wandsteckdose.

Wir behalten uns das Recht zu Änderungen vor.

ASKO

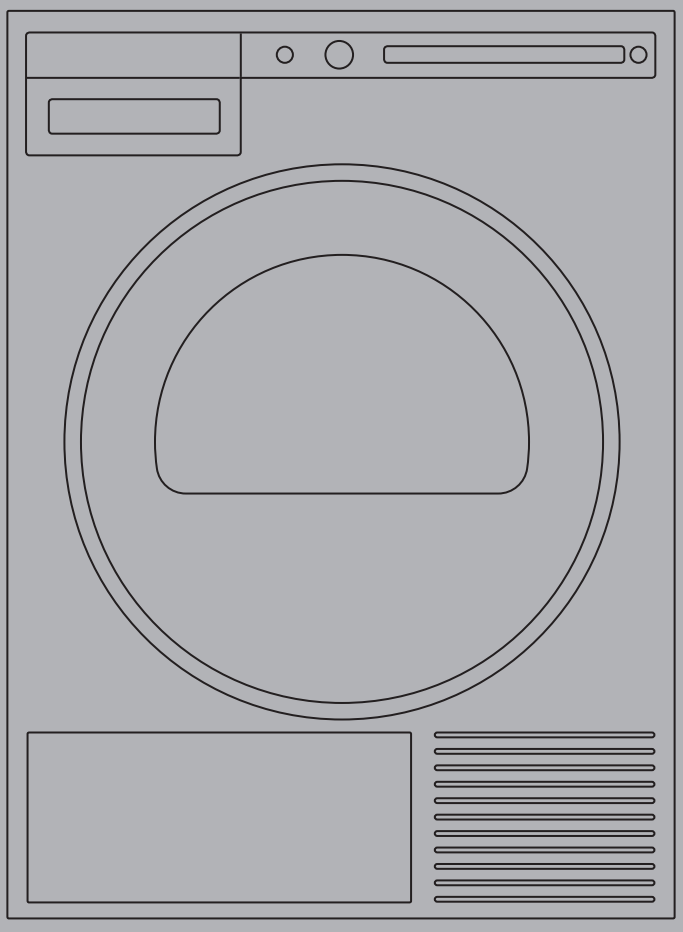
Gorenje, Partizanska 12, 3320 Velenje, Slovenija
www.asko.com

TD85.13
SPHP

MIX
Paper from responsible sources
FSC® C114278

577644 de (11-24)

ASKO



INSTRUCTIONS FOR USE

TD85.13XX

Tumble dryer
T411HD

Carefully read the instructions for use before using the dryer.

Dear Customer,

We thank you for purchasing this quality ASKO product.

We hope it meets all your expectations. Scandinavian design combines pure lines, everyday functionality, and high quality. These are the key characteristics of all our products, and the reason why they are highly appreciated across the globe.

We kindly recommend you to read these instructions before using the appliance for the first time. The instruction manual also includes information on how you can help protect the environment.

TABLE OF CONTENTS

Safety precautions	3	Cleaning and maintenance	32
Dryer description	7	Errors – what to do?	38
Before using the appliance for the first time	8	Servicing	42
Installation and connection	9	Technical information	43
Advices before drying	19	Program table	45
Drying process, step by step (1 – 7)	21	Disposal	47
System settings	29	Quick guide	51

The following symbols are used throughout the manual and they have the following meanings:

	Information, advice, tip, or recommendation		Warning – danger of hot surface
	Warning – general danger		Warning – danger of fire
	Warning – danger of electric shock		

Original instructions

See Quick guide on the last page.

SAFETY PRECAUTIONS ⚠

GENERAL

 **Please read the instruction manual and save it for future reference.**

- **Please do not use the tumble dryer if you have not read and understood these instructions or use first.**
- Failure to observe the instructions for use or inappropriate use of the tumble dryer may result in damage to the laundry or appliance, or injury to the user.
- Instructions for use are available on our website at www.asko.com.
- **Your dryer is intended solely for household use.**
- Before connecting the dryer to the power mains, please read carefully the instructions for use that describe the dryer and its correct and safe use. The instructions apply to several appliance types or models; thus, settings or equipment may be described herein which is not available in your dryer.
- Leave any repairs and similar tasks on the dryer to an expert. Unprofessional repair may result in an accident or major malfunction.
- After installation, the dryer should stand still for two hours before it is connected to the power mains.
- At least two persons are required to install the tumble dryer on top of a washing machine.
- The dryer shall not be connected to the power mains using an extension cord.
- Do not connect the tumble dryer to an electrical outlet intended for an electric shaver or hair dryer.
- ⚠ If the power cord is damaged, it has to be replaced by the manufacturer, an authorized service technician, or a similarly qualified person, in order to avoid any hazards.
- ⚠ The appliance shall not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by a utility.
- **After the drying process, unplug the dryer power cord from the power outlet.**
- In case of incorrect appliance connection, incorrect use, or servicing by an unauthorized person, the user shall bear the cost of any damage.
- Air in the dryer environment should not contain dust particles.
  The air where the dryer is installed should be thoroughly ventilated to prevent reverse flow of gases released from the gas appliances with open fire (e.g. fireplaces).
- Do not evacuate the air from the dryer through channels used for appliances or devices that use natural gas or other fuels for their operation (only applies to the evacuation dryer).

- Do not dry unwashed laundry in the dryer.
- Laundry stained with oil, acetone, alcohol, oil derivatives, stain removers, turpentine, wax, and wax removers should be washed in a washing machine with hot water and detergent before it is dried in the dryer.
- Clothing that includes latex, rubber parts, shower and bathing caps, and laundry or covers with rubber foam shall not be dried in the dryer.
- Use laundry conditioners or similar products in compliance with manufacturer's instructions.
- Do not place the dryer behind lockable or sliding door, or door with a hinge on the opposite side of the dryer door hinge. Install the dryer in such way that the door can always be freely opened.
- Never block the air vents.
- Do not place the dryer on a carpet with long fibres as this may impede air circulation.
- The air in the room where the dryer is installed may not contain dust particles.
- Make sure the fibres do not accumulate around the dryer.
- ⚠ Remove all objects such as lighters and matches from the pockets.
- After installation, wait for 24 hours before using the appliance. If the dryer has to be laid down on one of the sides during transport or servicing, place it with its left side, viewing from the appliance front, downwards (only applies to dryers with a heat pump).
- The appliance shall not be in contact with a wall or adjacent furniture.
- If the dryer is connected to an air exhaust system already used for another appliance, a non-return valve must be installed. Reverse flow into the dryer could damage the appliance, and the non-return valve prevents such reverse flow (only applies to the evacuation drye).
- A float will switch off the appliance if the condensed water pipe is clogged or if there is a risk of overflowing of the condensed water accumulated in the condensed water tank (only applies to the evacuation dryer).
- If you wish to move the dryer or store it in a non-heated room during winter, it is essential that you first empty the condensed water tank (only applies to the condenser dryers and dryers with a heat pump).
- Maximum drying capacity in kg (for the Cotton program) is indicated on the rating plate.

SAFETY

- ⚠ Only use the dryer to dry laundry that was washed with water. Do not dry any laundry that was washed or cleaned with flammable cleaners or substances (such as gasoline, trichloroethylene etc.) as this may result in an explosion.
- If you have cleaned your clothes with industrial cleaners or chemical substances, do not dry them in the dryer.
- If the air exhaust hose is connected to an opening in the wall, influx of cool air may be prevented by installing a ventilation grille. (Only applies to evacuation dryer.) .
- The air exhaust hose shall not be connected to an active chimney used to evacuate smoke or waste gases; into a shaft intended for ventilating rooms with combustion equipment; or into a chimney used by third parties. If smoke or waste gases return to the room where the dryer is installed, there is a danger of poisoning (only applies to evacuation dryer).
- The dryer is protected with an automatic switch-off system in case of overheating. The system switches off the heater if the temperature is too high (only applies to evacuation and condenser dryer).
- If the net filter is clogged, the automatic heater switch-off device can be triggered. See chapter "CLEANING AND MAINTENANCE" (only applies to evacuation and condenser dryer).
- ⚠ **WARNING! The back of the dryer may get very hot during operation. Wait for the dryer to cool down completely before touching its back side. (Observe the instructions in the chapter "INSTALLATION AND CONNECTION")**
- ⚠ Never stop a drying cycle or do not open the door before the end of the program. If you do so for any reason, be careful when taking the laundry from the drum as it can still be very hot and there is a risk of burning.
  Quickly remove the laundry from the drum and spread it to allow it to cool down as quickly as possible.

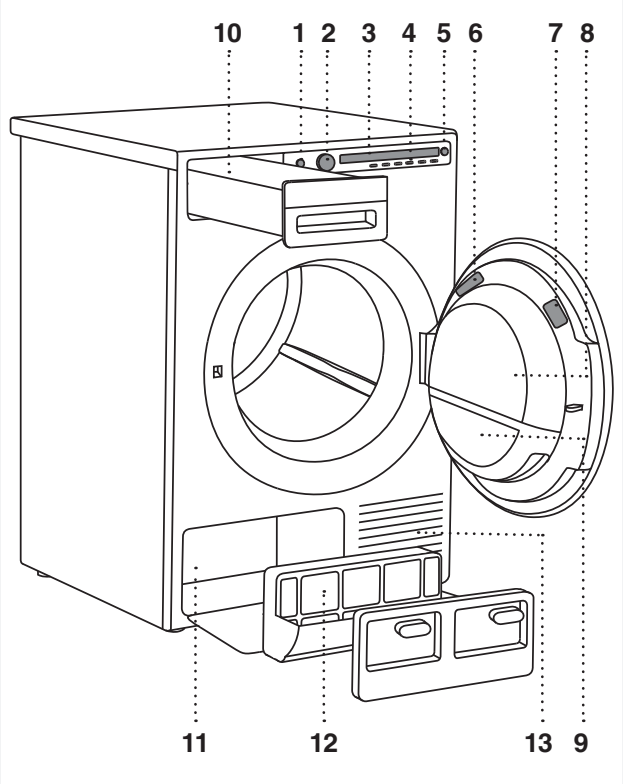
CHILD SAFETY

- Do not allow the children to play with the dryer.
- Prevent your children and pets to enter the dryer drum.
- Before closing the dryer door and running the program, make sure there is nothing except laundry in the drum (e.g. if a child climbed into the dryer drum and closed the door from the inside).
- **Activate the child lock.**
  See chapter "SYSTEM SETTINGS", section Child Lock.

- **Do not let children younger than three years to come near the dryer, unless they are under constant supervision.**
- The dryer is made in compliance with all relevant safety standards. This dryer may be used by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, but only if they are supervised during the use of the appliance, if they have been provided relevant instructions regarding safe use of the dryer, and if they understand the hazards of inappropriate use. Make sure children do not play with the appliance. Make sure the children do not clean the dryer or perform any maintenance tasks without supervision.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!

DRYER DESCRIPTION



1. Main switch (ON/OFF)
2. Program selector knob
3. Display unit
4. Program selector buttons
5. Button (start/pause)
6. Rating plate with information about the dryer (on the inside of the dryer door)
7. QR and AUID code (on the inside of the dryer door)
8. Dryer door
9. Door net filter
10. Condensate tank (depending on the model)
11. Heat pump
12. Heat pump filter
13. Air vents

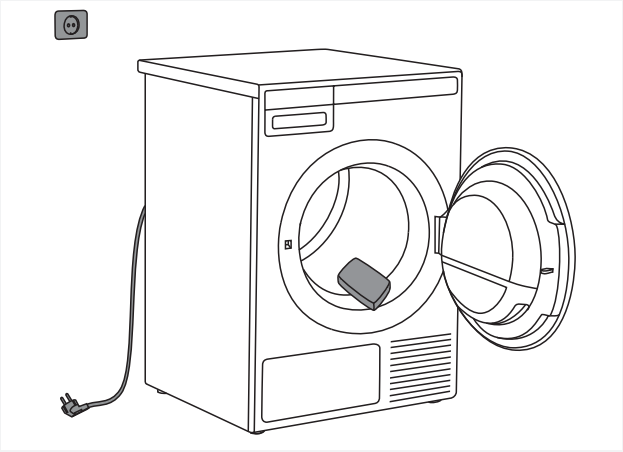
BEFORE USING THE APPLIANCE FOR THE FIRST TIME

PACKAGING

Remove all packaging.
Please sort the materials in compliance with local recommendations (see chapter "DISPOSAL").

CLEANING

Disconnect the dryer from the power mains and open the door towards you. Clean the dryer drum with a damp cloth and a mild detergent.



No program can be started while the door is open.

CHOOSING THE LANGUAGE

When the dryer is connected (see chapter "INSTALLATION AND CONNECTION") and switched on for the first time, choose the preferred language:

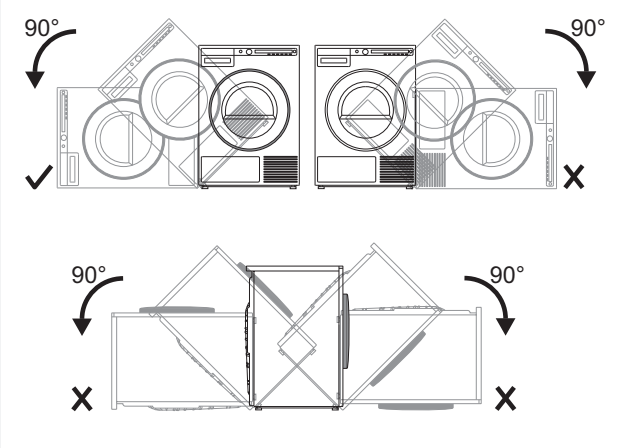
1. Press the button 2 or the program selector knob to scroll the list of languages. Confirm your selection by pressing the OK button.
2. Press the "Finalize" button to confirm your selection.

For further drying process, see chapter "DRYING PROCESS, STEP BY STEP (1–7)".

When you run the dryer for the first time, or if the dryer has been out of use for a long time, slight hitting noise may appear. This is normal and it will disappear after a few drying cycles.

INSTALLATION AND CONNECTION

After installation, wait for 24 hours without moving the appliance before using it for the first time. If the dryer has to be laid down on one of the sides during transport or servicing, place it with its left side, viewing from the appliance front, downwards.



DRYER PLACEMENT

The dryer can be either free standing or installed on top of a washing machine.
The dryer emits heat. Therefore, do not place it in a very small room, as the drying process may be longer due to limited amount of ambient air.

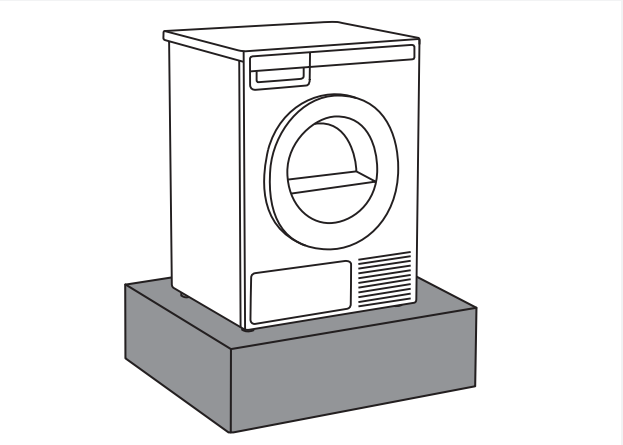
Do not place the dryer in a room where temperature can drop below 0 °C, as the machine may not operate correctly at such low temperatures, or freeze, which in turn can result in damage to the machine.
For optimum dryer operation, install it in a room with adequate ventilation and a temperature between 10 °C and 25 °C.

⚠ Do not place the dryer behind lockable or sliding door, or door with a hinge on the opposite side of the dryer door hinge. Install the dryer in such way that the door can always be freely opened.

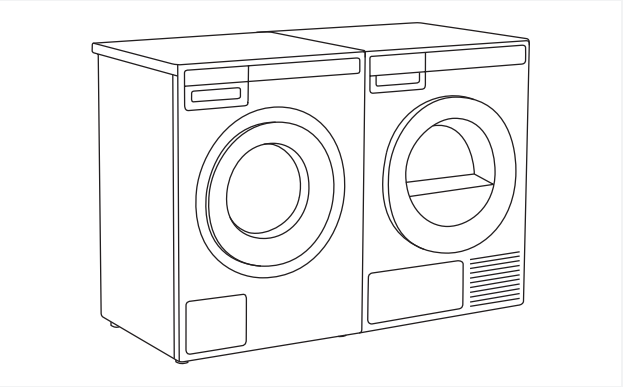
Never block the air vents.

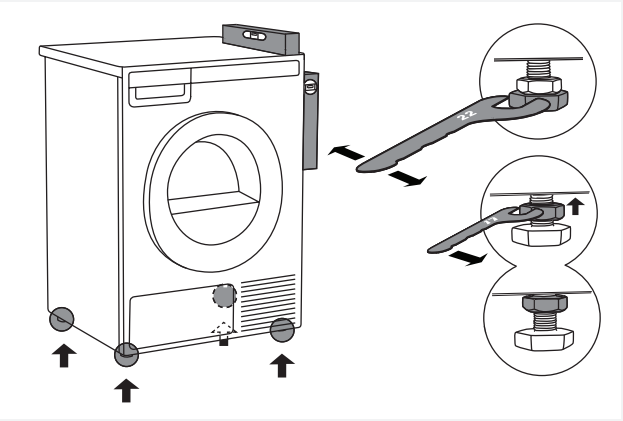
⚠ Do not place the dryer on a carpet with long fibres as this may impede air circulation.

If the appliance is installed on a plinth or a similar structure, then the appliance must be fixed to it, to avoid the risk of falling.
ASKO original accessories are available for this purpose, complete with fixing instructions.



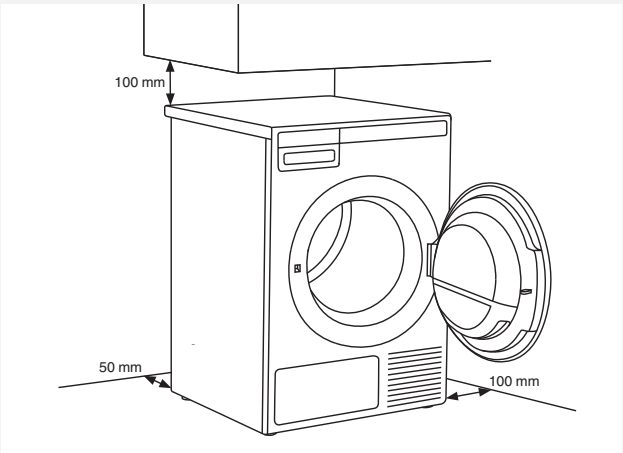
Free-standing appliance
The dryer may be placed adjacent to a washing machine.
If the friction between the dryer feet and the floor is not sufficient, the dryer may move during operation. To prevent sliding, use a non-slide mat or install the supplied vacuum feet onto both front feet.





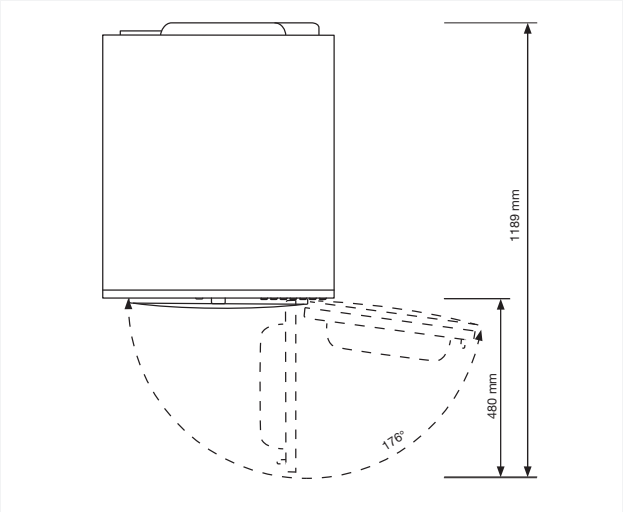
Place the dryer so that it is stable. Use a spirit level to level the dryer in longitudinal and traverse direction by rotating the adjustable feet using a No. 22 spanner (max. 15 mm). Then, firmly tighten the jam nuts (counter nuts) by rotating them towards the appliance bottom using a No. 17 spanner ⬆.

Clearance around the dryer for optimum operation

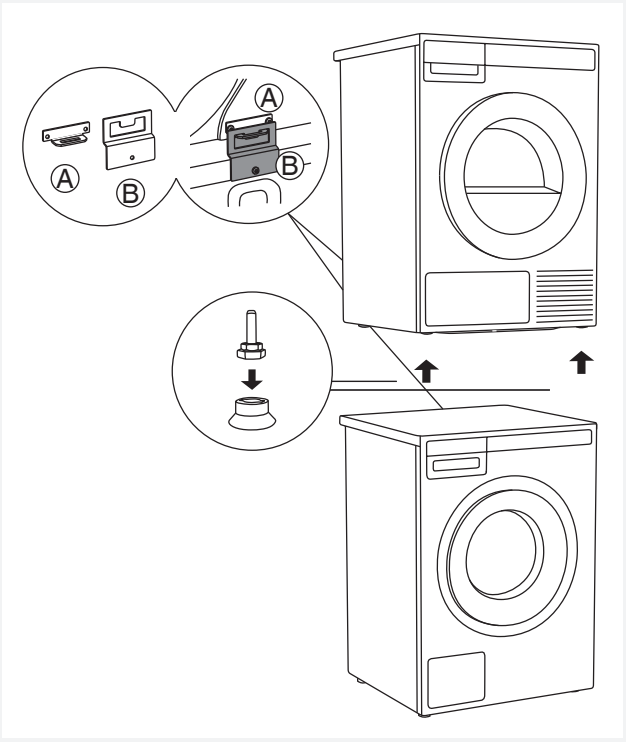


The appliance shall not be in contact with a wall or adjacent furniture. For optimum dryer operation, observe the clearance from the wall as shown in Fig.

Opening the dryer door (top view)



Stacking on top of a washing machine
To stack the dryer on top of a washing machine, use the extra vacuum feet and the tipping guard (A+B), supplied in the cardboard box in the dryer drum. Tipping guard part B is designed to fit on ASKO washing machines and it may be hard or impossible to mount on appliances of other brands. If the washing machine and dryer are not of matching dimensions or if you have installed a hidden helper between the two appliances, then binding plates are available as optional accessories at the service center (… available only for HH (acessory Hidden Helpers) and TD75 stacked on top of WM80 or WM85; not intended for any other combinations).



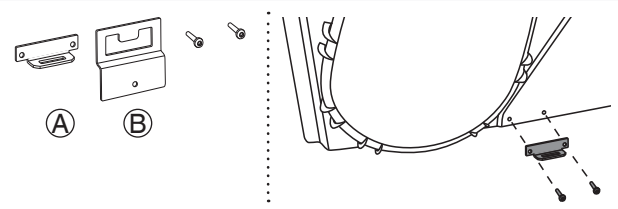
All ASKO washing machines can bear the weight of the dryer.

Washing machine on which you wish to install the dryer must be able to bear the weight of the dryer (see washing machine's rating plate or technical information).

At least two persons are required to install the tumble dryer on top of a washing machine.

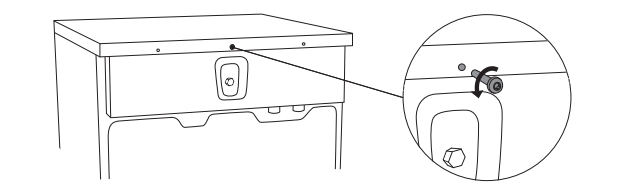
How to stack a dryer onto the washing machine (ASKO):

There is a cardboard box in the dryer drum, containing the vacuum feet and the tipping guard.

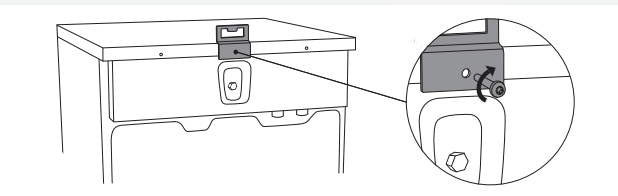


1 The tipping guard consists of two metal parts (A + B).

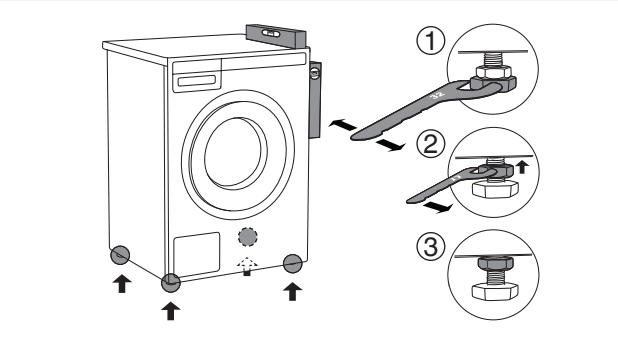
Use two screws to attach the A part to the back of the dryer.



2 Undo the screw on the back side of the washing machine.

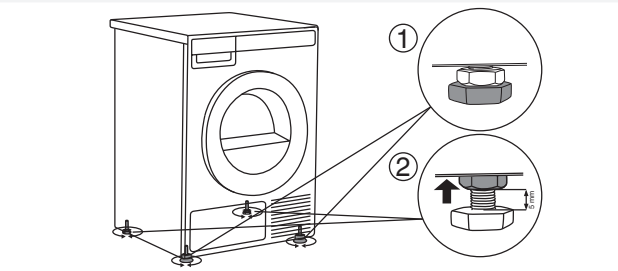


3 Use the screw to attach the tipping guard (B part) to the back of the washing machine.



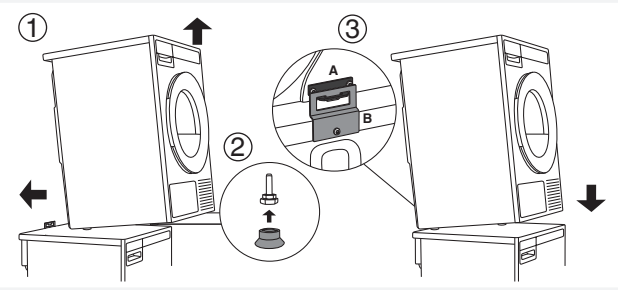
4 Level the washing machine so that it is stable.

1. Level the washing machine in longitudinal and traverse direction by rotating the adjustable feet using a No. 32 spanner.
   The feet allow levelling by +/- 1 cm.
2. After adjusting the height of the feet, firmly tighten the jam nuts (counter nuts) using a spanner No 17, by turning them towards the bottom of the washing machine ⬆.
3. Tighten the jam nuts (counter nuts).



5 Set the dryer feet:

1. Tighten the front two feet all the way in.
2. Undo the back feet by 3.5 turns or 5 mm; then, fasten the jam nuts towards the bottom of the appliance ⬆.



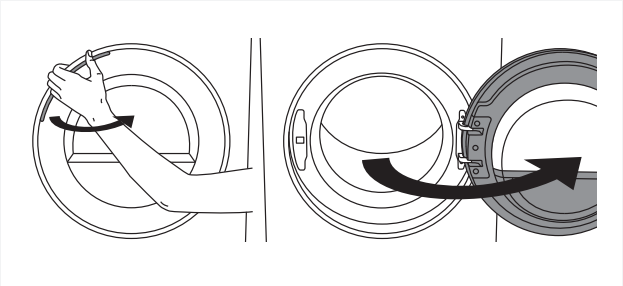
6 Place the dryer onto the washing machine:

1. Lift the front part of the dryer by 5 to 10 cm.
2. Attach the vacuum feet onto the front feet of the dryer.
3. Push the dryer into the tipping guard (so that the B part is inserted into the A part) and release it (See figure on previous page).

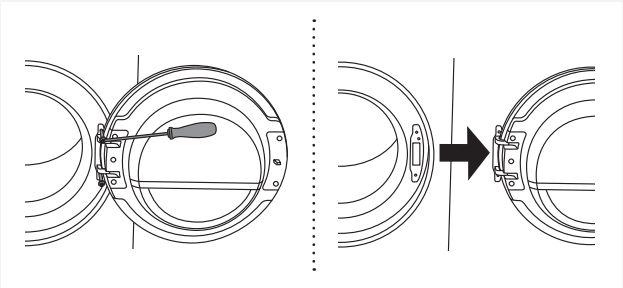
Make sure the tipping guard is "locked"!

CHANGING THE DOOR OPENING DIRECTION

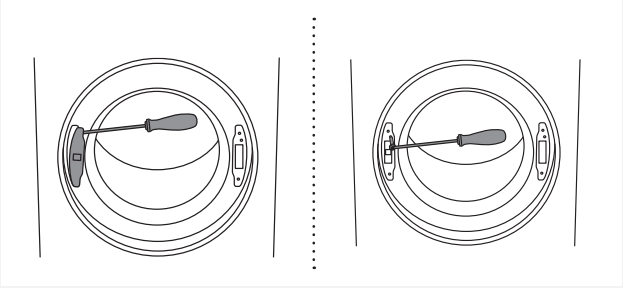
To change the direction of door opening, proceed as follows.



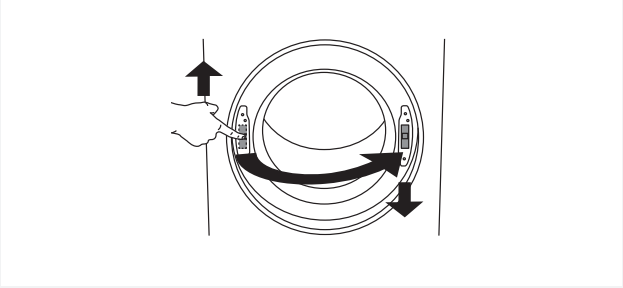
1 Open the door fully.



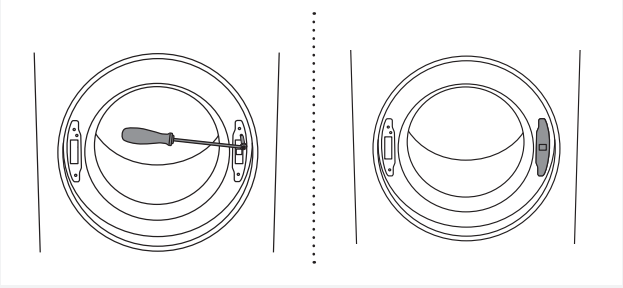
2 Undo the screws and remove the door.



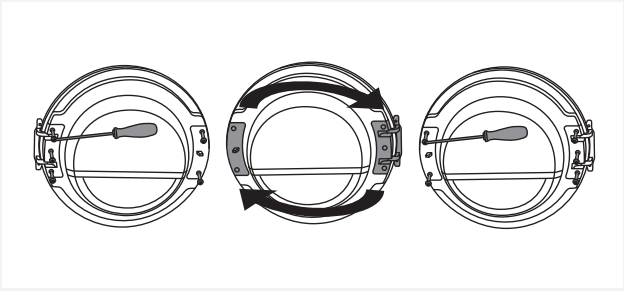
3 Use a screwdriver to remove the door lock cover and undo the screw on the door lock.



4 Push the door lock upwards and remove it. Move it to the other side and push it downwards.

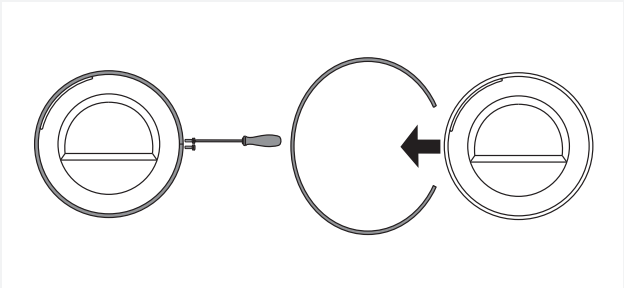


5 Fasten the screw on the door lock. Replace the door lock cover.

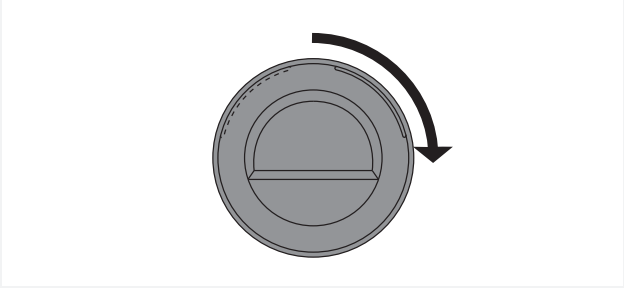


6 Undo the door hinge assembly (left) and the door latch assembly (right), switch their positions, and replace the screws (door hinge assembly to the right-hand side, door latch assembly to the left-hand side).

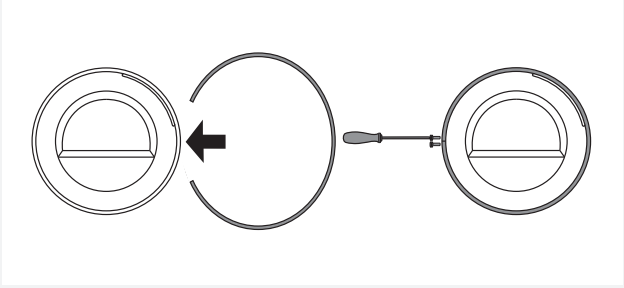
Use a screwdriver to remove the plastic part more easily.



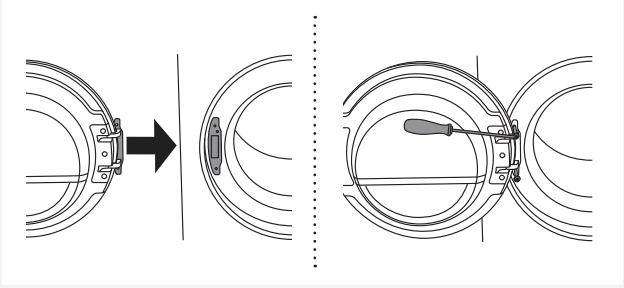
7 Undo the door ring and remove it temporarily.



8 Rotate the door glass cover by 90°so that the sign indicating the opening of the door is on the other side.

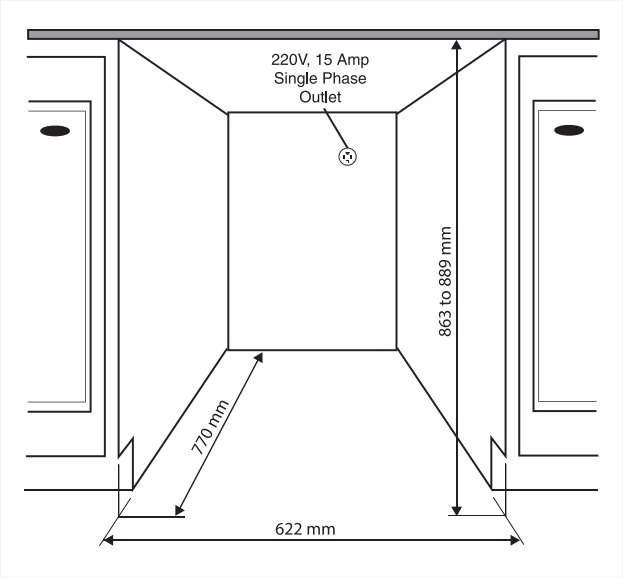


9 Rotate the door ring by 180°, install it onto the door, and fasten it with screws.



10 Replace the door on the door hinge and fasten the screws.

BUILT-IN



ASKO dryers can be installed beneath a cabinet or worktop with a minimum height of 864 mm. There must be a gap of about 12 mm all around the machine and a minimum gap of 25 mm between the rear edge of the machine top panel and the back wall. The opening width must be at least 622 mm. The condensing models work best when they have good air circulation.
Install the dryer so the condensed water will continuously flow into a drain or sink, you will need a drain outlet behind the unit. The maximum drain height is 1016 mm.

The height adjustment for the dryer is 850 mm to 876 mm. Do not raise it higher than 876 mm.

It is very important to avoid a buildup of heat.

The warm air which is expelled from the rear of the dryer must be able to dissipate.

Warm air which cannot dissipate could cause a fault.

A buildup of heat could be avoided by:
- Creating a gap for the dryer in the kitchen furniture plinth facing.
- Creating ventilation gaps in the kitchen unit.

When build under, drying times may be longer.

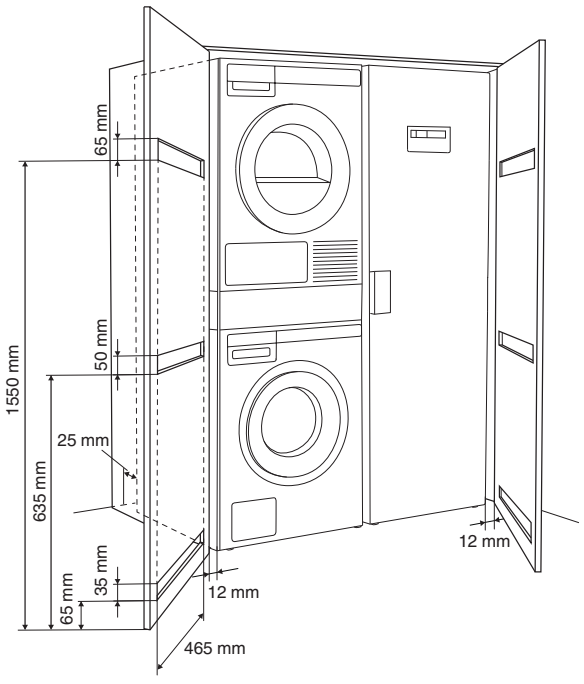
The dryer should not be installed next to a refrigeration appliance. The warm air expelled from the rear of the dryer would increase the temperature around the refrigeration appliance heat exchanger causing the compressor to run continuously. If it is not possible to install the dryer anywhere else, then the refrigeration appliance must be sealed off from the dryer.

Ventilation Requirements of ASKO laundry concept or closet installation

ASKO's front panel controls make it possible to install the washers and dryers in a cabinet or closet.

Make sure there is clearance between appliances and cabinet or wall and 25 mm minimum clearance between the rear edge of the appliance top panel and the cabinet or wall.
When closet or cabinet is closed by the door, we recommend louvered doors, to ensure proper ventilation particularly for condenser dryers.

Otherwise there must be ventilation openings on the door. See illustration of dimension for ventilation openings below:



Ensure the dryer door can be opened without hindrance after installation.

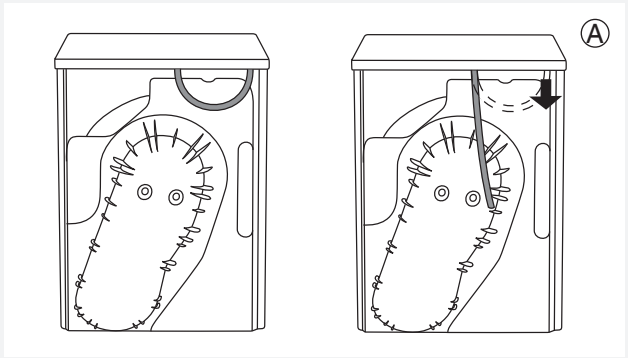
The cool air intake panel at the front of the dryer must not be blocked or covered. Doing so could cause a fault.

Disregarding of instructions influences on appliance performance and may also result in failure of the appliance.

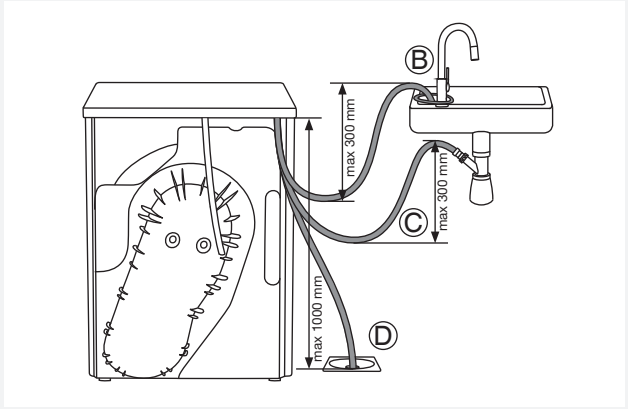
DRAINING THE CONDENSATE

The moisture from the laundry is extracted in the condenser unit and accumulated in the condensate tank. Condensate tank has to be emptied regularly (see chapter "CLEANING AND MAINTENANCE").

To simplified and avoid emptying and interruption of the drying cycle due to full condensate tank, run the condensate discharge tube located at the back of the appliance directly into a drain (see chapter "SYSTEM SETTINGS/ Condensed water").



1 Remove the small short hose from the attachment (A).



2 Connect the supplied drain hose to the same attachment (A).

Run the condensate drain hose into a drain. Tie the hose onto a tap (B) so that it cannot slip during use. The drain hose can also be fed into the washbasin siphon (C) or directly into the floor drain (D).
Then, the water is pumped directly into a washbasin, a siphon, or a floor drain.

Do not pull the drain hose, and make sure it is not under tension, clamped, or bent.

⚠ If you decide to run the condensate drain hose into a drain, siphon, or washbasin, make sure the hose is securely fastened. This will prevent any water spillage that could result in unexpected damage.

⚠ Always use hoses that are supplied with the appliance.

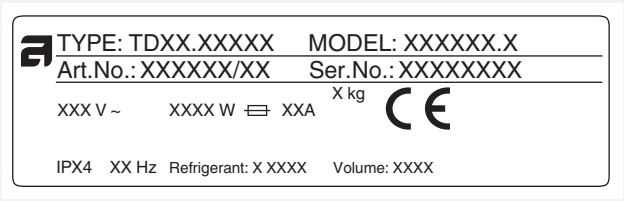
⚠ If the dryer is connected to an air exhaust system already used for another appliance, a non-return valve must be installed. Return flow into the dryer could damage the appliance and the non-return valve prevents such flow.

CONNECTING TO THE POWER MAINS

After installation, the dryer should stand still for two hours before it is connected to the power mains.

Connect the appliance to an earthed power outlet. After installation, the wall outlet should be freely accessible. The outlet should be fitted with an earth contact (in compliance with the relevant regulations).

Connection upon delivery



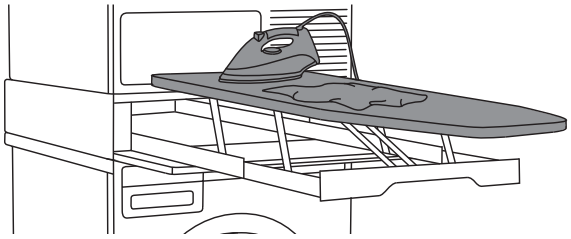
Information about your dryer is indicated on the rating (type) plate.
Use the type A differential current protection switch.

The dryer shall not be connected to the power mains using an extension cord.

Do not connect the tumble dryer to an electrical outlet intended for an electric shaver or hair dryer.

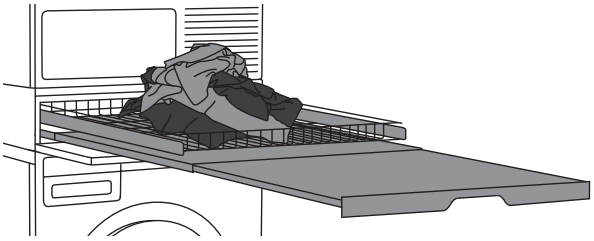
Any repair and maintenance pertaining to safety or performance should be done by trained experts.

ASKO LAUNDRY CARE - HIDDEN HELPERS*



Laundry care ironing board

The ironing board is a clever solution. It is always handy when you need to iron your clothes, and it can be easily, safely and invisibly stored away when not in use.
It can be installed between your washer and dryer, or on top of one of them.



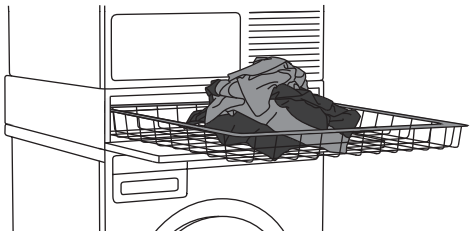
Laundry care double

A wire basket and pull-out shelf. It can be used as an additional surface for folding clothes, sorting socks and for storage. The basket is useful for removing and carrying laundry to the wardrobe or workbench for ironing and folding.
It can be installed between your washer and dryer, or on top of one of them.



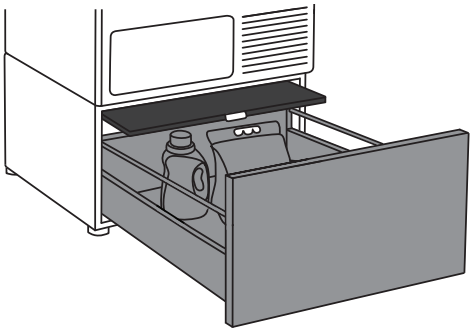
Laundry care single

Pull-out shelf. It can be used as an additional surface when folding clothes and sorting socks or for storage. It also makes loading and unloading your laundry much easier.
It can be installed between your washer and dryer.



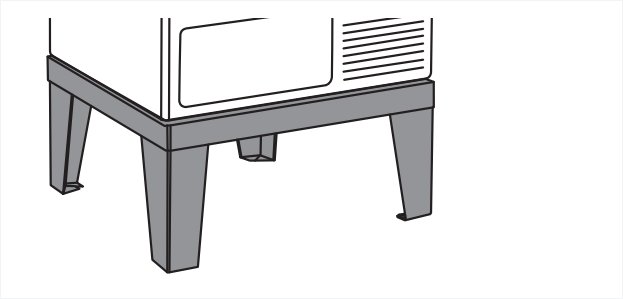
Laundry care basket

A large pull-out basket that is easily accessible via a push-pull door opening. Useful for removing laundry and carrying it to the wardrobe or workbench for ironing and folding.
It can be installed between your washer and dryer, or on top of one of them.



Pedestal drawer with shelf

A useful storage drawer with a height of 30 cm. Ideal for storing your detergent, softener, coat hangers, pegs, user manuals and other useful items in the laundry area. The drawer also comes with a shelf for easy loading and unloading of your laundry.



Laundry care plinth

Thanks to the stainless steel plinth, your appliance will be raised by 30 cm, which makes loading and unloading of laundry easier.

*AVAILABILITY DEPENDING ON MARKET

DENOMINATION	ART. No.
IRONING BOARD HI1153 White	576552
IRONING BOARD HI1153 Stainless steel	732756
IRONING BOARD HI1153 Titanium	576553
LAUNDRY CARE DOUBLE HDB1153 White	576554
LAUNDRY CARE DOUBLE HDB1153 Stainless steel	732757
LAUNDRY CARE DOUBLE HDB1153 Titanium	576555
LAUNDRY CARE SINGLE HSS1053 White	576730
LAUNDRY CARE SINGLE HSS1053 Titanium	576732
LAUNDRY CARE HB1153 White	576733
PEDESTAL DRAWER W. SHELF HPS5323 White (only 8 or 9 kg models)	576735
PEDESTAL DRAWER W. SHELF HPS5323 Stainless steel (only 8 or 9 kg models)	576737
STAINLESS STEEL PLINTH HPL530S FOR 8 AND 9 kg MODELS	441663
STAINLESS STEEL PLINTH HPL830S FOR 11 AND 12 kg MODELS	445501

ADVICES BEFORE DRYING

This chapter includes several advices on how to prepare the laundry from drying.

LAUNDRY SORTING

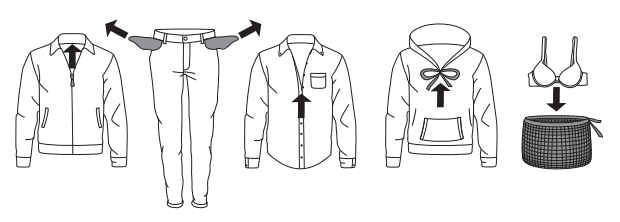
Sort the laundry according to:

- type,
- fabric thickness.

For the most even drying, make sure the laundry is made of a similar material.

CLOTHING

1. Close the buttons, zips, and hook-and-loop fasteners, so that they do not damage the fabric.
2. Turn the pockets inside out.
3. Place very sensitive clothes in a special-purpose laundry washing bag.
   (The special purpose laundry bag is available as an optional accessory in general stores.)



Laundry to be dried in the dryer should be spun at a minimum of 1000 rpm. Higher spinning speeds will save energy and cut drying time.

If you decide to dry only one large item, we recommend drying it separately from smaller items of laundry.

LAUNDRY SYMBOLS

Observe the laundry symbols.

Textile maintenance symbols:

Washing		
Normal		Delicate
90	Max. washing temperature 90 °C	90
60	Max. washing temperature 60 °C	60
40	Max. washing temperature 40 °C	40
30	Max. washing temperature 30 °C	30
	Hand wash only	
	Do not wash	
Bleaching		
c1	Bleaching in cool water	
	Bleaching not allowed	
Dry cleaning		
A	Dry cleaning with all agents	
P	Perchloroethylene R11, R113, petroleum	
F	Dry cleaning in kerosene, pure alcohol, and R113	
	Dry cleaning not allowed	
Ironing		
	Ironing with a hot iron with a maximum temperature of 200 °C	
	Ironing with a hot iron with a maximum temperature of 150°C	
	Ironing with a warm iron with a maximum temperature of 110°C	
	Ironing not allowed	
Natural drying		
	Drying on a flat surface	
	Drying without prior spinning	
	Drying on a clothes line or a hanger	
Tumble drying		
	Drying at high temperatures	
	Drying at low temperatures	
	Tumble drying not allowed	

MATERIALS (FABRICS) SUITABLE FOR DRYING IN A TUMBLE DRYER

Material is suitable for tumble drying. Clothes dried in a tumble dryer will be softer and lighter than air-dried clothes.

The dryer does not cause any considerable wear of the fabric. The lint collected in the lint filter consists of dust and fabric fragments collected during the use of the laundry.

MATERIALS (FABRICS) THAT MAY NOT BE DRIED IN A TUMBLE DRYER

This symbol means that the material is not suitable for drying in a tumble dryer.

Never tumble dry the following:

- clothing that was chemically cleaned (or dry-cleaned) at home,
- foam,
- glass fibres.

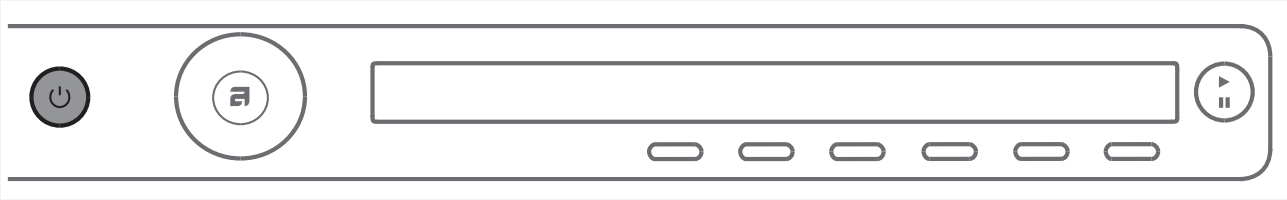
DRYING PROCESS, STEP BY STEP (1 – 7)

STEP 1: SORT THE FABRICS

See chapter "ADVICES BEFORE DRYING"

Empty the pockets. Coins, nails etc. could damage the machine and the fabric.

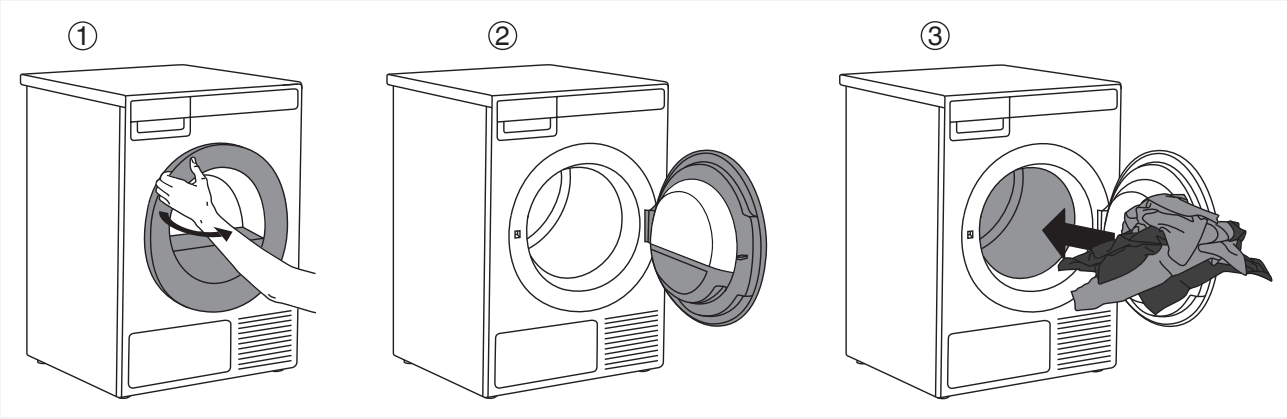
STEP 2: TURN ON THE MAIN SWITCH.



Turning on / Turning off
Press the ⏻ on/off button.

STEP 3: OPEN THE DRYER DOOR AND INSERT THE LAUNDRY.

Open the dryer door towards you.



Place the laundry into the empty dryer drum. Make sure there aren't any other objects among the laundry, such a detergent ball.
Such objects could melt and cause damage to the dryer or your laundry.

Do not overload the drum! (See program table and observe your nominal load as indicated on the rating plate.)
If the dryer drum is overloaded, the laundry will be more wrinkled and perhaps unevenly dried.

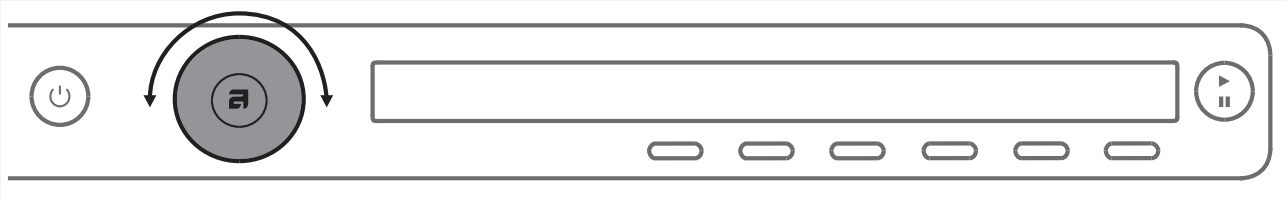
With some models, the dryer drum is lit as well.

The light in the dryer drum is not suitable for any other use.

The light in the dryer drum may only be replaced by the manufacturer, a service technician or an authorized person.

STEP 4: CHOOSE THE DRYING PROGRAM.

Choose the program by rotating the program selector knob in either direction.



The program selector dial can be used when arrows appear on the display.
Select the program based on the type and remaining moisture of the laundry you wish to dry.

Anticipated program duration is indicated on the display.

Extra program settings can also be selected for each program.
See STEP 5.

Choose between the following programs:

Program	Max. kg*	Description
1. **AUTO EXTRA DRY (Automatic intensive drying)**	11	Use this program for thicker multi-layered non-sensitive cotton laundry. After drying, it will be completely dry and ready to be stored in the cupboard.
2. **AUTO DRY**	11	Use this program for thicker non-sensitive cotton laundry. After drying, it will be completely dry and ready to be stored in the cupboard.
3. **ECO ****	11	ECO programme is suitable to dry wet cotton laundry, and is the most efficient programme in terms of energy consumption for drying wet cotton laundry.
4. **AUTO IRON DRY**	11	Use this program for non-sensitive cotton laundry. After drying, it will be ready for ironing.
5. **AUTO JEANS**	4	This program is suitable for drying jeans and clothes with extra-thick seams.
6. **AUTO SYNTHETICS**	3,5	Use this program for sensitive laundry made of a mixture of synthetic and cotton fibres. After drying, the laundry will be slightly moist.
7. **AUTO TERRY**	5	This program is suitable for large and small items made of thick terry such as towels and bathrobes.
8. **AUTO DOWN**	1,5	Use this program to dry textiles stuffed or padded with down (pillows, duvets, jackets etc.). Dry large items separately and use the extra dry function or the time program if necessary.
9. **BEDDING**	5	Use this program for larger items. When the program is complete, they will be completely dry. Adjusted drum rotation prevents the laundry from tangling.
10. **SILK AND WOOL**	2	This short program is intended for softening or fluffing of clothes made of wool and silk, which have to be dried thoroughly according to manufacturer s instructions.

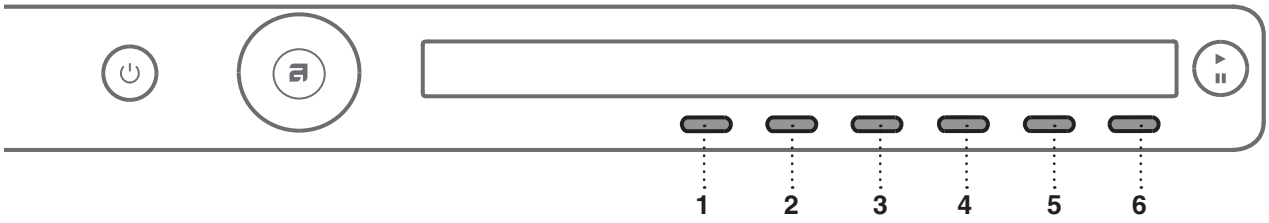
Program		Max. kg*	Description
11.	**SHIRTS**	2	Use this program to dry shirts and blouses. Adjusted drum rotation prevents the laundry from creasing.
12.	**QUICK PRO**	2	Use this program for non-sensitive laundry washed with a quick program.
13.	**TIME PROGRAM**	4	Use this program for non-sensitive laundry that is still slightly moist and has to be thoroughly dried. In the time program, remaining moisture is not detected automatically. If the laundry is still damp after the program is complete, repeat the program; if it is too dry and therefore creased and rough to touch, the drying time you selected was too long. Program duration can be adjusted from 30 minutes to 4 hours (in 15-minute steps).
14.	**AIRING**	2	This program does not use a heater. Use it to refresh your clothes. Program duration can be adjusted from 15 minutes to 4 hours (in 15-minute steps).
15.	**SYSTEM SETTINGS**		Use the program selector knob to select System Settings. Confirm the selection by pressing ENTER (button "2"). Then, use the program selector knob to scroll the list of settings. The following can be selected: The following options are available: – Child Lock, – Language (language selection), – Programs (set of programs), – Display (display unit: contrast & logo), – Sounds, – Condensed water, – Reset. See chapter "SYSTEM SETTINGS".

* Max. kg dry load
** The ECO programme is used to assess compliance with EU legislation on eco-design.

If your laundry is not dried to the desired dryness level, use extra program settings or use a more suitable program.

STEP 5: CHOOSING THE PROGRAM SETTINGS

Using the program settings, the drying programs can be further adjusted to your wishes.
Some program settings may not be available for your selected program.
Selected program settings will remain stored after the end of the drying cycle and may be changed subsequently (except for delayed start which is not stored after the drying is complete).



1. Dryness level (extra dry)
2. Anti-crease
3. Load
4. Acoustic signal (Buzzer)
5. Time (timed drying)
6. Delay Start

Choose the program settings before pressing the START button.
When the drying program is in progress, program settings cannot be changed.

Press and hold the button under a program setting to display the information (INFO) about it.

Following are the program settings that may be selected using the buttons 1 to 6:

1. Dryness level (extra dry)
By pressing the 1 key, you can choose between extra dryness levels (+, ++, +++).
Each time the button is pressed, the final level of laundry dryness and drying time will change.

2. Anti-crease
This function pertains to what happens after the drying cycle.
By pressing the button 2 you can choose the duration of the anti-crease program from 0 hours (|)0 to 4 hours (|)4, in 1-hour steps.

3. Load
By pressing the button 3, you can choose between loads of the dryer.

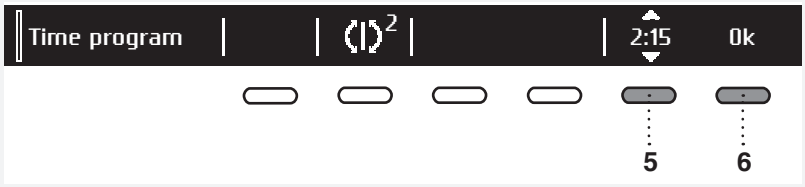
	Full load
	Small load
	Partial load

Selection of actual load affects the initially displayed anticipated drying time.

4. Acoustic signal (Buzzer)
Press the button 4 to turn the buzzer indicating the end of the drying process on (ON) or off (OFF).

5. Timed drying

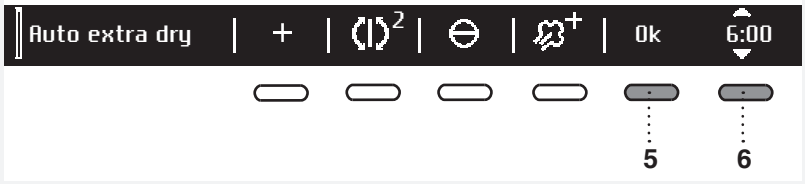
First, use the program selector knob to select the Timed Dry program.
Press the button 5 ◔ to select a drying time from 30 minutes to 4 hours, in 15-minute steps.



Use the button 6 (OK) to confirm the selected drying time. Press the **Start**/ Pause ▶ button to start the drying process.

6. Delay Start

Press the button 6 to choose the delayed start when you wish the drying program to start after a certain period of time..



Press the button 6 for ▲▼ to appear. Use the program selector knob or the button 6 to set the delay from 30 min to 6 hours in 30-minute steps, and then from 6 hours to 24 hours in 1-hour steps.

Press the button 5 (OK) to confirm the selected Delay Start time.
Press the **Start** ▶ button to start.
When the countdown reaches zero, the selected drying program will start automatically.



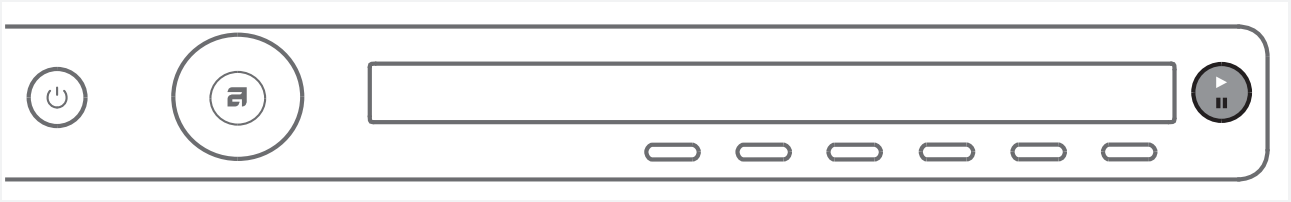
To cancel the delay and start the drying process immediately, press the button 5 Ø.
When Start delay time is once set, it is not possible to change it; the only possibility is to »Skip it « with pressing on button Ø and immediately continue with chosen program.

If you do not take any action for 5 minutes, the display will switch to standby mode.
Press the ON/OFF button to reactivate it. The countdown to the start of the drying cycle will be displayed.
If the dryer is in the standby mode, the display will switch on 1 minute before the start of the drying cycle.
After the countdown, drying time will be indicated on the display unit.

Delayed start cannot be set for the favourite programs.

STEP 6: CLOSE THE DOOR AND START THE DRYING PROCESS.

Close the dryer door and press the **Start**/Pause button.



▶ Start (pressed briefly – start/resume)
❚❚ Pause (pressed briefly – drying temporarily suspended)
Cancel (press and hold the button for 3 seconds)



Remaining time

Depending on the selected program and load, anticipated drying time will be displayed in hours and minutes.
Actual drying time will depend on the selected program, load, type of laundry, spinning rate etc.
Actual drying time may be longer or shorter than initially displayed.



Pausing, stopping or changing the program



To pause a program, briefly press the Start/**Pause** button.
To resume the program, press the **Start**/Pause button again.



The drying program may also be paused by opening the dryer door.
To resume the programme, simply close the door and press the **Start**/Pause button.



To stop and cancel the drying program, press the Start/Pause button and hold it for 3 seconds.



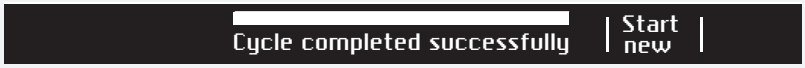
The selected program will be stopped and the cooling stage will begin. Cooling time depends on the selected program.

Only after the cooling is complete, can you use the program selector knob to select a new program and press the **Start**/Pause button.

⚠ The final drying cycle includes a cooling down stage without heater operation. It makes sure the laundry is of suitable temperature at the end of the program and that it can be taken from the dryer without risk of touch hot clothes.

A drying program can be paused using the ON/OFF button.
The dryer will switch off. After the dryer is switched on, press the Start button to resume the program.

STEP 7: END OF PROGRAM



After the end of the drying program, the display will indicate that the program has been successfully completed ("Cycle completed successfully").



If you have selected the "Anti-crease" option, the dryer will continue to operate after the end of the drying cycle for the amount of time specified upon selection of this program setting.



After the drying cycle, you have the possibility to save the program as a favorite program (see "Favourite programs").

Open the door towards you and remove the laundry from the dryer.



Clean the net filter in the door (see chapter "CLEANING AND MAINTENANCE").

Make sure the dryer drum is empty, then close the door.

5 minutes after the end of the program or last activation, the display will switch off to standby mode in order to save power.
The display will light up again if you press the ON/OFF button or open the dryer door.

After each drying cycle, clean the net filter in the door and empty the condensate tank. See chapter ”CLEANING AND MAINTENANCE”.

A clogged net filter and heat pump filter may result in activation of the automatic overheating switch-off device. Clean the filter, wait for the machine to cool down, and try running it again. If the dryer still fails to start, call a service technician.

After the drying process, unplug the dryer power cord from the power outlet.

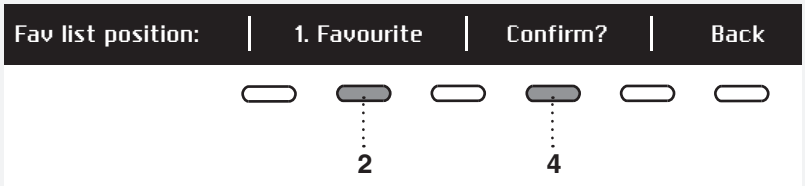
Favourite programs/Add to fav?



After the end of the drying program, you can use the button 6 to store the program, including all extra settings, as your favourite program.



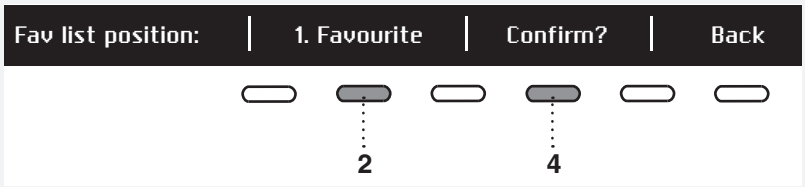
Up to 4 favourite programs can be stored.



Choose the favourite program position (number) using the button 2; the most recently used program, including all settings, will be offered. To store a program, confirm with the button 4.

Changing a favourite program

If you wish to store a program after the end of the drying cycle, but there is no more room for another favourite program (only 4 favourite program slots are available), then one of the existing stored favourite programs can be substituted with a new one.



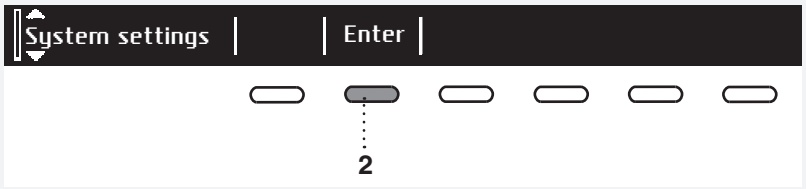
Use the button 2 to scroll through the list of Favourite programs.
Press the button 4 to confirm the program to be replaced.



Confirm the replacement by pressing the button 5.

If you do not take any action for 5 minutes, the display will switch to standby mode.
To activate the display, press the ON/OFF button or open the dryer door.

SYSTEM SETTINGS



In the main menu, use the program selector knob to select "System Settings".
Confirm the selection by pressing the button 2.

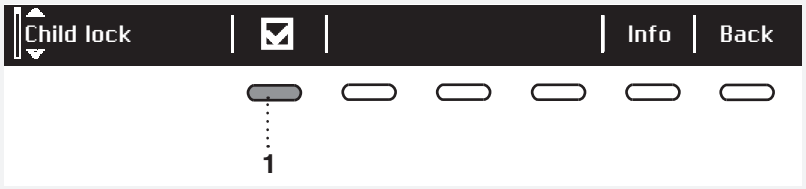
Then, use the program selector knob to scroll the list of settings that can be changed.

- Child Lock
- Language
- Programs
- Display (display unit: contrast & logo)
- Sounds
- Condensed water
- Reset

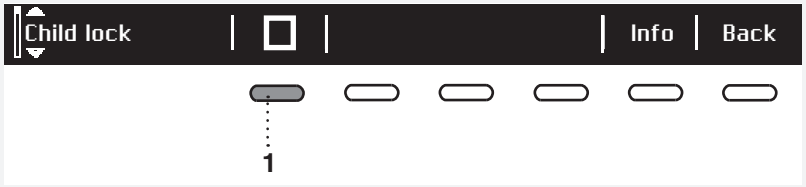
Use the button 6 (BACK) to return to "System Settings" or to the main menu.

Press the INFO key to display brief information about the setting.

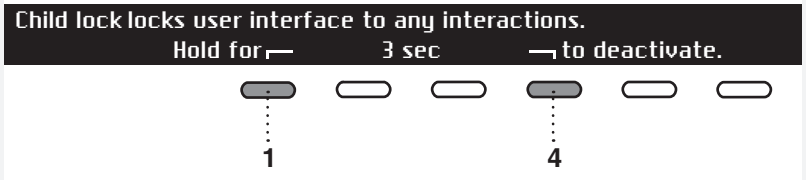
CHILD LOCK



Child lock can be activated by pressing the button 1 ☑. This will prevent children from switching on the machine.

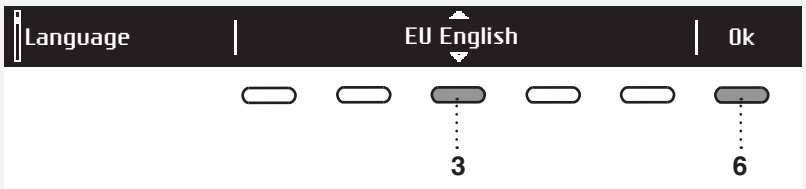


Press the button 1 ☐ to deactivate the child lock.
When the child lock is activated, no other function can be selected.



To temporarily (for 3 minutes) switch off the child lock, press the 1 and 4 buttons simultaneously and keep them pressed for 3 seconds.

LANGUAGE



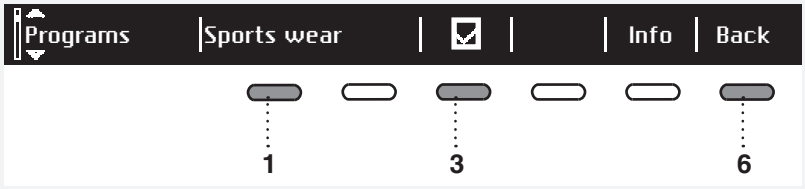
You can choose between 24 languages.
Press the button 3 for ▲▼ to appear. Use the program selector knob or the button 3 to scroll the list of languages.
Use the button 6 (OK) to confirm the selected language.



Use the button 6 to return to "System Settings".

PROGRAMS

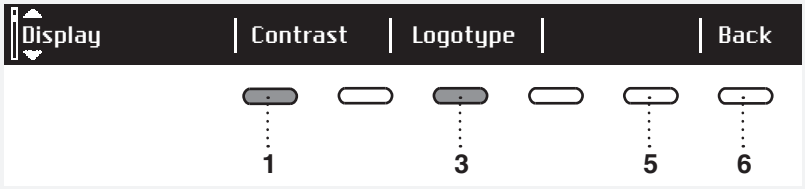
The main menu includes the entire set of programs that you can choose using the program selector knob. This setting allows only displaying the selected program in the main menu.



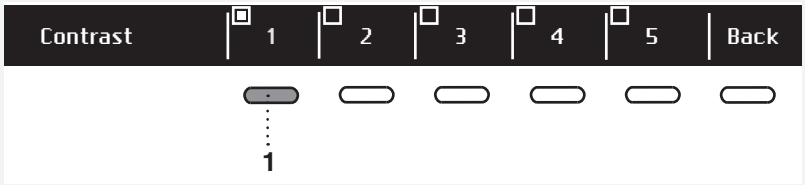
Press the button 1 for ⇕ to appear. Use the program selector knob or the button 1 to select a program.
Use the button 3 to set whether this program is to be displayed or not: On ☑ / Off ☐.

Use the button 6 to return to "System Settings".

DISPLAY UNIT



Set the Contrast and Logo display.



Use the buttons 1 to 5 to set the Contrast.

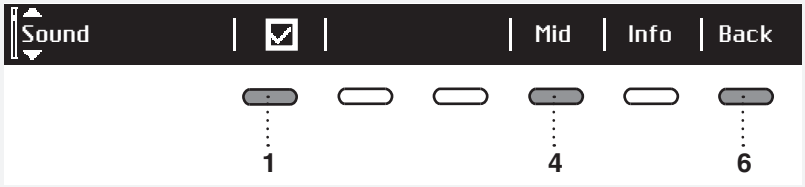


Use the button 1 to toggle Logo display on ☑ or off ☐.
The symbol ☑ means that logo will appear on the display when the machine is turned on.

Use the button 6 to return to "System Settings".

SOUNDS

Choose whether audible signals are switched on or off.



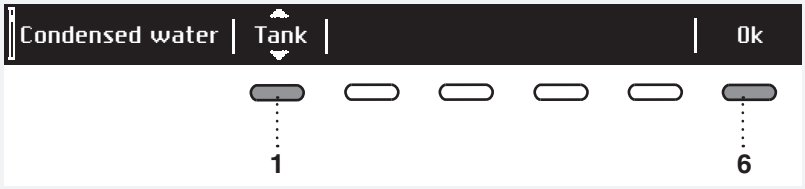
Use the button 1 to switch acoustic signal on ☑ or off ☐ .

Use the button 4 to choose between the following settings: low, mid, and high. As you scroll through the options, a sample audible signal will be sounded.

Use the button 6 to return to "System Settings".

CONDENSED WATER

You can choose between draining condensed water into a condensate tank or directly into the drain.



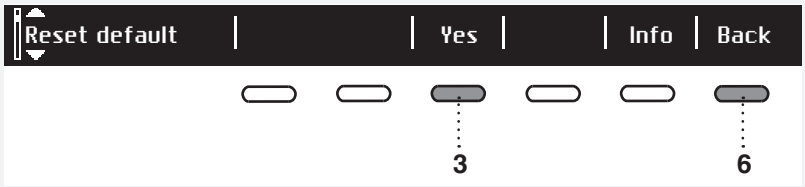


Press the button 1 for ⇕ to appear.
Use the program selector knob or the button 1 to choose between following:
"Tank" – run condensate water into a condensate tank
"Drain" – run condensate water into a drain
If you decide to choose option "Drain", it is necessary to observe how to connect drain hose (see chapter "INSTALLATION AND CONNECTION / Draining the condensate").

Press the button 6 to return to "System Settings".

RESET

This means that all settings will return to the default settings and your own settings will be deleted.



Confirm the selection by pressing the button 3 (YES).

Press the button 6 to return to "System Settings".

SOUNDS

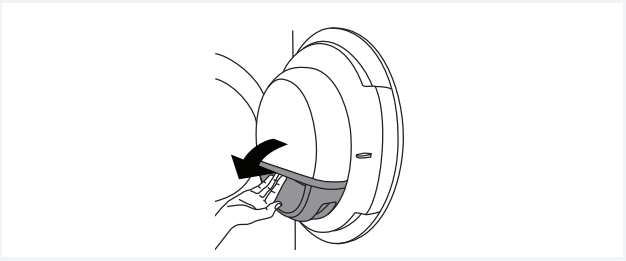
In the initial stage of drying or during drying, the compressor and the pump may cause noise which, however, does not affect the dryer operation.

Humming sound: this is the sound of the compressor unit. The level of noise depends on the program and the drying stage.
Whirring sound: from time to time, the compressor unit is ventilated.
Pumping sound: the pump is pumping the condensate into the condensate tank.
Clicking sound: clicking noise is caused by automatic cleaning of the heat exchanger (compressor).
Rustling water sound: can be heard during automatic cleaning.
Rattling sound: can be heard during drying if laundry has any hard parts (buttons, zippers etc.)

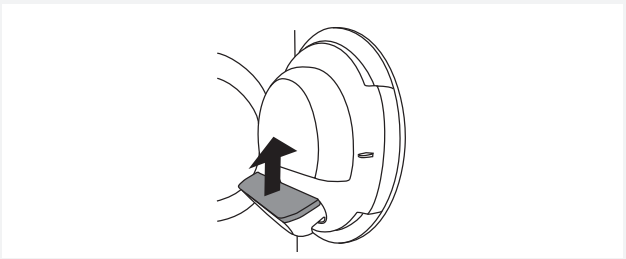
CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning, make sure to switch off the appliance and disconnect it from the power mains (unplug the power cord from the outlet).

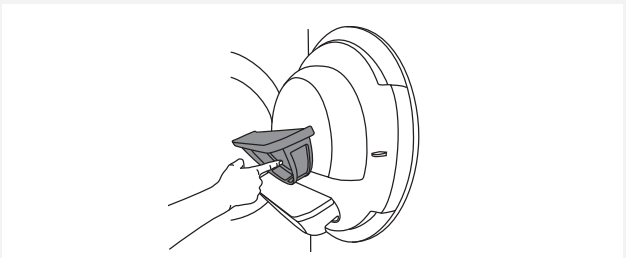
CLEANING THE DOOR NET FILTER IN THE DOOR



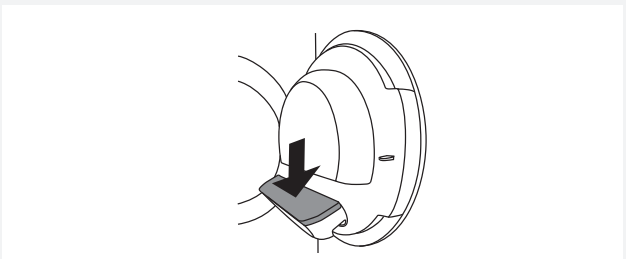
1 Open the filter housing.



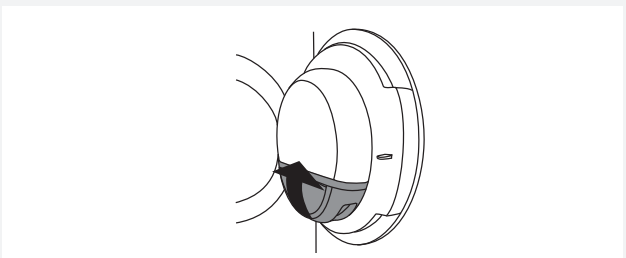
2 Pull out the net filter.



3 Gently scrape the filter to remove the lint lining (fibres and threads).



4 Reinstall the net filter.



5 Close the filter housing.

Make sure the net filter is correctly inserted into the filter housing.

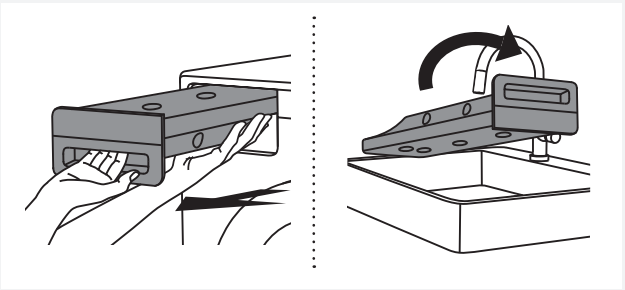
Clean the door net filter after each drying cycle.

Never operate without a door net filter or if the door net filter is damaged.

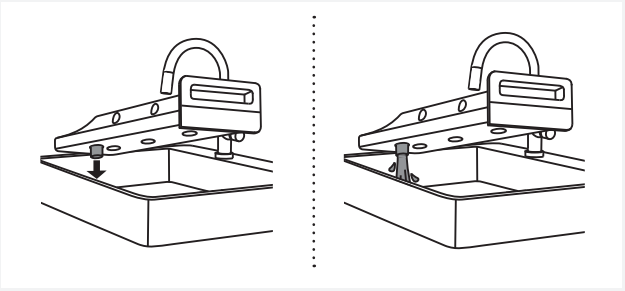
EMPTYING THE CONDENSATE TANK

After each drying cycle, empty the condensate tank.

If the condensate tank is overflowing the drying program will be paused automatically.
A warning will appear on the display unit that the condensate tank has to be emptied.
(Disregard this warning if you fed the condensate discharge hose into a drain, siphon, or a sink.)

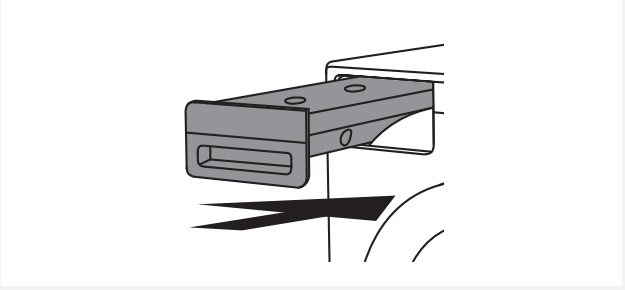


1 Pull out the condensate tank from the dryer, then turn it upside down over a washbasin, sink, or any suitably sized vessel.



2 Discharge the water through the condensate drain opening.

To make draining the tank easier, pull out the nozzle at the condensate drain.



3 Replace the condensate tank into the dryer housing.

Water from the condensate tank is not drinkable. If thoroughly filtered, it can be used for ironing.

⚠ Never add chemicals or fragrances into the condensate tank.

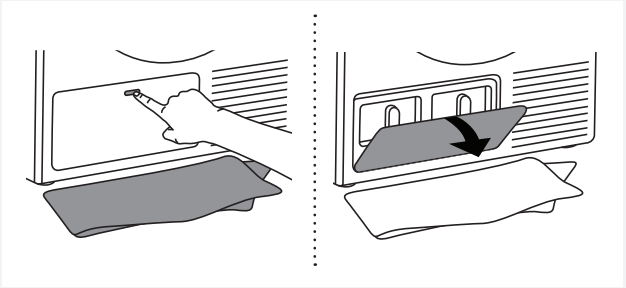
Condensate tank does not require draining if the drain hose is connected directly to a washbasin or a bathroom floor drain (see chapter ”INSTALLATION AND CONNECTION/Draining the condensate”).

Before moving the dryer or before storing it in a non-heated room during the winter, the condensate tank has to be emptied.

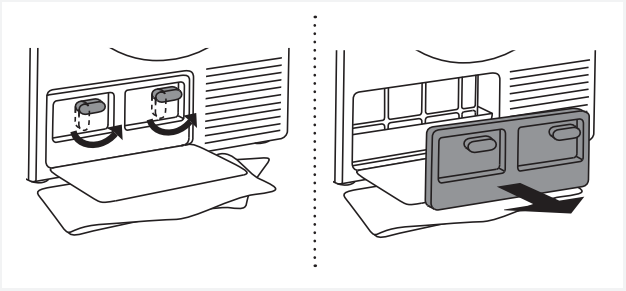
CLEANING THE HEAT PUMP FILTER

Do not touch the inner metal parts of the heat exchanger with bare hands. Danger of injury on sharp parts. Use appropriate protection gloves when cleaning the heat exchanger.

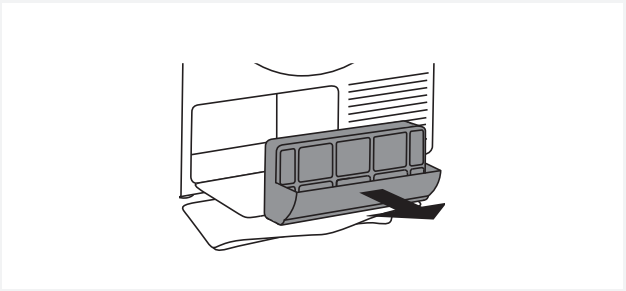
Incorrect cleaning of the metal fins of the heat exchanger can permanently damage the tumble dryer. Do not press on the metal fins with hard objects like for example the plastic tube of a vacuum cleaner.



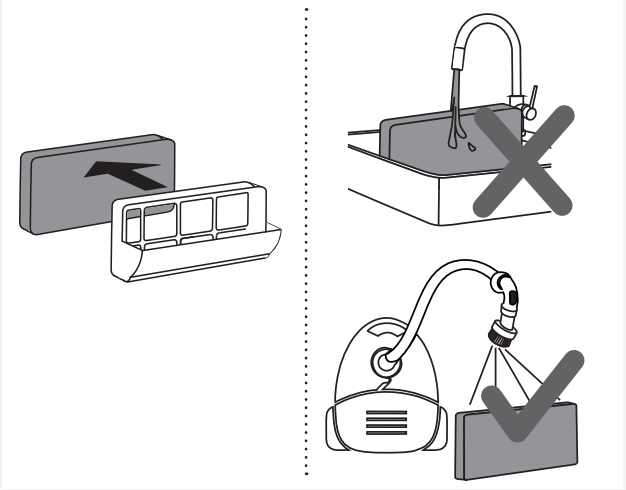
1 During cleaning, some water may be spilled. It is therefore recommended to place an absorbent cloth on the floor.
Open the outer cover.



2 Hold the levers on the inside cover and rotate them upwards.
Remove the inside cover.



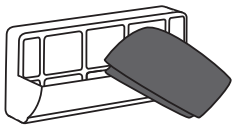
3 Use the handle to pull out the heat pump filter.



4 Pull the foam filter from the housing. Clean it with a vacuum cleaner and a soft brush attachment.
Reinstall the clean foam filter into the filter housing.

Clean the foam filter at least after every 10 drying cycles or if necessary.

Do not rinse the foam filter under water to avoid micro-plastic effluent into the groundwater!

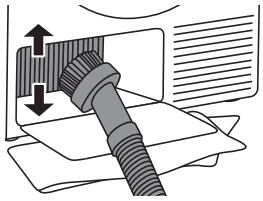


5 Use a soft dry cloth to also clean the heat pump filter housing and net.

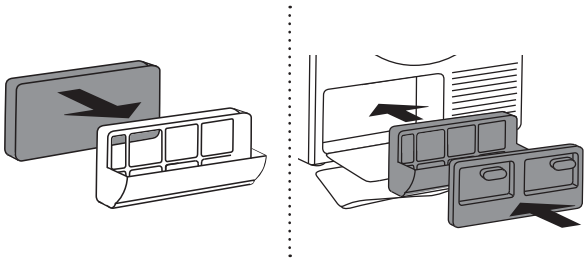
Lower part of the hosing contains a strainer which shall be cleaned thoroughly.

Clean the heat pump filter housing and net after every 10 drying cycles or if necessary.

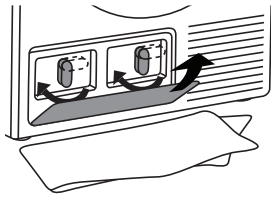
With automatic heat pump net filter cleaning (only available in some models), a few drops of water may drip on the floor after the filter is removed; therefore, lay a cloth on the floor.



6 The dust and dirt in the metal fins of the heat exchanger can be cleaned with a vacuum cleaner and a soft brush attachment.
Without pressing, gently move the brush attachment only in the direction of the metal fins from top to bottom. Too much pressure can damage or bend the metal fins of the heat exchanger.
We recommend you clean the heat exchanger at least every twelve months.



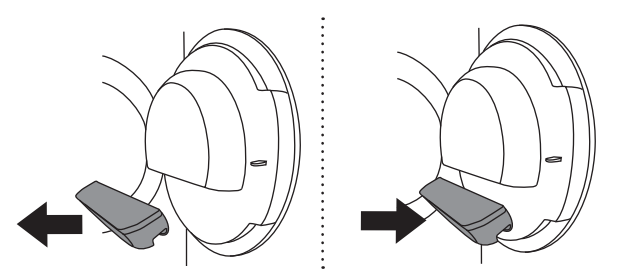
7 Reassemble the foam filter and the filter housing.



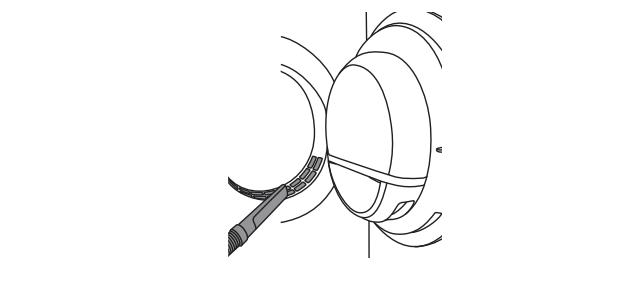
8 Reinstall the inside cover and rotate the levers clockwise to the vertical position.
Close the outer cover.

The heat pump filter has to be correctly placed into its slot. Otherwise, the heat exchanger installed inside the dryer may be clogged.

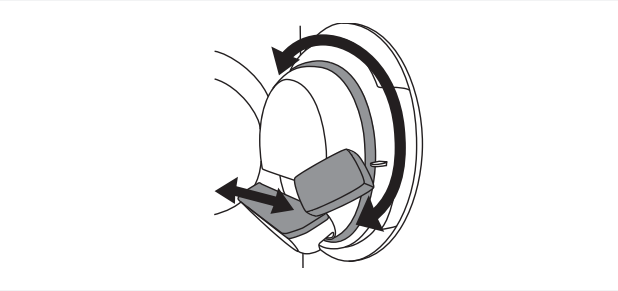
ADDITIONAL INFORMATION REGARDING CLEANING



If you have inadvertently removed the **entire** net filter housing in the dryer door, reinstall it in the same position.



Opening on the lower side of the door should occasionally be cleaned with a vacuum cleaner.

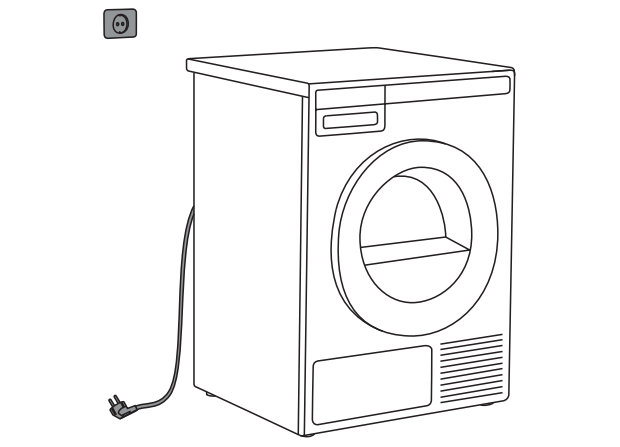


If necessary, clean the filter housing and door gasket as well.

CLEANING THE APPLIANCE EXTERIOR

Clean the appliance exterior and the display unit using a soft damp cotton cloth and water.
Do not use solvents or abrasive cleaners that could damage the appliance (please observe the recommendations and warnings provided by the manufacturers of the cleaning agents).
Wipe all parts of the dryer with a soft cloth until dry.

Keep the area around the dryer clean and cool. Dust, heat, and humidity will extend the drying time.



Always disconnect the dryer from the power mains before cleaning.

ERRORS – WHAT TO DO?

Disturbances from the environment (e.g. the power grid) may result in various error reports (see Troubleshooting table). In such case:

- Switch off the appliance, wait for 1 minute, switch the appliance back on, and repeat the drying program.
- If the error persists, call an authorized service center.
- You will be able to solve most of the **problems** in dryer operation by yourself (see troubleshooting table below).
- **Repairs** may only be carried out by an adequately trained person.
- Repair or any warranty claim resulting from incorrect connection or use of the dryer shall not be covered by the warranty. In such cases, the costs of repair shall be charged to the user.

The warranty does not cover the errors or failures resulting from disturbances from the environment (lightning strike, power grid failures, natural disasters etc.).

Problem/error	Cause	What to do?
The machine will not start.	• The main switch is not switched on.	• Check whether the main switch is on.
	• There is no voltage in the power outlet.	• Check the fuse. • Check if the power cord plug is correctly inserted into the power outlet.
There is voltage in the outlet, but the drum does not spin ... The dryer does not work.	• Program was not started in accordance with the instructions.	• Re-read the instructions for use again.
	• Door might be open.	• Check if the door is closed properly.
	• The condensate tank is full (only applies to condensation dryer and the dryer with a heat pump).	• Empty the condensate tank (see section "CLEANING AND MAINTENANCE") (only applies to condensation dryer and the dryer with a heat pump).
	• Delayed start might be activated.	• To cancel the Delayed Start option, press 5 the Skip button.
The machine stops operating completely during a program.	• The door net filter may be clogged. As a result, the temperature in the dryer rises, which in turn causes overheating, and the dryer switches off.	• Clean the door net filter (see chapter "CLEANING AND MAINTENANCE"). • Wait for the machine to cool down, and try running it again. If the dryer still fails to start, call service centre.

Problem/error	Cause	What to do?
Laundry not dried or drying takes too long.	• Filters are not clean.	• Clean the filters (see chapter "CLEANING AND MAINTENANCE").
	• Dryer is placed in a closed room; room that is too cold; or room that is too small and the air overheats as a result.	• Make sure there is adequate supply of fresh air to the dryer; for example, open the door and/or window. • Check if the temperature in the room where the dryer is installed is too high or too low.
	• Laundry was not sufficiently wrung or spun.	• If the load is still wet after completed drying cycle, an appropriate drying program should be run again (after cleaning filters).
	• Amount of laundry dried in the appliance is too large or insufficient.	• Use a suitable program or extra functions.
	• Laundry (such as bedding) gets tangled.	• Close the buttons or zippers on the laundry before drying. Select a suitable program (e.g. the bedding program). • After the drying process, loosen the laundry and select an additional drying program (e.g. timed drying program).
Unevenly dried laundry.	• Laundry of varying types and thickness, and excessive amount of laundry.	• Make sure you have sorted the laundry by type and thickness, whether you have added a suitable amount of laundry to the drum, and whether you have selected a suitable program.
A slight hitting noise appears.	• If the dryer is out of use for a long period of time, the same points of load-bearing elements or components are under stress for a long time, causing temporary deformation.	• The noise will subside without any intervention.
The door opens during drying.	• Excessive load on the door (too much laundry in the drum).	• Reduce the amount of laundry.

FAILURE DISPLAY

In case of a failure while a program is in progress, the relevant Error X is indicated on the display unit.



Press and hold the INFO button to display the error description.

Press the 6 EXIT button to return to Main Menu.

Switch off the dryer and turn it back on.

Errors indicated on the display unit (depending on the model) may include the following:

Problem/ error	Error indication on the display	What to do?
Error 0	E0 - Please check user manuals or call service.	Control unit failure. Call service centre.
Error 1	E1 - Thermistor fault. Please check user manuals or call service.	Temperature sensor failure. Call service centre.
Error 2	E2 - Please check user manuals or call service.	Communication error. Call service centre.
Error 3	E3 - Pump failure. Please check user manuals or call service.	Failure on the pump for pumping the condensate into the condensate tank Call service centre.
Error 4	E4 - Please clean filters or call service.	Control unit failure. Clean the filters. See chapter "CLEANING AND MAINTENANCE" or call service centre.
Error 6	E6 - Relay failure. Please check user manuals or call service.	Control unit failure. Call service centre.
Error 7	E7 - Door failure. Please check user manuals or call service.	Control unit failure. Call service centre.
Error 8	E8 - Button failure. Please check user manuals or call service.	Control unit failure. Call service centre.
Error 9	E9 - PB/UI software versions are not compatible.	Call service centre.

INFORMATION before, during, and after the program (depending on the model)

Error indication on the display	What to do?
EN: Steam tank is empty. Please fill water.	Fill the steam tank with distilled water or condensate. Pour the water through the steam tank filter located in the condensate tank housing. See chapter "BEFORE USING THE APPLIANCE FOR THE FIRST TIME".
EN: Steam tank full.	Stop adding condensate or distilled water.
EN: Please close the door before pressing start.	Close the dryer door before starting or resuming the program.
EN: Option not available at this phase of cycle.	This option is not available. Select an option that is still available.
EN: Cycle was interrupted by power failure. Please resume.	Press the **Start**/Pause button to restart or resume the program.
EN: Please empty the tank before resuming a cycle.	See chapter "CLEANING AND MAINTENANCE".
EN: Clean door filter.	See chapter "CLEANING AND MAINTENANCE".
EN: Clean the condenser unit.	See chapter "CLEANING AND MAINTENANCE".
EN: Please empty the water tank and clean door filter.	See chapter "CLEANING AND MAINTENANCE".
EN: Child lock is on. Press buttons for 3 sec to unlock.	See chapter "SYSTEM SETTINGS".

SERVICING

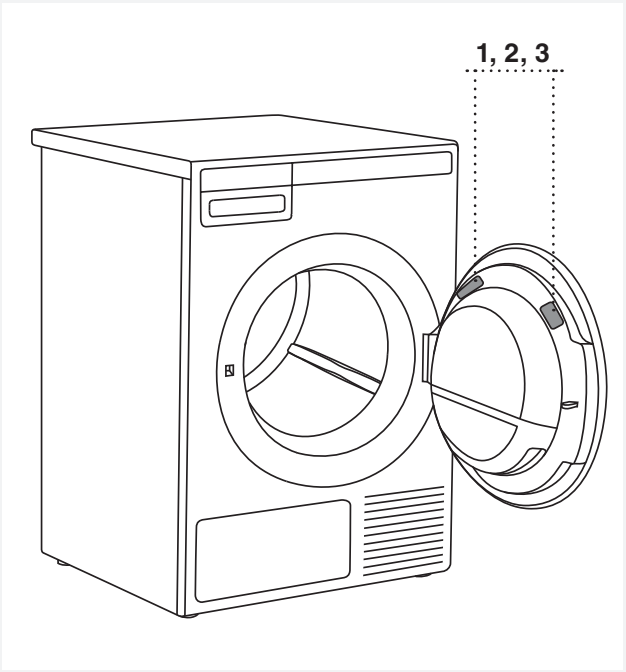
BEFORE CALLING A SERVICE TECHNICIAN

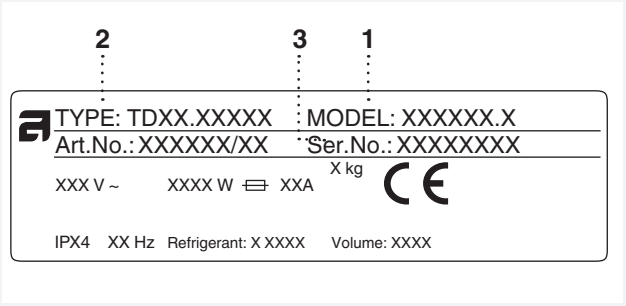
See the chapters "TROUBLESHOOTING and "CLEANING AND MAINTENANCE" and see if you can resolve the problem yourself.

When you contact a service centre, please state the model (1), type (2), and serial number (3) of your dryer.
Model, type, and serial number are indicated on the rating (type) plate located on the interior side of the dryer door.
QR and AUID code are also located on the inside of the dryer door.

⚠ In case of a failure, only use approved spare parts by authorized manufacturers.

⚠ Repair or any warranty claim resulting from incorrect connection or use of the dryer shall not be covered by the warranty. In such cases, the costs of repair shall be charged to the user.





💡 Report any malfunction to your local call centre or web address www.asko.com; all information can be found in the enclosed warranty statement. Contact details of your authorised service centre are available in the warranty statement supplied with the appliance and on the website by scanning the QR code on the rating plate.

💡 Some simple faults described in the chapter »Errors – what to do?« can be fixed by the user himself by taking into account the instructions without risk to their own safety and without affecting the warranty conditions.

💡 Spare parts for the tumble dryer you have purchased are available for 10 years. During this time, original spare parts will be available to ensure the correct operation of your appliance.
The list of spare parts is available on the website:
https://partners.gorenje.com/GSD/gsd_public.aspx

TECHNICAL INFORMATION

INFORMATION ON ENERGY LABELS

Information sheet pursuant to the Commission Regulation (EU) No. 392/2012*

Model	TD85.13XX
Max. drying capacity	11 kg (See rating plate)
Energy efficiency class	A++
Annual energy consumption	259,72 (kWh/year)[1)]
Power consumption	
Automatic normal drying with maximum load (E_{dry})	2,18 (kWh)
Automatic normal drying with half load ($E_{dry1/2}$)	1,16 (kWh)
Power consumption	
Power consumption when off (P_o)	0,25 (W)
Power consumption when on (P_l)	0,80 (W)
Condensation efficiency	
Automatic normal drying with maximum and half load (C_t)	91 (%)
Automatic normal drying with maximum load (C_{dry})	91 (%)
Automatic normal drying with half load ($C_{dry1/2}$)	91 (%)
Drying program	ECO[2)]
Program duration (minutes)	
Automatic normal drying with maximum and half load (T_t)	180 (minutes)
Automatic normal drying with maximum load (T_{dry})	240 (minutes)
Automatic normal drying with half load ($T_{dry1/2}$)	135 (minutes)
Noise	65 (dB(A))
Dryer type (A = automatic, NA = not automatic)	A
Standby duration	5 (minutes)
Condensation efficiency class	A[3)]

[1)] Based on 160 standard drying cycles with the ECO (Auto normal dry ⊏) with full and half load, in compliance with EN61121.
[2)] ECO program is intended for drying of normally wet cotton laundry. In terms of total energy consumption, it is the most efficient program for drying cotton laundry.
[3)] On a scale from D (the least efficient) to A+++ (the most efficient).
* Valid until 1 March 2025

STANDARD TESTS*

For standard tests, the condensate drain hose should be connected to a drain.

Europe	
Energy declaration	EN 611 21 (392/2012). Program 3 ECO (Auto normal dry ⏀), 11 kg; cotton, normal temperature. The appliance has been tested with 10A / 16A (depending on the model); single-phase current. See rating plate.
Noise testing method	IEC 60 704-2-6.

* Valid until 1 March 2025

TECHNICAL INFORMATION

Height	850 mm
Width	595 mm
Depth	769 mm
Weight (net)	60 kg
Drum volume	145 l
Maximum drying load	See rating plate
Speed	50–55 rpm
Rated power	See rating plate
Drum material	Stainless steel
Housing material	Hot-dip galvanized and powder coated sheet metal, or stainless steel sheet

This product contains fluorinated greenhouse gases.	
Type of refrigerant	R134a
Quantity of refrigerant	0,34 kg
Total GWP	1430
CO_2 equivalent	0,486 t
Hermetically sealed.	

Link to the EU EPREL database

From 1 March 2021, information on energy labelling and ecodesign requirements is available in the EU EPREL product database.

The QR code on the energy label supplied with the appliance contains a web link through which you can find your registered appliance in the EU EPREL database. Information regarding the performance of the product can also be found in the EU EPREL database, which is accessible via the link https://eprel.ec.europa.eu, where you have to enter the model and product number; both are indicated on the rating plate on the appliance. On the website www.theenergylabel.eu you can find more detailed information about the energy label.

Keep the energy label in case it is needed in the future, together with the user manual and other documents supplied with this appliance.

PROGRAM TABLE

The table lists the values for drying time and power consumption for drying of a test batch of laundry with various spinning rpm in the washing machine.

The following requirements apply to the consumption values specified below.

Inlet air temperature	room temperature
Inlet air humidity	50–60%
Drying temperature	Normal

Program	Amount	Spinning speed (rpm)	Power consumption, approximately (kWh)*	Program duration, approximately (h:min)*
Auto extra dry	◯	1000	2,50	4:20
	⊖	1400	1,57	2:55
	⊖	1400	1,09	2:15
Auto dry	◯	1000	2,28	4:10
	⊖	1400	1,47	2:45
	⊖	1400	1,04	2:05
ECO**	◯	1000	2,18	4:00
	⊖	1400	1,35	2:30
	⊖	1400	1,01	2:00
Auto iron dry	◯	1000	1,67	3:00
	⊖	1400	0,99	1:50
	⊖	1400	0,73	1:25
Auto jeans	⊖	1400	0,77	1:30
Auto synthetics	⊖	1000	0,48	1:00
Auto terry	◯	1000	1,25	2:20
	⊖	1400	0,82	1:40
	⊖	1400	0,63	1:25
Auto down	⊖	1400	0,60	1:10
Bedding	◯	1000	1,17	2:25
	⊖	1400	0,79	1:45
	⊖	1400	0,62	1:20
Shirts	⊖	1000	0,36	0:50

Program	Amount	Spinning speed (rpm)	Power consumption, approximately (kWh)*	Program duration, approximately (h:min)*
Quick Pro	⊖	1400	0,47	0:59

⊖	Full load
⊖	Partial load
⊖	Small load

** The ECO programme is suitable for drying wet cotton laundry and is used to assess compliance with EU legislation on eco-design.
The ECO programme is the most efficient programme in terms of energy consumption for drying wet cotton laundry.

You can save energy by filling up the household tumble dryer to the maximum capacity specified for each programme.

*Due to deviations in terms of type and amount of laundry, power supply oscillation, and environment temperature and humidity, the values measured at the end user may differ from the one stated in the table.

DISPOSAL

Disposal / recycling of packaging



Our product packaging is made of environmentally friendly materials that can be recycled, disposed of, or destroyed without any hazard to the environment. To this end, packaging materials are labelled appropriately.

The symbol on the product or its packaging indicates that the product should not be treated as normal household waste. The product should be taken to an authorized collection centre for waste electric and electronic equipment processing.

When disposing of an appliance at the end of its useful life, remove all power cords and destroy the door latch and switch to prevent the door from locking or latching (child safety).

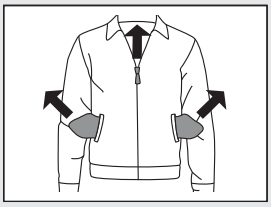
Correct disposal of the product will help prevent any negative effects on the environment and health of people which could occur in case of incorrect product removal. For detailed information on removal and processing of the product, please contact the relevant authority in charge of waste management, your waste disposal service, or the store where you bought the product.

NOTES

NOTES

NOTES

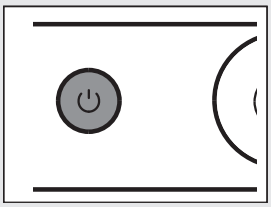
QUICK GUIDE



1.

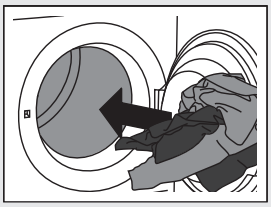
SORT THE FABRICS

Sort the fabric by type and by how heavily soiled the laundry is.
Observe the drying symbols on the laundry labels. Close the zippers, hook-and-loop fasteners and buttons.



2.

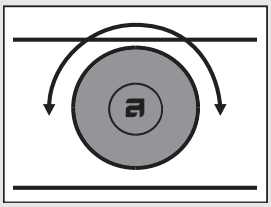
SWITCH ON THE MAIN ON/OFF SWITCH (ON/OFF)



3.

OPEN THE DRYER DOOR AND INSERT THE LAUNDRY.

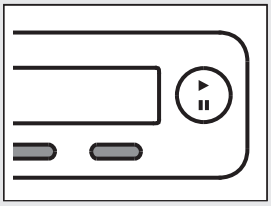
Before doing so, make sure the drum is empty.



4.

CHOOSE THE DRYING PROGRAM.

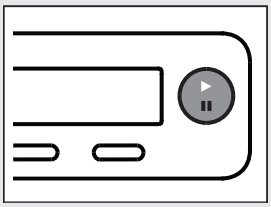
Turn the program selector knob to the desired drying program.



5.

CHOOSE THE PROGRAM SETTINGS.

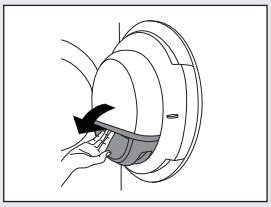
Choose the settings by pressing the relevant buttons.



6.

CLOSE THE DRYER DOOR AND PRESS THE START BUTTON.

Anticipated drying time, in hours and minutes, will be indicated on the display.



7.

END OF PROGRAM

Open the door and remove the laundry from the dryer.
Clean the filters. See chapter "CLEANING AND MAINTENANCE".
Close the door.
Switch off the main on/off switch.
Remove the plug from the power outlet.

We reserve the right to modifications.

ASKO

Gorenje, Partizanska 12, 3320 Velenje, Slovenija
www.asko.com

TD85.13
SPHP

MIX
Paper from responsible sources
FSC® C114278

577645 en (11-24)